Abril Puno 1932

El Hogar



PINTADA EXPRESAMENTE PARA "EL HOGAR"

RANCHERA

Por Juan Peláez

BIBLIOTECA NACIONAL BUENOS AIRES

MUEBLES CONTEMPORA

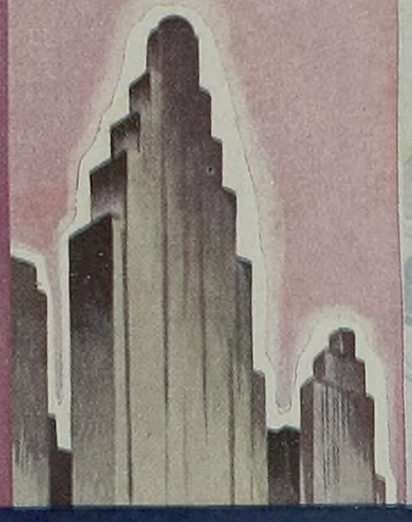
BAJO ESTE NOMBRE QUE SINTETIZA
NUESTRO LEMA DE OFRECER LAS MÁS
NUEVAS CREACIONES EN

M U E B L E S

ARTEFACTOS, TAPIZADOS, ALFOMBRAS,
ETC., INAUGURAREMOS NUESTRA
NUEVA EXPOSICIÓN EN

S U I P A C H A 2 4 5

ESTA UBICACIÓN MÁS CÉNTRICA,
AGREGADA AL INTERÉS QUE POR SI
MISMO DESPIERTA EL EXÁMEN DE LAS
NUEVAS TENDENCIAS QUE IMPERAN EN
EL MOBILIARIO Y LA DECORACIÓN
SERÁ UN NUEVO ALICIENTE PARA QUE
UD. NOS VISITE. ELLO
POR SUPUESTO, NO
IMPLICA COMPROMISO
ALGUNO.







S T A U D T Y C.IA S. A. C.

MORENO 970 BUENOS AIRES

Dirección, Redacción
y Administración:
RIO DE JANEIRO, 262-300
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029
Dirección Telegráfica: "Senyah"

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
ALBERTO M. HAYNES, *Fundador*
APARECE LOS VIERNES

Oficina para Avisos
y Subscripciones:
Av. ROQUE SAENZ PEÑA, 651
(Primer piso)
Unión Telef. 38, Mayo, 2031 al 2038

Año XXVIII. Núm. 1172

ABRIL 1º de 1932

NOTAS Y COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

MAL ALIMENTADOS Todos sabemos que muchos niños van mal alimentados a la escuela. Pero ¿cuántos? Por primera vez, que nosotros sepamos, alguien se ha ocupado de levantar una investigación. La debemos al Dr. Insaurralde, del Consejo Escolar XIII. Sobre la mitad aproximadamente de los escolares de ese distrito, ella arroja los siguientes resultados para el año pasado:

Turno de la mañana: 1.400 alumnos desayunados con café o té con leche; 2.904 con café solo y pan; 363 con mate o café solo; 122 sin ningún desayuno.

Turno de la tarde: 4.163 almorzados con sopa y mate; 2.793 con sopa y un plato; 1.076 con sopa y dos platos; 658 con sopa, dos platos y postre.

Admitiendo que la crisis sea en gran parte la explicación de estas cifras, la única conclusión a que puede llegarse es que en tiempos de crisis es necesario proveer a la nutrición de los escolares pobres, si no por elementales razones de humanidad, siquiera por egoísmo nacional, para que la crisis no deje una huella profunda en la constitución física del pueblo argentino.

LA DONACIÓN SCHETTINO Oportunas y justicieras palabras pronunció el Sr. Picarel, subinspector general del C. N. de Educación, en el acto de bautizar con el nombre del donante, Sr. Antonio Schettino, la escuela Nº 9 del consejo 11º, situada en la calle José Mª Moreno, 480. Cuánto más encomiable resulta el gesto, tan en desacuerdo con los tiempos que corren de material egoísmo, dijo el Sr. Picarel, cuando viene de un hombre que todo se lo debe a sí mismo, a su propio esfuerzo, luchando sin más apoyo que su voluntad inquebrantable, y su ambición de ser útil, y que por lo mismo que no le fué dado gustar del manjar exquisito del estudio, reconoce y proclama como instrumento civilizador por excelencia a la escuela pública, en manos de maestros honorables y contraídos.

El Sr. Schettino es italiano, llegado al país en 1872. El valor de la donación se calcula en 300.000 pesos. Trátase de un espacioso edificio de dos pisos, de muy buena construcción, sobre un terreno de 1.860 varas.

A CINCO EL EUCALIPTUS

¿Cuántos desocupados que buscan trabajo infructuosamente no habrán pasado junto a un eucaliptus? Pero irían absortos en sus tristes reflexiones, y ni siquiera repararon en él. Sin embargo el eucaliptus puede ser una fuente de recursos para el desocupado. El otro día vimos uno que iba vendiendo ramitas de eucaliptus a cinco centavos cada una, y que colocó varias en una sola cuadra. Jamás hubiéramos creído que la ramita de eucaliptus pudiese colocarse tan bien y con tanta facilidad, a pesar de lo mucho que es apreciado el eucaliptus por la medicina casera. Verdad es que aquel hombre sabía hacer el artículo, enumerando las virtudes del eucaliptus y encareciendo la conveniencia de tener una provisión para el próximo invierno. Por supuesto, estamos muy distantes de creer que el problema de la desocupación pudiera resolverse con ramitas de eucaliptus, pero el ingenio hay que aplaudirlo dondequiera que se presente. Si se presentara también en los encargados de resolver dicho arduo problema, nos veríais celebrarlo con un número extraordinario.

El viernes 22 del corriente

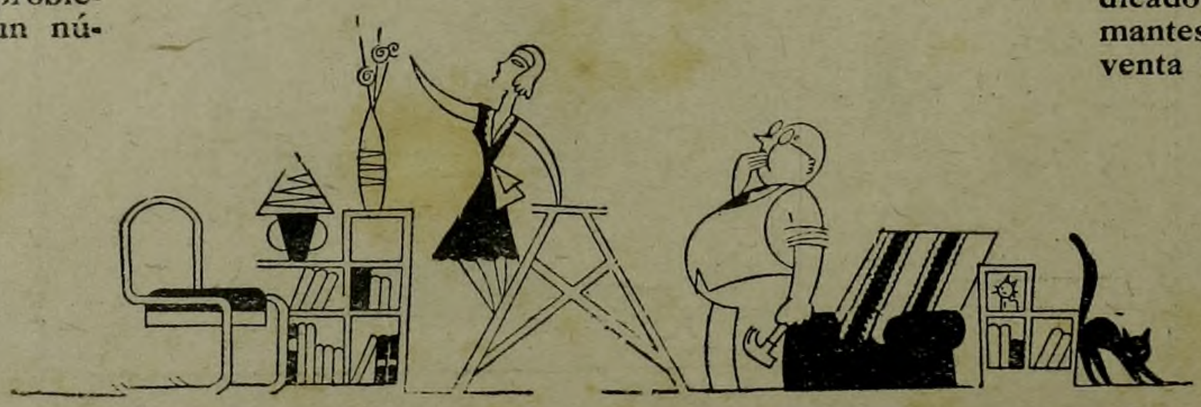
El Hogar

publicará su tradicional número dedicado a

LA CASA

(EL ARTE Y EL CONFORT EN EL HOGAR)

Reserve con tiempo su ejemplar.



PERSONAJE DE MAYNE REID

Los antecedentes del cazador suizo Stephan Rattin, que pretende haber descubierto en el Matto Grosso el paradero del explorador inglés Fawcett, desaparecido hace siete años, nos lo presentan como todo un personaje de Mayne Reid. Stephan Rattin, dice el corresponsal de United en Río de Janeiro, es un hombre de estatura mediana y fuerte contextura física. Nació en Saint Gall, Suiza, en 1890, y dejó su hogar hace 26 años para emigrar a la Argentina, donde, después de dos años de trabajos varios, se trasladó al Chaco e hizo vida común con los indios, que lo designaron cacique. Posteriormente recorrió, siempre a pie, sea cazando o buscando minas de diamantes, las regiones fronterizas de Bolivia, Chile y Brasil. En 1915 hizo un viaje a México, donde residió algunos años en el estado de Sonora y en las montañas de Bacatete con los indios yaquis, para regresar luego a la Argentina, de donde siguió para Matto Grosso, siempre dedicado a la caza y a la busca de diamantes, y viviendo del producto de la venta de pieles.

NOTICIAS DE JERICÓ

Después de muchos siglos, vuelven a circular noticias de Jericó. Los arqueólogos están desenterrando las ruinas. Los trabajos, que estaban interrumpidos, han sido reanudados hace poco tiempo. Los dirige el prof. Garstang, con quien cooperan el Museo del Louvre, la Universidad de Liverpool, y la Sociedad Filosófica y Literaria de Leeds, y que es secundado por un grupo de auxiliares voluntarios. Comunicaciones recibidas en Londres dicen que Mr. Garstang descubrió unos documentos que parecen ser cartas dirigidas a un faraón por ciudades palestinianas, en las que éstas le imploran ayuda contra los israelitas. Como ya en aquellos tiempos era de práctica llevar archivos, trataríase de las copias de las cartas. De todos modos, el descubrimiento no es tan impresionante para nosotros los profanos como lo será para los arqueólogos. Lo que nosotros quisiéramos sería una de aquellas estrepitosas trompetas que causaron el derrumbamiento de los muros, y ojalá la pudiéramos juntar con la lira de Amfión, a cuyas notas las piedras corrían a apilarse por sí solas para formar los muros de Tebas.

EL NACIONAL DE BOLÍVAR

El vecindario de Bolívar, después de largas y empeñosas gestiones, obtuvo en 1929 la creación de un Colegio Nacional; pero el triunfo duró muy poco, pues ya al año siguiente el establecimiento fué clausurado. El año pasado se celebraron grandes meetings populares pidiendo el levantamiento de la clausura, y una delegación vino a Buenos Aires a entrevistarse con el ministro; pero en ninguna forma se obtuvo resolución favorable. Habiendo dispuesto ahora el ministerio que el material y útiles sean retirados y remitidos a La Plata, el vecindario ha reanudado el movimiento en defensa del colegio, y se anuncia que volverá a venir una delegación a Buenos Aires.

BELLO GESTO

El podestá de Avolasca, localidad de la provincia de Alessandria (Italia), anunció a la población que allí ha terminado la crisis; a partir de la fecha del anuncio, él se hace cargo de todas las deudas de la comuna, y exonera a los contribuyentes del pago de cualquier impuesto municipal.

Es lo que se llama un bello gesto, y lo que una humanidad más justa y agradecida que la nuestra llamaría un gesto sublime. El nombre del podestá de Avolasca merecería ser glorificado en toda Italia, pero las noticias ni siquiera lo transmiten. Nos imaginamos lo que pasa: los demás podestás se habrán arreglado para hacerle la conspiración del silencio.

ENTRETELONES FINANCIEROS DEL TEATRO

Estima el autor D. José González Castillo, que el alquiler de las salas de espectáculos y la retribución de los intérpretes son excesivos para los calamitosos tiempos que atravesamos. Una sala como La Comedia, costaba en 1918 — año cumbre en la era próspera del teatro — 4.500 ó 5.000 pesos mensuales; una actriz no ganaba más de 800 pesos, un galán jamás excedía de 600. Hoy el mismo teatro, con las mismas localidades, y debiendo funcionar a los mismos precios, cuesta 8.500 pesos; una primera actriz o un galán de relativo prestigio no se obtienen por menos de 1.500, 2.000 ó 3.000... Y no hablemos de los actores cómicos: el último de ellos gana o pide más que el presidente de la Suprema Corte...

En cambio, las estadísticas económicas de las sociedades de autores vienen acusando, de unos años a esta parte, una disminución alarmante en los derechos de sus asociados.

Si no lo interpretamos mal, les han hecho cargar a los autores con las crisis.

LA CRISIS EN U. S. A.

El secretario del Tesoro de los Estados Unidos, Mr. Mills, teme que este año el déficit del presupuesto alcance a 2.250 millones de dólares. Si comparamos esta cifra con el superávit de 184 millones dejado por el año 30, nos quedaremos sorprendidos, dice, ante la violencia y la forma súbita en que se ha producido el cambio.

Un dato que consigna Mr. Mills: los precios de los artículos de primera necesidad han declinado en un 32 %. Tan extraordinario aumento del poder adquisitivo del dólar, indica que en los Estados Unidos los efectos de la valorización del oro se han dejado sentir con la máxima intensidad.

Dado el régimen aduanero norteamericano, no puede menos de pensarse que haya sido porque los precios, aunque compensados por excelentes salarios en lo que importa al nivel de vida, fueron excesivamente altos para un país de tan notable eficiencia productora. Cabe llegar pues a la conclusión de que si el robusto organismo norteamericano no ha demostrado en la crisis la resistencia que era de esperarse, ha sido por estar más expuesto que otros a una sorpresa de la valorización del oro.

OTOÑAL

Por LINO PALACIO



EL PESO CHILENO

El ministro de hacienda de Chile entregó a la publicidad una exposición de los motivos que tuvo el gobierno para adoptar un proyecto del Banco Central, abandonando por el momento el patrón de oro. Hay actualmente, dice ese documento, una fuerte demanda de letras, y la única manera de salvar las reservas metálicas, bastante disminuídas, que le quedan al Banco Central, es suspender la obligación de convertir los billetes. No se propone el gobierno fijar una fecha cualquiera, más o menos distante, para volver al régimen normal de la moneda convertible; propone que la conversión se restablezca sin necesidad de ley ni declaración alguna, por el solo hecho de que las reservas metálicas, y el comercio exterior y la vida económica del país, alcancen el nivel que fijaron los organizadores del Banco.

EL TURISMO EN CÓRDOBA

Córdoba y sus sierras se han visto muy favorecidas por el turismo durante la Semana Santa. La Comisión de Fomento Serrano dedica ahora su atención a los preparativos y disposiciones para la estación invernal. Por lo pronto ha presentado un petitorio a los Ferrocarriles del Estado, para que se mantenga durante todo el año un tren de pasajeros diario entre Córdoba y Cruz del Eje, por considerarse de importancia para el fomento del turismo durante dicha estación.

El corresponsal de "La Razón" en Achiras se ocupa de los progresos de esa localidad a favor del turismo. Se han instalado aguas corrientes para uso gratuito de todo el vecindario, con numerosos surtidores distribuídos en diversos puntos. Las calles se hallan en perfectas condiciones, y atraen las miradas de los transeúntes los numerosos chalets recientemente construídos, algunos de los cuales son obras de positivo valor arquitectónico.



"... Y AHORA ESTABA ALLÍ, EN EL REMATE PÚBLICO, ENTRE EL FEO CUADRO AL ÓLEO Y LAS GRAVES CORTINAS DE TERCIOPELO..."

EL ESPEJO

(CUENTO)

Por

PEDRO MIGUEL OBLIGADO

Ilustración de Arístides Rechain

ESTABA en la casa de remates, colgado de la pared, entre un cuadro al óleo y unas graves cortinas de terciopelo. Era un espejo del tamaño de un libro y con un marco de madera dorada. Había llegado allí junto con otros objetos, compañeros de existencia, para ser vendidos al mejor postor, y hallábase empañado por el polvo de las alfombras removidas continuamente y por el humo de los fumadores. No valía mucho, y era probable que entre la concurrencia no se encontrara ningún interesado por él. Y, sin embargo, tenía una historia interesante y había pasado ante su mirada el espectáculo del mundo.

Durante diez años estuvo en una sala de familia, aburriéndose con la vista de un paisaje crepuscular, pintado por la niña de la casa, sobre una seda celeste. Se fastidiaba, también, de reflejar todos los días un "pierrot" de porcelana quebrado, que no se concluía nunca de romper... Apenas se alegraba, cuando venían visitas, y después de charlar demasiado, alguien se acercaba al piano y cantaba. Entonces sentía como si acariciaran su superficie de cristal, las formas de las canciones trémulas que subían con sus alas de esperanza y su corazón de lágrimas.

Así pasó mucho tiempo. No podía saber cuánto; pues en aquella sala solitaria el reloj estaba parado, naturalmente. Un día, de pronto, vió aparecer ante él a dos personas que llegaban temblando, como perseguidas. Él era un hombre joven, y ella una mujer hermosa. Y oyó que decían:

— Al fin, aquí podemos escondernos.

— Cometemos un crimen, un verdadero crimen.

— No, es una fatalidad. ¿Qué culpa tenemos nosotros?

— Tengo miedo. Seguramente desconfían. Yo he visto que me miraban de una manera...

— Sí; debemos escapar, huir.

— Pero, ¿adónde?

— Vamos — dijo al fin él. — Vamos, antes de que sea tarde.

Y salieron como dos ladrones.

El espejo vió que se alejaban rápidamente.

Al rato, vinieron las personas de la familia. Hicieron aspavientos y se cansaron profiriendo insultos y amenazas. Sólo un hombre grueso permanecía quieto, espantosamente callado. Era el marido de la mujer que se acababa de escapar.

Desde aquel día, el espejo no volvió a ver nada de importancia. La sala seguía siendo tan aburrida, como toda las salas: un lugar que sólo existe para un momento convencional. No tenían, tampoco, mucho interés las cosas circunstanciales. ¿Qué podían expresar aquellos muebles enfundados e inmóviles como objetos de vitrina, que no escuchaban jamás una confidencia?

Felizmente, una tarde, la niña de la casa resolvió llevar el espejo al comedor. Allí se estaba más agradablemente. Había luces y movimiento. Es que las familias modestas sólo existen en los comedores.

Sentábase el padre a la cabecera; luego, las tres hermanas y los dos muchachos. El espejo los miraba y los reunía en su seno; y a veces, los embellecía. Era como si se espiritualizaran en su cristal; como si dentro de él, aquellos personajes opacos resplandecieran un instante, gracias a un gesto armonioso y a una luz oportuna.

La conversación no era, en verdad, muy original. Se hablaba por costumbre, de todo; se demostraba un entusiasmo sin fundamento por cualquier asunto; y se reprochaba con acritud cualquier hecho del prójimo.

Pero el espejo sentíase contento con la claridad del día y la animación de aquella gente. Luego empezaron a sobrar los asientos en torno de la mesa y la casa se entristeció. La niña menor se casó con un comerciante, y uno de los hermanos se fué a viajar por países lejanos.

Algunos meses después llegaron varios hombres obscuros, inspeccionaron las cosas y pusieron sobre cada una una estampilla con un número. El espejo se dió cuenta de lo que se trataba: iba a ser vendido.

En verdad, siempre es triste separarse, incluso de aquellos a quienes no se quiere, cuando se ha pasado mucho tiempo juntos. Pero el pobre espejo no tenía cómo oponerse a esa fuerza de la vida que nos hace pensar en la muerte.

Así que, al poco tiempo, fué a parar a la casa de una actriz que lo había comprado para adornar su cuarto. Lo pusieron en un dormitorio blanco y allí vió cuanto puede verse en esta baja tierra: la sonrisa de la envidia en la cara de las amigas, compañeras de teatro, la mirada sensual de los hombres, la vulgaridad de los chistes de la gente sin espíritu y la mentira de una alegría que no sabe alegrarse. No era, tampoco, atrayente aquella vida; y después de unos días, resultaba tan monótona como la de una familia cualquiera.

Algunas noches venía un caballero de visita. Era simpático y sabía reírse con franqueza. Eso bastaba para que la actriz lo quisiera; ella que tenía tanta necesidad de querer. Se tomaban de las manos, junto a la chimenea, se besaban mucho y se quedaban en silencio.

El espejo admiraba aquellos silencios amorosos; porque entonces las almas se expresaban sin frases, apenas con un gesto, o mejor dicho aún, con la inmovilidad. Era como una armonía ininterrumpida, como una conversación íntima, llena de preguntas y de respuestas, de vacilaciones y de promesas; la suprema unión de los corazones que ya no necesitaban, para entenderse, de la torpeza de las palabras.

Después de un tiempo, aquel caballero dejó de venir. Ella parecía esperarlo, miraba el reloj y caminaba inquietamente. Un día se acercó al espejo y se miró, como para reconocerse y estudiarse. Y comprendió que ya no era joven. Y se acordó de las romanzas de las óperas que cantaba. Como Margarita, como Thais, como Manon, ella podía decir: — "Ya no soy hermosa." "Es imposible ser bella eternamente", y "No se puede tener siempre veinte años." — La acababa de abandonar su amante por eso. (¡Oh la angustia de una artista que envejece!) El espejo sabía hasta qué extremo era aquello algo terrible. Y no entendía por qué las gentes se combatían y se torturaban cuando los años eran de una crueldad más honda y más segura. (Porque los relojes miden el tiempo: pero los espejos señalan sus efectos.)

Aquella mujer empezó a envejecer rápidamente, con esa rapidez de las personas que se han desilusionado... Todavía conservaba su hermosa voz de soprano; y alguna vez, como para desahogarse, se ponía a cantar. Y se olvidaba de su tristeza, ascendiendo espiritualmente en el vuelo de sus canciones. ¡Oh qué voluptuosidad la de cantar, así, sola, frente al espejo, ante su propia cara, como confesándose con sonidos, sin esperar el aplauso del público ni pensar en las observaciones del director de orquesta! Y era entonces cuando el canario del antecomedor se entusiasmaba ante aquel derroche de vehemencia musical, y se echaba a trinar, y se embriagaba en una vertiente de gorjeos.

El espejo siguió allí reproduciendo los retratos próximos de unos admiradores de la actriz, y brillando todas las tardes de primavera cuando llegaba hasta él un rayo de sol a través de la cortina. Se sorprendía a pesar de su experiencia del desfiguramiento de la actriz. El último día que la vió fué un día de agosto. Ella se había vestido ligeramente, se había puesto un tapado de pieles; y al salir se había persignado. Iba, sin duda, a hacer algo grave, definitivo para ella. Y no había vuelto mas...

La mucama se marchó en seguida, y a los dos días vinieron unos hombres y se llevaron todos los muebles de la casa. El espejo fué, así, a parar a un pequeño y húmedo cuarto de hotel donde reflejó durante varios inviernos el rostro de la modesta clientela.

Era allí, como el alma de la alcoba, la única claridad, la única pureza que embellecía aquellos pobres objetos. Gracias a él, el armario, la mesa y la cama podían adquirir un principio de conciencia.

Las personas que pasaban por aquel cuarto eran, casi siempre, vulgares y de caras zoológicas. Durante varias semanas estuvo allí un matrimonio que parecía unido por el fastidio y la antipatía. Él y ella se insultaban, se amenazaban y se temían. Se temían tanto, que no se podían separar. Los dos mostraban un rostro tan dibujado por el disgusto que era como si siempre estuviesen haciendo una mueca.

Luego vivió en aquel cuarto una institutriz. Era fea, pero tenía una mirada de inmensa dulzura. Para el espejo aquella mirada era un camino luminoso. Le bastaba reflejar los ojos azules y tranquilos de la heroica muchacha que luchaba para vivir.



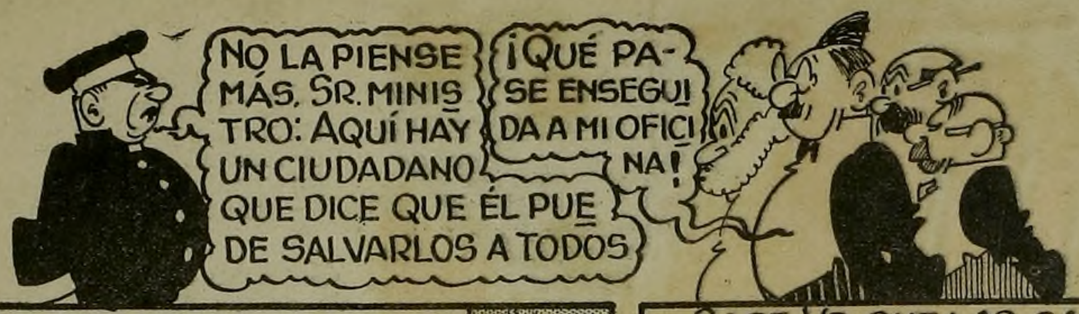
Finalmente, ocupó la pieza un hombre joven que era pintor. Dibujaba todo el día para las revistas, y pasábase algunas noches inclinado sobre la mesa, trabajando nerviosamente. En los pocos ratos de descanso se ponía a silbar y se miraba al espejo como satisfecho de su labor.

Soñaba con ser un gran artista; pero su tarea era más grande que su resistencia. Y se enfermó. El espejo tuvo

(Continúa en la pág. 57)

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

























LUTO PESADO

(CUENTO)

Por MATEO BOOZ

Ilustraciones de Rodolfo Claro



"—EN ESTA HORA SOBRESALIENTE DE MI VIDA, NO PUEDO HACER A LOS AMIGOS QUE ME CELEBRAN MEJOR HOMENAJE QUE ABRIRLES MI CORAZÓN Y MOSTRARLES EL SECRETO DE MI DESDICHA CONYUGAL..."

RODOLFO CLARO

DESPUÉS de catorce años de matrimonio, Aquilino Romero se separó de su esposa, Maruca Claramonte, de las Claramonte de la calle Amenábar. La separación se consumó sin darles de ganar a los abogados ni al fisco, y sin interiorizar a los jueces de sus discordias domésticas. Aquilino se trasladó con una valija al principal hotel del centro; Maruca quedó como única moradora de la casa que habían habitado desde la fecha lejana de su boda.

El suceso se comentó ardientemente en sociedad. ¡Quién iba a imaginarse que una pareja tan acorde y tan ejemplar concluiría en un rompimiento definitivo! Maruca provenía de uno de los hogares más conspicuos y de más rancias preocupaciones de Santa Fe; Aquilino exhibía una intachable foja de servicios como director de suministros ferroviarios; eran ambos personas bien reputadas.

¿Qué acontecimiento habrá producido la brusca desunión de esos dos seres, que parecían formados por sus analogías y aun por sus desemejanzas, para un eterno consorcio? Si alguna vez fué necesario mostrar a los maridos trasnochadores y a las esposas tornadizas un espejo de matrimonio, se señaló a Maruca Claramonte y a Aquilino Romero, siempre juntos y siempre proclamando con su acción de presencia la envidiable ventura de que gozan los casados bien avenidos, aunque el cielo no los favorezca con algunos frutos de bendición. El espectáculo de tanta felicidad decidió a más de un soltero recalcitrante a uncirse a la coyunda del matrimonio.

Al saberse entonces que ambos reñían y se procuraban distintos techos, nació entre la gente el deseo apremiante de conocer el origen del conflicto. ¿Qué podía motivar esa quiebra? Abríase un anchuroso margen a las conjeturas. ¿Incompatibilidad de caracteres? ¿Contienda de intereses? ¿Infidelidad de conducta? Esos interrogantes se resolvían negativamente. Pero, desde luego, alguna desavenencia, grave sin duda, ocasionaba la crisis de aquella dilatada y admirable luna de miel. Y pocas veces se aplicó mayor empeño en inquirir algo que a nadie, fuera de los protagonistas, debía importar gran cosa.

Las averiguaciones se estrellaron contra las reservas de los cónyuges. Ni ella ni él se revelaron dispuestos a descubrir sus cuitas matrimoniales. Eludían toda contestación concreta a las preguntas e insinuaciones que, empujándolos al terreno confidencial, les planteaban continuamente sus amistades.

La vivienda de Maruca se llenaba de señoras que lucían en sus semblantes las expresiones de uso para las visitas de pésame. Y todas, despechadas ante el silencio de Maruca, terminaron por retraerse y decir:

—¡Qué obstinación! ¡Qué falta de confianza! ¿Para cuándo son las amigas?

Y alguna sugirió que la terca resolución de callar denunciaba evidentemente la existencia de un secreto deshonroso para la esposa y para el marido.

—¡Cada casa es un mundo!— sentenció, con mueca aspaventera y maligna, una dama inclinada a filosofar y chantar frescas.

Estas actitudes excitaron la curiosidad, sin lograrse indicio alguno para orientar las cavilaciones.

Aquilino, disgregado de su mujer, modificó sus maneras de comportarse. Ahora se le veía solo por las calles, con el andar pausado, el aire melancólico y un brazalete de crespón. El brazalete tenía por objeto certificar al público la pesadumbre que le causaba el fallecimiento de su madre política, acaecido algunos meses atrás. De noche iba al club, se situaba a las espaldas de algún jugador de tute o, bebiendo tazas de té con limón, descabezaba el sueño. A la madrugada retornaba al hotel.

Pronto supieron las familias del barrio sur que Aquilino se recogía a deshoras de la noche. ¡Aquel hombre de tan edificantes costumbres se entregaba a la existencia disoluta de los calaveras!

Esas comprobaciones fueron llevadas solícitamente a Maruca. Maruca rechazó:

—No deseo saber nada de Aquilino. Hago cuenta que ese hombre no existe. ¡Después del desengaño que he sufrido!... ¡Un monstruo!

Ni en esa ocasión lograron enterarse del terrible desengaño de Maruca. El enigma persistía. Solamente se columbraba ahora que era Aquilino el causante del dislocamiento. Y en el caballero se cebaron a partir de entonces las murmuraciones y las hipótesis calumniosas.

Por esos días Aquilino alcanzó el término de su jubilación burocrática. Los socios del Club que buscaban motivos para organizar comidas y descorchar botellas, determinaron agasajar al nuevo jubilado. Aquilino se resistió, mas al fin su resistencia fué doblegada. Y una noche se situó en el comedor del club, a la cabecera de una concurrida mesa de herradura.

Al paso que el tiempo corría, la fiesta gatronómica cobraba mayor animación y bullicio. Aquilino se había dejado arrebatar por el dominante espíritu de camaradería. A ese estado de ánimo propendían sin duda los vinos tintos y claretes que le encendían dos rosetas pueriles en el rostro y prestaban a sus ideas una alegre y liviana ingravidez.

Un orador de banquetes y sepelios puntualizó el significado de la demostración y las prendas morales que atesoraba Aquilino. El obsequiado se advirtió conmovido y, levantándose de su asiento, apercibióse a retribuir esas frases.

El nuevo jubilado se reconocía desprovisto de los dones de la elocuencia. Sin embargo, esa noche memorable las palabras afluyeron a su boca fáciles, abundantes y expresivas como si un oculto apuntador se las dictara.

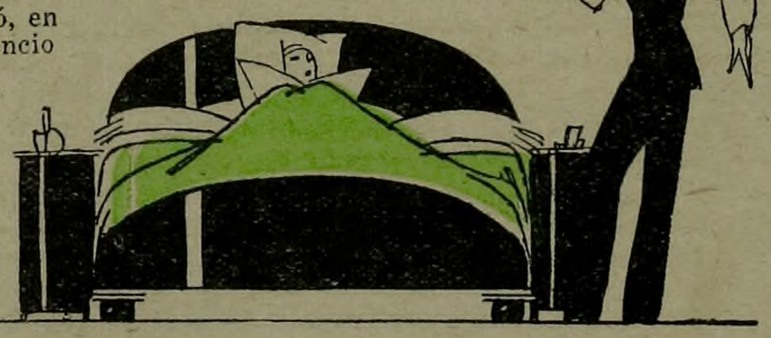
De pronto, Aquilino, que columbraba a sus auditores como a través de un mosquitero y como girando rápidamente en rueda a su alrededor, dijo con un acento de impresionable solemnidad:

— En esta hora sobresaliente de mi vida, no puedo hacer a los amigos que me celebran mejor homenaje que abrirles mi corazón y mostrarles el secreto de mi desdicha conyugal. Asiste a ustedes, mis amigos, el derecho de juzgar mi conducta de esposo y de caballero. Al fallo de ustedes me confío.

Un gesto de asombro y regocijo asomó a las caras. Algunos sonrieron, otros guiñaron los ojos y todos se acomodaron gustosamente para escuchar la anunciada y extravagante revelación.

—Aquilino está mareado; habría que hacerlo callar.

Pero a quien los chistidos de los comensales hicieron callar, fué al escrupuloso señor que formulaba la observación.



Y Aquilino habló, en medio de un silencio total y de una expectación que abarcaba también a los camareros, inmóviles ahora contra la pared.

— Yo declaro, señores — dijo, — que en los catorce años transcurridos desde mis desposorios hasta la imprevista hora de la ruptura, me he preciado de ser el marido más feliz de la ciudad. Creía que sólo la muerte lograría limar la cadena que nos ataba. ¡Vana ilusión!

"— No ignoran ustedes que perdí a mi suegra, y los que concurrieron al velorio habrán comprobado, por las señales de dolor grabadas en mi cara, que yo sufrí con ese duelo tanto cuanto es dable sufrir al yerno más sensible. Aquella dama, celosa guardadora del caudal de virtudes y prejuicios de un vetusto hogar santafecino, merecía, sin duda, ser llorada. Era una gran matrona.

"Mi catástrofe sentimental aconteció quince días después del entierro. Maruca se encerró en casa, y su clausura durará no menos de cuatro años. Unicamente consentirá en ir a misa, abrumada de crespones. Es una ley vigente en la tradicional familia de Claramonte. Por virtud de esa ley, dos tías de Maruca permanecieron emparedadas los mejores años de su juventud. Volvieron al mundo envejecidas y retrasadas en sus modas. Se han quedado para vestir imágenes. Ignoro si sus deudos, desde el fondo de sus sepulcros, les agradecen el estéril sacrificio.

"Yo no salía nunca después de cenar, si no era acompañado de Maruca. Pero aquella noche debía esperar en la estación a un primo mío procedente del Rosario. El primo no llegó, y yo regresé solo y a pie.

"Adquirí en la confitería un cartucho de bombones franceses, muy apetecidos por Maruca, y me encaminé a casa.

"En el trayecto se encuentra el Cine Empire; y, por mi mal, detuve los ojos en el cartelón de cuatro colores, donde Greta Garbo, tendida en un diván, ostentaba sus actitudes para los arrebatos pasionales.

"Soy un admirador platónico — no puedo serlo de otra manera — de Greta Garbo. La excepcional actriz escandinava se me antoja una estatua de nieve en cuyo interior guarda un explosivo listo para estallar apenas lo disponga el director de la Metro-Goldwin. ¿No la han visto trabajar ustedes en "Anna Christie" A mí me arrancó lágrimas de emoción.

"Pero noto que me aparto de mi tema.

"Salí después del cine con esa mezcla de gozo y tribulación que me producen las buenas películas dramáticas, y enderecé presurosamente a mi domicilio — ya era tarde, — enganchado el índice al lacito del cartucho de bombones.

"Maruca, contra lo que yo temía por el retardo, me acogió placenteramente. Estaba en la cama, despierta y con una revista en la mano.

"— Me duelen las mandíbulas de tanto reírme — dijo. — ¡Qué tipo más gracioso!

"— Sí — corroboré, — don Pancho Talero tiene mucha chispa.

"Le di el cartucho y me senté en la cama para despojarme de los botines.

"Mi mujer, escogiendo un bombón, me preguntó:

"— ¿Qué cuenta tu primo, querido?

"—Probablemente ha perdido el tren — repuse, congestionado por el esfuerzo de descalzarme. — No lo vi en la estación.

"—Entonces ¿dónde has estado?

"—En el Empire.

"—¿En el Empire?... — repitió ella con acento extraño que me indujo a levantar la cabeza.

"Si el acento era extraño, más lo era aún el aspecto de su faz, con los ojos dilatados, la piel súbitamente empalidecida y los dientes hincados en un bombón.

"Acudí a ella, cundido de alarma.

"—¿Qué te ocurre? ¡Habla!

"—¡En el Empire! ¡En el Empire!—murmuraba mi mujer, mientras una tronzada mitad de bombón caía de sus labios y resbalaba en la colcha.

"— ¡Miserable! ¡Canalla! ¡Te aborrezco!—articuló envolviéndome en una mirada rebosante de desolación y cólera.

"La contemplé, estupefacto. Esas injurias eran inusitadas en una mujer, como la mía, ordinariamente de temperamento apacible, aunque, como todas las Claramonte, de un carácter insobornable.

"La exaltación y el desquicio de Maruca los atribuí en los primeros instantes a una pasajera crisis nerviosa. Las emanaciones del frasco de éter y la influencia sedante del agua de azahar la restituirían— pensé — a sus condiciones normales. ¡Cuán equivocado estaba!

"No haré a uste- *(Continúa en la pág. 66)*

DESDE LA PLATEA

"SOLEDAD ES TU NOMBRE"

Por NICOLAS CORONADO



Carlos Perelli en su papel de "Soledad es tu nombre".

COMO en la tragedia antigua, el Destino es el invisible protagonista de esta obra. Durante el desarrollo de sus seis actos breves el espectador desprevenido no logra comprender con exactitud la novela de Alicia. Débese ello a que el espectador carece por lo general de cultura clásica, o quizá a su frecuentación de literaturas en las cuales el argumento y los personajes se ponen al alcance de la inteligencia. No cabe en su imaginación la posibilidad de que en un drama moderno sea el Destino quien se apodere del escenario como dueño y señor. Tampoco se le ocurre que la compañía de Paulina Singerman pueda representar una pieza a la que sólo falta el aparato exterior para pertenecer a un ilustre género literario, a ese cuyos primeros cultores surgieron hace treinta siglos, ante el asombro y el respeto de la humanidad.

De ahí que el espectador abandone la sala llevándose la sensación de un disgusto reciente. De cuanto le ha relatado el señor Eichelbaum apenas si ha comprendido que se trata de la historia de una infeliz criatura, nacida para el dolor y para el desengaño; pues su sentido moral se encuentra en oposición con el ambiente en que transcurren sus días y sus noches. En cuanto a los personajes de la obra, el espectador no los ha conocido en la realidad. El idioma en que hablan no es precisamente el de la realidad. Y le parece que, puestos a escribir una comedia, todos ellos lo harían con la misma prosa del señor Eichelbaum. Tal vez defendería cada uno su propia intelección de la vida; pero en sus páginas sería fácil advertir lo que los retóricos llaman unidad de estilo, reveladora en este caso de un origen común...

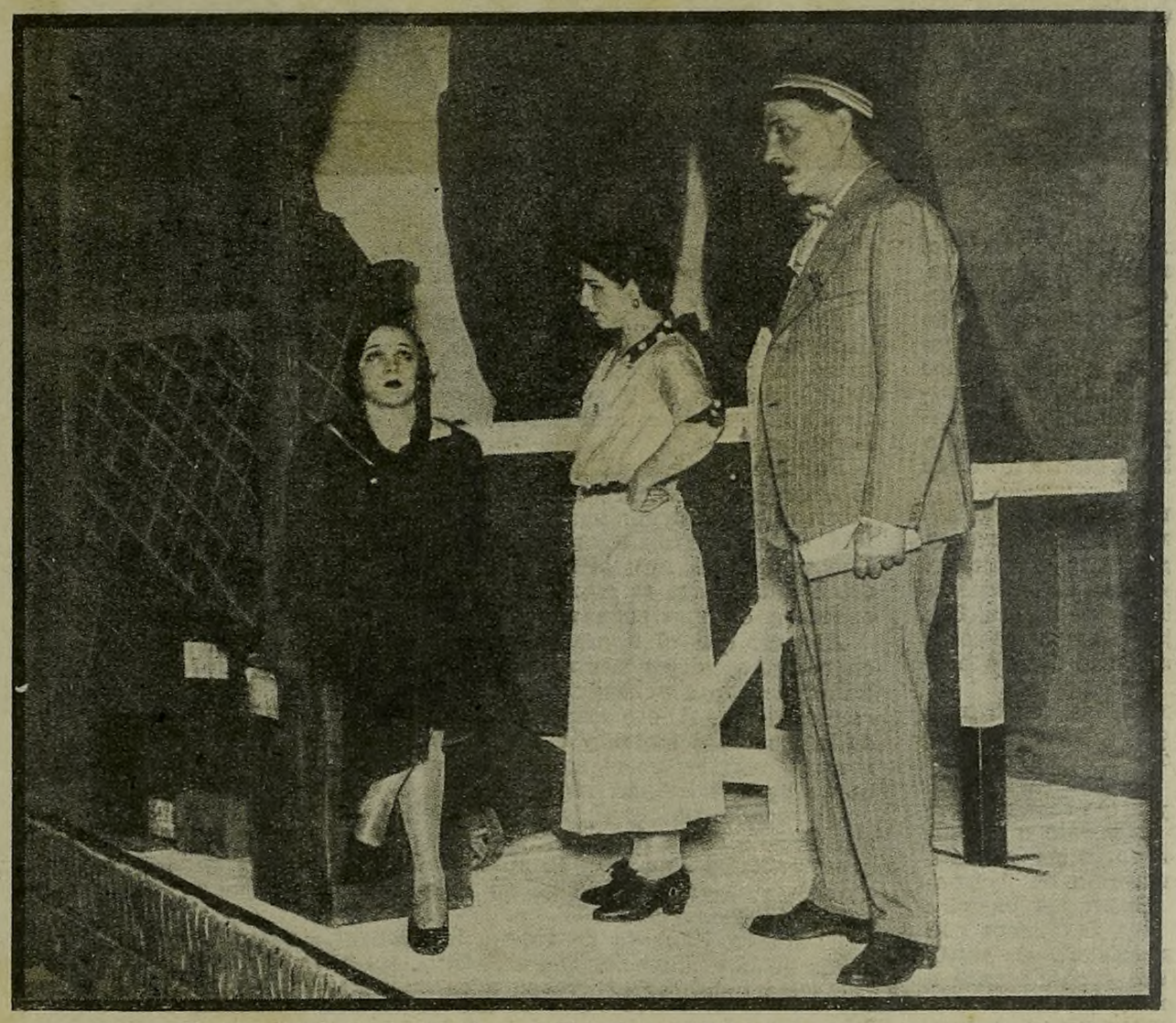
Y es que el señor Eichelbaum o se ha olvidado de hacer colocar en los programas alguna información relativa al papel que el Destino desempeña en su obra, o ha querido que el espectador se retirase del teatro con la inquietud de lo misterioso y lo terrible.

Tal como se representa *Soledad es tu nombre* nos resulta verdaderamente inextricable.

La vemos, al principio, defendiendo con todas sus fuerzas su honestidad amenazada. Luego — a causa de mezquinas cuestiones familiares — nos la encontramos en pleno derrumbe, predicando siempre la bondad, la tolerancia, el sacrificio. Y en el último acto cae muerta al recibir la noticia del fallecimiento de un muchacho al que conoció por casualidad y con el que habló cinco minutos en una estación de provincia.

Contemplemos ahora la tranquilidad con que saldría el espectador si se le hubiese anunciado la participación del Destino en el drama de Alicia. Quedarían esclarecidas las contradicciones que se observan entre su psicología y su conducta. El público penetraría en la intimidal, en el secreto de una producción teatral que se le aparece hoy sumergida en un espeso cono de sombra.

Es muy probable que cuanto acabo de manifestar permanezca también — debido a mis fallas de expresión — encerrado en un cono de sombra. He pretendido decir, en una palabra, que el asunto de *Soledad es tu nombre* no tiene un desarrollo normal y lógico, y que únicamente se pueden justificar las actitudes de sus personajes admitiendo la presencia de una fuerza superior que los dirige y los domina. En *Soledad es tu nombre* el interés dramático reside, según se me alcanza, en el combate que libran sus diversos protagonistas — pues hay varios — contra lo que necesariamente habrá de sucederles. No censuro yo a las obras de este linaje. Estoy acostumbrado, eso sí, a las comedias en las cuales cada situación se resuelve, bien por situaciones anteriores, bien por la mentalidad de sus individuos. Pero acepto sin violencias al teatro del señor Eichelbaum. Y si le he buscado una filiación literario que tal vez desconcierte al propio autor de *Soledad es tu nombre*, no ha sido con el propósito de exponerlo a la vergüenza pública, sino para demostrar que lo principal, lo fundamental en su obra es el ardoroso empeño, la noble energía con que sus criaturas se resisten a cumplir las decisiones del destino enigmático.



Una escena de la obra de Samuel Eichelbaum "Soledad es tu nombre", estrenada en el teatro Odeón por la Compañía de Paulina Singerman.

En *Soledad es tu nombre* dedícase el dramaturgo a realizar finos análisis psicológicos. Acierta muchas veces en la ardua labor. Con menos literatura, con un poco más de sobriedad en el discurso, Alicia y Ortiz Irving contarían entre las mejores creaciones del teatro argentino.

Por otra parte, y como ocurre en la mayoría de las comedias psicológicas, la acción se desenvuelve en ésta con dolorosa lentitud. Salvo en dos o tres oportunidades, el auditorio se halla por lo común en el estado de ánimo del niño juicioso o del marido complaciente a quienes se les ha pedido las manos para ovillar una larga madeja.

Sin embargo, las personas que al día siguiente del estreno leyeron en los diarios el argumento de *Soledad es tu nombre* (pues la crítica teatral, entre nosotros, se reduce casi siempre a la simple narración de los asuntos) tendrá la impresión de que se trata de una pieza muy animada e interesante.

Confieso que yo tampoco me substraje a esa dulce ilusión. Y como para mí el teatro sólo es agradable cuando es entretenido, me presenté en la boletería del Odeón — numerario en ristre — y ocupé luego mi butaca, prometiéndome por anticipado un lindo espectáculo.

Algo de esto me aconteció la primera vez que mis oídos escucharon las notas magníficas de *Parsifal*. Tenía a la sazón quince años, y mi espíritu vivía aún en el mundo de las princesas encantadas y de los caballeros medioevales.

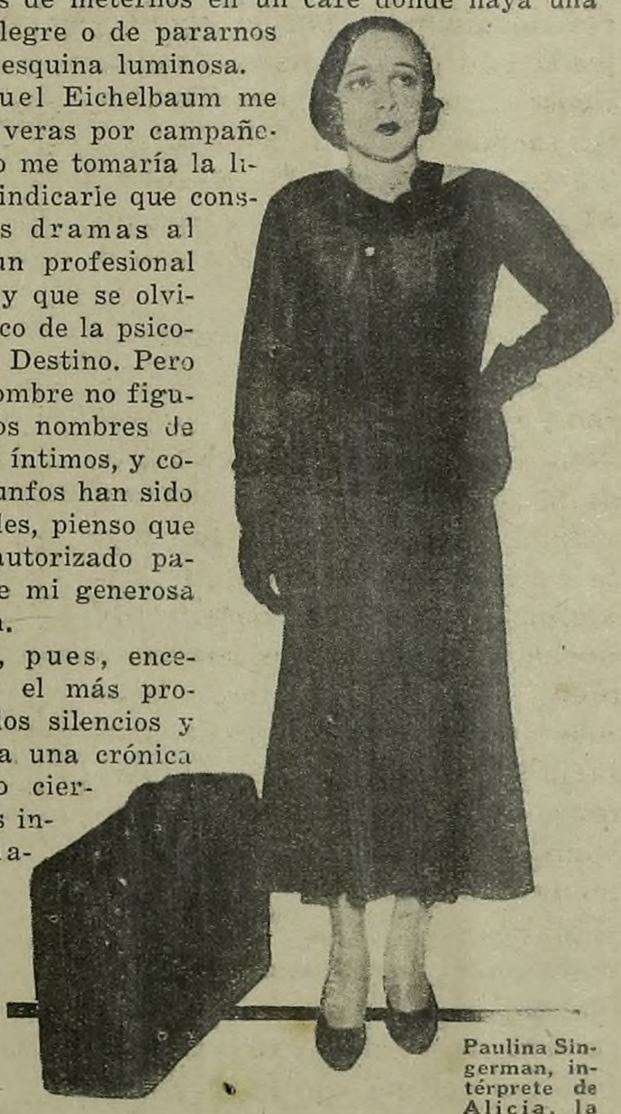
Recuerdo perfectamente que antes de levantarse el telón leí con avidez en los programas la maravillosa aventura de Parsifal; y ya me aseguraba una noche inolvidable cuando comenzó la función, y todo fué un escuchar durante horas y horas a un tenor inmóvil y a una soprano mucho más inmóvil todavía.

Claro es que hoy, en *Parsifal*, el encanto de la música posee para mí una atracción indefinible. Pero de todas maneras existe cierta curiosa analogía entre *Soledad es tu nombre* y mi decepcionante ópera wagneriana. Si se exceptúa uno que otro episodio teatral, hay allí notable actividad en las palabras y escasa actividad en los hechos. Alicia entrégase a un permanente examen de la moral y de los sentimientos. Y como quiera que sus frases no son — con permiso del señor Eichelbaum — equivalentes a las de Wagner, fácil es suponer la fatiga que se apodera del espectador.

En algunos instantes la desdicha de Alicia llega a conmovernos. No he visto jamás una mujer tan acosada por el inflexible capricho del Destino. Todos tenemos, como Don Quijote, encantadores que nos persiguen y encantadores que nos protegen. Alicia no. Desde el primer acto hasta el último asistimos a su prolongada vía crucis, obra exclusiva de la Fatalidad. Su muerte nos parece el desenlace feliz y previsto de una lenta agonía. — "Dencansa en paz", murmuramos, y salimos a la calle deseosos de meternos en un café donde haya una orquesta alegre o de pararnos en alguna esquina luminosa.

Si Samuel Eichelbaum me tuviese de veras por campañero suyo, yo me tomaría la libertad de indicarle que construyese sus dramas al modo de un profesional del teatro y que se olvidase un poco de la psicología y del Destino. Pero como mi nombre no figura entre los nombres de sus amigos íntimos, y como sus triunfos han sido considerables, pienso que no estoy autorizado para dirigirle mi generosa admonición.

Prefiero, pues, encerrarme en el más profundo de los silencios y poner fin a una crónica que, como ciertas novelas insubstanciales, termina en el preciso momento en que debía comenzar...



Paulina Singerman, intérprete de Alicia, la protagonista.



A una muchacha moderna, un cavernario

Por

GAURISANKAR

TE he visto pasar en tu auto, manejando serena, altiva, gallarda, desafiante...; volvías de tus cátedras, ibas a tu diario, luego a tus lecciones particulares...; mujer "superior", tienes casi todo lo que no me gusta a mí, y sin embargo, te quiero.

Ganas gran dinero, compras y operas con independencia de hombre, y no hay nada material que incite tu ansia de mujer moderna que no lo consigas sin pedirlo a nadie: lo adquieres Tú, Tú sola, con Tu dinero, con Tu trabajo, con Tu cerebro... Mujer "superior", tienes casi todo lo que no me gusta a mí, y sin embargo, te quiero.

Mujer elegante; tienes la endiablada belleza de hoy, una boca roja y alrededor mujer... Mujer refinada, peinada por el "coiffeur" francés, manicurada por la gentil vienesa, masajeada por una alemana, vestida por un parisiense..., y todo lo paga Tu plata, ganada con Tu trabajo, con Tu capacidad, con Tu cerebro... Mujer "superior", tienes casi todo lo que no me gusta a mí, y sin embargo, te quiero.

Mujer activa; no te cansa la cátedra, donde los mozos te adoran y sueñan..., sueñan..., sueñan; no te cansa tu diario, donde la gente te envidia..., te envidia..., te envidia; no te rinde la millonaria tozudez de tus alumnos casi millonarios, y de noche bailas, y bailas mucho y bien, y bebes, y fumas, y ríes más sonoro, y tus ojos brillan mejor y encienden más. Mujer incansable, tus castas horas de sueño te bastan, y el domingo temprano haces deporte: ágil en el tennis, potente en el remo, prodigio en el patín con tus trajes blancos impecables. Y las mejores raquetas son las tuyas, y los mejores patines son los tuyos, y la mejor guigue es la tuya, y todo lo has comprado Tú, con Tu trabajo, con Tu dinero, con Tu cerebro... Mujer "superior", tienes casi todo lo que no me gusta a mí, y sin embargo, te quiero.

Maestra en el flirt, nadie te adivina (escepto yo), malabarista de giros sentenciosos o geniales, siempre ganas tú, picaresca inimitable, ríes cuentos mientras consumes el Egyptian y mordisqueas, coqueta y golosa, un cericete. Te ciernes arriba de las más altas cumbres del amor (que no conoces) y te burlas de él... Mujer sin amor..., tienes casi todo lo que no me gusta a mí, y sin embargo, te quiero.

Mujer "superior", mujer de la post-guerra, ¿qué hombre bien varón se acercará a ti, besará tus manos tembloroso, hincará rodilla en tierra y suplicará te vistas toda de tules blancos para el altar? ¡Ninguno! ¡Ninguno; y menos yo, preciosa, que te quiero tanto!...

Y menos yo, preciosa, porque no soy ni seré nunca de los hombrecitos de hoy (la raza fenece, la humanidad se cambia, la mujer avanza, la hombría se eclipsa), y menos yo, preciosa, que quisiera amar como amaron mis abuelos, matando al tigre, cruzando el río, trepando al árbol, abatiendo el tronco, levando la choza, la barca y la cuna.

Mujercita "superior" que no necesitas nada, que no precisas de nadie..., aunque te quiera mucho, así no te quiero, aunque sueñe contigo, así no te sueño... Ya sé que estoy en tu corazón... Quítame de ahí..., en la pareja yo he de ser el fuerte, yo he de ser el sabio, yo he de ser el rico... Ella, la calandria; ella, la paloma; ella, la gacela amorosa y suave.

¡Ah!... si fueras capaz de todo lo que haces, pero si no lo hicieras, si no tuvieras el orgullo de querer hacerlo, ¡cómo llevarías tus treinta años al lado de los míos, y te daría Amor, que es lo único que no puedes comprar con Tu dinero, con Tu capacidad, con Tu cerebro!

MOTIVOS DEL AULA

EL ESQUELETO

Por AURORA SUAREZ

No sé de quién eres,
mejor no saberlo;
ramazón que ya nunca
sabrá del retoño,
blanca, seca, fría
armazón de huesos.
No sé de quién eres,
mejor no saberlo,
y mirarte siempre
como el árbol bueno
que la primavera
encontrara muerto.
Y cuidar la albura
de tus pobres huesos,
y dejar que pasen sobre ella
su mano rosada, los pequeños.

No saber del alma
que llevabas dentro,
ni del mal que marchitó
tu follaje de vísceras
y la nuez gris perla
de tu cerebro.
Saber, eso sí, el nombre
que no dice nada,
de todos tus huesos,
y guardarte, después de la clase,
en tu nicho de vidrio,
con amoroso celo.
A tu lado, unas flores.
Las flores hacen sonreír a los muertos.
¡Es bueno que tenga un porqué
tu inmutable sonrisa de esqueleto!



¿Se ha descubierto un suero que devuelve la juventud?

DE vez en cuando aparece en los periódicos la noticia sensacional de un nuevo hallazgo para combatir la vejez, ese fantasma de la humanidad.

No es sólo en los centros de estética y en los afamados institutos de belleza donde se lucha por prolongar el aspecto juvenil, suprema ambición del género humano. La medicina encara con seriedad el problema de prolongar la vida, de rejuvenecer los organismos gastados por la edad y de hacer estables los atributos de la mocedad. Desde largos años se hallan empeñados en esta obra multitud de investigadores pacientes, con la esperanza de descubrir el secreto de una "eterna juventud".

Por eso en los actuales momentos han causado tanto revuelo entre la ciencia médica de Gran Bretaña, como entre el público, las declaraciones del célebre sabio profesor Vicente Nesfield, quien anuncia haber descubierto un nuevo método para mantener la juventud con éxito infinitamente mayor a los sistemas ideados hasta el presente. Al mismo tiempo, prolongar la vida humana en un promedio de cien a ciento veinticinco años.

No es de extrañar el apasionamiento creado en torno a semejante declaración y el interés despertado por la maravilla entrevista a través de esa afirmación.

Anulada la trágica vejez, que da a los hombres y a las mujeres una posibilidad, acaso única, de ser felices en este pobre planeta.

Por increíble que parezca este hallazgo, basta para confirmar su veracidad, la fuente de donde emana. La personalidad del inventor, uno de los miembros más estimados del cuerpo médico inglés, es sobrada garantía para creer en su seriedad.

No ha vacilado el profesor Nesfield en someter su sistema al examen de ese jurado terrible constituído por la Asociación Médica Inglesa, lo cual aparta todo temor de mistificación.

A más del rejuvenecimiento, ofrece la creación del sabio profesor un valioso aporte en la curación de muchas enfermedades, ante las cuales permanece la medicina más o menos impotente.

¿En qué consiste la prometida maravilla?

En un suero, inventado por Nesfield, al que bautizó con el nombre de "Serum Alexin".

Afirma el profesor que su preparación ha sido ampliamente experimentada, resultando eficaz en muchos casos de diabetes, de nefritis, de septicemia, de alta tensión arterial, de arterioesclerosis, de neurastenia, de debilidad general y de tuberculosis.

Está compuesto el suero por diversos extractos glandulares del cuerpo humano.

¿Podrán, mediante el mágico suero, ser jóvenes un centenario o una centenaria?

Oigamos lo expresado por el propio inventor.

"Tengo plena confianza en la bondad de mi suero. Ha sido ensayado en los principales hospitales ingleses y las pruebas realizadas permiten sostener de modo definitivo que una vez perfeccionado este método no solamente librará a la humanidad de gran parte de enfermedades incurables hasta ahora, sino que pondrá en sus manos un medio para prolongar su nivel de existencia.

"Hará que su larga vida transcurra en estado de constante juventud, con todo el vigor físico y mental propios de su edad.

"Después de laboriosas investigaciones y de estudios profundos, hemos descubierto un suero para rejuvenecer las distintas glándulas humanas. Con su aplicación, estos órganos reguladores de la salud del individuo continuarán funcionando más allá del límite impuesto por los desgastes de la vejez.

"El Suero Alexin ha realizado maravillas, experimentado en una serie de casos graves de enfermos desahuciados por los médicos en hospitales londinenses.

"En lo concerniente al papel regenerador de mi suero, consiste, sobre todo, en su efecto curativo, carácter que le distingue de los otros sistemas de rejuvenecimiento aparecidos en los últimos años sin una base científica seria.

"El Suero Alexin elimina totalmente los efectos destructores y envejecedores de las enfermedades. No rejuvenece solamente al cuerpo humano, sino que le conserva su resistencia juvenil hasta más allá de los límites actuales.

EL SECRETO DEL SUERO ALEXIN

ES un hecho establecido en medicina que la mayor parte de las enfermedades provienen de un mal funcionamiento de las hormonas y de secreción defectuosa de las glándulas internas.

"El examen minucioso y profundo de los síntomas biológicos y psicológicos de la vejez nos conduce a esta conclusión: el cuerpo humano pierde con la edad la hormona — desconocida hasta hoy, — que constituye el factor principal de la vitalidad designada por la palabra "juventud".

"Bajo la acción del Suero Alexin todas las glándulas productoras de hormonas funcionan regularmente durante largo período.

"De este modo, segregadas las hormonas en forma normal, sin interrupción alguna, aseguran una juventud permanente, que a su vez prolonga la duración de la vida humana."

Muchos casos clínicos presenta el profesor Nesfield en favor de su tesis.

Cita, entre otros, el de una anciana de sesenta y cuatro años, tuberculosa, pesando cuarenta y dos kilogramos, declarada incurable por los médicos.

Después de un tratamiento por el Suero Alexin, abandonó la cama del hospital completamente sana.

Resultado análogo pudo comprobarse en un campesino de treinta y cuatro años atacado de idéntica enfermedad.

Muchos sexagenarios y septuagenarios con síntomas avanzados de arterioesclerosis fueron curados mediante algunas inyecciones de dicho suero.

También ha dado óptimos resultados en un caso de septicemia ocurrido a una mujer de veinticuatro años, cuya fiebre subió a cuarenta y un grados.

La medicina había abandonado toda esperanza de salvarla y se la abandonó a su suerte. Tres inyecciones de Suero Alexin fueron suficientes para devolverle la vida.

Los médicos de uno de los hospitales de mayor importancia en Londres centifican el caso de un epiléptico que sufría hasta quince ataques por día. Aplicado el Suero Alexin durante tres meses, presentó una mejoría sorprendente.

Disminuyeron las crisis en forma inesperada. Solamente sobreviene un ataque al enfermo cada tres o cuatro semanas después del tratamiento.

En cuanto al efecto rejuvenecedor del suero, hay un caso característico observado en un gran hospital de Londres.

Un enfermo de sesenta y siete años presentaba desde tiempo atrás todos los signos de senilidad.

Quince inyecciones de Suero Alexin obraron el milagro.

El médico pudo notar lo siguiente:

"Cambio radical en el aspecto del enfermo.

"Volvieron todas las manifestaciones de la juventud. Las arrugas de la piel han desaparecido y los músculos recobraron su antigua elasticidad. El pelo ha vuelto a crecer en el cráneo completamente calvo del sujeto. La obesidad senil desaparece poco a poco y el cuerpo se torna más juvenil.

"Tiene cinco centímetros más de altura.

"Paralelamente al rejuvenecimiento físico, renace en el enfermo la vitalidad intelectual, se fortifica su memoria notablemente y presenta signos infalibles de un retorno a la juventud."

Los prodigios de este suero están llamados a tener una resonancia jamás igualada por invento alguno.

Mientras tanto, la Asociación Médica inglesa acaba de nombrar una comisión compuesta de sus miembros más eminentes para verificar las observaciones del profesor Nesfield, así como los comunicados de los experimentadores del Suero Alexin.

Su fallo dirá si el nuevo suero es tan milagroso como parecen probarlo los numerosos experimentos que tanto han llamado la atención.

Si así lo fuera, la ciencia habrá derrotado definitivamente a la vejez, para dar paso a la juventud triunfante, duradera y sin declinación.



EL DEMENTE CURADO

(CUENTO)

Por

TEODORO DE BANVILLE

EL matrimonio de Justo de Heina y de Jacinta de Nesvres fué la admiración de todo París. Pocas veces se había visto una pareja más bien acoplada ni más perfecta. Tenía él veintiún años, ella diez y ocho; eran inmensamente ricos, huérfanos de padre y madre, espíritus selectos, almas superiores y semejantes en todo. Morenos los dos, esbeltos, románticos y dotados de una elegancia árabe. Se parecían tanto, en todo se compenetraban de tal manera, que pudieron elevar el amor hasta esa amistad tierna y apasionada que constituye el sueño ideal de todos los matrimonios, aun de los mejor avenidos y más enamorados. Por una especie de transusión ideal, cuyo milagro supieron realizar, fueron amigos como si los dos hubiesen pertenecido a un mismo sexo, y viendo juntos, sin separarse ni una hora, ni un minuto; compartiendo los mismos estudios, las mismas ocupaciones y los mismos placeres.

A veces, para conocerlo todo, se presentaban en los salones de la alta sociedad y en ellos brillaban por su distinción sin rival; pero libres de todo lazo y sólo dependiendo de sí mismos, huían con frecuencia de la sociedad para saborear el placer, cada día mayor, de estar a solas.

Se recogían en su casa y vivían leyendo a los grandes poetas. También, como los amantes perseguidos, iban a esconderse en los alrededores de París, en algún lugar solitario, o bien emprendían viajes lejanos y hasta peligrosos.

Ambos hubiesen podido practicar el cultivo de las artes, como profesionales; pero preferían gozar íntimamente de las obras de los grandes maestros; gustaban más de vivir la vida que de interpretarla.

Poco a poco, y con obstinada persistencia, fué acentuándose la semejanza entre marido y mujer; llegaron a tener la misma mirada, la misma boca persuasiva, el mismo movimiento en la ondulación de sus sedosos cabellos. Justo era casi imberbe, y como Jacinta tenía un ligerísimo bozo en el labio, aquello acababa de acentuar el parecido. Concebían las mismas ideas simultáneamente, las expresaban con las mismas palabras, y hasta llegaban a pronunciar a un tiempo la misma frase.

Ni la costumbre, ni el cansancio, ni nada impedía que aquel amor fuese siempre en aumento, cada vez más ardiente y exaltado. Y la misma vehemencia debía aniquilarles, como una planta rompe el tiesto que la contiene con el excesivo desarrollo de sus raíces. Quizá un hijo les hubiese salvado, transformando su pasión al darle nuevo alimento; pero aquellos felices esposos no tuvieron hijos porque eran la fiel representación de un sentimiento exclusivo, junto al que nada existe, porque el amor, cuando llega a cierto grado de intensidad, no puede tener ni otro objeto ni otra finalidad que el amor mismo.

Jacinta fué la primera en sucumbir, atacada por una fiebre maligna que abrasaba y consumía su delicado cuerpo. Durante tres semanas permaneció Justo a la cabecera de su lecho, sin abandonarla un momento ni de día ni de noche, cuidándola, adivinándole todos los deseos, desolado, loco por el dolor y alegre para animar a su mujer, a quien no podía engañar; pero leía ésta en su pensamiento y pensaba lo mismo que él.

Aspiró su último aliento y recogió en un interminable beso su último suspiro.

Pero no pudo acompañar el entierro de la que debió ser su eterna compañera, pues después de haberle cerrado los ojos con sus propias manos cayó al suelo sin sentido. Después, sin recobrar el conocimiento, fué presa de una fiebre exactamente igual a la que se había llevado para siempre a su amada Jacinta, y aquella fiebre duró el mismo tiempo que había durado la de su mujer.

Sólo que Justo curó, aunque fué asistido por el primer médico que se encontró al acaso y estuvo cuidado por manos mercenarias.

Pero apenas abrió los ojos, adquirida la posesión de su ser, dejó estupefactos a cuantos le rodeaban, pues empezó a preguntar por la señora y por el estado de su salud. Inmediatamente, y sin esperar la contestación a la pregunta, que nadie se atrevió a darle, haciendo mil demostraciones de ternura y de alegría, se puso a hablar de Jacinta como si ésta estuviese allí presente. Y para él lo estaba, en efecto. Empezó a elogiar su talle esbelto y estrecho, su lindo vestido, su cabello anudado con gracia; la estrechaba entre sus brazos e imprimía en sus labios ausentes un largo beso, con el arrobamiento del que saborea un vino delicioso. Justo de Heina estaba loco; loco de la más pacífica y bella de las locuras, pues de allí en adelante no habría nada, ni aun otra muerte, que pudiese robarle el ser amado.

Recobrada por completo la salud, siguió viviendo con ella, como antes, en la intimidad, sin separarse de ella ni un momento, llevándola, como en otros tiempos, allá lejos, a los verdes campos, cogiendo con ella las flores y respirando juntos el aroma de la campiña. Con ella leía en casa a Dante y a Shakespeare, y sentía su aliento al verla inclinarse sobre el libro entrelazándose sus cabellos.

Procuraba que en toda la casa se adivinase una mano de mujer, y su mayor gusto consistía en mandar poner en orden, siempre bajo su vigilancia, todos los ajuares de ropa blanca que iba a comprar por orden de Jacinta. También encargaba para ella a los mejores modistos las más espléndidas "toilettes", vestidos soberbios y delicados como fragantes flores.

A veces mandaba sacarlo todo y la criada preparaba tal o cual vestido con todos sus accesorios, según fuese para ir al Bosque, a las carreras o al teatro. Y Justo se llenaba de gozo ante la idea de que iba a ver a su amada vestida como una reina.

Llegaba hasta el extremo de presentarse en los salones para recordar a las amigas de su mujer que ésta recibía los sábados y que se alegraría mucho de verlas por su casa. Y por respeto y simpatía hacia aquel amor invencible, las más elegantes damas parisienses iban los sábados a tomar el té en casa de Jacinta. Se reunían allí a hablar de sus cosas, y algunas veces entraba Justo y tomaba parte en la conversación; pero en seguida decía: "Les dejo a ustedes con Jacinta; este rato les pertenece a ustedes y no quiero ser indiscreto."

Así, pues, aquel enamorado, deliciosamente fiel, saboreaba la más absoluta felicidad, y excuso decir que no había entre los médicos parisienses ni uno solo tan poco espiritual para tener la crueldad de curarle.

Pero siempre que hay de por medio una herencia de millones, intervienen las provincias como el personaje inevitable y fiel a la tradición del antiguo repertorio, y no permite que una comedia parisina, por trágica y dolorosa que sea, acabe sin la intervención del notario.

El verdugo de Justo Heina fué un provinciano llamado Jeammet, un avaro millonario, enterrador de céntimos, que después de haber ejercido la medicina, se dedicaba a la agricultura, haciendo prosperar sus vastas propiedades. Aquel agricultor provinciano amaba el dinero por avaricia, y como era pariente cercano de Justo, pensó, como es de rigor, acaparar íntegra la herencia de su primo. Mas para que éste, condenado inevitablemente a una muerte próxima, pudiese hacer un testamento válido, era preciso que curase de la locura que padecía. Así que Jeammet decidió emprender la curación.

Se prestntó en París; habló largo y tendido con el médico que asistió a su primo; preguntó a sus amistades; hizo hablar a los criados, y, en fin, se entregó de lleno a un estudio paciente y minucioso.

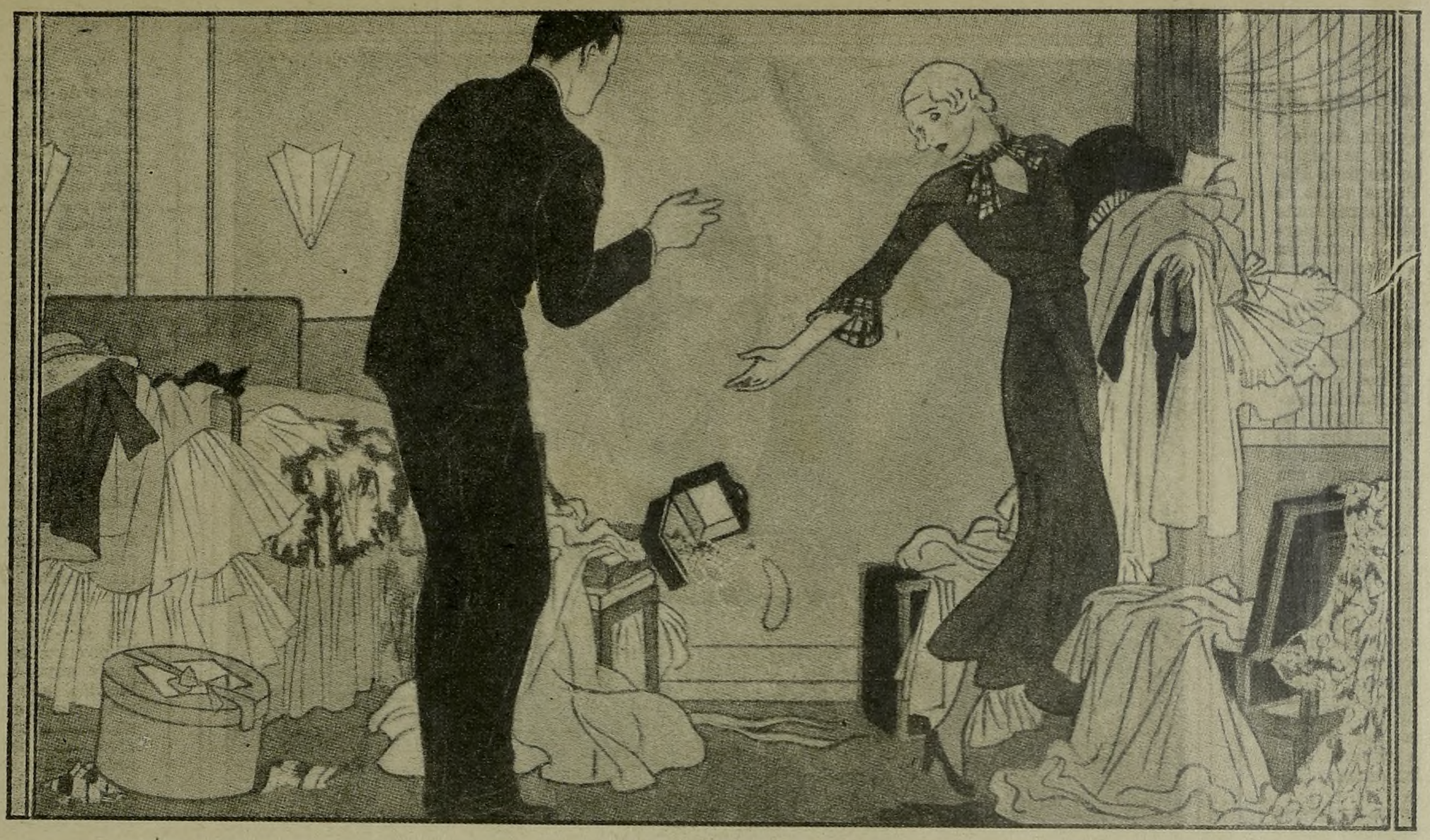
Cuando se creyó suficientemente preparado, se presentó en casa de Justo, le produjo toda clase de demostraciones de amistad y le dijo que negocios de importancia le obligaban a permanecer en París algunos meses. Convertido, desde luego, en huésped asiduo de la casa, empezó por alentar a su primo en su manía con la más obsequiosa perfidia.

Nadie como él fingió creer en la presencia de Jacinta; preguntaba por el estado de su salud; otras veces le hablaba y le entretenía contándole las novedades del día y, en fin, hasta le llevaba delicadas flores y la obsequiaba con otros regalos de más importancia.

¡Hasta tal extremo se jugó aquel avaro el todo por el todo!

Cuando hubo conquistado la amistad de Justo, empezó a procurar resucitar en su espíritu la lógica de los hechos y la conciencia de la realidad, hablándole de asuntos históricos y políticos, obligándole a coordinar ideas y sacar consecuencias, desarrollando en él la facultad de razonar los hechos y teniéndole siempre en tensión por medio de una con-

(Continúa en la pág. 66)



"EL COLLAR DE MIRIAM CAYÓ Y SE ROMPIÓ."

Algo de gran importancia

(CUENTO)

Por

CLARA WALLACE OVERTON

PARADO, mirando a Miriam, su esposa; veía cómo ésta guardaba objetos de valor en valijas lujosas. Todo estaba desordenado, sobre la cama, en las sillas, en el suelo. Había llegado el fin del verano. Cerca del toilette Miriam puso una pequeña caja de cuero que contenía todas sus alhajas; cayó y, al abrirse, rodaron por el suelo un anillo y varios collares.

Charley Beuthley reconoció el anillo. Era un magnífico zafiro que Miriam había heredado de una tía. Vió también los collares; uno era el de perlas legítimas que él le había regalado; otro, una imitación de coral, que él había comprado para ella el día de su compromiso.

La tarde de aquel día habían andado paseando por las calles de la ciudad, bajo una lluvia de verano, perdidos en el mundo, y felices, al pasar una tarde juntos. Tenían dos horas para estar lejos de las miradas de desagrado de la madre de Miriam. Después Charles tenía que tomar el tren para volver al regimiento.

El collar de Miriam cayó y se rompió. Como ese día todo les parecía delicioso, riéronse, y Charles le dijo:

— No importa, yo te compraré otro.

Fué el primer regalo que él le hizo; pero ahora dudaba que ese collar le recordara a Miriam aquella tarde, puesto que estaban tan disgustados. Ella juntó las joyas con gesto brusco y las puso en la caja, que cerró con fuerza.

— ¿Quieres decirme donde piensas irte?

— Me voy a la ciudad, al departamento de mi madre. Allí me quedaré. Después — hizo una pausa dramática — me iré a Reno.

Él no pudo imaginarse cómo habían llegado a eso. Siguió silencioso y se convenció que ella ya no lo amaba.

DIEZ años atrás habían sido pobrísimos y no tenían las comodidades de ahora. Él recordaba el pasado; aquello sí que había sido un paraíso. Miriam entonces lo amaba y todo en él eran cualidades. Si alguna vez se disgustaban, inmediatamente hacían las paces, y la vida seguía cada vez más dulce y encantadora.

Y ahora que se encontraban en buena posición, llevando una vida lujosa, estaban a punto de separarse por una tontería.

Por haberse tenido que quedar en la oficina, no le fué posible salir con Miriam para ver una casita, en las afueras, que ella tenía interés en conocer. Él se había imaginado que lo de la casa era una excusa para pasear aquella tarde de otoño; pero, con toda pena, tuvo que telefonearle que le sería imposible ir.

— Iremos mañana — le había dicho.

Dos horas más tarde, cuando él llegó, la encontró para partir.

Mañana tendría él otra excusa. No le importaba que ella pasara su vida sola y desatendida en esa horrible y vieja casa.

Charles quedó atónito. La vieja y horrible casa le había costado cuarenta y cinco mil pesos. Contestó suavemente:

— Creía que la casa era de tu agrado. Pensé que serías feliz en ella.

Ella aseguró que jamás le había gustado la casa, que era muy desgraciada, y mil cosas más que no eran ciertas.

Charles palideció, y pensó decirle:

— Ya no me amas, ¿no es cierto?

Ella, probablemente, no le contestaría por no lastimar sus sentimientos; él quedó en silencio y muy herido.

Se puso ella el sombrero; uno de esos pequeños sombreros que le quedaban tan bien, dejándole libres los dorados cabellos, y se empezó a empolvar con cuidado la nariz. En medio de su furia y su llanto estaba preciosa. Era difícil creer que tuviera treinta y tres años. No tenían hijos, y esto era gran pena para ella. De pronto él sintió acongojo por ella; era natural, estaba muy sola. Odiaba el bridge, los clubs y toda clase de reuniones. Lo que ella amaba eran los paseos, las caminatas por la ciudad. Encantábale la música rusa, le gustaba la nieve, el viento, los árboles, las flores... Su pasión eran los pañuelitos adornados con encaje legítimo.

— ¿Quieres ser tan amable de llevar mis valijas hasta el auto?

Cuando se perdió en el camino en su elegante coche, sin haberle dicho una sola palabra, sintió Charles una pena enorme.

A la mañana siguiente leía el diario mientras tomaba el desayuno, cuando una noticia le llamó la atención:

"Una joven y elegante señora, que llevaba consigo varios miles de pesos en trajes y joyas, fué robada anoche, mientras cenaba, en un pueblo. Dijo a los detectives que su pérdida de más valor era un collar de imitación de coral.

"La señora Miriam de Beuthley se dirigía anoche a visitar a su madre a la ciudad."

Charles fué al teléfono.

— Mi querida, ¿no puedes perdonarme lo de ayer?

— ¡Charles! Querido, por favor, ven pronto; he estado llorando toda la noche.

— Voy inmediatamente, mi vida. No debes llorar más. Iremos a ver todas las casas que quieras.

— No quiero casas. Quiero un pequeño departamento cerca de tu oficina. He perdido el pequeño collar que tú me regalaste cuando nos comprometimos.

— No importa, te compraré todos los collares que quieras.

De una cosa estaba seguro, y no volvería a dudar jamás. Podrían mudarse de casa tantas veces como ella lo pidiera; no le importaba. Sabía que ella lo amaba...

Cuatro consejos a los novios de 1932

Por

ANA ROSA ECHENAGUCIA



CUANDO la humanidad se quita el año viejo como si se tratara de una prenda de vestir, no hay mortal que escape a la regla de hacer planes para lo venidero. En tales circunstancias, los augurios y las probabilidades se orientan inevitablemente hacia la felicidad y hacia el amor. Yo acabo de ponerme el flamante atavío del año nuevo. Las doce campanadas clásicas han sonado en el reloj de cu-cú del comedor. Y tras el sorbo de champaña y los besos de rigor que en los hogares burgueses subrayan este acontecimiento, he subido a mi dormitorio, me he sentado ante mi mesita de trabajo, y me he puesto a pensar.

Tengo veinte años, y estoy de novia. Estas dos afirmaciones excusarían en cualquier otra mujer una incursión más o menos prolongada por los melifluos y añejos recodos de lo romántico y lo sentimental. En mí, no. Encaro la vida desde un punto de vista más de acuerdo con la realidad de nuestro tiempo, y lo único que se me ocurre en estos momentos solemnes en que el mundo baila y está contento, es una serie de ideas prácticas acerca del noviazgo y del matrimonio.

Mil novecientos treinta y dos se hace presente sin que haya desaparecido ninguno de los factores que plantearon la crisis económica más formidable que registran los tiempos. Apenas si se insinúa uno que otro latido de esperanza basado en efímeras alzas de los valores y de los productos. La humanidad, pues, sigue sofocada por ese mal gravísimo, y como se trata de algo que tiene atingencia directa con el amor, aun cuando no lo crean los enamorados, voy a ocuparme de ello, deseosa de que mis palabras contribuyan a la felicidad de las parejas que piensan unir sus destinos en 1932.

En los tiempos que corren hay que tener ante todo en cuenta el estado de la balanza económica cuando se piensa contraer enlace. Cupido le ha cedido su carcaj y sus flechas a Mercurio. Y el dios de los talones alígeros sólo deberá tender el arco cuando esté seguro de que el negocio le saldrá bien. Acaso esto parezca un tanto fuerte, pero a poco que se analice, se convendrá en que es mil veces preferible la áspera, pero limpia prosa, a la estrecha, a la miserable poesía en que languidecían nuestras hermanas de hace cinco lustros.

Me explicaré. Al desear que el nuevo dios del amor haga su trabajo sólo cuando esté seguro del negocio, en lo que menos pienso es en esos cazadores o cazadoras de fortunas que abundan en la vida real y que tan admirablemente suele reflejar el cinematógrafo. No. Giran en cambio mis pensamientos alrededor del porvenir asegurado sin el cual no se concibe hoy ningún serio compromiso amoroso. De parte de la mujer, sobre todo. La mujer, cuya vertiginosa evolución le ha conquistado un puesto de suprema responsabilidad en la vida moderna, está en la obligación de velar por la dignidad de su hogar futuro. No hay una sola de nosotras que ignore en la actualidad cuán áspera es la lucha y cuán duramente suelen pagar los hijos las culpas y los errores de sus padres. Mirar, pues, al porvenir con ojos serenos es la primera misión de la prometida de todo hombre honrado, y todo hombre honrado está en el imperioso deber de colaborar en tan noble tarea, aun cuando a veces ello contraríe sus sentimientos amorosos y enfríe los arrebatos de su pasión.

Calma: he ahí la primera cualidad que deben tener los novios de 1932. Espectadores como somos de la quiebra de una civilización, de la bancarrota de un régimen, el hilo sutil de nuestro amor debe robustecerse en el aprendizaje de los momentos que vivimos. De nada sirven ya los sentimientos puros y desnudos. Es necesario alterarlos y cubrirlos para poder defenderse con probabilidades de éxito. Que exista, pues el amor en el fondo de nuestros cozarones; que se reconcentre y que palpite como una trémula llamita inextinguible. Pero que la aspereza y la prevención, la lógica y el discernimiento sean los cuatro opacos vidrios a través de los cuales se alcance a vislumbrar su puro resplandor.

Tengo veinte años, y estoy de novia, he dicho. El hombre que he elegido para compañero de mi vida es trabajador y bondadoso. Lo amo con toda el alma. Pero jamás me uniré a él mientras no sepa que ya por el ahorro, por el negocio próspero o por la posición destacada de cualquiera de los dos, nuestro hogar se verá a cubierto de la más ligera asechanza, en lo que atañe a la comodidad que proporciona el dinero. Pues la pasión no justifica esa larga aventura llena de sobresaltos que es el matrimonio cuando los recursos son escasos y los hijos vienen a complicar la situación con su presencia hambrienta de atenciones y de cuidados.

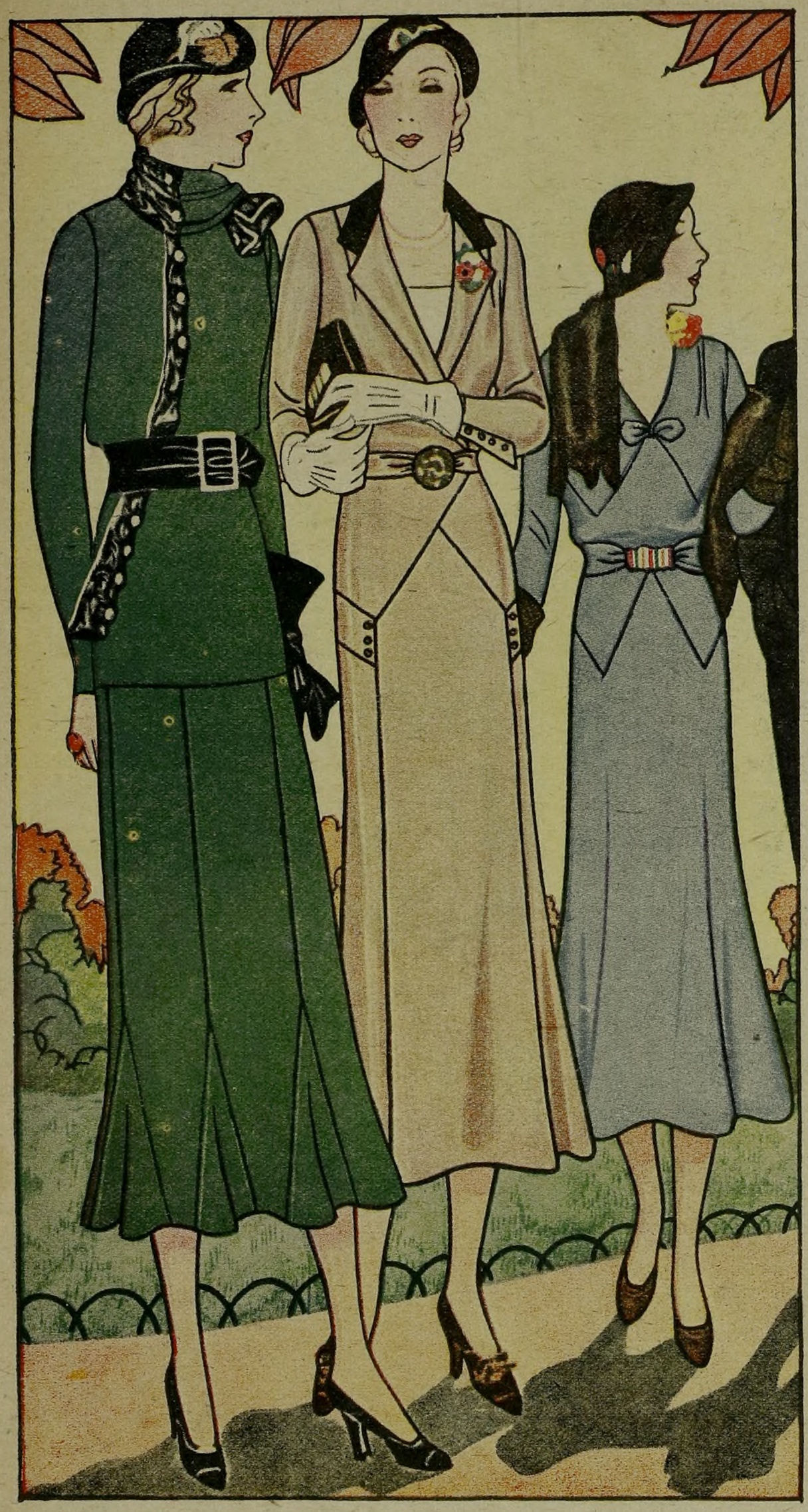
Hablar de los hijos es abordar el segundo problema que el año 1932 plantea a los novios. Vivimos una época en que la mojigatería le ha cedido el sitio al buen sentido, así como Cupido se lo cedió a Mercurio. La Verdad ya no nos asusta. Y esto ha traído como consecuencia el imperio en los países sajones de Europa del examen médico prenupcial que garantiza la salud de los padres futuros. Esta medida, que tiende a corregir una de las más graves fallas de la civilización que agoniza, encuentra aún cierta resistencia de parte de la moral absurda en que se encastilla la sociedad. Pero poco a poco se está imponiendo, y ya hasta los latinos nos inclinamos a aceptarla. Por mi parte, me apresuro a manifestar que soy acérrima partidaria de su inmediata implantación en la Argentina. Y no me cansaré nunca de recomendar su práctica a los novios que me lean. Únicamente gozando de una buena salud se puede ser feliz en el matrimonio. Una buena salud garantiza el equilibrio mental y la capacidad física. Una buena salud es indispensable para que los hijos sean sanos y fuertes, y, sobre todo, para que no lleven en ellos el estigma o la tara que, una vez hombres, entorpezcan sus pasos en el riscoso camino de la vida. ¿Cómo entonces hacer cuestión de falsos sentimentalismos o de ridículos preceptos morales cuando a los novios en trance de contraer enlace se les exija el certificado médico que los declare aptos para la unión?

Desahogada la posición económica y equilibrada la salud, los novios de 1932 deben practicar algún deporte. No practicarlo por que sí, sino en forma metódica y científica. La disciplina que el deporte exige es una de las más convenientes para educar la voluntad y orientar al ser humano hacia el éxito y la felicidad. La natación y el tennis, por ejemplo — ejercicios excelentes para verano e invierno, respectivamente — son los más recomendables. Nuestro tiempo no establece mayor diferencia entre la mujer y el hombre en lo que al esfuerzo físico se refiere, de manera que el mismo deporte puede ser practicado por ambos sin que ello llame la atención.

Se me dirá que hasta ahora sólo me he ocupado de cosas materiales y que ni por un momento he tenido un concepto espiritual, una expresión delicada que decir a los novios de 1932. Pero todo llega, y he aquí que el turno de lo puramente emocional le toca a mis pensamientos. Es cierto. Sólo me he ocupado hasta ahora de aquello que el Amor tiene por superfluo o despreciable aun siendo, como es, esencia misma del sentido común. Pero no se crea que lo he hecho por creer que en la vida moderna lo espiritual está de más. Por el contrario, opino que los novios de 1932 deberán dedicarle especial atención a las artes. La educación del gusto es tan necesaria como la educación física. Y no hay ser completo que no se emocione ante lo bello. Lo terrible es que tanto y tanto se abusó en el pasado de lo melosamente sentimental, que, a la postre, la vida que de por sí es seria, abominó de las dulces mentiras y se entregó a las cosas claras, simples y positivas que acabo de expresar. Sin embargo, la vida no sería vida sin la ternura y sin el beso. Eso lo sabemos bien todas las novias del mundo. La vida no sería vida sin la chispa divina que enciende el espíritu de los poetas y la devoción de los santos. La vida no sería vida sin el no sé qué maravilloso y eterno que estrecha los vínculos del cariño y que inspira las grandes obras. Los novios de 1932 deberán, pues, cultivarse en tal sentido. Que para todo da tiempo Dios. Y que gracias a él es muy poca la fuerza de voluntad que se necesita para hacer versos o encontrar que las puestas de sol son magníficas, cuando siente uno que en el dedo anular de la mano izquierda un breve circulito de oro traza el signo del infinito y produce la creadora llamarada del amor.

Y nada más: salud, dinero, gimnasia y poesía.

Tales mis cuatro consejos para los seres que en el año 1932 piensen emprender viaje hacia la luna que hicieron las mejores abejas...





¡Novedades!

Las modas para este otoño

1 2 3 4

LA LANA GOZARA DE GRAN ACEPTACION ESTA TEMPORADA

Bien pronto la mujer porteña deberá renovar su guardarropa. Bien pronto nuevos vestidos y nuevas modas destacarán notablemente su elegancia indiscutible. Los modelos otoñales se encargarán de evidenciar ese chic tan propio de aquélla. Nosotros nos adelantamos, sin embargo, al gusto suyo, y exponemos aquí algunas ideas completas para vestidos. Todos son exquisitos, de corte moderno y de colores vistosos. Presentan el exquisito gusto parisiense, y la recomendación — cabe el término — de haber sido aceptados por la **elegancia** femenina de toda Europa.

1 Modelo en lana verde oscuro con adornos de piel sobre el saco. Amplio cinturón de cuero negro con hebilla en blanco. Graciosos godets sobre la falda y plumas en el sombrero.



5 6 7 8 9

2 Gracioso vestido con contornos de jacket y adornos diagonales. Hecho en satin, con cuello en terciopelo marrón. Pechera en seda blanca, mangas largas y cinturón también en satin.

3 Rico modelo de paseo en terciopelo azul, cuya principal característica es la simplicidad de su forma. Violento contraste de colorido sobre el cinturón y cortes diagonales en la falda.

4 Totalmente en seda negra con adornos de piel blanca a lo largo de ambas solapas. Corte sastre, falda irregular y original lazo en el cinturón. Especial para los paseos.

5 Hecho en vistosa lana, con falda llena de plegados. Cinturón y cuello en terciopelo negro. Bata con amplio lazo en seda verde, color éste que se repite en el moderno sombrerito.

6 Es vistoso por su originalidad, aunque está hecho en lana roja, por el contraste ofrecido en el negro y blanco de su irregular cuello y por la forma de su cinturón, en dos colores.

7 He aquí uno de esos modelos de dos piezas cuyos contrastes tanto agradan a las señoras. Sobre el cuello hay pañuelo con iniciales bordadas en rojo. Plumas en el sombrero.

8 Hecho en seda verde, con capita que forma al mismo tiempo parte de las mangas. El amplio pañuelo de diversos colores cae también sobre la espalda. Vistosos adornos sobre la falda.

9 He aquí dos bonitos efectos conseguidos tan sólo con cortes diagonales. Modelo totalmente en marrón con pequeños toques en amarillo. Irregular línea del cuello y lazo en el mismo.

La página para la casa

CHARLAS SOBRE URBANIDAD

VISITANDO ENFERMOS

Nunca debemos ser más prudentes y delicados que cuando visitamos la casa de un enfermo, sobre todo en los casos de gravedad.

Conduzcámonos de manera que bajo ningún respecto nos hagamos molestos; y no vayamos a aumentar la aflicción de los dolientes manifestando temores y alarmas, haciéndoles concebir la idea de un resultado desastroso.

Cuando nos encontremos en la casa de un enfermo, guardémonos de pretender que se nos introduzca a su aposento, por íntima que sea la amistad que con él nos una.

Toca exclusivamente a las personas de la familia invitarnos a entrar, como que son las únicas que pueden saber cuándo sea esto oportuno y no hayamos de causar ninguna incomodidad al enfermo.

En el aposento de un enfermo permaneceremos a su lado tan sólo el tiempo que nos indique la prudencia, según la enfermedad y el estado en que se encuentre, y entretanto no le manifestemos que lo encontramos grave ni de mal semblante.

Tampoco le indicaremos que otras personas han sufrido su misma enfermedad, si no es para decirle que se restablecieron pronto y fácilmente; ni menos le daremos noticia de la reciente muerte de ninguna persona; ni le hablaremos, en fin, sobre asuntos tristes o desagradables de ninguna especie.

Es de persona enteramente vulgar dar a los enfermos consejos que no nos piden, indicarles medicamentos, reprobar el plan curativo a que están sometidos y hablarles desventajosamente de los facultativos que los asisten.

MARUJA.

COMEDOR ENRIQUE II

Para satisfacer nuestros gustos actuales, el comedor Enrique II, que fué el orgullo de nuestros padres, deberá sufrir grandes modificaciones.

Se le dará lo más que se pueda el aspecto de un comedor antiguo y se esforzará uno por darle un aspecto de gran sobriedad, cosa que se ignoraba hace veinte o treinta años.

El aparador en forma de credencia debe ser completamente metamorfoseado, suprimiéndole la parte hueca y colocando inmediatamente la parte superior sobre la inferior. También se suprimirá la galería superior.

Si se quiere, se le suprime la parte de arriba, que puede ser colocada en el vestíbulo.

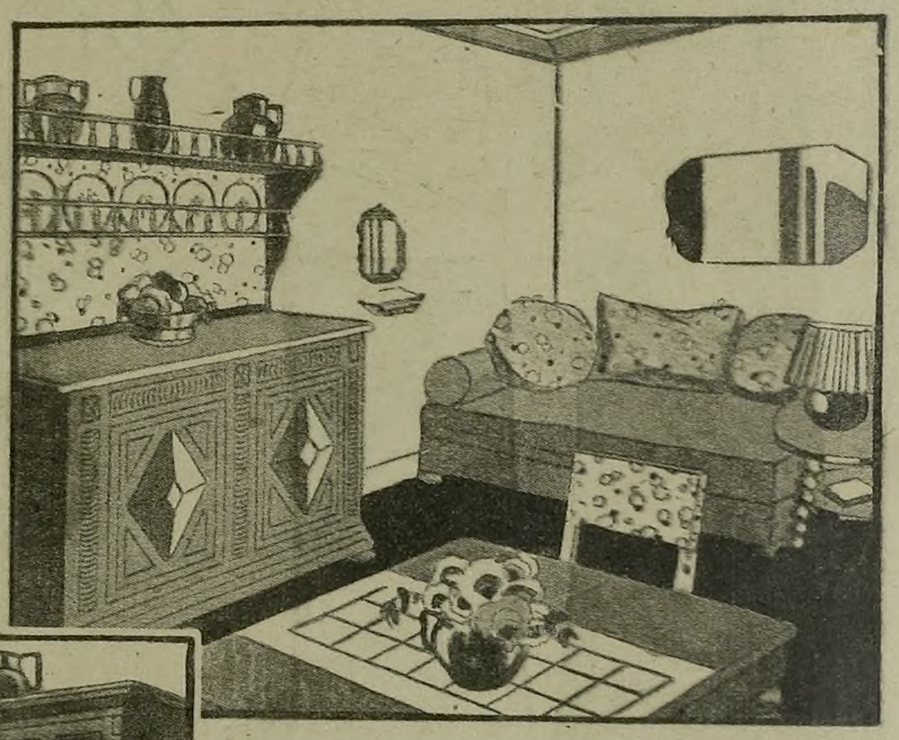
El cuerpo inferior se apoya en el muro, bajo un panneau de tela antigua, y las dos galerías, o sea la de la credencia y la de arriba, se fijan unidas por dos brazos, como lo indica el grabado. En estas galerías se podrá poner platos artísticos y potes, jarrones o ánforas de metal o de porcelana. Encima del mueble se pondrá una frutera llena de fruta.

Las paredes se adornarán con objetos antiguos de metal: viejas fuentes de cobre, platos, etc.

El trinchante será admitido si se dispone de objetos antiguos como los que acabamos de nombrar: viejas soperas, potes, juegos de té, etc.

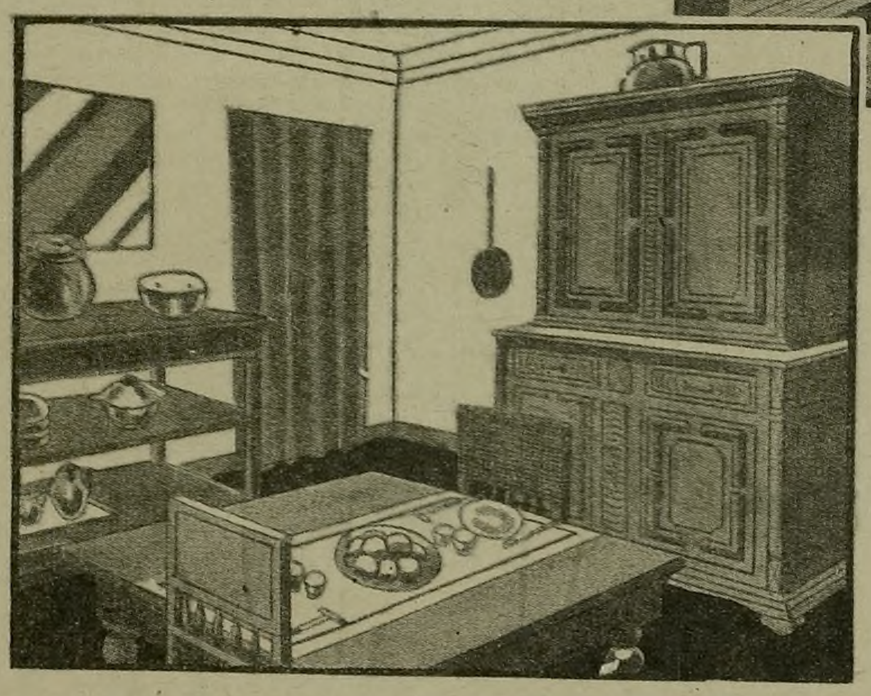
Una gruesa tela estará muy en armonía con este conjunto.

Las sillas, a menudo muy deterioradas por el tiempo, serán refaccionadas con tela del mismo color que aquella que ha servido para decorar el aparador. Los adornos de la pieza, como ser cortinas almohadones, etcétera, serán de ese mismo color. Utilizaremos de esta suerte un mobiliario en desuso, pero cuya calidad será muy superior a aquella de los muebles que se compran hoy en día.



El aparador metamorfoseado

No hará falta sino crearle un lindo ambiente, opuesto a las pomposidades que antes lo envolvían, para que os sintáis felices de poseerlo y de recibir en él a vuestras amistades.



Un aspecto del comedor transformado

LICOR DE COCOA

Tómese un litro de aguardiente, un litro de agua, un kilo de azúcar, vainilla y un tarro de cocoa de los chicos. Se mezcla todo, revolviéndolo seguido, y después de tres o cuatro días se filtra.

LIMONADA NÉCTAR

Se pone en la copa el jugo de un limón, media cucharada de azúcar y dos pedazos de hielo; se llena el vaso con agua y media cucharadita de bicarbonato de soda, se revueive con una cuchara y se toma durante la efervescencia.

Puede hacerse en la misma forma empleando jugo de naranja.

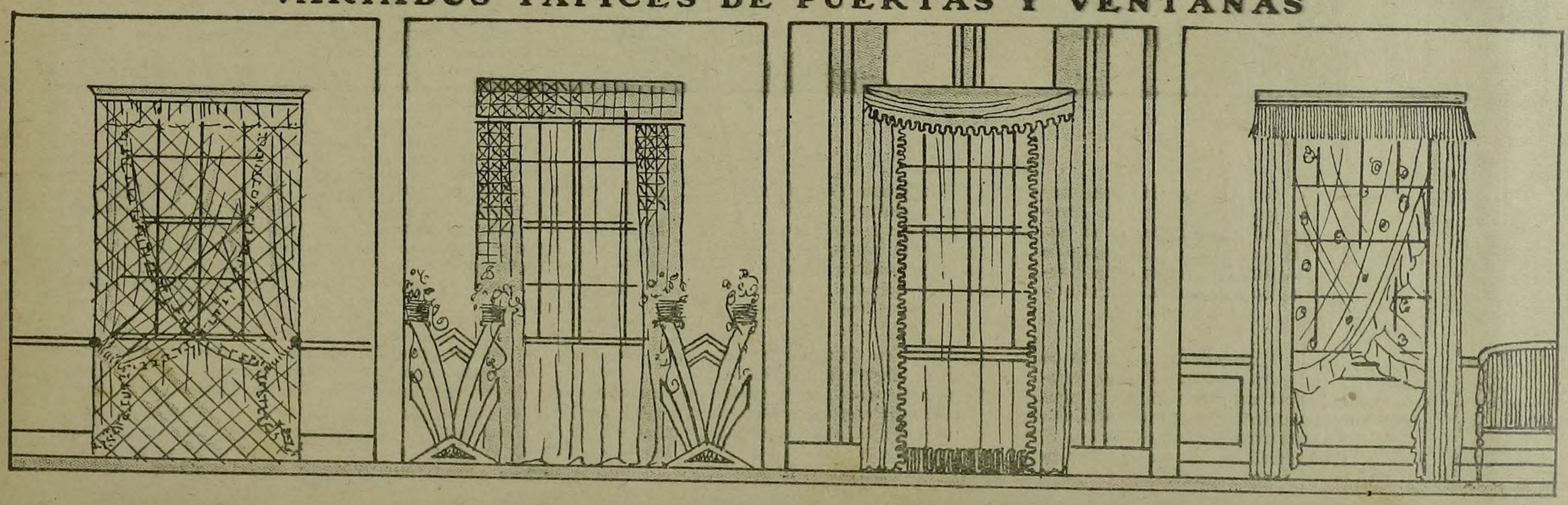
PARA CONSERVAR EL PESCADO

Lo primero que debe hacerse es sacarle las vísceras para evitar la descomposición. No debe lavarse, porque el agua contribuye a que se eche a perder con mayor facilidad Debe conservarse en lugar fresco, pero si es posible sin estar en contacto con el hielo.

APLICACIONES DEL LACRE

El lacre puede usarse con éxito para efectuar pequeñas reparaciones en jarras o recipientes esmaltados que no deban contener agua caliente. Consígase una barrita de lacre del color de lo que se quiere componer, y después de limpiar bien la parte donde está el agujero, derrítase el lacre sobre ella, apretando con fuerza. Mientras no se le ponga líquido caliente, puede tenerse la seguridad de que la vasija no se saldrá.

VARIADOS TAPICES DE PUERTAS Y VENTANAS



ALMAS BRUJAS

Las comedias de EL HOGAR

Un acto de HECTOR C. IGLESIAS

Para la interpretación gráfica de esta comedia se prestaron gentilmente la actriz Ana Arneodo y el actor Carlos Bouhier, del teatro de la Ópera.



Elena. — Alberto, perdóname el mal que te hago. Yo quiero...
Alberto. — ¡Silencio! No llores, no quiero que haya llantos, porque no hay separación entre nosotros. ¿Los cuerpos se alejan?... ¡Oh! Pero las almas se acercan sin que nosotros las sintamos. Y yo tengo la tuya, tengo tu alma, tu alma bruja, y con ella viviré...

PERSONAJES: *Elena* y *Alberto.*

La escena representa una sala de espera del consultorio de Alberto. A todo foro, vidriera de un laboratorio. (Al levantarse el telón, estará Elena paseándose, entre nerviosa y pensativa. Entra luego Alberto, que sale del laboratorio.)

ESCENA PRIMERA

Elena y *Alberto*

Alberto. — *(Hablando con alguien que se supone está en el laboratorio.)* Haz como te he dicho. Al llegar al rojo vivo, me avisas. *(A Elena.)* ¿Qué haces?

Elena. — *(Fastidiada.)* ¿Y lo preguntas?

Alberto. — Suponte que no he preguntado nada. *(Mimoso.)* Vamos a ver: ¿qué sucede?... ¿Por qué tan triste?

Elena. — *(Seria.)* Por nada.

Alberto. — ¿Tristeza o nervios?... Nerviosidad de pájaro encerrado que quiere levantar el vuelo. Pájaro que ha visto una vez el verdor de los campos, la inmensidad de los cielos, y se consume de nostalgias por lo que tan sólo ha visto... ¡Pobre pajarito mío!

Elena. — *(Rechazando sus caricias.)* ¡Pobre pajarito mío!... ¡Pobre pajarito!... Dices en broma lo que yo hubiera dicho en serio. Sí, pobre pajarito que, teniéndolo todo, no es nada, y que deseando tan poco no pueda tenerlo... ¡Pobre pajarito! No lo sería si tú lo quisieras.

Alberto. — Pero ¿qué tienes? *(Silencio.)* ¡Ah! Sí, ya sé lo que tú quieres; debí darme cuenta. Perdóname ¿Quieres ir al teatro?... Ve; nadie te dirá nada.

Elena. — *(Nerviosa.)* ¡Qué fácil lo dices!... "¡Ve; nadie te dirá nada." ¿Por qué no dices: "Vamos, nadie nos podrá decir nada?..." Ustedes los maridos creen que nosotras nos conformamos con salir, y no saben que si eso queremos es para que ustedes nos acompañen. ¿Que somos felices aquí, en nuestro nido, en nuestro hogar?. . Sí, no lo niego; pero también hay que mostrar algo de lo que somos. La vida tiene dos mitades: la del vivir propio y la del vivir ajeno.

Alberto. — A mí no me interesa cómo viven los demás.

Elena. — Pero quieres que los demás se interesen por tus obras. ¿Trabajan, acaso, los hombres, para guardar el resultado de sus fatigas? No, Alberto. Bien está el ser libres en nuestros pensamientos, pero no querramos libertarnos tanto del mundo que lleguemos a ser esclavos de nosotros mismos.

Alberto. — Soy feliz a tu lado y con tu cariño. ¿Qué me importa que los demás lo sepan o no?... Mira: *(señalando el laboratorio)* eso es todo para mí...

Elena. — *(Con fastidio.)* Siempre lo mismo. Eso... y nada más que eso.

Alberto. — Sí; ese enemigo tuyo, que no nos permite pasear como tú quisieras. Ese laboratorio; así, dicho con todo el desprecio y todo el rencor que tenemos por las cosas que nos impiden hacer lo que quisiéramos. Elena: antes no decías lo mismo. ¿Recuerdas el día que nos conocimos en aquella conferencia? ¿Recuerdas?... Desde que llegué hasta que dije mi última palabra, todas las miradas mías fueron para ti. Tú también me observabas atentamente. Luego te acercaste para felicitarme, y me dijiste: "¡Qué hermosa debe ser esa vida de laboratorio!"



Elena. — Soy mala al decirte todo esto... Alberto. — Todos tenemos un momento malo en la vida, no quieras tú atormentarte. Cuando se busca el bien, no se mira si hacemos mal a otros, y es que a veces dos acciones iguales conducen a fines diferentes.

FOTO LOUZÁN

Elena. — Y me contestaste: "Vista de afuera, más hermosa aún." Y tenías razón: vista de afuera, es más hermosa.

Alberto. — Después nos vimos muchas veces, y siempre me hablabas con cariño del laboratorio.

Elena. — Con cariño hacia él porque en él estabas tú.

Alberto. — ¿Y ahora?

Elena. — Ahora es diferente.

Alberto. — Sí, porque antes era yo solo el que estaba en él; ahora no, ahora somos los dos. Siempre te decía: "Mi vida es para la ciencia." Y tú, sonriendo, preguntabas: "¿Para nadie más?" Y sabías, al hacerme esa pregunta, que yo decía "para la ciencia" por no decir "para ti".

Elena. — Sí, es verdad: creí que por mí hacías todo eso; pero luego, cuando ya la vida nos unió para siempre, ¿por qué te alejaste de mí para encerrarte en ese laboratorio?. . ¿Es que nada significaba en tu vida?... Todos tus momentos fueron para esclavizarte dentro de esas cuatro paredes, haciendo imposible nuestra felicidad. Al mismo tiempo que te hacías esclavo de tu ciencia, me hacías a mí esclava de ella, y por eso he llegado a odiarla con toda mi alma, a sentir por ella desprecio, asco...

Alberto. — ¡Elena!...

Elena. — Asco, sí, porque te alejaba de mi lado. Ya estoy cansada de todo.

Alberto. — No es mía la culpa.

Elena. — Ya no puedo soportar más esta vida esclava.

Alberto. — Sí, tienes razón: esclava porque es muy libre. Aquí nadie te ata; allá sí, allá todo: el mundo, la sociedad, la gente. *(Irónico.)* Eso es libertad, eso es vida... Pero no, yo no puedo vivirla, yo no puedo. Exígeme lo que quieras, todo, pero no me pidas que me aleje de ese cuarto, porque al hacerlo me habrás pedido la vida, que si es tuya, no tienes el derecho de maltratarla... Ya conocías todo esto; tú sabías bien quién era yo. No fué engaño, no podrás decirlo.

Elena. — Engaño tuyo, no; engaño mío, sí. Tú debiste comprenderlo.

Alberto. — Es verdad: yo debí comprender por mí y por ti; por los dos. No pude hacerlo, no lo hice porque ya te quería. Ese yo soñador que todos los hombres llevamos dentro, fué la causa de nuestro engaño: él me mintió y te mintió. Algo había en nuestras vidas de común cuando llegamos a querernos, y ese algo fueron nuestras almas soñadoras, las que miran el mundo desde muy alto y no llegan a conocer estas miserias de la vida diaria. El alma soñadora que no quiere reconocer las verdades y nos hace concebir sueños irrealizables... Luego que despierta el yo que vive, el que materializa, es cuando se encuentra en la lucha a que lo condujo el sueño. Pero ya es tarde, no hay tiempo para deshacer los sueños. ¡Tan poco tiempo se precisa para soñar!. . Creemos haber pasado una noche, y en realidad sólo hace falta un segundo. ¡Dichoso segundo que vale toda una vida!... Nos hemos equivocado, decimos ahora, y no es verdad, no hubo equivocación; esto es despertar; tú a tu vida; yo a la mía. Fueron los sueños iguales. ¡Qué distintas las realidades!

Elena. — Tú lo quieres. Ésta no es vida para mí. Quiero vivir, y para ello me dices que yo sacrifico tu ciencia. ¿He de sacrificarme yo?... No, Alberto, despertemos.

Alberto. — Sí, despertemos, pero no digas que yo sacrifiqué tu vida a mi ciencia; no lo digas porque mentirías..., y yo no quiero. ¿Cómo sacrificar, si mi ciencia es sólo cariño, cariño tuyo? Adoro ese trabajo al adorarte a ti; en ti la veo a ella, y no puedo separar la una de la otra. En todas partes juntas, siempre unidas en mi corazón. ¿Hay sacrificio?... No, Elena, yo no sacrifico nada, porque no admite sacrificios el corazón. Si tu cariño llegara a quitarme algo de ella, quizá te quisiera menos, y si ella te quitara de mi corazón, también menos la querría. Son dos: verdad y belleza. Eso son para mí: verdad, esa ciencia, y belleza eres tú. Cuando más verdad encuentro en ella, más belleza hallo en ti. ¿Hay sacrificio en eso? Hay vida, mucha vida: vida de cuerpo y vida de espíritu.

Elena. — No, no puede ser, no puede ser. Yo también te quiero a ti; pero esta manera de vivir me cansa, y muchas veces, sin querer, pienso que pude ha-

(Continúa en la pág. 20)

AVENTURAS DEL PERRO BONZO

POR G. STUDDY



DERECHO DE REPRODUCCIÓN ADQUIRIDO POR "EL HOGAR"

PEQUEÑAS CAUSAS, GRANDES EFECTOS

CONTRACT - BRIDGE

Por E. V. SHEPHARD

Hace pocos meses, respondiendo al clamor de los aficionados, se resolvió establecer una reglamentación oficial para el juego del "bridge".

Una comisión compuesta por los más destacados profesionales y comentaristas del juego fijó las bases de lo que podría denominarse "Método Oficial".

E. V. Shephard, llamado "el maestro de maestros", fué uno de los miembros de la citada comisión. Su autoridad en materia de "bridge" es grande, considerándosele uno de los "cuatro ases mundiales" del juego. Se asegura que ha educado y preparado mayor número de profesores que ningún otro jugador.

Shephard es, además, el más prestigioso divulgador del juego. En tal carácter ha escrito artículos de interés especialmente para "El Hogar".



15

SOLUCION DEL PROBLEMA ANTERIOR

EN el siguiente problema, corazones son triunfos; Sud tiene la mano; Norte y Sud deben ganar todas las bazas contra cualquier defensa posible. Trate de resolverlo antes de leer la solución.

NORTE
P.
C. J-10-6-3
T. 7-4
D. 8-2

OESTE
P. K
C.
T. K-J-8-2
D. Q-J-9

ESTE
P. Q-10-5-4
C.
T. Q-10
D. 10-7

SUD
P. A-J-9-7
C.
T. A-3
D. K-6

Es evidente que Sud puede ganar tres bazas con sus cartas altas y Norte cuatro con los triunfos; todo el problema consiste en apremiar tanto a Oeste y Este que uno de los dos debe dejar sin protección uno de los tres palos que no sean el triunfo. Haga jugar un pique bajo a Sud, que Norte triunfará; luego juegue un triunfo; el objeto de esta jugada es para determinar qué palo dejará Este indefenso. El problema está resuelto inmediatamente si Este descarta un pique, porque entonces Sud puede ganar la baza necesaria para completar las ocho: un diamante bajo pondría a Sud en su mano y otro pique bajo sería triunfado, afirmando el A-J de Sud para dos bazas, con una entrada segura con el As de tréboles. Bajo ningún concepto puede Este descartar un pique; debe descartar ya sea un diamante o un trébol. Supongamos que Este descarta su diamante más bajo, y que Sud hace lo mismo. Luego Norte debe jugar una carta del palo del cual han descartado tanto Este como Sud. Sud debe entonces jugar el As de piques, y Norte descartar un trébol. Oeste puede descartar un trébol; Este tiene que seguir palo. Luego tiene que jugarse un pique bajo de Sud y triunfarlo en el muerto. Oeste tiene que descartar de modo que pueda quedarse con un diamante firme y dos tréboles. Por supuesto, Este tiene que seguir palo. Ahora los cuatro jugadores tienen las siguientes manos:

NORTE
P. - - -
C. 10
T. 7
D. 8

OESTE
P. - - -
C. - - -
T. K-J
D. Q

ESTE
P. Q
C. - - -
T. Q-10
D. - - -

SUD
P. J
C. - - - -
T. A-3
D. - - -

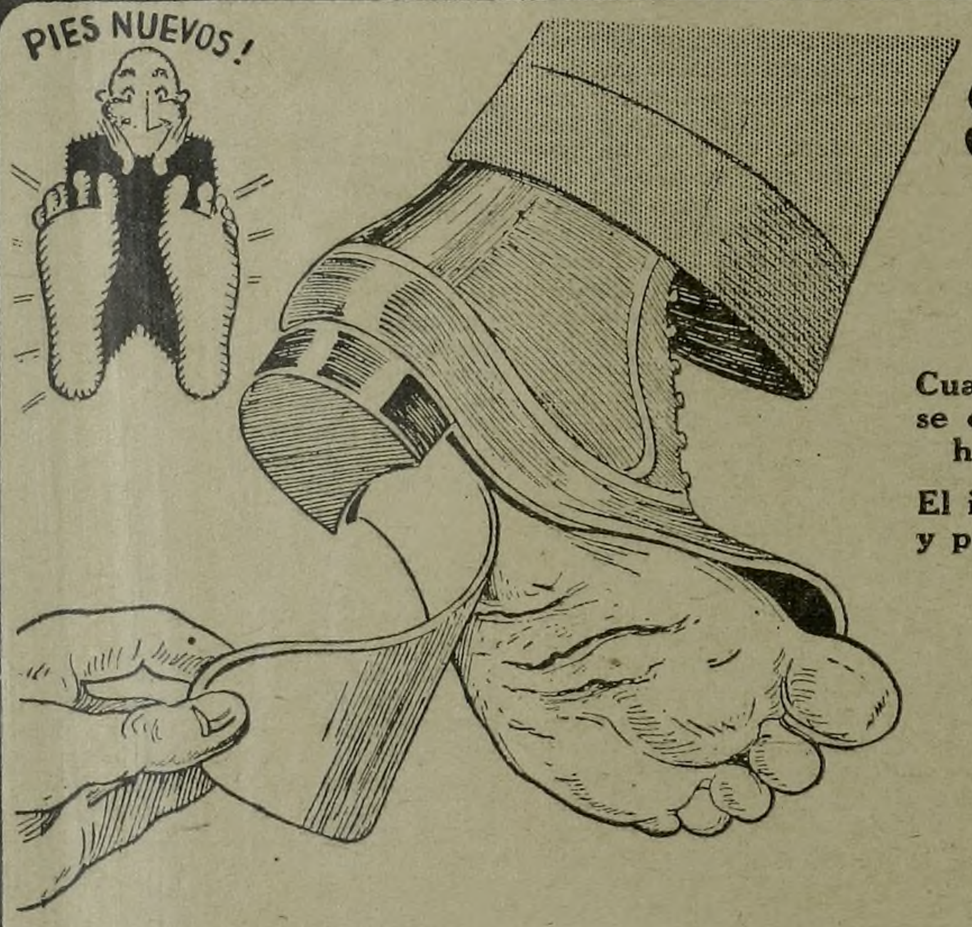
Ahora es cuando Norte debe apremiar a sus adversarios jugando el último triunfo. Si Este descarta el pique, el de Sud se afirma; Este debe descartar un trébol y Sud el pique. Oeste debe ya sea descartar su diamante afirmando el de Norte, o dejar sin defensa su trébol; es imposible que Oeste - Este ganen una sola baza.

RESPUESTA A LOS DOBLES INFORMATIVOS

UN doble informativo expresa fuerza en tres palos; puede o no ser que el doblador tenga fuerza considerable en el palo doblado; en todo caso, el compañero del doblador asume que la fuerza está en los otros tres palos y responde según el caso. Probablemente la respuesta más deseada es uno de los palos mayores, y la menos un sin triunfo. La falta de un palo declarable a veces obliga la respuesta de un sin triunfo con el palo adverso protegido dos veces, o aun con una sola protección en el caso que se tengan cartas de ayuda mejores que las corrientes.

Por supuesto que el compañero del doblador debiera dejar subsistir el doble teniendo gran fuerza y careciendo de una declaración de palo sana. Si no está seguro de ha-

(Continúa en la pág. 60)



Sus piés más grandes que sus zapatos...!

Cuando Vd. camina mucho en verano, con el excesivo calor sus pies se congestionan y se hinchan, adquiriendo un tamaño mayor que el habitual. Es entonces cuando sus pies no caben en sus zapatos.

El ideal es tener pies chicos que no se deformen por las hinchazones y para ello es necesario tomar por las noches baños de pies calientes en los que se ha disuelto un puñado de

Tarborats

SALES SANATIVAS

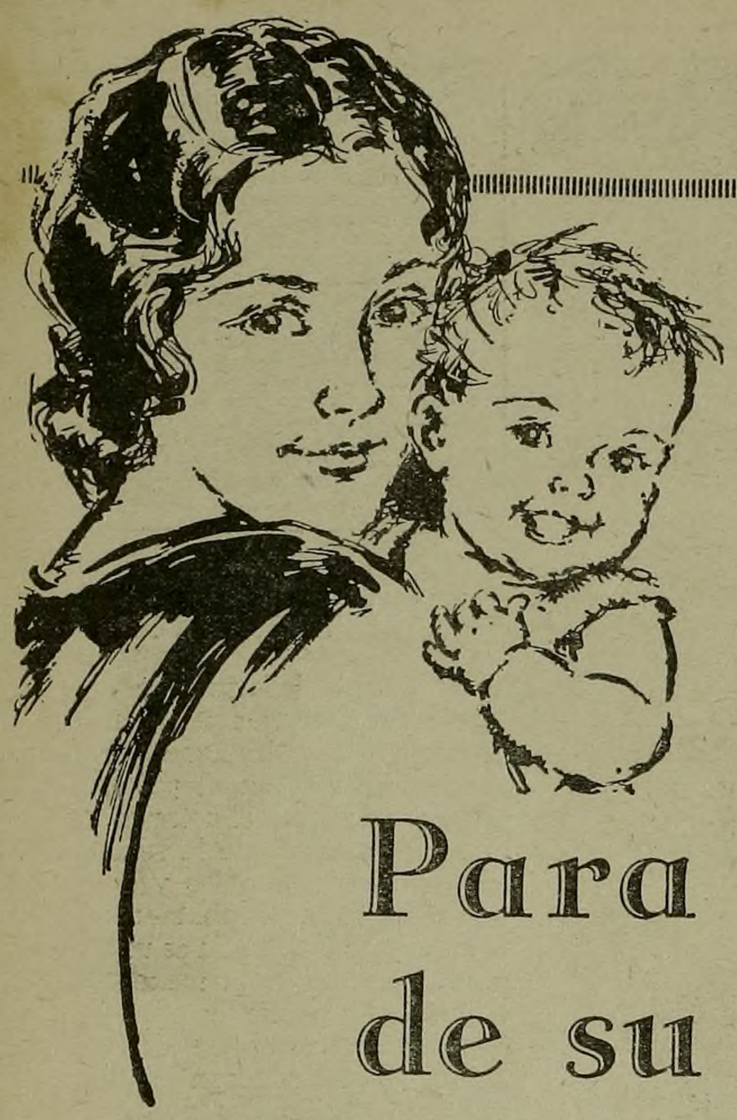
que descongestiona y desinflama los pies volviéndolos a su tamaño normal. Tarborats proporciona un verdadero baño oxigenado que favorece la circulación de la sangre y regula la transpiración evitando la hinchazón de los pies.

En todas las farmacias, a $ 2.60 el paquete.

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida — Buenos Aires



Para bien de su nene

— exija este talco especial para la piel delicada.

No exponga su nene a sufrir los inconvenientes — y los peligros — de talcos comunes, cuando hay un talco especialmente preparado según estudios científicos de la piel del niño: el Talco Boratado Mennen. Es único: no hay otro igual.

No sólo es el más puro y fino: contiene proporciones convenientemente calculadas de bórax y otras admirables substancias medicinales.

◆

Refresca el delicado cutis, evita irritaciones y ardores causados por la humedad, el roce y el calor. Y como Mennen es medicado, protege— ¡qué superior a otros talcos! — salvaguardando al nene contra infecciones de la piel.

◆

Con talco Mennen después del baño y a cada cambio de ropa, los nenes "se olvidan" de llorar. Disfrutan de una incomparable comodidad que los mantiene alegres y sonrientes.

◆

Exíjase con insistencia el



No admita talcos ordinarios e impuros cuando por

0.70

tiene usted el mejor: Mennen.

TALCO BORATADO
MENNEN

IMPORTANTE

IMPUESTOS INTERNOS - REPUBLICA ARGENTINA - LEY Nº 11284 - PERFUMERIA - 5 CENTAVOS H. HERZFELD

Para obtener fresco y en buen estado el insustituible

TALCO BORATADO
MENNEN

exija y acepte únicamente los envases que llevan adherida la estampilla fiscal con el nombre

H. HERZFELD

Almas brujas

— (Continuación de la pág. 17) —

ber vivido más; no mejor, pero sí más. No es que yo quiera pensarlo; son pensamientos que solos se llegan a nosotros, y descubren ellos una verdad que antes no conocíamos... Alberto, yo te quiero, sí, mucho, pero esta vida se me hace odiosa a mí misma al pensar que ella pueda ser la culpable de perderte mi cariño. ¿Qué quieres que yo haga? Tú tienes un alma grande, un gran corazón y aceptas este sacrificio: ofreces a la humanidad lo que ella no podrá pagarte nunca... Yo no, yo no soy así; yo odio a la humanidad, la odio porque es ella la que me quita de tu lado. Hasta celos he sentido de ella.

Alberto. — Mira: la humanidad en sí es despreciable, y lo que ella reciba de mí será un reflejo que tú le das. Como el que sobre una pared húmeda diera el sol, al caer sobre un espejo: así es lo mío. Yo hago por ti y tú lo reflejas sobre ella.

Elena. — Maldito reflejo, entonces, que haciendo bien a los demás, sólo deja el mal para mí. Alberto: ¿tan distantes estamos el uno del otro, que no será posible llegar a armonizar nuestras vidas sin que nos cueste tantos sacrificios?... Abandonar tú, sería tu muerte. ¿Debo aceptar yo, llegando a odiar mi vida? A odiarla, sí, porque ya he sentido muchas veces que no podía seguir más en ella. Está en mí este cansancio y lo siento crecer día a día, cada vez más fuerte. Estoy hastiada de vivir, y si esto es todo lo que el mundo nos ofrece, yo lo desprecio; lo desprecio con toda mi alma. Siempre lo mismo, siempre el mañana igual que hoy, que ayer... Esperando lo que no sabemos si ha de llegar y sentir el vacío a nuestro alrededor. No, Alberto, esto es superior a mis fuerzas y yo me siento ahogar. Reconozcamos nuestro error: es más humano. Alberto, ¿no crees?

Alberto. — Basta, no digas más. Sí, todo lo creo, todo lo comprendo. Bien: afrontemos esa verdad, destruyendo la verdad de nuestro cariño. Hay que ser fuerte, me dices, y retrocedes ante una verdad tan grande para sostenerte en una tan pequeña. Nuestros cariños sabrán vivir solos; más tristes, pero han de vivir. Yo no podré separarte de mi lado porque todo lo eres tú: mi ciencia eres tú, mi vida también. Quedará conmigo tu alma soñadora, la que en momentos de cansancio y de dolor ha de volver a este pobre laboratorio que hoy desprecia tu alma pensadora. Tú — ¡seamos fuertes! — te irás de mi lado, sí, pero ya no podrás llevarte todo tu ser; algo ha de quedar conmigo; algo que sin que tú lo sientas no querrá irse contigo. No lo verás quedarse; yo tampoco podré verlo; pero estará mi alma que la sentirá a su lado, que no la dejará ir porque no en vano han llegado a ser tan amigas... ¿Recuerdo?... No sé si ése es su nombre: las palabras valen muy poco, pero las verdades quedan, y la verdad de nuestro cariño no está en nosotros el alejarla. Yo seguiré trabajando, sí, seguiré siempre lo mismo; con un poco más de dolor y un poco más de tristeza, pero seguiré adelante, y verás cómo me reconfortará esa parte de ti misma que se queda conmigo. Tú reirás, vivirás; pero algún vacío ha de volverte a la realidad; en un "sin querer" llegará a tu memoria mi recuerdo, y esa será mi alma soñadora que busca a la otra alma tuya, a la que tú te llevas, para decirle que vuelva, que esa no es vida, y quizá..., quizá lleguen a entenderse. Algunas veces los sueños se comprenden con las realidades... Sí, ya lo has dicho: "Nos hemos equivocado". Tú verás que no fué así; ya llegará hasta ti ese algo que te muestra que no fué error el nuestro.

Elena. — Alberto, perdóname...

Alberto. — ¿Perdonar? ¿Qué es lo que debo perdonarte?

Elena. — Soy mala al decirte todo esto...

Alberto. — Todos tenemos un momento malo en la vida, no quieras tú atormentarte. Cuando se busca el bien, no se mira si hacemos mal a otros, y es que a veces dos acciones iguales conducen a fines diferentes. Muchos caminos tienen el mal y el bien. Luego sabrás por qué has tomado ese camino. No creo que puedas hacer mal porque seas mala. *(Silencio.)* No, Elena, tú no podrás ser feliz entre los hombres... *(Irónico.)* ¡Hombres! ¡Qué palabra más hueca!... Has vivido aquí conmigo. ¿Crees que así no más has de borrar tu pasado? ¿No pensaste nunca que los hombre están sujetos al pasado? Así como los polichinelas en un escaparate, inmóviles hasta que una mano tire del hilo que los sostiene, así estamos los hombres en la vida: atados a esos hilos, para nosotros invisibles, hasta que alguien tire de ellos y nos haga mover. También nosotros haremos reír entonces, como hacen reír a los niños los polichinelas... Movimientos grotescos, rudos; el pasado que nos gobierna, porque está en nosotros. El olvido es una palabra que no tiene significado. Cuando creemos que el pasado ha muerto definitivamente, el recuerdo, esas almas brujas, han de entrar en sus aquelarres, han de encender sus lámparas, y los hilos del pasado, manejados por manos maestras, nos harán volver a lo que fuimos; nos atormentarán los recuerdos, y por más que nuestra voluntad quiera alejarlos, nada ha de conseguir. Irás a paseos, a reuniones, estarás rodeada de una corte de admiradores, reirás junto con ellos, y cuando menos quieras acordar, sentirás que un frío recorre tu cuerpo, que se apodera de ti, y el pasado entrará en tu memoria. Cuando más acompañada te sientas, es cuando más fuerte sentirás la soledad de tu vida .. Eso es el recuerdo: como otro yo, al que no conocemos, y apenas sentimos. Viene en silencio a nosotros y en silencio nos tortura; si vamos a reír, nos hiela el corazón, y lo que creíamos que fuera una risa es una ridícula mueca de dolor... Alma bruja que nos atormenta y nos anula; alma bruja que juega con nuestras vidas y nuestros destinos... Yo también recordaré este pasado y esos momentos en que mire hacia lo que fué, los aprovechará mi alma bruja para ir hacia la tuya y llamarla; juntas las dos han de volar durante las noches frías, y ese será el frío que has de sentir en tu alma cuando más abrigada te sientas... Esas son las almas brujas, ese es el recuerdo que nos torutra si hubo mal y nos fortalece si hubo bien. ¡Pobre de ti cuando sufras! ¡Entonces comprenderás que no has sabido vivir, buscando cómo se vive mejor! Ve ahora a tu vida... Déjame a mí esa esclavitud que de tan alto viene. No hablemos más... Ahora, que la vida nos dé la última palabra.

Elena. — *(Emocionada.)* Alberto, perdóname el mal que te hago. Yo quiero...

Alberto. — ¡Silencio! No llores, no quiero que haya llantos porque no hay separación entre nosotros. ¿Los cuerpos se alejan?... ¡Oh! Pero las almas se acercan sin que nosotros las sintamos... Y ya tengo la tuya, tengo tu alma, tu alma bruja, y con ella viviré..., con ella estaré siempre, tanto como no lo estuve nunca.

(Entra rápido al laboratorio. Elena queda mirando un instante por donde él ha salido, y luego, haciendo un gesto de decisión, sale.)

TELÓN



Grock, en su magnífica residencia particular con su esposa y su hijo.

Las confesiones del célebre "clown" Grock (1)

Me aburro de un modo espantoso. — Siempre la vieja máscara grotesca. Destellos de luz en una vida sombría.

CON la mano puesta sobre el corazón, *sans blague*, declaro que me domina el tedio. El aplauso ya no es para mis oídos la música divina de otrora. Cuando, al llegar la noche, aparezco en la arena del circo o sobre el tabladillo del *music-hall* hormigueante de espectadores, el sentimiento que me domina es el de un aburrimiento infinito, jamás el de la complacencia del oficio. En vano contemplo el regocijo que mi sola presencia suscita en la sala. Ni me sirve de acicate en el trabajo la inmensa satisfacción que se refleja en el rostro del empresario.. Es que el éxito ha perdido para mí todo su delicioso aroma.

De las innumerables molestias de mi profesión, la que más me desespera y abruma es el continuo rodar por el mundo. Es curioso, ¿verdad? Porque si preguntáis a los seres felices de la tierra que pueden permitirse el lujo de peregrinar constantemente a través del globo, os dirán que no existe para los espíritus inquietos, ávidos de aventura, placer comparable al de los viajes. Ellos traen consigo no sólo el cambio de ambiente y de clima, sino que también nos procuran sensaciones inéditas, nuevas relaciones y un completo mudar de vida.

Todo esto puede ser verdad tratándose de la generalidad de las gentes. Pero es que ya llevo correteando por la costra terrestre más de treinta años: hoy en un *music-hall*, mañana en un circo, pasado en un teatro o en un *cabaret*... ¡Y qué espantoso suplicio es este de saberse de memoria todas las pistas y todos los escenarios y todas las calles y todas las plazas de las principales ciudades de la tierra!... ¿Qué interés puede tener para mí trasladarme desde Pekín a Nueva York, por ejemplo, si ya sé de antemano cómo son las caras de los chinos o de los neoyorquinos, los rasgos fisonómicos de los arrendatarios del teatro, de los *regisseurs*, de los secretarios de la dirección y hasta de los acomodadores y porteros? Ni tampoco puede halagarme la esperanza de hacer entre mis compañeros de farándula nuevas amistades. Son eternamente los mismos. Unas veces tropiezo con el buen Jones, mi caramada de Berlín; otras, vuelvo a saludar a Brown y Robinson, los dos excelentes amigos que trabajaron conmigo en San Francisco de California Y así sucesivamente...

Hay algo, sin embargo, que me pone los nervios de punta. Y es encontrar siempre en las fronteras los mismos aduaneros, con la agravante de que tampoco varían sus indiscretos procedimientos de fiscalización. Como su aparición no puede ya ofrecerme el atractivo de lo ignoto, no bien los veo asomarse a las ventanillas del automóvil, dejo a mi amada consorte la agradable tarea de hacerles comprender que no llevo en mi equipaje municiones de guerra ni piedras preciosas de contrabando.

Recuerdo que una vez, cuando yo conservaba aún residuos de optimismo y creía que los aduaneros eran seres razonables, intenté convencerles de que no llevaba nada sujeto a tributación. Tuve un éxito magnífico. Porque apenas terminé mi elocuente discurso, aquellos hombres terribles se dedicaron a revolver de arriba abajo mis baúles, a golpear furiosamente mis maletas para asegurarse de que no tenían doble fondo, a meter la nariz dentro del radiador y a examinar con admirable escrupulosidad los cuatro neumáticos en uso y los dos de recambio. Era inútil decirles: "¡Señores míos, apiádense de mí!... Les juro a ustedes que soy Grock, no un miserable contrabandista!" Porque aquellas almas empedernidas continuaban rebuscando por todas partes lo que era imposible que hallasen y afirmándome, con impresionante

(1) De una interviú reciente.



No hay nada que acentúe mas la dulzura y el refinamiento en los niños como un hermoso cabello bien cuidado

Da a los niños un cabello encantador

que no se obtiene con el lavado ordinario

Porqué el lavado apropiado mantiene el cabello de los niños sano, pletórico de vida, suave y sedoso.

LA belleza, el lustre y brillo del cabello de los niños dependen, casi enteramente del modo como Ud. lo lava.

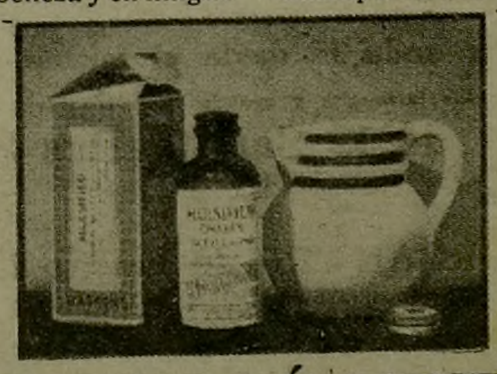
El lavado apropiado vuelve el cabello de los niños suave y lustroso, haciendo resaltar toda su vida y brillo, el ondulado natural y el color, y lo deja a la vez fresco, liviano y brillante.

Si bien el cabello de los niños necesita lavados frecuentes para mantenerlo hermoso, el cabello fino y joven y el tierno cuero cabelludo, no pueden resistir los efectos nocivos del álcali que abunda en los jabones comunes. La cantidad de álcali en los jabones ordinarios reseca el cuero cabelludo, vuelve el cabello quebradizo y lo arruina.

Madres cuidadosas

Por este motivo, millares de madres cuidadosas en todas partes del mundo emplean ahora Mulsified Champú Aceite de Coco. Este producto puro, claro y enteramente libre de grasa, hace revivir el cabello dándole nueva belleza y en ningún caso puede dañarlo. No reseca el cuero cabelludo ni vuelve el cabello quebradizo aunque se use muy a menudo.

Cuando lave el cabello de su niño la próxima vez, haga la prueba con Aceite de Coco Mulsified para Champú, y verá Ud. qué hermoso le queda.



Dos o tres cucharaditas de Champú Mulsified en un vaso o jarro con un poco de agua tibia bastan para producir una espuma abundante y rica que limpia perfectamente, enjuagándose con facilidad y se lleva las partículas de polvo que se adhieren al cuero cabelludo.

Nótese la diferencia

Vd notará la diferencia en el aspecto del cabello aún antes de estar seco. Produce una sensación de limpieza dejando el cabello exquisitamente suave y sedoso.

Después de un champú Mulsified verá que el cabello se seca rápida y uniformemente y da la impresión de ser el cabello más abundante y espeso.

Si Vd. quiere que siempre se recuerde a sus niños por su cabello hermoso y bien cuidado, fije un día por semana para darle un buen lavado con Mulsified Champú Aceite de Coco. Este lavado frecuente mantendrá el cuero cabelludo fresco y sano y el cabello fino y sedoso, fresco, liviano, esponjoso, ondulado y dócil.

El Aceite de Coco Mulsified para Champú puede obtenerse en todas las farmacias y perfumerías del mundo entero.

MULSIFIED CHAMPÚ ACEITE de COCO



YO NO PUEDO DECIRSELO...

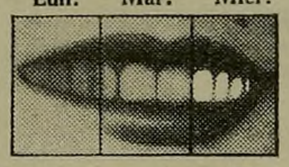
Muchas horas felices destruidas, muchas esperanzas rotas por un defecto que nadie deja de notar. Lo vemos en otros, pero jamás se menciona. Los científicos lo llaman "Boca Bactérica," pues es la causa de los dientes feos, amarillos y manchados, y las enfermedades de las encías.



Cuando Desaparece la Desagradable "Boca Bactérica"

Los Dientes Blanquean

Lun. Mar. Mier.

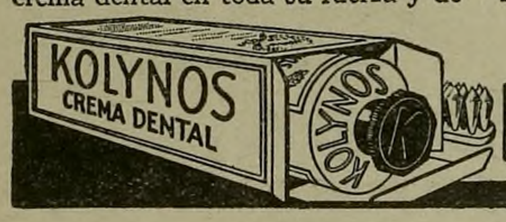


3 Matices en 3 Días

LOS dientes pueden ser blancos, brillantes y sanos, si se usa la crema dental que mata los microbios que causan la "Boca Bactérica." Esa crema dental es el Kolynos.

Use la Técnica de Kolynos del Cepillo-Seco, durante tres días—un centímetro de Kolynos en el cepillo seco mañana y noche. Luego mírese sus dientes: los verá tres matices más blancos.

Los dentistas han aconsejado la Técnica de Kolynos del Cepillo-Seco como el único medio de emplear una crema dental en toda su fuerza y de conservar las cerdas del cepillo lo bastante rígidas para limpiar todas las caras de los dientes y dar masaje a las encías adecuadamente. Solo el Kolynos permite emplear esta técnica aprobada. Cuando el Kolynos penetra en la boca, se le siente en cada hueco, cada rincón, cada hendedura. Los microbios que causan la "Boca Bactérica" y producen las manchas, la ruina y las enfermedades de las encías, mueren rápidamente. Si quiere Vd. dientes más blancos, más sanos y encías firmes y sonrosadas, comience a usar el Kolynos. 113H



LA CREMA DENTAL *Antiséptica*

KOLYNOS



SANATOALLA

LA TOALLA HIGIENICA MODERNA

Es el hallazgo más feliz para la mujer moderna. La higiene, la comodidad y la tranquilidad de ánimo que se consigue con Sanatoalla durante los días de indisposición de la mujer, lo ha hecho un artículo de primera necesidad para la salud.

El material y la confección de la **Sanatoalla** es único: no contiene algodón y la substancia que lo reemplaza es fresca, liviana, muy absorbente y se disuelve en cualquier corriente de agua.

Es antiséptica y desodorizante.

Pida por su nombre SANATOALLA y no admita substitutos: nada le daría el mismo resultado.

Se vende en todas las farmacias y grandes tiendas a los siguientes precios:

Caja de 12 Sanatoallas $ 2.20
Sobre „ 2 „ „ 0.50

NELLY MORGAN - Río de Janeiro 233 - Bs. As.

Depósito en Montevideo: GERARDO RAMON - Calle Colonia 1311

gravedad, que cumplían el mandato del estado... Pero, en medio de todo, estas cosas me divertían. Hoy no me entretiene ni la tragicomedia de las aduanas. Estoy cansado de todo, y especialmente de dar tumbos por el planeta. ¿Por qué? ¿Acaso se debe a los años que pesan sobre mis espaldas? Verdaderamente, no puede llamárseme viejo. Lo que ocurre es que empecé a corretear pronto. No había cumplido aún los tres lustros. Se comprenderá que me sienta fatigado. Lo mismo de los kilómetros recorridos que de las ovaciones y de los elogios. Es el mismo disco invariable. He actuado tres veces ante el rey Jorge de Inglaterra, una de ellas en el Palacio de Buckingham durante la guerra. Al terminar mi trabajo, el famoso Mr. Lloyd George se acercó a felicitarme. Yo esperaba que una personalidad tan eminente iba a decirme algo extraordinario, algo que fuese una nueva muestra de su fino ingenio. Y, en efecto, me saludó con estas palabras: "Señor Grock: es usted muy divertido. Ha trabajado de una manera portentosa..." En nada inferior en espiritualidad hubo de mostrarse el ilustre Mr. Balfour al decirme mientras estrechaba mi mano: "Me han causado gran placer sus habilidades. Es usted un verdadero artista, señor Grock."

Es claro que la primera vez que se oyen estas amabilidades exquisitas agradan extraordinariamente. La segunda vez complacen menos. Las sucesivas van pareciendo una broma pesada.

Conservo, sin embargo, el recuerdo de algunas salutaciones agradables. Por ejemplo, la que recibí en Berlín ha pocos meses. Hallábame impresionando una película en un estudio cuando una tarde recibí la visita de la condesa Bethlen, esposa del primer ministro de Hungría. En los primeros años de mi juventud había desempeñado el cargo de preceptor de unos primos del conde. Ello me había puesto en relación con todos los miembros de la ilustre familia. Mis discípulos no vivían ya. Pero sus parientes no me habían olvidado. La condesa conversó llanamente conmigo, dándome noticias de todos sus familiares, añadiendo que el conde de Bethlen tenía grandes deseos de verme trabajar en Budapest. No son frecuentes, a la verdad, los casos en que los hombres que se encumbran se acuerdan de los que conocieron en posición modestísima.

Otra de mis impresiones agradables fué la que experimenté en septiembre del año pasado actuando ante el rey de Italia en San Rossore, con ocasión del cumpleaños del príncipe del Piamonte. Se improvisó un teatro en los jardines, asistiendo a la función la familia real en pleno y toda la corte. Los aplausos fueron calurosos y espontáneos. La sorpresa de la reina cuando, terminada la representación, pasé a ofrecer mis respetos a sus majestades, ya limpio el rostro y con traje de etiqueta, fué indescriptible. No podía creer la soberana que aquel señor grave y correctamente vestido fuese el grotesco Grock, cuyas payasadas tanto la habían hecho reír momentos antes. El rey me preguntó dónde había nacido. Al contestarle que en Suiza, en Lovarese (Cantón del Ticino), me dijo que el país le era perfectamente conocido. Conversamos familiarmente, como si fuéramos antiguos conocidos. A los pocos días su majestad me hacía comendador de una Orden italiana.

He aquí ahora un episodio gracioso de mi actuación en Milán. Daba yo una corta serie de representaciones en un *music-hall*. Por entonces se encontraban en la ciudad los hijos de Mussolini. Querían verme trabajar; pero el *Duce*, hombre de severas costumbres, les tenía prohibido frecuentar lugares donde se cultivase el género alegre. Hubo necesidad de solicitar del primer ministro la correspondiente autorización. Por fortuna, llegó ésta, y los jóvenes Mussolini asistieron a una de mis *matinées*. Les gustó, y volvieron por la noche. Supongo que abusando del permiso del *Duce*.

Y ahora sépase que aunque mi carrera artística ha sido una serie ininterrumpida de éxitos, aunque he llegado a poseer numerosas condecoraciones, aunque puedo ufanarme con los títulos de doctor honorario de la Universidad de Budapest y de *commendatore* de Italia, aunque me han honrado con su amistad las personalidades más altas de nuestro tiempo, y me han aplaudido los públicos de todo el mundo, me hallo cansado de mi oficio y he resuelto poner término a mi vida artística. He adquirido una pequeña finca, cerca de San Remo; he hecho edificar allí una *villa* con arreglo a mis propios planos, y en ese hogar tranquilo voy a hacer de ahora en adelante vida de familia. Mi hija es una excelente pianista, primer premio del Conservatorio de Milán. Espero que llegue a conquistar un nombre distinguido en el mundo musical. Llegó el momento de que el *clown* desaparezca. Pero si el *clown* ya no existe, *monsieur* Grock empieza a vivir. Ya no ambiciono dinero. Pudiera decir que hacer dinero fué siempre algo secundario para mí. Lo primero, y lo que amé apasionadamente desde mi primera juventud, fué el arte. Del *clown* Grock no queda otra cosa que la película que hice impresionar en Berlín. Es un *film* interesante, porque reproduce ciertos episodios de mi carrera. Me costó caro: unas cuarenta mil libras esterlinas. Pero es una película inmejorable. Hice yo mismo el argumento, no para economizarme dinero, sino porque de los cincuenta o sesenta que me presentaron ninguno se ajustaba a la realidad; todos eran variaciones sobre el tema de *Pagliacci*. He puesto en esa película todo mi corazón, todo el sentimiento de que soy capaz. ¡Grock sentimental!... ¡Bah!... ¡Lo que eso hará reír a la gente!... Y, sin embargo, allí hay lágrimas de Grock, del grotesco payaso que tanto ha divertido a la gente en los circos, en los teatros y en los "cabarets".



Grock en el circo.

De Mar del Plata





FOTO CARFAGNA

Señoritas Alcira Díaz de la Torre, María Adela Calvo, Tuky González Chaves, señora Gandulfo de la Serna de Lezica y Sara del Castillo y Gandulfo.



FOTO CARFAGNA

Señora E. P. de Gainza Paz y su hijito Guillermo.



FOTO MAZER

Señora Real Sala de Guerrico y su hijita Silvia Elena.

FOTO CARFAGNA

Señorita Derna E. Martín, en la playa.



Señoritas Marta Frías Posse, María Isabel Obarrio, María Josefina Obarrio, María Teresa Frías Posse y Milly Crotto, y señor Raúl Pizarro, en Playa Grande.

FOTO CARFAGNA





FOTO CARFAGNA

Señoritas Elena R. Etchart y María Elena Delfino, entregadas a la lectura.



Señorita Nelly Lacabanne.

FOTO MAZER



Un hermoso busto

Para ser bonita la mujer está obligada a conservar la esbeltez de sus formas.

Un hermoso busto es el de una mujer con pechos pequeños, firmes, sin huecos, sin huesos que sobresalen a la altura de los hombros. Una mujer delgada cuyo pecho no esté bien formado no puede ser una mujer bonita.

Para obtener un busto armoniosamente desarrollado se debe tomar las Píldoras Orientales, que son, además, tónicas y reconstituyentes.

Pueden ser tomadas por las niñas cuyo pecho tarda en desarrollarse, por las señoras que lo han visto desaparecer por causas de enfermedad o por haber cumplido con los deberes de la maternidad.

Los efectos de las Píldoras Orientales son duraderos. Pueden ser tomadas en secreto.

Pida un folleto explicativo a P. O., Casilla Correo 1585.

Venta en las farmacias.

Melenitas rubias

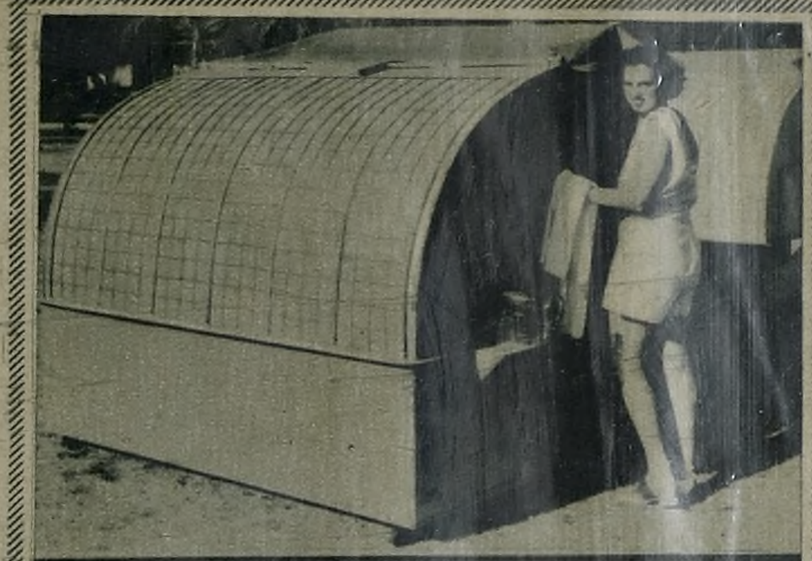
La moda actual de la melena exige que ésta sea de colores claros, pero para que realmente favorezca lleva

Veraneo y deporte



FOTO INTERNATIONAL NEWS

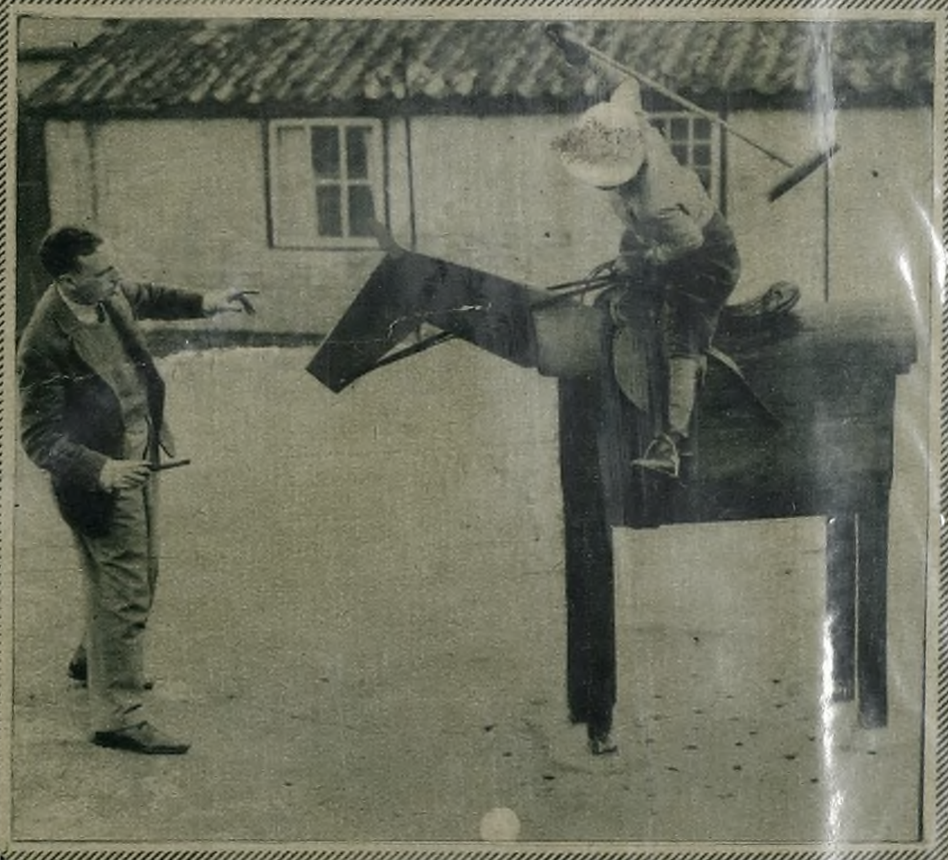
En un reciente festival realizado en el Club Deauville de la playa de Santa Mónica (Estados Unidos) desfilaron estas muchachas que lucían los modelos de trajes de baño que se usarán en la próxima temporada. Como se ve, la moda se anticipa, y aún no iniciadas las primeras rachas otoñales, ya nos da la sensación de frescura, que tan grata es en la plenitud del estío.





En la playa de Palm Springs, de California, acaban de inaugurarse estas casillas, en las cuales se pueden tomar baños de sol sin temor a las quemaduras que produce el astro rey. Las paredes de la casilla son de una clase de vidrio especial, que sólo filtra los rayos de luz que son beneficiosos para la salud, y no aquellos que irritan la piel y la pigmentan.





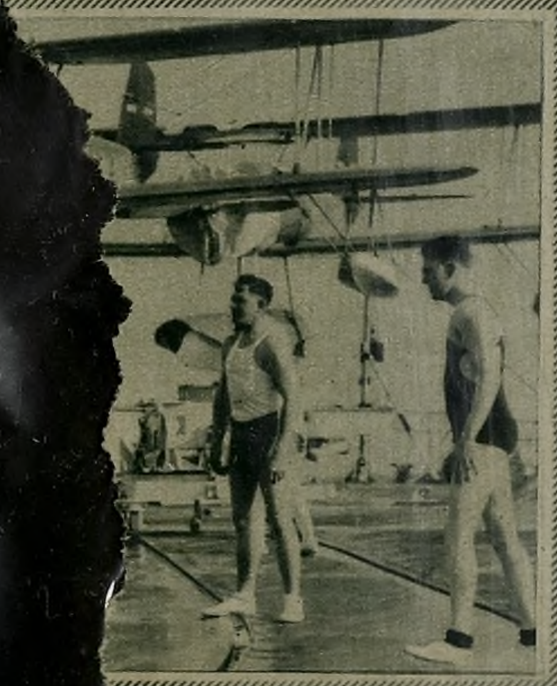


FOTO FOX

En Surey (Inglaterra) acaba de fundarse un Club de Polo, cuyos socios pueden practicar ese deporte, pero no en caballos de carne y hueso, sino de madera, como lo muestra la fotografía. En la foto se ve a uno de los socios más jóvenes iniciándose en la práctica del polo.

En las islas Hawai se realizan anualmente festivales deportivos muy importantes, en los que participan los oficiales de la marina norteamericana. La foto presenta el momento en que un grupo de marinos practica el medicine-ball en el puente del buque de guerra "Colorado".

DE NECOCHEA



FOTO YCA



Señoritas de Contreras y Gutiérrez, y señores Mersario, Túmini, Garciarena Rebuffi y Bravo, en la playa.

FOTO YCA

Señoritas Abafi e Iturraspe, tomando el baño de sol de todos los días.





FOTOS DE S. SATO

Señoritas Berta y Olga Lowengard Molina, Adela Favier Molina, Jeanette Favier Molina, N. Garciarena, Fraise y Marta Ferreira Tornquist, paseando por la playa.

Señorita Nélida A. Larré, en un paseo matinal.



Señoritas María E. Cáceres y Alba Sarratea, dirigiéndose a la playa.

LAS LANAS FLORANGEL SON RESISTENTES



Prendas tejidas con lanas FLORANGEL son prendas SIN NUDOS; porque las lanas FLORANGEL a pesar de su maravillosa suavidad son de una resistencia extraordinaria, permitiendo a la tejedora trabajar tranquilamente y sin temor a las contínuas y fastidiosas ROTURAS que caracterizan a las lanas inferiores.



Además conviene comprar siempre lanas FLORANGEL porque son fácilmente lavables, sus colores son firmes y variados y TRAEN MAS LANA EN CADA MADEJA; son pues más económicas.



La próxima vez compre

LANAS FINAS FLORANGEL

PARA TEJEDORAS EXIGENTES

Ventas al por mayor
LOPEZ GOYA & Cía.
Alsina 1269-81 - Bs. Aires

Ventas al por menor:
En todas las buenas tiendas.

DE PLAYA GRANDE



FOTO CARFAGNA

Señorita Amalia Mori, durante un baño de sol.



FOTO IRIS

Señoritas de Duncombs y Lobato, durante un paseo matinal.



FOTO CARFAGNA

Señorita Delia Buzzo, en la playa.



FOTO CARFAGNA

Señorita Zulema Calderella, en pleno baño de sol.



Señoritas Rizzuto, Bianchi, Lagalaye y señora de Oliver, observando el mar.



FOTO CARFAGNA

Señorita Dora Lombardi, antes del baño.



FOTO PAGNOTTA

Señoritas Carmen García Fernández, Rosa Herrera Schlieper y señores Alberto Reynal O'Connor y Arturo Nazar Basualdo, en la playa.



FOTO CARFAGNA

Señoritas Carola Marini, Josefina Padilla, Inés Casado, María R. Cantilo, Nelly Marini y señor Rafael Cantilo, después del baño.

Señoritas Lía de la Torre, Margot Villamil y Coca Díaz de Vivar, tomando el sol.



FOTO CARFAGNA

DE ROSARIO DE SANTA FE



FOTOS LÓPEZ

Parte de la concurrencia que agasajó a la señorita María Luisa Mantone, despidiéndola de la vida de soltera, en los salones del bar Cifré.



FOTOS LÓPEZ

Damas y señoritas que asistieron al té ofrecido en honor de la señorita Dora Urtuby Delpino, con motivo de su próximo enlace.



FOTOS LÓPEZ

Cabecera de la mesa ocupada por el gobernador de la provincia, doctor Molinas, y otras altas autoridades, durante el banquete celebrado en su honor.



FOTO FLORES TOLEDO

Un aspecto del banquete servido en el Centre Catalá, en celebración del trigésimo aniversario de la institución.



FOTOS LÓPEZ

Hombres y mujeres de letras, reunidos en asamblea para fundar El Ateneo de Rosario, institución que fomentará el acercamiento entre los artistas locales.



Concurrentes al té ofrecido a la señorita Matilde Ludmea Rosemblat, con motivo de su próxima boda.



Señorita Aida E. Tozzini y señor Francisco S. Vaccaro, momentos después de contraer enlace.

FOTO FLORES TOLEDO



Señorita Victoria Monserrat y señor Enrique Huber, que contrajeron enlace hace poco.



FOTOS LÓPEZ

Señorita Pura Terranova y señor Rosario Laguzza, que contrajeron enlace recientemente.

Higiene íntima de las mujeres

sólo llega a ser perfecta colocando de 2 a 4 cucharaditas de Lysoform en cada litro de agua hervida tibia del lavaje diario.

No mancha, no huele, no irrita. Pídalo en las farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay.

Lysoform

EL ANTISEPTICO MODERNO

Evita 9 enfermedades de cada 10

HACE ROSTROS HERMOSOS



La Crema Rugol, cuya fórmula se debe a la doctora Mlle. Dort Leguy, es un producto insubstituible para la belleza de la piel. Con su uso se notan rápidamente los siguientes benéficos resultados:

1º—Elimina radicalmente las arrugas del rostro.

2º—Evita que la piel, en cualquier estación del año, se torne áspera o seca.

3º—Tonifica los músculos del rostro, como también fortalece la piel.

4º—Alivia rápidamente cualquier irritación de la piel.

5º—Quita las manchas, paño, pecas, etc., dejando la piel blanca y suave.

6º—No estimula el crecimiento del vello, y muy al contrario, lo suprime completamente, dejando el cutis suave y terso.

La Crema Rugol es insuperable para masajes faciales e insubstituible para cutis delicados. Es el mejor preparado para aplicarse antes de los polvos de arroz.

$ 10.000 m/n. GARANTIA DE PUREZA

Mi mamita usa

JABON SUNLIGHT



S. L. 69-13



Una generación la recomendó a otra generación...

Madres que gracias a Malta Palermo pudieron brindar a sus bebés una lactancia perfecta; convalecientes para quienes fué ella un auxiliar de inestimable valor; ancianos que disfrutaron del alivio que sabe procurar, se constituyeron en difusores espontáneos de esta magnífica bebida natural, encargándose ellos mismos de presentarla con cálidas frases a la nueva generación...

Y, a fuer de sinceros, creemos que ésta es una de las más nobles satisfacciones que hemos podido recoger a lo largo de un camino cuyo recorrido hace casi 3 décadas iniciamos...

CERVECERIA PALERMO S. A. - Bs. As.

Malta
PALERMO

EXITUS PUBLICIDAD



El Teatro de la Alegría, que existía, hace más de medio siglo, en la calle Chacabuco entre Alsina y Victoria.

Del tiempo viejo

Los teatros del Buenos Aires colonial y antiguo

ES bien sabido que en Buenos Aires el teatro comenzó, en realidad, bajo la administración de Vértiz (1778-1784), con la "Casa de Comedias" que fundó en la que más tarde fué plazoleta del Mercado Viejo o del Centro, esquina sudoeste de Perú y Alsina, por donde hoy pasa la iniciada diagonal. Llamábase ese lugar la "Ranchería", nombre debido a ciertas construcciones que los jesuítas habían levantado en la misma manzana y que habían servido para depósito de los frutos y productos de las Misiones y habitación de los esclavos. El techo de aquella "Casa de Comedias" era de paja, y se incendió la noche del 16 de agosto de 1792, debido a un cohete disparado en el atrio de la iglesia de San Juan, donde se estaba celebrando una fiesta.

Pero ya cuarenta años antes, bajo el gobierno de don José de Andonaegui, había habido teatro en Buenos Aires, ignorándose, empero, en qué punto de la ciudad estaba situado y cómo terminó la empresa. El constructor del teatro fué un zapatero llamado Pedro Aguiar, y el empresario un extranjero de apellido Sacomano, pero en cuya empresa también estaba interesado el zapatero. Sacomano presentó una solicitud para representar óperas y comedias, y Andonaegui le autorizó a dar representaciones (entendemos que de comedias) en cualquier día de la semana, por la tarde, no siendo feriado, y óperas en los días de fiesta, por la noche. Andonaegui impuso por condición que "el corral" fuese cubierto, y que prestasen guardia seis soldados a quienes la empresa gratificaría de su cuenta; y por último fijaba en cuatro reales la entrada. Ignórase qué personal acompañaba a Sacomano, y únicamente se sabe que hizo traer de Brasil varias mujeres.

Como sucedió más tarde con el de la Ranchería, la autoridad eclesiástica quiso obstaculizar el funcionamiento del teatro. Una circunstancia favoreció sus propósitos. Aguiar había recibido notificación de su provisor y vicario, de que debía regresar a España en plazo de ocho meses, para hacer vida común con su mujer, que estaba allá y de quien hacía mucho tiempo que vivía separado. Como quiera que el plazo había transcurrido con exceso, Aguiar fué conminado a partir, so pena de excomunión mayor, en el primer navío que zarpase. Se ignora también en qué paró este asunto, pero se sabe que el teatro pasó a nueva empresa, formada por Bartolomé Maza y Francisco Vandemar, el último de los cuales era maestro de música de la Catedral. La nueva empresa fué autorizada con fecha 5 de mayo de 1759.

El señor Pillado, de quien tomamos los datos que preceden, da cuenta de otro teatro, el "Teatro del Sol", establecido a principios de 1808 en "el barrio Recio", inmediato a la esquina de Reconquista y Lavalle, donde había una casa con un reloj de sol. El teatro, que era a cielo abierto, consistía en un barracón rudimentario, hecho con cañas partidas, troncos de palmera, cueros y maderas, todo con una mano de cal por encima. Había sido construído aprovechando un terreno baldío y daba sobre la calle Reconquista. El empresario era un tal José Cortés (a) el Romano, de arte "bolatín y maquinista", lo cual quiere decir que era volatinero y manejaba la linterna mágica. El repertorio lo componían ejercicios en la cuerda, sombras chinescas, pantomimas, bailes y canciones. El teatro del Romano era de malas condiciones, y a él le costó mucho trabajo conseguir que autorizasen su funcionamiento. El proscenio era una plataforma de tablas, separada del público por una cortina de tela ordinaria, pintada de un modo grotesco, que hacía las veces de telón de boca. Los camarines eran incómodos, y los pasillos tan estrechos y obscuros, que, según informe de un funcionario de la época, "se podía producir una confusa mezcla de ambos sexos, capaz de fatales consecuencias". En cuanto a las instalaciones para el público, sin contar el peligro de incendio, carecían de seguridad. Mediante algunas reformas, se autorizó finalmente el funcionamiento del teatro; pero, debido a sus malas condiciones y a lo desproporcionado de los precios en relación a las comodidades y a la naturaleza del espectáculo, tuvo que cerrar antes de fin de año.



El antiguo Teatro Colón visto desde la Plaza de Mayo, cuando ocupaba el lugar en que hoy se alza el edificio del Banco de la Nación.



Nuestro primer teatro, que se llamaba "Casa de Comedias" y que se inauguró bajo el virreynato de Vertiz (1778-1784).

En 1804 se comenzó a construir por el Estado un teatro llamado "Coliseo", en el que entonces era "Hueco de Animas", donde luego estuvo el "Colón" antiguo, ahora edificio del Banco de la Nación". Por cierto que en aquella época era ese un paraje desamparado. La obra del "Coliseo" se interrumpió estando ya colocados los tirantes y demás maderas del techo. El local fué entonces arrendado a una carpintería. Esta especulación fué mala, porque las obras fueron destruídas por un incendio que estalló en la carpintería. El siniestro ocurrió el martes de carnaval de 1832.

El "Coliseo" debía ser un gran teatro; y descontándose que la construcción iría para largo, se dispuso entretanto otro, la "Casa de Comedias", que también se llamó "Teatro Argentino". Este teatro funcionó ya desde 1804. Estaba situado en la calle Reconquista, frente a la Merced, donde luego estuvo el "Pasaje Argentino". Según datos de Wilde y otros, era bastante pobre. El frente, completamente destituído de todo ornato, tenía por entrada un portón de pino. La sala era una gran barraca con inmensas y pesadas vigas de madera, colocadas angular y horizontalmente, que sostenían el esqueleto de un techo cubierto con macizos de paja y recubierto de teja. Las paredes eran de ladrillo, mal revocadas y peor blanqueadas. La platea, con unos doscientos cincuenta asientos, estaba formada por largos bancos (alrededor de cuarenta), muy estrechos, divididos por brazos, habiendo en cada luneta un pequeño cojín forrado de pana. Había dos filas de palcos, una alta y otra baja, dispuestas en herradura, y con veinte o veinticinco palcos por fila. La fila alta era la más aristocrática. En el centro de la herradura, frente al proscenio, y en la fila alta, estaba el palco oficial, de dobles dimensiones que los demás. Después de la independencia fué decorado con cenefas celeste y blanco, que fueron punzó en los tiempos de Rosas. Sobre los palcos, un "paraíso", que era la "cazuela" o "gallinero", y que ocupaban mujeres exclusivamente. El alumbrado se hizo primeramente con velas de baño, luego con velas de molde, y más tarde con aceite.

El "Teatro Argentino", que duró muchos años, es el teatro del Buenos Aires antiguo, así como el de la Ranchería fué el del virreinato. A él concurrió la histórica sociedad del año 30, y es necesario reconocer que el espectáculo era culto y la conducta del público sumamente correcta, a punto de llamar la atención de los extranjeros.

Un detalle interesante de la época del "Argentino" es que a la cazuela concurrían mujeres de todas las clases sociales. Lo hacían, en efecto, muchas señoras y niñas distinguidas, cuando no querían vestir para ocupar palco.

Un espíritu verdaderamente democrático primaba entre las porteñas de esa época, bellas mujeres a quienes el teatro atraía y a quienes la comodidad encantaba.

Las jóvenes preferían la cazuela, pues allí podían estar juntas para hablar de novios. En cambio, la platea era ocupada exclusivamente por hombres de toda condición.

Las costumbres en ese entonces eran bien curiosas, como se ve. Sin embargo, en cazuelas o plateas se seguía con ojos igualmente atentos las incidencias de las comedias que se representaban, y ya húmedos los ojos, ya estallante el aplauso en las manos, hombres y mujeres demostraban su emoción o su entusiasmo según fuera el asunto que en la escena se desenvolviera.

VERITAS



LUZ EN LOS DIENTES

Al devolver al esmalte toda su blancura, la Pasta Dens da luz y vida a los dientes.

Limpiar sin rayar es el primer requisito que debe llenar un buen dentífrico, y Dens, que no contiene piedra pómez, ni jibia, ni otras substancias duras, limpia con suavidad de esponja, a la vez que desinfecta, refresca y perfuma.

Use Dens todos los días, visite a su dentista una vez al año y sonría sin temor. Dens protege la boca e ilumina la sonrisa.



TUBO, $ 1,35
EN LA CAPITAL FEDERAL

PERFUMERÍA GAL
MADRID. - BUENOS AIRES

PASTA DENS



FOTO KODAMA

MARÍA ADELA ALCORTA

NUESTRO GRAN MUNDO

FIGURAS DEL MOMENTO



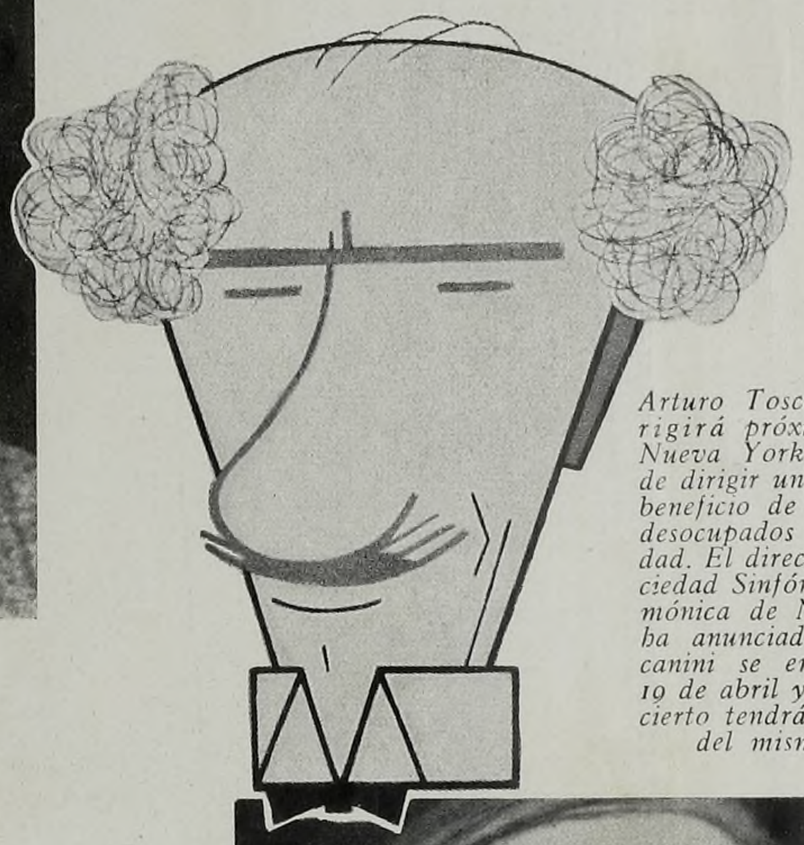
FOTO HENRI MANUEL

A las mujeres que trabajan en las oficinas públicas de Bucarest, capital de Rumania, se les acaba de ordenar que concurran a trabajar con vestidos negros, que tengan mangas y cuyas polleras sean largas. Además, se les prohibe terminantemente el empleo del "rouge". De lo que se infiere que las chicas empleadas de Bucarest tendrán que concurrir a la oficina ataviadas más o menos como hace veinte años, o sea como la dama del grabado, que es una elegante de 1910.



FOTO HENRI MANUEL

El difundido autor de "El hijo del hombre", Emil Ludwing, está preparando un libro sobre Benito Mussolini, el jefe del gobierno italiano. Se asegura que el libro aparecerá muy pronto, y que se editará simultáneamente en ocho idiomas distintos.



Arturo Toscanini se dirigirá próximamente a Nueva York con el fin de dirigir un concierto a beneficio de los músicos desocupados de esa ciudad. El director de la Sociedad Sinfónica y Filarmónica de Nueva York ha anunciado que Toscanini se embarcará el 19 de abril y que el concierto tendrá lugar el 28 del mismo mes.

FOTO N. N.



FOTO ISABEY

Ventura García Calderón, el escritor peruano, ha terminado recientemente una comedia en tres actos y cinco cuadros, en francés, que se titula "Les plus forts", y que se anuncia será representada entre nosotros en el teatro Ateneo.

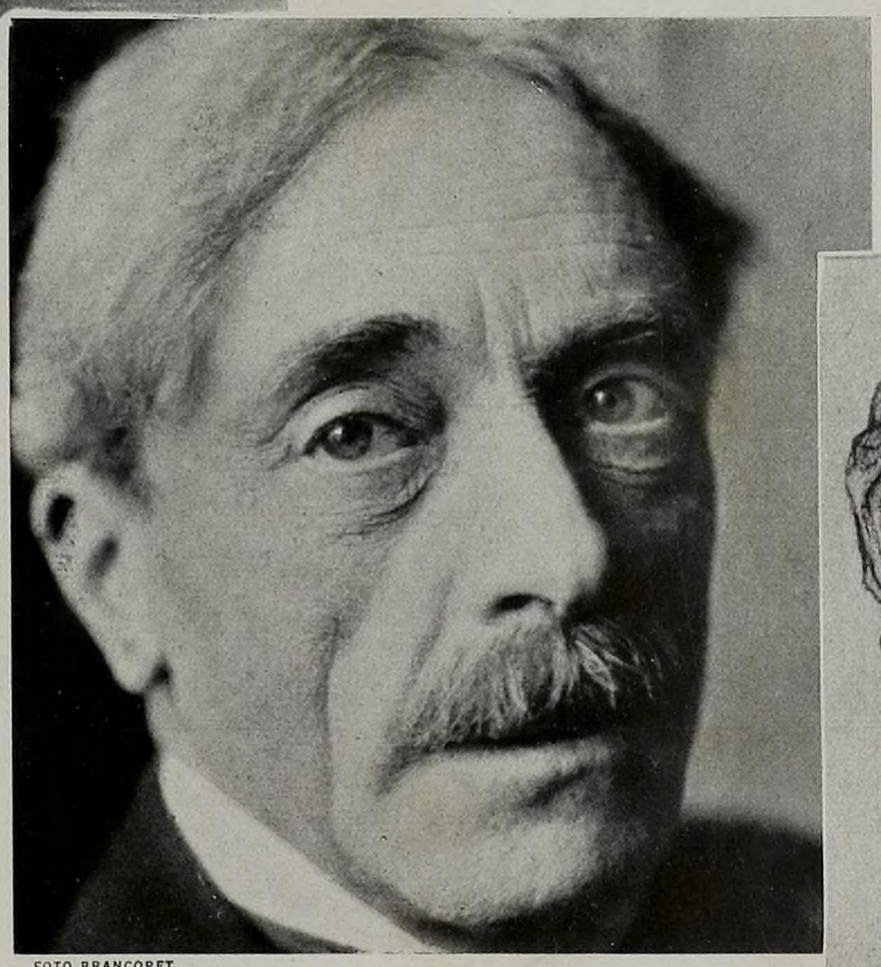


FOTO BRANCORFT

Paul Valery ha hecho declaraciones en el sentido de que es poco probable, aunque no imposible, que pueda dictar conferencias este año en Buenos Aires, pues la fecha en que pensaba encontrarse aquí coincide con aquella en que debe hablar en algunas localidades francesas. El gran escritor francés está convaleciente de una delicada enfermedad.

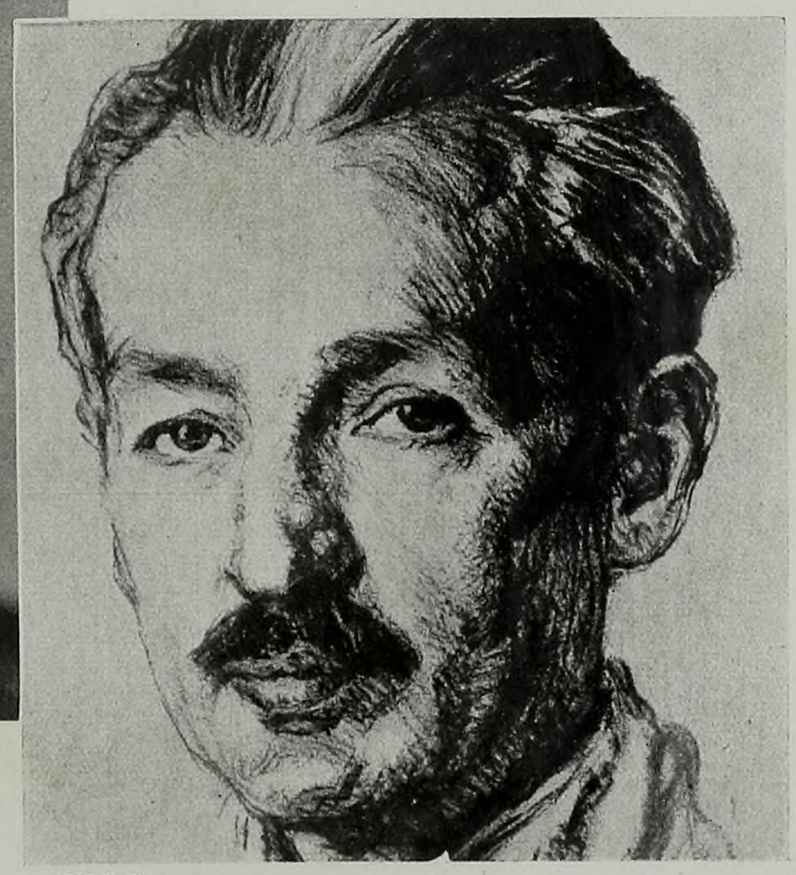


FOTO N. N.

Nuevamente será encargado de la traducción ael "Facundo", de Sarmiento, por la comisión directiva del Instituto Internacional de Cooperación Intelectual de la Liga de las Naciones, el escritor Max Daireaux, quien por razones personales no pudo hacerse cargo de ella el año pasado.

EL CHIC FEMENINO

Vestido de baile, en muselina brodée, con un abrigo en terciopelo color topo, guarnecido de astracán, creado por Tollmann, en París, y que ha sido uno de los éxitos en la última temporada invernal.

FOTO LUIGI DÍAZ





Más de cien artistas de París inauguraron recientemente una exposición que se caracterizó por la curiosa circunstancia de que las obras de arte que allí se exhibían no podían ser adquiridas con dinero. Forzoso era pagarlas con mercaderías. Tal el grabado presenta el precio que, en manzanas, alcanzó un cuadro futurista.

FOTO KEYSTONE

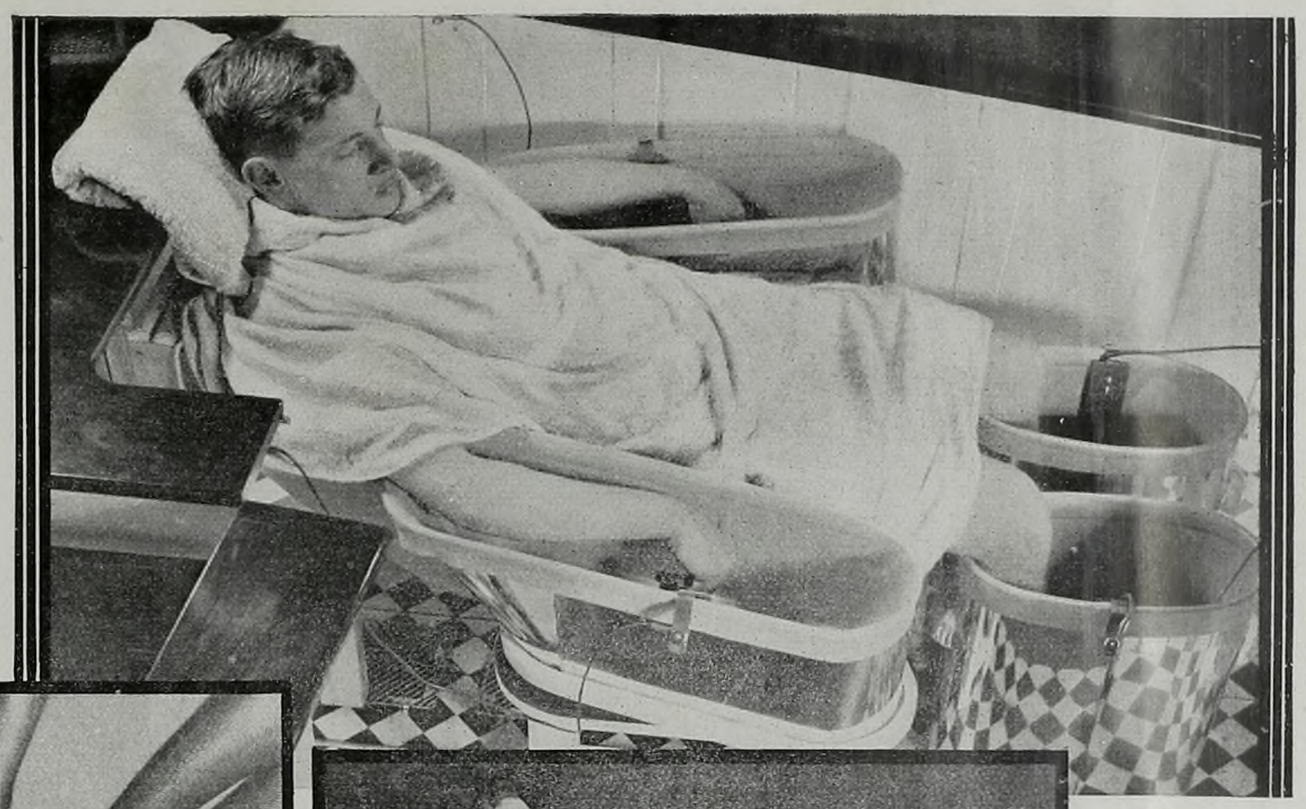
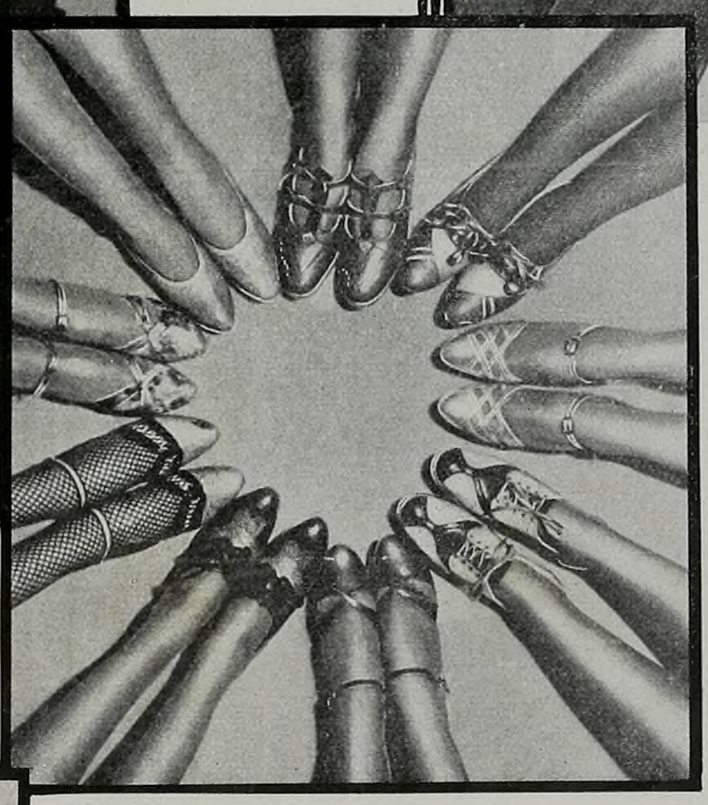


FOTO SHOWS

Uno de los adelantos más positivos de la ciencia está representado por el complicado aparato en que se ve al paciente de estas fotografías. Se trata de un aparato por medio del cual se produce una fiebre artificial capaz de curar la parálisis. Se afirma que este procedimiento surte buenos resultados en el tratamiento del reumatismo y en las afecciones cardíacas y nerviosas



He aquí los más lindos pies de toda Norte América. Los norteamericanos realizaron, hace poco, un concurso de belleza de pies, y los de la fotografía fueron elegidos como los mejores. Es probable que después de este concurso ya no haya otro por hacer en los Estados Unidos. Con él los ciudadanos del Norte se han puesto verdaderamente a los pies de las señoras.

FOTO N. N.



FOTO INTERNATIONAL NEWSREEL

Ahora que los films truculentos están de moda y que todo lo espeluznante tiene gran aceptación, el aparato de la foto resulta de gran importancia. Este aparato sirve para controlar la cantidad de emoción que se puede soportar y ha sido inventado por el doctor Hubley R. Owen, del Departamento de Seguridad Pública de Filadelfia.



FOTO N. N.

Lo cierto es que la moda anda ahora por los suelos, o sea, por los leves y bien formados pies femeninos. Aquí vemos un nuevo tipo de sandalia que se está usando en Europa y Estados Unidos para bailes y comidas de gala. Se usa sin medias. Pero, en cambio, las uñas de los pies deben estar perfectamente lustradas.

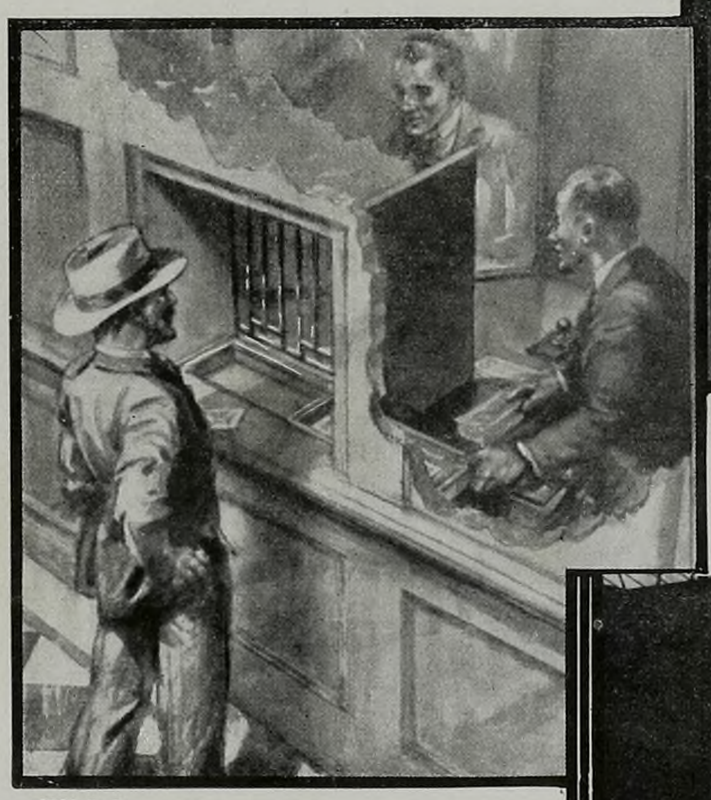


FOTO N. N.

El ingenio humano ha dado, por fin, con el medio de evitar los asaltos a los cajeros de los bancos y las grandes empresas comerciales. El pagador está situado a la izquierda del asaltante; pero, por medio de un espejo, aparece frente a éste. No hay manera de que se le pueda atacar. Para efectuar los pagos, basta con oprimir un botón para que el dinero salga por una gaveta lateral.

CURIOSIDADES, RAREZAS Y EXTRAVAGANCIAS

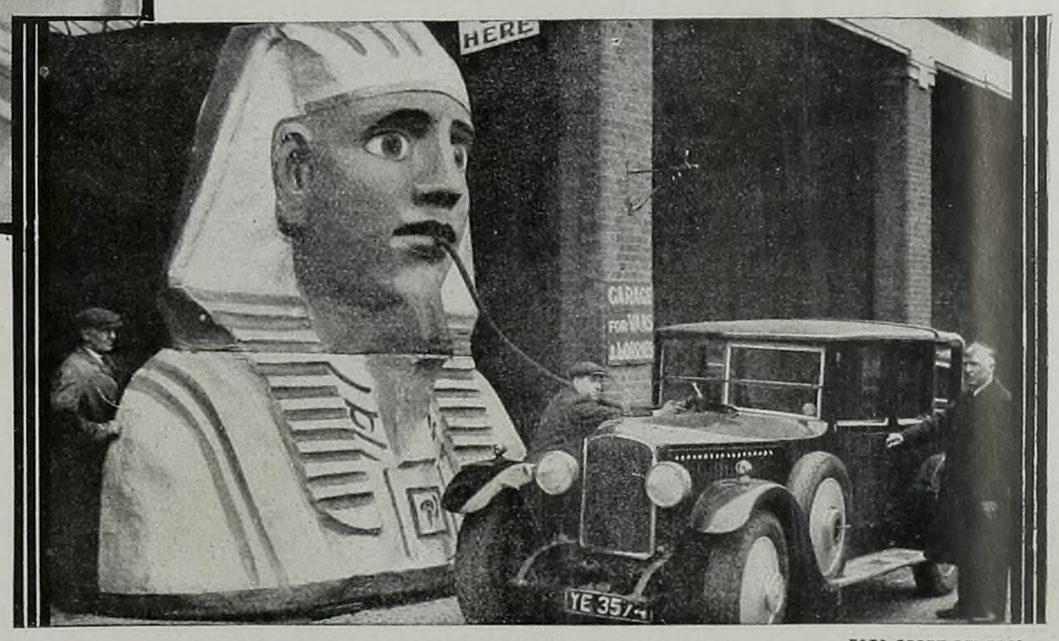


FOTO SPORT GENERAL

Este novedoso surtidor de nafta acaba de ser instalado en una calle londinense. Como se ve, representa a la Esfinge a la cual la irrespetuosidad de nuestros tiempos ha modernizado acaso excesivamente.



GLORIA SWANSON

Constituyó en un tiempo la dama joven más atractiva y de más relieve en el cine mudo. Las parlantes la alejaron sin embargo de la tela, a la que ahora regresa llena de bríos, más bella que nunca y con el antecedente de haberse casado hace poco por cuarta vez. Es una de las pocas actrices que se han animado a costear pecuniariamente las películas en que intervienen. Bien caro ha pagado ya su audacia, pues son varios los millones de dólares que Gloria ha perdido en tal empresa.

FOTO ARTISTAS UNIDOS



LAS ACTRICES BONITAS



Greta Garbo



Norma Shearer



Marlene Dietrich



Constance Bennet

¿Es la suerte o la perseverancia quien decide la gloria en la pantalla?

¡QUÉ suerte ha tenido! — se dice irreflexiblemente al contemplar las múltiples fotos de Greta Garbo distribuídas en revistas y magazines.

Igual comentario suscitan los artículos sobre Marlene Dietrich, y no hay actriz actualmente famosa que se substraiga a la consabida frasecita. Entre suspiros de admiración y de envidia, las que aspiran a ocupar un puesto en la pantalla y se ven constantemente rechazadas por los empresarios, murmuran también ante la imagen de las favoritas:

¡Qué suerte tiene!

Pero, ¿es justo atribuir únicamente al factor suerte la rápida ascensión de las primeras figuras del film?

Mis Chaterton, por ejemplo, da un rotundo desmentido a esta quimera. Diariamente acudía a los estudios donde salía con la invariable respuesta: — Nada hay para usted, por el momento, señorita.

Con la sonrisa en los labios cerraba la puerta para volver uno y otro día sin descorazonarse ante la espera. No tenía experiencia alguna de la escena pero sentíase con fuerzas de actriz. Poco a poco conquistó un nombre y una posición.

Tampoco Norma Shearer estaba especialmente dotada para conquistar de un salto la fortaleza de Hollywood. No solamente sus dientes eran mal conformados y sobresalientes, sino que al mirar mostraba cierto estrabismo. Las piernas imperfectas sostenían mal, cuerpo tan juvenil. Un gran director, Griffith, le declaró, sin miramientos, que sus ojos azules no eran fotogénicos, y agregó, sin consideraciones de ningún género:

— ¿Por qué insiste en dedicarse al cine si no sirve?

Nada respondía la joven, pero su trabajo encarnizado, su lucha constante, su astucia para tratar con los "ases" de la producción peliculera triunfaron de todas las dificultades, llevándola a la insospechada altura que hoy ocupa.

Otro tanto aconteció a Gloria Swanson, de quien escribió Andrés R. Mangé: "Mirando al pasado, Gloria recuerda los obscuros años de su iniciación en la carrera, sin descanso, devorada por incesante trabajo, por la necesidad de hacer una sabia publicidad en torno a su nombre, por el tormento de hacer frente a mil dificultades, pagar deudas, preocuparse de hallar medios para hacerse aplaudir y agradar al público."

Y si en mitad de su carrera, Marlene Dietrich ha tenido la suerte de ser creada por Sternberg, ¡cuántos años no ha debido pasar en la sombra defendiendo simplemente un puesto en la pantalla!

Las jóvenes que aspiran a estrellas de cine, sean cuales fueren sus condiciones naturales, no deben fiarlo todo a la suerte. Es preciso hallarse preparada para recibir sus dones.

Grandes celebridades de mañana se incuban silenciosamente en la penumbra de hoy, donde trabajan tenazmente, se instruyen, adquieren las condiciones requeridas para triunfar. Ignoradas por muchos, surgirán de pronto en plena eclosión, después de esa lenta marcha en el camino del perfeccionamiento necesario. ¿Deberá llamarse suerte al éxito que acompañe su florecimiento? De ningún modo, puesto que es obra exclusiva de su paciente estudio, de su perseverancia, de los sacrificios impuestos a su juventud con el fin preconcebido de "llegar".

Constance Bennet, Ruth Chatterton, Norma Shearer, Gloria Swanson, Marlene Dietrich, son nombres que no brillaron repentinamente, como por obra de magia. Los milagros no se realizan en favor de la gloria. Su trama va tejida hilo a hilo, con infortunios y trabajos.

La siempre perfecta Ruth Chatterton no olvida jamás que a los diez y siete años debía ganar la propia subsistencia y la de su anciana madre, lo cual no era obstáculo para que pacientemente golpeara las puertas de empresarios y directores de films, con una constancia finalmente recompensada con toda justicia.

Las aspirantes a estrellas tienen en ello una sabia lección. No se desanimen tampoco si ante el espejo no ven retratados los atractivos de sus actrices favoritas.

Recuerden que con voluntad se llega siempre al punto deseado, y que basta "decidir" un acto para considerarlo medio realizado.

Las figuras culminantes de la pantalla fueron niñas y jovencitas comunes. Igualmente que vosotras, vivían en familia, trabajaban en comercios, oficinas y talleres o frecuentaban academias de bailes, sin demostrar nada de particular. Si con el tiempo obtuvieron personalidad destacada y un encanto casi siempre fascinador lo debieron pura y exclusivamente a su voluntad fuerte, a su habilidad para sacar partido de sus cualidades naturales y aún de sus defectos.

Gracias a la consciente observación de sí mismas y a la aplicación tesonera impuesta con el fin de corregirse, adaptarse, imitar buenos modelos, rechazar con energía cuanto se opusiera a sus planes, aún sacrificando gustos y comodidades personales, conquistaron fama, belleza y distinción.

Los comienzos de todas ellas fueron difíciles, trá- *(Continúa en la pág. 57)*



Otoño

El otoño llega con su tibia y suave luz de siempre y los árboles empiezan a despojarse de sus hojas. Flota en el aire el delicado aroma de la flor extinta. El otoño llega con sus oros pulidos, con sus terciopelos sutiles. Y en la desnuda libertad de los árboles se unen de pronto el último latigazo del verano y la primera racha invernal, para dar una sensación perfecta de sereno equilibrio y de mansa quietud.



FOTO ATLANTIC



Aquí, en la alfombra de las hojas caídas, todos los pájaros del otoño detienen la candidez del ala y se adormecen venturosos. Este es el sueño de los pájaros húmedos que nos brinda el otoño. Por aquí, en el parque extático, pasarán parejas amorosas. Y los idilios otoñales sumarán al paisaje la vibración de sus palabras y la emoción de sus éxtasis.

HAY QUE CUIDAR EL DETALLE

Por YEVONDE MIDDLETON

(Madame Yevonde es la conocida fotógrafa de la alta sociedad londinense y esposa del difundido escritor Edgar Middleton, autor de "La mujer de Putifar" y otras obras de fama.)

Madame Yevonde ha escrito especialmente para EL HOGAR *el presente artículo, que será debidamente apreciado por el mundo femenino. Esta nueva colaboradora de nuestra revista goza de prestigio europeo, y es, en su especialidad, una verdadera artista. La presente nota trata de un tema sumamente interesante, y la autora hace algunas sugestiones que nuestras damas, en trance de visitar algún fotógrafo, juzgarán si son útiles y prácticas.*



Una espalda bien formada, cuando está tratada con arte, puede constituir un rasgo sobresaliente en una fotografía femenina.

UNA joven a quien fotografié hace algún tiempo vino un día a ver las pruebas en compañía de una amiga. El modelo no estaba, en realidad, bien dotado por la naturaleza, de perfecciones físicas, pero, de todos modos, su fotografía habría merecido seguramente algún premio en cualquier concurso de belleza en que se la exhibiera.

— Está maravillosa — dijo la cándida amiga — pero se parece poco a lo que ella es en realidad.

No era ésta una observación muy amable por cierto, aunque fuera perfectamente exacta. Me había empeñado mucho en ese retrato, último que le saqué. Si bien mi modelo no era perfecto, hallé que tenía un "algo" y me esforcé en destacarlo. En mi última tentativa me di cuenta de la belleza de sus manos. Le presté un anillo, y ese retrato no sólo fué el mejor de todos los que le hiciera, sino que resultó muy superior al sujeto real.

La fotografía demuestra la importancia de realzar los detalles especiales que posee cada uno. Yo supongo que sólo una mujer entre cincuenta fué dotada por la naturaleza de una belleza integral. Las otras cuarenta y nueve tienen alguna falla, pero todas tienen por lo menos un rasgo que si es tratado con habilidad puede llegar a compensar otros defectos.

Eso es, ni más ni menos, lo que pretendo sugerir cuando afirmo que toda mujer *puede* ser hermosa. La hermosura no es patrimonio único de la cara, sino que puede hallársela también en la expresión, en las manos, en los tobillos y en otros puntos del cuerpo sin importancia aparente.

Las artistas reconocieron hace tiempo que hasta un lunar, convenientemente explotado, puede implicar gracia y donosura. Los siglos XVIII y XIX así lo demostraron. La pequeña pinta negra que usaban en sus caras las damas de ese tiempo, parecía real al destacarse sobre sus mejillas exquisitamente coloreadas. Es conocida la expresión referente a las cosas perfectas en la apariencia. "Es demasiado buena para ser verdadera."



En este retrato de lady Lavery, madame Yevonde con arte exquisito destaca las manos de su modelo, logrando efectos admirables.

Consideremos ahora, pues, cómo una joven puede especular con sus rasgos favorables y sacar de ellos magnífico provecho. Hay en el peinado, como en todo, un tipo "standard", pero aun así, con sólo cuatro o cinco estilos para elegir, en lugar de cincuenta, es extraordinario el número de las que lo eligen mal. El cabello ondeado sienta bien a una dama, pero la joven, si lo tiene lacio, quedará mejor si lo lleva bien tirante. Una de pelo crespo pasará inadvertida entre la multitud. Si lo usa como las "Madonnas" de la antigüedad, realzará su belleza y nunca parecerá vulgar.

Muchas mujeres de facciones nada regulares, poseen, en cambio, hermosas orejas. Deben, entonces, peinarse en forma tal que aquéllas, o tal vez una sola, queden al descubierto. Los aros largos sirven para prolongar una cara excesivamente corta, pero no deben usarlos sino aquellas cuyas orejas sean perfectas.

La experiencia en el estudio me ha demostrado que las mujeres en general tienen poco aprecio por sus manos. Es lamentable comprobar la infinidad de jóvenes que creen que basta empolvarse las caras y ponerse atrayentes vestidos, para llenar todas las exigencias del arte femenino de parecer bien. Si tiene usted lindas manos, destáquelas usando un anillo que llame la atención por su buen gusto o su valor artístico. Gaste su dinero en manicuras, no las manche con nicotina y tome la precaución de usar guantes, si tiene que hacer trabajos caseros.

Una boca grande fué considerada siempre como una gran desventaja, y, sin embargo, no es difícil lograr hacerla atrayente. Píntese los labios con "rouge", pero sólo en una parte de su longitud total. No los oprima y trate siempre de alzar las comisuras en lugar de bajarlas.

Especular con los detalles no sólo significa realzar lo bello, sino también disimular las deficiencias. Si se tiene un cuello mal formado, por ejemplo, los masajes y otros tratamientos pueden resultar eficaces, pero si fracasan, con un saco de pieles o vestidos bien elegidos será fácil ocultar esos detalles desfavorables. A mi estudio llegaron muchas mujeres con cuellos defectuosos y siempre el saco de pieles obvió la diifcultad.

Las alhajas y especialmente los collares deben ser, al elegirlos, objeto de cuidados especiales. Un solo hilo de perlas o de cuentas prolonga los cuellos cortos, mientras uno excesivamente largo y flaco se acorta con un collar de doble hilo. Si piensa retratarse, la experiencia le aconsejará usar perlas, pues estas gemas son siempre amablemente tratadas por la cámara fotográfica.

La mujer que posee piernas bien formadas, puede realzarlas usando las medias más finas que sus recursos le permitan comprar. El dinero que sus hermanas invierten en hermosear sus caras, ella debe gastarlo en medias. Y lo mismo que decimos de las piernas puede aplicarse a los pies bonitos. Encerrar buenos pies en zapatos baratos y gastar el dinero ahorrado en cremas para la cara, es una mala economía. Los pies hermosos son dignos de ser calzados con lo mejor que pueda hallarse.

Si posee brazos bien formados, las mangas cortas se imponen, y las nuevas modas le proporcionan mil medios de realzarlos. Los vestidos largos ocultan las piernas imperfectas, y dan forma al cuerpo que resiste propiamente la línea clásica a causa de los ejercicios a que lo someten los deportes modernos.



Los ojos de Anna Ludmila, la famosa bailarina americana, es el detalle que la fotógrafa se propuso destacar en este retrato.

Si quiere usted parecer atrayente, — ¿y qué joven no lo desea? — formule una lista de sus detalles buenos y malos y decida entonces qué debe hacer para realzar aquéllos y disimular éstos. He sugerido algo, pero, como es natural, toda generalización resulta imposible. Un poco de meditación, un poco de cuidado y un poco de dinero gastado prudentemente, harán maravillas. Ensaye este procedimiento y tendrá una grata sorpresa.

No hay defecto físico que no sea susceptible de ser disimulado o corregido; basta saber advertirlo y poner en ejecución los diversos medios preconizados como más eficaces para el caso.

Hay, como dejo explicado, medios directos y medios indirectos. Unos surten eficacia por su acción física; y los otros, como por ejemplo, la estudiada disposición de las prendas de vestir, tal los cuellos de pieles, o los peinados, contribuyen al disimulo práctico, obrando por reflejo.

En todos los casos, para triunfar, es menester tener un fino sentimiento artístico y el orgullo de los personales atractivos.

Haga como ellas

Deje el rostro marchito encima del tocador. ~

El camino que conduce a la felicidad, es el camino de la belleza, de la juventud. Un rostro avejentado, como un cuerpo marchito, son desventajas en la vida. Hoy, la mujer moderna, no tiene porqué tolerarlas.

Tratamientos que es fácil llevarlos a cabo en el propio hogar, o la científica intervención de la experta Kara Vislowna, como así el rejuvenecimiento que puede practicar nuestro moderno instituto médico especializado, la volverán a Vd. 10 y hasta 20 años atrás, en su aspecto exterior lo mismo que en su sentir.

Debido a las influencias del aire, del sol, de la humedad, el cutis que debiera ser diáfano siempre, se aja y se reseca. El sol provoca la aparición de pecas. La limpieza inadecuada y la mala digestión lo llenan de barritos, producen el acné y la excesiva grasitud. Los años, las amarguras y la risa, trazan líneas en él. Así, cada una de esas pequeñas calamidades con el correr del tiempo, vuelven feo y avejentado al cutis más hermoso.









Hay un sencillo tratamiento que corrige todos los defectos cutáneos.

La primera ley para mantener el cutis sano, es no recostar la cabeza sobre la almohada sin haber limpiado el rostro bien. En seguida aplique Vd. la exquisita Crema de Oriente Vindobona. Su composición es distinta, por eso también son diferentes sus resultados. Penetra la piel hasta las capas ocultas de la misma e interviene en su formación.

Debajo de la superficie del cutis — marchita, pecosa, manchada y arrugada, — existe un maravilloso laboratorio, donde se elaboran millones de células que formarán el cutis que Vd. ostentará mañana. Intervenir en esa elaboración con Crema de Oriente Vindobona, significa asegurarse la belleza del rostro, para siempre. Al desprenderse el cutis marchito — en ínfimas partículas y nadie lo nota — se van todas las impurezas cutáneas — las pecas, los paños, la tez cetrina, los barritos y las manchas. Lo reemplaza el nuevo cutis, límpido y lozano, formado bajo la influencia purificadora de la Crema de Oriente Vindobona.

Crema de Oriente Vindobona borra las impurezas del cutis como si Vd. las sacara con una toalla y alisa las arrugas, aún las más profundas, porque tonifica y rejuvenece los tejidos subcutáneos. Entonces se reafirma la piel flácida del borde del rostro, debajo de los ojos y en las mejillas. Las "patas de gallo", las líneas en la frente, las arrugas junto a la boca y en la garganta, se van tan completamente que nadie creerá que Vd. tuvo arrugas alguna vez.

La belleza que confiere el tratamiento con Crema de Oriente Vindobona, no es una belleza artificial. La nueva juventud estará en la piel misma, lisa, suave y sin mácula.

Por las mañanas limpie el rostro sólo con un ligero enjuague con agua clara y séquelo suavemente, y para de día, pruebe Vd. si no le gusta usar la Crema de Oriente Vindobona en una aplicación muy suave, sin polvos. Miles de señoras siguen este tratamiento encantador. Entre ellas muchas famosas bellezas, las artistas por cuyos rostros parecen no pasar los años. Los resultados del tratamiento son seguros. Si a Vd. no le fueran satisfactorios, le devolvemos el dinero.

Para el cutis grasoso y para la belleza de las manos.

Que el cutis es grasoso, no es obstáculo para usar la Crema de Oriente Vindobona de noche. Pero de día, prefiérase la nacarina Agua Nivis. Excelente astringente y base de polvos, quita el brillo de la piel y la protege gracias a sus dos componentes sanativos, usados en medicina desde hace muchos años.

Las manos reciben del Agua Nivis un beneficio estimable. Ablanda las durezas, sana las grietas, el paspado y la rojez. Las amas de casa la tienen siempre al alcance — un frasco en el tocador y otro en la cocina.

La aplican pródigamente cada vez que han mojado las manos, después de cada labor y antes de salir. Las deportistas, con ella evitan que las manos parezcan muy usadas. Les confiere blancura y suavidad. Las hace agradables al tacto.



También es posible rejuvenecer el cuerpo y embellecer sus formas.

Miles de señoras cuentan hoy con encantos que creyeron perdidos para siempre, — con salud que desesperaban recuperar jamás. Los han hallado en nuestro Instituto Médico Científico y el Instituto de Belleza de la afamada especialista Kara Vislowna.

Sería muy largo describir todos los tratamientos que se llevan a cabo en ellos. Comprenden el rejuvenecimiento orgánico; la cura de los trastornos de toda índole y la desintoxicación. Tratamientos dietéticos, diatermia, análisis biométricos, aplicación de rayos ultra-violeta, rayos X, etc. Reúnen todos los medios más modernos.

El Instituto de Belleza de Kara Vislowna obtiene éxitos sin precedentes en el tratamiento de la obesidad; la modelación del cuerpo, reducción de las caderas y del busto. Por medios nuevos, en 15 a 20 días, logra "reconstruir" los senos flácidos, por muy desmejorados que fueren. Otro de los éxitos sin precedentes es haberse logrado la desaparición completa de las cicatrices, de las marcas dejadas por la viruela y de los tatuajes.

Cualquiera que sea el problema de Vd.

Visite Vd. estos institutos que funcionan bajo la dirección de profesionales médicos, o los salones de exposición y venta de los Laboratorios Vindobona. Será atendida por experto personal femenino, y por Kara Vislowna personalmente.

A las personas residentes en el interior, a pedido les enviamos gratuitamente y sin compromiso, folletos explicativos sobre los tratamientos de belleza que pueden seguirse en el hogar, como explicaciones sobre cualquier problema especial que quieran consultar.

LABORATORIOS VINDOBONA

FLORIDA Nº 8 Piso 1º Buenos Aires

En CHILE: Huérfanos 920 - Santiago
En URUGUAY: Andes 1338 - Montevideo

La Crema de Oriente Vindobona y Agua Nivis se venden también en las buenas farmacias, tiendas y perfumerías; así entre ellas en **Gath y Chaves** (Casa Central y Sucursales); la **Franco Inglesa; la Droguería del Pueblo; Casa Argentina Scherrer; Perf. Oasis; Tienda la Piedad; Farm. Scannapieco; Farmacia L'Aiglon; Farm. Danesa**, etc., etc.

UNA PRINCESA ESPAÑOLA HACE PERIODISMO Y FILMA PELICULAS EN HOLLYWOOD

Por MIGUEL P. TATO

UNA princesa periodista!... Signo de los tiempos. De estos tiempos en que los vientos de democracia soplan con la arrasadora violencia de un ciclón iconoclasta. Pero si se añade, además, que la bella princesa, está enrolada en las heterogéneas filas de la farándula cinematográfica, el caso cobra caracteres inauditos, más aún si se tiene en cuenta que se trata de una princesa de la casa de Borbón, prima auténtica y legítima del mismo don Alfonso (ex-XIII), nada menos.

Es ella la princesa María Fernanda de Borbón, nieta del infante don Enrique de Borbón, primer duque de Sevilla e hija del príncipe Francisco María de Borbón, general retirado del ejército español. Mejor dicho, ella era todo eso. Ahora es miss Mary Fernanda Borbón, cronista social del diario "Los Angeles-Examiner", (uno de los cuarenta diarios de Randolph Hearst), y, a ratos, actriz de cine, cuando encuentra la oportunidad.

La princesita que escribe a máquina...

LA conocí en su escritorio del diario en que trabaja. Cualquier monárquico se habría horripilado del sacrilegio que implicaba su laboriosidad, frente a una montaña de papeles y diarios, con la clásica viserita de celuloide sobre los ojos, allí en ese infierno que es la redacción de un diario tipo yanqui, tan parecida a una trinchera, con el incesante repiquetear de las máquinas de escribir que tabletean como ametralladoras, y entre la espesa humareda de los cigarros, casi más peligrosa que los gases asfixiantes...

Era un sacrilegio, en verdad, ver a la princesita, dulce, menudita y delicada como todas las princesitas de los cuentos, tecleando en su máquina de escribir, en medio de aquellos energúmenos desgreñados y en mangas de camisa, que cuando hablaban por teléfono pegaban alaridos mientras mascaban con furia los charutos y acomodaban las patazas sobre el escritorio.

Pero la princesita, como si tal cosa...

Española de veras, le dió un salto de alegría el corazón cuando la enteraron de que un periodista argentino había llegado a Hollywood. Y más cuando le dijeron que el periodista había ido desde Buenos Aires hasta allí en aeroplano; entonces el corazón le dió dos saltos... Se me presentó ella solita, como una periodista española, muy interesada por obtener noticias de la Argentina. Pero hasta después de un rato largo no supe de su principesco linaje. En otros tiempos lo habría interpretado como un rasgo de modestia. Pero en estos que corremos era más explicable como pudor. Sobre todo en América, donde una ejecutoria regia es ahora algo así como un prontuario.

María de Borbón sólo alcanzó a ser reina... en la pantalla

ME explica algunas cosas.

—Ya hace siete años que estoy en Estados Unidos, adonde vine a ganarme la vida por mi cuenta cuando resolví separarme de los míos. Como usted ve, me adelanté un poco al destino..., ya que en la actualidad todos los nobles están obligados a lo mismo.

Cuando se refiere a los motivos de su rompimiento con la familia real, sintetiza:

—Fueron disgustos de familia. Mi padre, viudo, volvió a casarse. Y yo no quise tener madrastra.

"Como en España no era posible vivir sin permanecer en familia, me largué a Nueva York, donde sólo estuve muy poco tiempo. Había demasiados españoles allí... Y todos querían convertirse en padrastros y madrastras... Era un escándalo que una princesa viviese sola y en un país extraño. En fin, tuve que venirme a California, con lo cual culminó el escándalo, sobre todo cuando supieron que me había asentado en Holywood. Pero aquí me quedé, por fin."

Desde luego, su independencia la obligó a trabajar. Y así fué que no solo llegó al periodismo, sino que, a veces, hasta filmó películas para ganarse unos dólares. Trabajó con Douglas Fairbanks en "Don Q. el hijo del Zorro", en "La Fragata Constitución", en "Entre naranjos", con Greta Garbo y otras películas más. Por ahí me cuenta:

—Vea usted qué curioso. Fué en la pantalla, justamente, donde, por única vez en mi vida, alcancé a ser reina... En la película "Janice Meredith", en que me tocó hacer el papel de María Antonieta. Y a decir verdad, como ejemplo, no era el más envidiable...



Uno de los últimos retratos de la princesa María Fernanda de Borbón, en el cual se puede apreciar la nobleza que evidencian sus rasgos fisonómicos.

Un cariñoso saludo a la colectividad Española y al publico Argentino por intermedio de la gran revista "El Hogar"

María de Borbon

Hollywood Enero 1932.

"Un cariñoso saludo a la colectividad española y al público argentino por intermedio de la gran revista EL HOGAR. — María de Borbón. — Hollywood, enero 1932."

"Mis blasones hoy ya sólo me sirven para la publicidad..."

APESAR de la democracia ambiente que rodea a la princesa, la verdad es que su sangre azul no deja de reportarle ciertas ventajas. Desde luego, las inherentes a su condición social, que le permite penetrar hasta en las más altas esferas con verdadera autoridad, con la autoridad de sus derechos adquiridos por nacimiento. De ahí su prominente posición dentro de la empresa editorial en que trabaja.

Por otra parte, esa misma condición aristocrática le reporta desventajas, por cuanto la obliga a mantener una situación costosa, sostenida con verdadero esfuerzo.

—Menos mal—dice ella misma—que de vez en cuando también sirve esto de ser princesa para conseguir algunos dólares honestamente ganados. Como en los casos en que se me compran mis opiniones o mi firma para utilizarlas con fines de publicidad. Así, pues, no le extrañe leer alguna vez en las revistas el nombre de la princesa María de Borbón al pie de un prosaico elogio a una marca de jabones o perfumes...

"¡Quién diría que mis blasones habrían de servirme para la publicidad comercial!..."

"Quiero conocer esa España joven de América que es la Argentina..."

CONVERSAMOS sobre temas vagos. El tantas veces anunciado viaje del ex rey Alfonso, primo de la princesa, a la Argentina... La apoteósica recepción que se le tributó en su tiempo a la finada infanta Isabel... La numerosa colectividad española en nuestro país.

Y hablando, hablando, no puede ocultarme su íntima aspiración de conocer nuestra tierra. Más que nuestra tierra, nuestra capital, Buenos Aires, que ella imagina como un retoño triunfal de España, mucho más joven, más liberal, más moderna.

—Algo así como una España americana, con menos pasado y más futuro...

A todo esto, la princesa, por conversar conmigo, ha dejado de contestar más de veinte llamados telefónicos de otros tantos ansiosos aspirantes a estampar sus nombres en letras de molde con el pretexto de un chisme social. Y lo peor es que los llamados arrecian. Y los energúmenos de los pies sobre los escritorios y el charuto entre los dientes ya nos están mirando amenazadoramente...

Nos despedimos. La princesa, con su pasito menudito de bailarina de minué, vuelve a encajonarse en su escritorio para teclear en una máquina que no suena como un piano, precisamente...

Y al alejarme, haciendo zig-zags entre las mesas de aquella redacción infernal, viendo a la suave princesita cómo se calaba la visera de celuloide sobre los ojos, me pareció como si se hubiera puesto a modo de diadema el emblema más honroso y más digno de todos los blasones de la tierra...



Mariana Smith de Costa

ANTAÑO Y HOGAÑO

Mariana Smith de Costa nació en Montevideo el 18 de febrero de 1825 y casó con Nicanor Costa en Montevideo. Fueron sus hijos Pascual Costa, que casó en Buenos Aires con Angela Oliveira Cézar; Julio N. Costa, que casó con Dolores Méndez; María Costa, que casó con el doctor Aurelio Palacios; Etelvina Costa, que casó con José B. Sala, y Alfredo S. Costa. Entre su descendencia figura su bisnieta Carmen Peers de Perkins, hija de Ernestina Costa, baronesa Peers de Nieuwburgh.



Carmen Peers de Perkins

FOTO FRANZ VAN EMEL

ACTUALIDADES DIVERSAS



FOTO M. GONZÁLEZ ARRILI

Parte de los niños que se inscribieron en el concurso de belleza infantil organizado por la Sociedad de Socorros Mutuos y Beneficencia Maggiore Pietro Toselli.



FOTO MOLINARI

Algunos de los concurrentes a la recepción ofrecida por los automovilistas chilenos que son nuestros huéspedes, en retribución a las atenciones de que han sido objeto entre nosotros.



La Asociación de Fomento de los Amigos de Belgrano ha organizado un congreso contra los ruidos inútiles de la ciudad. La foto presenta a uno de los congresales en momentos de pronunciar un discurso.

FOTO DELFAU

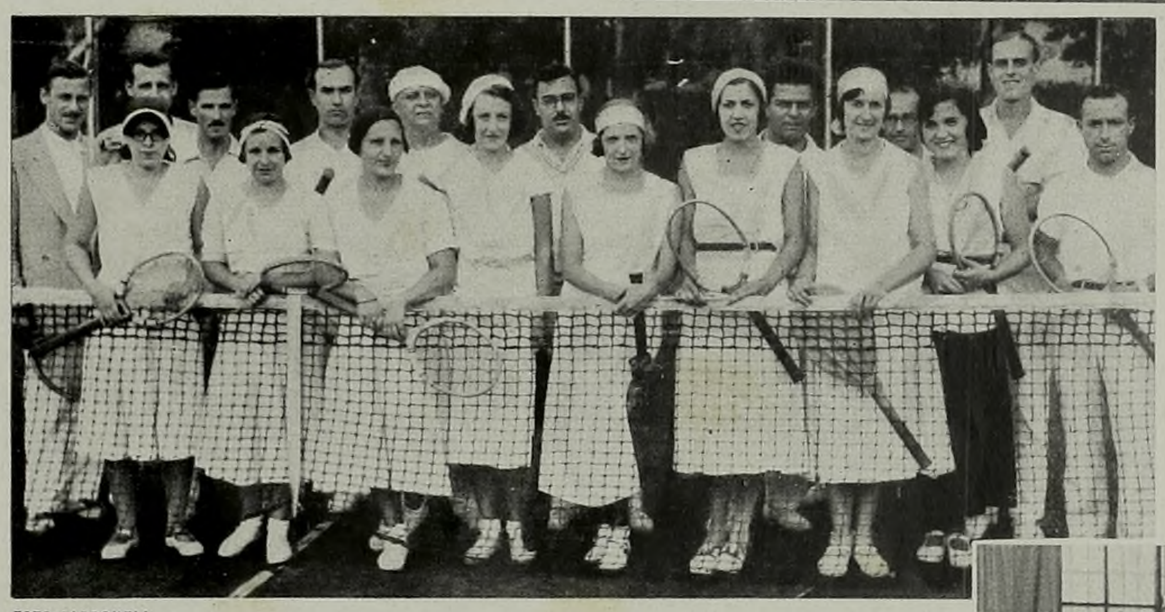


FOTO CARBONELL

Damas y caballeros que intervinieron en el torneo de tennis a la americana realizado en las canchas de la C. H. A. D. E.



FOTO CARBONELL

Núcleo de médicos argentinos que asistieron al acto realizado en el hospital Tornú en conmemoración del cincuentenario del descubrimiento del bacilo de Koch por el sabio alemán cuyo nombre lleva.



FOTO DELFAU

Parte de los delegados a la asamblea que tuvo lugar recientemente con objeto de considerar la reconstitución de la Liga del Profesorado Diplomado.



FOTO BELLOSO

Manifestación realizada por los Círculos Católicos de Obreros de la capital en conmemoración del Jueves Santo.



FOTO MOLINARI

Reunión de residentes austriacos efectuada en el Jousten Hotel a fin de dejar constituído en esta capital un Club Austríaco.

De Quequén



Señorita Chela Mary Palacios, en la playa.



Señoritas Carmen H. Arminda y C. y Blanca Castaños, paseando después del baño.



Señoritas de Salaberry, Pando y Segovia.



FOTOS FERNÁNDEZ SEIJO

Señoritas de Cano, tomando el baño habitual.

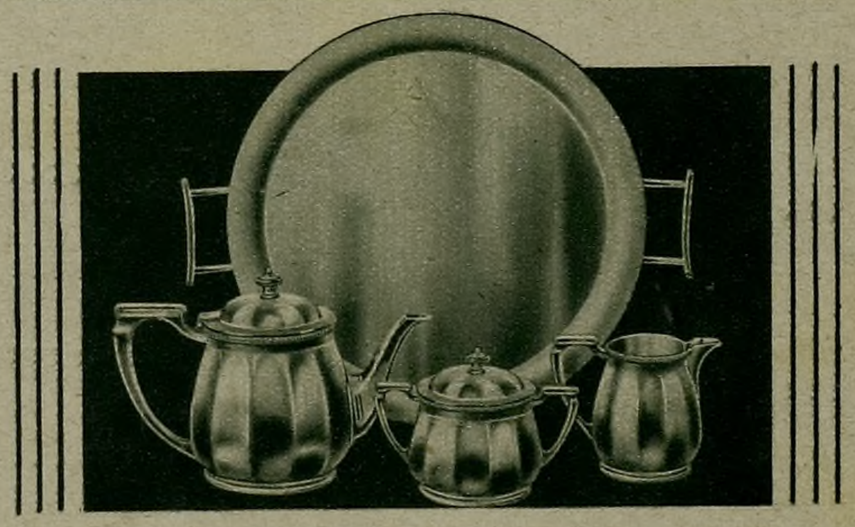


Plata Princesa

QUIEN SOY YO...

Yo he sido creado y diseñado por los más hábiles orfebres; soy el orgullo y la inspiración de mis similares; yo pruebo mi abolengo a medida que el tiempo, incapaz de alterarme, resbala sobre mi bruñida superficie; conservo toda la vida mi aspecto elegante, opulento y hermoso..— Yo evidencio que quienes me poseen son personas distinguidas y de buen gusto; yo soy una prueba de la hospitalidad de la familia; yo seré venerado como recuerdo por los descendientes de mis actuales dueños; yo soy un Juego de Té de

PLATA PRINCESA



Juego de Té de Plata Princesa, 3 piezas $ **120.-**
El mismo juego, con bandeja..... „ **170.-**

Los dos juegos que se ilustran se exhiben en nuestros salones.—Visítenos.
Remitimos gratis y sin compromiso, catálogo al interior.

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36

LONDRES BUENOS AIRES PARIS

Lectora: ¿Quiere usted ser hermosa?

El pequeño corte que devuelve a la piel su tersura de los 15 años.



CUATRO cosas contribuyen a hacer una belleza perfecta: el color, la proporción de los rasgos, la expresión y la gracia.

Una discreta mezcla de rojo y de blanco, armonizados en tal tono que el blanco parezca dominar, da el más bello color a la carne. El pudor y el candor hacen al colorido su verdadero matiz.

La juventud sana tiene como efecto la belleza, ese saturado momento que origina la buena constitución del cuerpo, y que da a la tez el tinte nacarado más complejo.

El color, lejos de ser igual en todas partes, debe ofrecer sus matices y sus desvanecimientos. El carmín de las mejillas debe emblanquecerse hacia la parte inferior de la cara. El blanco de la frente resplandecer más que en parte alguna, y en sus límites con las sienes teñirse de un ligero azul. El fulgor de las mejillas no ha de tener deslumbres, sino riqueza. El carmín de los labios semejante al color de una rosa que se abre. El contorno de la boca, de blancura de alabastro, es la única sección del rostro donde el color se deslíe.

Una piel fina, delicada y transparente es preferible a cualquier otra. Por último, la mayor belleza del color reside en ser suave, velado y lozano.



Eliminación de las "patas de gallo".

Desde luego, todos los rasgos deben ser soberanamente flexibles, como son, por ejemplo, la transición de la nariz a las mejillas, la del labio inferior al mentón. La redondez de la frente, discretamente convexa. La línea media, que va de oreja a oreja, presenta todas las modelaciones precisas de un rostro bello. El tamaño de la cara no afecta en nada a lo dicho, pues, en proporciones de distinta magnitud, todas las dimensiones semejantes tienen una misma plasticidad. Cualquier trazo que se desvíe del justo medio es más o menos bello según se destaque.

Lo mismo hay que tener presente en cuanto a las otras líneas que son los contornos del cuerpo, los hombros, los brazos, las manos, las rodillas, etc., porque la belleza no sólo se ha de considerar nada más que en la cara. La cabeza debe ser esferoidal. La frente amplia, bien redondeada. La cabellera poblada por un pelo bien distribuído. Los ojos bien horadados, negros, castaños y de un azul claro, grises o verdes. Los grandes son los más bellos, los pequeños sólo son más vivos y más sugestivos. Las cejas finamente curvadas, concluyendo por un bisel hacia el lado del ángulo exterior del ojo, y del otro alcanzando su curva el nacimiento de la nariz. Las negras son las más bellas, pero siempre deben entonar con la cabellera; los contrastes no son tolerables. Las mejillas, apretadas, rosáceas, ni muy planas ni muy convexas. Las orejas, cortas, coloreadas de un ligero rojo. La nariz recta y bien afilada. La boca pequeña y bien rasgada, de suerte que al sonreír se forme cerca de cada mejilla un hoyuelo que se llama la curva de las gracias.

Los labios, ni gruesos ni demasiado delgados, de un rojo lozano, según ya se ha dicho. Los dientes, blanco de marfil, pequeños, iguales, bien alineados. La barbilla redonda y ahorquillada.

El cuello debe aparecer recto y bien carnoso, un poco largo, cuya piel sea blanca, delicada y flexible. Los hombros menos anchos que las caderas. Los brazos, redondos, firmes y blancos. La mano algo larga y bien articulada. Los dedos, redondos, rojizos hacia las uñas y finos en su extremidad. El talle fino y desenvuelto. La rodilla debe ser redonda, compacta y bien articulada. Las piernas, finas y ágiles, con una pantorrilla un poco carnosa. Por último, el pie pequeño, cuyos dedos de tal forma alineados y desiguales que terminen casi en punta.

La moda ha decretado provisoriamente el reinado de las pieles bronceadas, naturalmente tostadas por el sol o apareciendo así gracias a lociones especiales.

Todo esto es más o menos sabido, dirán nuestras lectoras. Pero, ¿cómo se modifica el físico de la mujer que no reúne estas cualidades? La era moderna pone a su alcance todos los medios posibles para hermosearse. Hoy, para ser bonita, basta proponérselo. Desde la múltiple serie de cremas y pinturas de maquillaje hasta el sabio trabajo de los "ingenieros" de belleza hay una extensa gama de recursos.



Masaje de la espalda.

Sin apelar a la cirugía estética, existen tratamientos para cambiar totalmente un rostro irregular prestándole hermosura.

La radio actividad se aplica a una especie de escultura facial muy en boga en el extranjero. Chorros líquidos son aplicados con más o menos fuerza sobre los músculos. Las partes adiposas se reducen, desaparecen las viejas células epidérmicas y un cutis nuevo, terso y sonrosado da vida al rostro más fatigado.

El chorro líquido conducido por un conducto de goma es inofensivo según afirman las pacientes. La operación se termina con aplicaciones de oxígeno que la piel recibe como agradable baño fresco.

Objetarán muchas lectoras que estos sistemas de embellecimiento resultan caros, pues están en manos de médicos y de profesionales. Es verdad. Pero también es cierto que está al alcance de todas ellas otro sistema cuya aplicación no exige sacrificios: el masaje. Con masaje vibratorio se redondean las mejillas, se borran patas de gallo y arruguitas faciales. El rodillo de goma adelgaza la espalda, los brazos y piernas demasiado gruesos. ¿La nariz está mal conformada? Ahí están los aparatitos reformadores para usar durante el sueño y más fácil aún será recurrir a la tenacilla que muestra el grabado.



Para modificar una nariz demasiado gruesa

En el arreglo femenino se ha llegado a resultados sorprendentes. Los años se ocultan tras una perenne juventud; las cicatrices desaparecen bajo una capa de crema; se hace crecer las uñas, se alargan las pestañas, se reforman las facciones, se convierten en terciopelo, cutis que antes eran de papel de lija o poco menos. El moderno maquillaje realiza verdaderas maravillas. La mujer que no es hermosa es porque no quiere serlo.

Día a día aparecen nuevos inventos para el tocador femenino.

Un cirujano inglés ha descubierto no hace mucho el procedimiento para que las mejillas estén siempre sonrosadas sin apelar al "rouge". Se trata de una especie de tatuaje con colores vegetales.

El mismo tono de las mejillas se transporta al lóbulo de la oreja y a la parte superior de la misma.

Al arreglar la cara ante el espejo no olvidemos que las cremas y pinturas han de ser dadas con verdadero conocimiento de causa. Las que en unas personas dan felicísimos resultados, son desastrosas para otras.

Depende de que el cutis sea grasiento o seco. Se hace indispensable prestar cuidadosa atención a las manos para que se afinen y adquieran el tono aterciopelado.

Uno de los factores más importantes para la belleza es la salud. Y para conservarla son necesarias las prácticas higiénicas, los baños, la gimnasia disciplinada y la dieta.

Tales son, en principio, las elementales normas preconizadas por la ciencia y el arte para conservar los privilegiados dones con que la naturaleza ha favorecido a la mujer.



Un "ingeniero" del rostro en plena labor.

DE CARHUE



Señora María Emilia B. de Azereto, en el baño.

FOTOS CARRETERO



Señorita Anita Hoffmann Garfunkel, haciéndose la toilette después del baño.



Señorita Jacinta Rosa Zunino.

Señora y niña de Flores, en la playa.



Señoritas María Amelia Caligniana, A. Hoffmann Garfunkel, María del Carmen y Máxima Recio y María Isabel Betancour y señora del coronel Sánchez, en el baño.



Espero diferir de la mayoría de las chicas de hoy. Pero sé que me asemejo a la mayoría de las mujeres en *este* sentido. Me gusta lo que me *agrada*. Y me agrada un dentífrico de sabor puro, delicioso y *refrescante*. Me gusta conocer lo que mi dentista opina. Y el mío dice que todo lo que puede hacer *cualquier* dentífrico es *limpiar* la dentadura. Ninguno lo hace mejor que Colgate. De manera que, *¿Por qué* voy a pagar más de $ 1.20 por un dentífrico? ¡Y eso es todo lo que me cuesta el tubo grande de Colgate!

$ 1.20

tubo grande



CREMA DENTIFRICA

COLGATE

EL CIRCO AMBULANTE

Nada tan viejo y sin embargo nada tan nuevo a la vez como el circo. Los pesados carros en que los saltimbanquis y las ecuyeres hacen sus viajes por todos los caminos del mundo, son siempre portadores del bullicio y la alegría para los poblachos perdidos tierra adentro. Aun en las grandes ciudades, el circo consigue conmover al mundo infantil, que es, en realidad, el más importante de todos. En esta página el objetivo ha sorprendido algunos momentos decisivos en la vida del circo. Sigámolos con ojos atentos y sintamos, allá en donde nuestro espíritu linda con los viejos sueños, que el ala de la niñez vuelve a acariciarnos con su inquieta ternura.



La hora del maquillaje es muy importante en el circo. Los artistas — los payasos, sobre todo, que son el alma de la familia trashumante, — saben que de su aspecto ridículo depende el éxito de la función, y se embadurnan la cara con albayaldes, carmines y negros de humo, hasta lograr el efecto deseado.



Nada más elocuente que esta fotografía en que los más asiduos concurrentes a las funciones circences aparecen entregados a su ingenuo regocijo. Para los niños el circo es, en lo espiritual, lo que el caramelo en lo material: una golosina cuya única tacha estriba en que se acaba siempre demasiado pronto.



Los equilibristas y los animales amaestrados representan la aristocracia del circo. En esta foto, un lindo perro hace sus pruebas sobre la cabeza de su amo, quien, a su vez, es capaz de bailar en la cuerda floja con los ojos vendados y atado de pies y manos.



¿Y la banda de música? ¿Se concibe un circo sin una banda de música que haga mucho ruido y que toque algo de "Pagliacci" cuando el perro amaestrado encuentra el pañuelo escondido?... ¿Se concibe un circo sin un tambor atronador que todo lo llene con su redoble cada vez — a cada rato entonces — que los pruebistas hacen sus pruebas arriesgadas?...





He aquí un momento del circo en que la solemnidad depende de la algarabía: el momento en que el payaso, llenos los bolsillos de chocolatines y chucherías, empieza a repartirlos entre sus amiguitos. Manos, manos, manos. Muchas manos tendidas. Y ojos brillantes, muy abiertos, ojos infantiles en que se empluma la inocencia y se insinúa la malicia.

Y la pequeña trapecista, pájaro pendiente de dos hilos, atisbará curiosamente para saber la calidad y la cantidad de su público. Y luego, cuando en el vaivén de la barra, se sienta en posesión de sus alas, se echará a volar, en alas del sueño, y acaso piense en el muchachote aquel de los ojos garzos que un día, en tierras lejanas, la miró con ojos de amor..



Ya está todo listo para la función. Las carpas han sido levantadas en muy poco tiempo, y ahora la banda de música llena el aire con su estrepitosa marcialidad. Adelante, niños de todos los pueblos del mundo. Va a empezar la mejor de las farsas, o sea aquella en que el albor de la vida se embriaga entre las flores del asombro y de la carcajada.

FOTOS SZIGETHY

De Córdoba



LA FALDA

Señores Arturo Ballester y señora, doctor Lucero y señora, y señoras de Uranga, Durán y Carreras, durante el picnic ofrecido en "La Martucha" por el ingeniero Durán y señora.



LA FALDA

Mesa ocupada por los esposos Durán, el doctor Piatini López y señora, y don Leopoldo Uranga y señora, durante el picnic de "La Martucha".



LA FALDA

Familia del señor Justo V. Ferrer, en su quinta "Mi sosiego"

FOTOS DE ARTURO FRANCISCO

VILLA ALLENDE

Grupo de señoritas que asistieron a la reunión celebrada en casa de los esposos Torres-Ferrer, con motivo del compromiso de su hija Esther.



FOTO ARENA



LA FALDA

Grupo de damas y caballeros que se reunieron en el Edén Hotel para despedir a los señores A. Ballester, L. Uranga y M. Lucero y sus respectivas familias.



LA FALDA

Damas y caballeros que asistieron a la reunión celebrada en casa del señor Adolfo Casal. Figuran entre ellos las Srtas. de Madrid Páez, Casal, Friz, Arien, Seré, y Sras. de Eichor, Casal y Sakman.



COSQUIN

Grupo de veraneantes en la puerta de la residencia "La huelga", del señor José Freixas.

EL EXITO DE NUESTRA CRUZADA CONTRA EL REUMATISMO SE DEBE CASI EXCLUSIVAMENTE A LA RECOMENDACION DE FAVORECEDORES SATISFECHOS.

REUMATISMO

"¿Nada pondrá fin a esta tortura?"

Las Píldoras De Witt pueden hacerlo y nada cuesta probarlas

El Reumatismo es una enfermedad común a todas las naciones civilizadas y una de las más rebeldes. Comienza a menudo con dolores molestos y profundos en los músculos y coyunturas que aumentan gradualmente hasta convertirse en una verdadera tortura. Y no es esto todo, pues sucede con frecuencia que el Reumatismo afecte el corazón, por cuyo motivo constituye un grave peligro. ¡Esté Vd. alerta!

Una causa frecuente de Reumatismo es la existencia del ácido úrico en exceso en el organismo, y si los riñones no funcionan normalmente, no pueden eliminar de la sangre esta substancia nociva. Resulta interesante, pero sumamente doloroso, el hecho de que este excedente de ácido úrico se cristalice y las afiladas aristas del ácido solidificado desgarren las extremidades sensitivas de los nervios. Esta es la causa de la tortura del Reumatismo.

No haga experimentos con su salud: tome un medicamento recomendado por los médicos de todas las naciones, desde hace más de 40 años. Pregunte a su médico acerca de las Píldoras De Witt. El sabe lo mucho que valen en casos de Reumatismo, Ciática, Lumbago, Males del Acido Urico, Desórdenes de los Riñones y de la Vejiga.

Nosotros SABEMOS que las Píldoras De Witt son buenas, y deseamos que USTED lo compruebe, libre de todo gasto.



Llene y envíenos el cupón al pie y recibirá a vuelta de correo un suministro gratis de ensayo. Si su caso es susceptible de tratamiento, las Píldoras De Witt le harán bien. Por lo tanto, Vd. no perderá nada y se beneficiará, haciendo uso de nuestra oferta gratis. Envíe el cupón HOY MISMO.

PILDORAS

DE WITT

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

Pueden ensayarse en casos de

REUMATISMO, CIATICA, DOLOR DE CINTURA, LUMBAGO, DEBILIDAD DE LA VEJIGA, MOLESTIAS DE LOS RIÑONES, CISTITIS

y todas las enfermedades de los Riñones y la Vejiga.

SU MEDICO SABE CUAN BUENAS SON

BA 35

Con el ínfimo gasto de la estampilla de franqueo, Vd. sabrá que este tratamiento con 40 años de existencia puede aliviar sus dolores.

REMITANOS ESTE CUPON —HOY MISMO.

Sres. E. C. De WITT & Co. Ltd.,
(Depto. EH. 35), Casilla de Correo 1550,
Buenos Aires.

Sírvanse enviarme, libre de gastos, un suministro de las famosas Píldoras De Witt.

Nombre .....

Dirección .....

Escriba con claridad .....

Envíe el cupón en sobre abierto. Estamp. 3 ctvs.



Que hagan gárgaras con el Antiséptico Listerine para evitar resfriados

EL contacto con otros niños en la escuela... ir y venir en días borrascosos... quitarse el abrigo al jugar... echarse al suelo húmedo, y otros desatinos, resultan a menudo en un resfriado o dolor de garganta.

La Naturaleza es muy sabia y siempre hace lo que puede por conservarnos sanos. Sin embargo, si usted desea que sus hijos se escapen de muchos males, hágales hacer gárgaras con el Antiséptico Listerine sin diluir, por la mañana y por la noche. Es tan eficaz que en 15 segundos destruye los microbios causantes de los resfriados y otras enfermedades, sin causar el menor daño a los delicados tejidos del cuerpo. Estas propiedades, unido a su sabor agradable, lo hacen el antiséptico y germicida ideal para el hogar.

Cuando uno está en estado normal de salud, basta hacer gárgaras con el Antiséptico Listerine mañana y noche, mas al notarse el primer síntoma de un resfriado o dolor de garganta debe tomarse esta precaución cada dos horas para controlar el desarrollo de los microbios. Tenga siempre en su casa un frasco del Antiséptico Listerine y haga que todos lo usen todos los días.



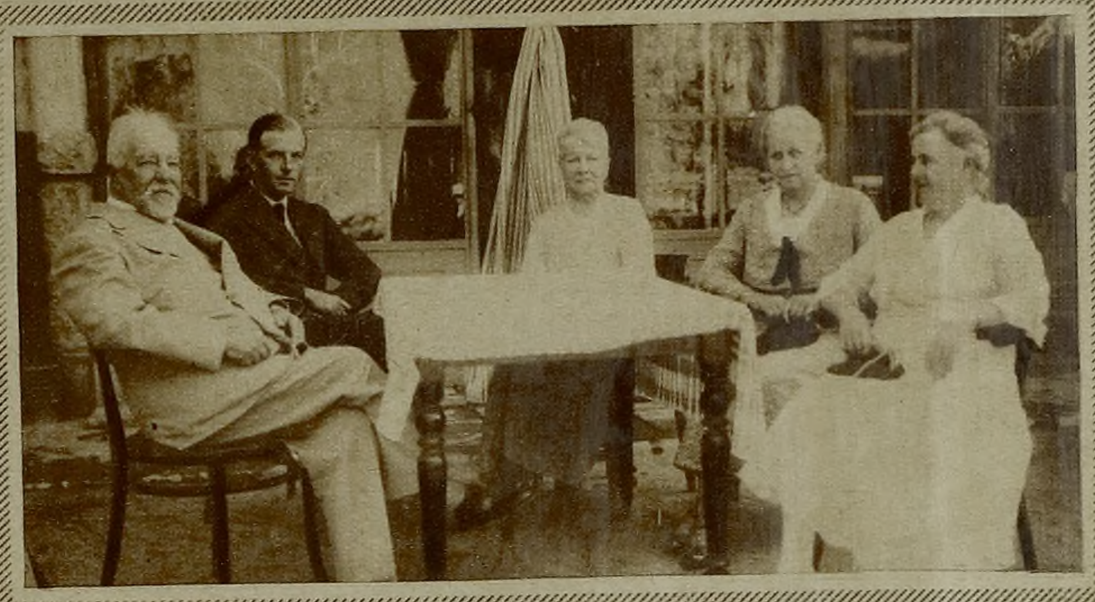
GRATIS Solicite el instructivo folleto: "El Antiséptico Listerine - Higiene Personal", dirigiéndose a

M. FIORAVANTI & Cía.
Belgrano 442 - Buenos Aires

3727

EL ANTISEPTICO
LISTERINE

DE CACHEUTA



Señor Edmundo Bohtlingh y familia, tomando el fresco en la terraza de su residencia.



Señora Juana E. de Córdoba y señorita Ermela Patruchi, dando un paseo matinal.



Señora Enriqueta Basavilbaso de Catelin y señorita Emma Benítez.



Señorita Nora M. Lagos, dirigiéndose a tomar el baño habitual.



Estela, Elena y Anita Jones, durante una excursión.

FOTOS DE BEJARANO

Notas del interior de la república



FOTO WENEDICTER

FEDERACION (Entre Ríos)

Señorita Malvina Des Angeles Carré, que contrajo enlace recientemente con el doctor Juan Bautista Arcioni.



FOTO QUIROGA

CORRIENTES

El gobernador y vicegobernador, doctores Numa Soto y Pedro Resvagli, y el presidente del Senado, doctor Colodrero, en los balcones de la Casa de Gobierno, a pedido de la multitud, que deseaba aclamar a los nuevos mandatarios.



FOTO QUIROGA

CORRIENTES

Entrega del mando gubernativo a los nuevos mandatarios de la provincia, doctores Numa Soto y Pedro Resvagli.



FOTO QUIROGA

CORRIENTES

El gobernador, doctor Soto, acompañado por un núcleo de distinguidas señoritas, momentos después de tomar posesión del mando.



FOTO MAZER

MAR DEL PLATA

Niñita Potota Vaccarezza, en Mar del Plata.



FOTO DE LA FUENTE

QUILMES

Acto de entrega de premios a los ganadores del 8º torneo interno del Club de Pelota de esta localidad.



FOTO QUIROGA

CORRIENTES

Damas, caballeros y funcionarios de la administración que concurrieron a presentar sus saludos a los nuevos mandatarios a poco de tomar éstos posesión de sus cargos.



FOTO DE LA FUENTE

QUILMES

Damas y caballeros que asistieron a la reunión danzante celebrada por el Club de Pelota de esta localidad con motivo de cumplir un nuevo aniversario.



FOTO MANDRÁ

FOTO DIEZ

MAR DEL PLATA

Beba Ana María de Vaccarezza tomando el sol en la playa.



RÍO SANTIAGO

Una parte del nutrido público que presenció el desarrollo de la undécima regata oficial de Río Santiago, desde el edificio del club organizador.

INFORMACIONES DEL EXTRANJERO

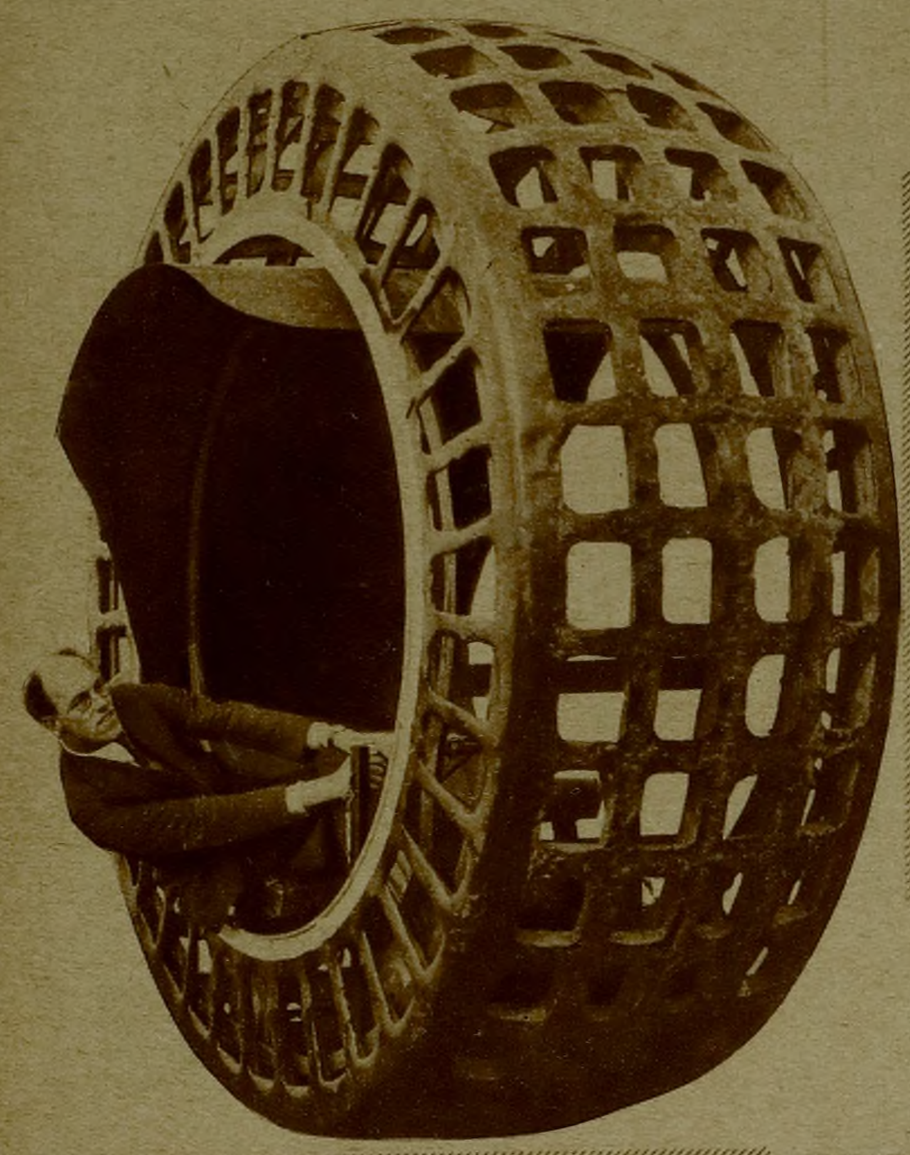




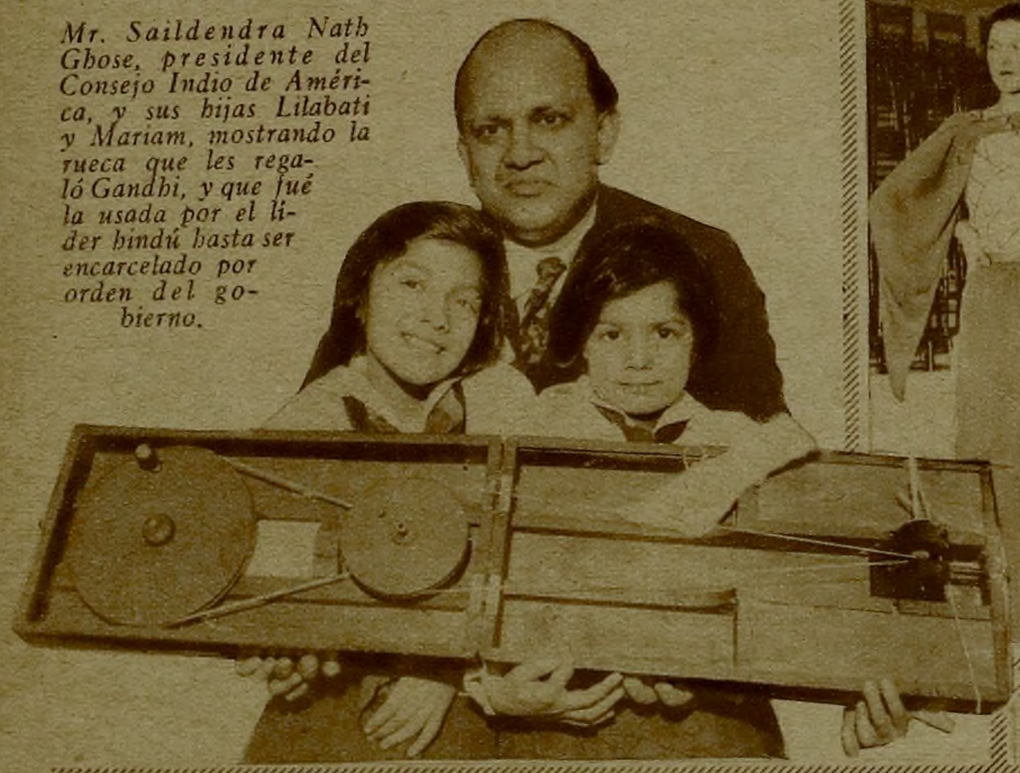
FOTO FOX

La última palabra del transporte mecánico está representada por esta gigantesca rueda inventada por J. A. Purvis, de Brean Sands (Inglaterra). El Dinasferio — tal es su nombre — gira hasta desarrollar una velocidad de treinta millas por hora, sin que sus ocupantes se muevan de su sitio. Se dice que el invento revolucionará los métodos modernos de transporte. A la derecha se ve a la máquina en marcha.



FOTO PRESS

Dos de los más notables modelos que desfilaron en la Feria de la Industria Británica inaugurada en White City (Londres).



Mr. Saildendra Nath Ghose, presidente del Consejo Indio de América, y sus hijas Lilabati y Mariam, mostrando la rueca que les regaló Gandhi, y que fué la usada por el líder hindú hasta ser encarcelado por orden del gobierno.





FOTO PRESS

Otros cuatro modelos de los que desfilaron llamando la atención durante la Feria de la Industria Británica de White City.



FOTO PRESS

Madame Vacani, profesora de danzas, aparece en esta foto instruyendo a las señoritas Diana Wellesley, Pamela Wellesley y Diana Chamberlain, y a la señora Anne Wellesley, de la mejor sociedad británica, para interpretar un drama histórico en el Grosvenor Hotel de Londres.





FOTO KEYSTONE

La señorita Sonja Heinie, mostrando la medalla que la acredita como campeona mundial de patín, título que conquistó en los recientes torneos celebrados en Lake Placid (Nueva York).

Un nuevo sistema de tráfico ha empezado a practicarse en Londres. El letrero que se ve en el poste dice: "Apriete el botón y cruce la calle". El tráfico queda interrumpido por veinte segundos y los peatones pueden cruzar la calzada sin correr ningún riesgo.

El jardín de nuestros poetas

ROMANCE DE LA COBARDÍA

Por MANUEL LÓPEZ MOYANO

Ansias de rodar el mundo,
¡Y estar aquí encadenado
En este pueblito gris!...
Oh puerto, se van los barcos
Camino del horizonte
Hacia quién sabe qué raros
Destinos. Hay en su cala
Un rincón que está esperando
El desteñido baúl
De mi ensoñar solitario.
Oh rieles, se van los trenes
Fugazmente, resbalando
Sobre las dos paralelas
Donde se acopla mi canto.
Rayos de una estrella ajena
Que no alumbrará mi paso,
Cuerdas tendidas que esperan
Pacientemente mi salto.

Ansias de rodar el mundo,
¡Y estar aquí encadenado
En este pueblito gris
Martirizando las manos!
.....

Ven, hijito mío, ven.
Botaremos en un charco
Tus barquillos de papel,
Y daremos mucha cuerda
A tu minúsculo tren...

PARA DECIR EN MI PARTIDA

Por EMILIO M. ZOLEZZI

Sonaron las despedidas
en el reloj principal.
Voces de penas partidas;
el barco se hace a la mar.
Traigan la tarde a la plaza;
el sueño junto al jardín.
Cante la voz de la acequia
que mi dolor va a partir.
(Descolocando horizontes.
Años andando hacia atrás,
conservan recuerdos grises
las cartas de tu mirar.)
No me voy para llorarte.
Ni me voy para olvidar.
Me voy a gritar tu nombre
en medio de la alta mar.
Mástil de amarre del viento
en mi grito lo han de izar.
— Las sílabas de tu nombre
en el tope flamearán.

Pena de brazos caídos
mis ojos te han de mirar.

LA TARDE

Por ANTONIO DE LA TORRE

La encontré en las parvas
abstraída y bella,
alma del paisaje.

Vino del Oeste
sin saberlo nadie.

Se dejó los cerros
manchados de sangre,
pues anduvo a prisa
y se hirió las carnes
saltando barrancos
camino del valle.

Se acercó a la acequia,
se lavó la sangre,
se tendió en el pasto,
rendida, la Tarde.

Como estaba triste,
yo no quise hablarle...

PATRIMONIO

Por JOSÉ EDUARDO SERI

Nací en la Patria Chica:
"Soy Labriego y Poeta".
Detrás de mis ensueños se gesta el
[triunfo nuevo
de la raza futura.
Por ella
mi vida tiene a veces la forma de
[una lira
y el alma se me llena de pájaros y
[estrellas...

Mi patria es una isla de la América
[indiana;
ella es gaucha y es nuestra;
es gaucha en la leyenda de próceres
[ilustres
y es nuestra por la sangre criolla de
[abuela...

Nací en la Patria Chica:
"¡Soy Labriego y Poeta!"
Por mi canto se asoman los destinos
[del mundo:
¡que nadie niegue el alma gloriosa
de mi tierra!...

AFINIDAD

Por GOTARDO VARGAS

I

Su dalmática la noche
Tiende de un punto a otro punto;
La araña prende su tela
De un muro hasta el otro muro...

II

Sobre el manto de la noche
Brillan cuarzos diminutos;
Sobre la red de la araña
Tiemblan insectos obscuros...

III

La dalmática su centro
Tendrá con el plenilunio;
Con el cuerpo de la araña
La tela tendrá su núcleo...

IV

Nada les falta ni sobra
A ninguna en su conjunto:
Si la noche goza un orbe,
La araña tiene su mundo...

SOLO POR UN SEGUNDO...

Por VICENTE BARBIERI

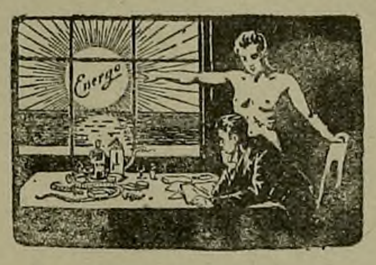
Sólo por un segundo,
no recuerdo en qué hora,
mi alma fué vibración
de mis ternuras todas.

Sólo por un instante mi alma ha sido
una tenue frescura vibradora,
miel de palabras
para toda boca,
y en un día de sol y de aleluyas
rocío matinal que se evapora.

Eso ha sido mi alma. Yo diría:
algo así como un beso que perdona.

Sólo por un segundo,
no recuerdo en qué hora...

Cuando las fuerzas desaparezcan



cuando la depresión nerviosa invada su organismo, los músculos flaqueen, tiemblen sus miembros, el dolor de cabeza le aqueje y el insomnio le desespere, recuerde Vd. que una breve sesión diaria de galvanización, con el aparato **"ENERGO"**, último invento de la ciencia alemana, le devolverá la salud, el vigor y la alegría de vivir. La maravillosa corriente del aparato **"ENERGO"** es suave, agradable, tonificante y puede aplicarse personalmente en la intimidad del propio hogar sin abandonar sus ocupaciones; calma y vigoriza los nervios; mueve, fortifica, enriquece y purifica la sangre, regenera y rejuvenece todo el organismo y aún los ancianos y los enfermos más débiles adquieren vigor y robustez. Es el remedio natural más eficaz contra dolencias nerviosas, musculares y articulares, asma, arterioesclerosis, así como también de los órganos internos y de los sentidos, perturbaciones del aparato digestivo, de la circulación de la sangre, obesidad, várices, neuralgias, reurastenia, agotamiento, debilidad sexual, etc.

TESTIMONIO. "Hace pocos meses me atacó fuertemente una gran neuralgia y reumatismo en la nuca y el cuello, que me había afectado el hombro derecho y el brazo. He estado más de 15 días imposibilitado para todo movimiento; pasé noches enteras sin poder dormir, debido a los fuertes dolores que no cedían a infinidad de remedios. Acosado por los tormentos del mal, resolví probar el **"ENERGO"** y grande fué mi sorpresa cuando a las pocas aplicaciones conseguí un gran alivio. Hoy continúo dándome aplicaciones diarias con resultados óptimos. Mis más efusivas felicitaciones de haber tenido la acertada idea de introducir al país tan valiosa joya que no debería faltar en ningún hogar por modesto que fuera, tratándose de un método de curación natural, fácil, inofensivo, y para los que lo hemos experimentado es un deber difundirlo haciendo obra humanitaria para los que sufren quebrantos en su salud. — Juan B. Zibechi, Coronel Pringles, F. C. S. (R. A.)."

Pida gratis folleto explicativo del método **"ENERGO"**, **"NUEVOS CAMINOS HACIA LA SALUD"**. — **Facilidades de pago.**

Unico Introductor:

ARTURO MÜTZE

MONTEVIDEO
Ciudadela 1383
Tel. Urug. 2321 Central

BUENOS AIRES
Entre Ríos 237
U. T. Mayo 1800

Donde tramal puede ser *una amenaza* para su confort social



Donde se practica cualquier deporte vigoroso no hace falta buscar personas que sufran del *tramal*. Es fácil descubrir víctimas inocentes después de ejercicios activos, debido al clima de este país. El *tramal* (transpiración anormal) separa a la víctima de sus colegas. Si cualquiera le avisara podría evitarlo.

Elija el jabón apropiado.

En la fresca espuma del Jabón "Lever" Pro-Salud hay un elemento neutralizante que ataca radicalmente al *tramal*. No importa hasta qué grado ha sufrido la víctima de este enemigo social, la molestia cesa inmediatamente con la espuma del Jabón "Lever". Es tan saludable y vigorizante este famoso jabón, que los atletas lo prefieren a otros jabones.

30 ctvs. la pastilla

Jabón LEVER Pro-Salud

***Evita todo recelo del* TRAMAL**



L. 13-12 LEVER HNOS. LDA. - BUENOS AIRES



Reno,

la ciudad del divorcio

VIAJANDO de San Francisco hacia el lago Salado, después de haber descendido la pendiente de las sierras a la entrada de la meseta que se extiende hasta los montes Rocallosos, hacia la caída de la noche, el tren se detiene algunos instantes al borde de una pequeña estación sin mayor aparato: Reno.

Por la ventana de vuestro compartimiento, a través de la fina redecilla que os protege contra las moscas y el hollín, veréis descender los pasajeros de vuestro expreso transcontinental. Y si por pasatiempo comenzáis a imaginar sus condiciones, sus pensamientos, sus móviles, etc., no dejaréis de deciros a cada par de piernas que saltan de la plataforma:

— Yo no habría creído que esta pequeña mujer fuese desgraciada. — O bien: — He aquí un señor que tiene una cabeza y está equivocado. — Instintivamente decretaréis que todos los pasajeros descienden para divorciarse. No puede concebirse que nadie se detenga en Reno por otro motivo. Los diarios señalan un divorcio cada seis minutos. Desde hace veinte años los divorcios constituyen la principal industria de esta pequeña ciudad de 1800 habitantes pertenecientes al Estado de Nevada. Durante varios años Reno gozaba el privilegio de vivir la vida pintoresca y gustosa de una ciudad fronteriza. De naturaleza salvaje, se la señalaba de blanco en las cartas geográfics por creérsela de inexistencia administrativa. ¡Qué lástima para muchas miradas que tantas ciudades salvajes americanas hayan sido domesticadas y sean ahora las más sabias y progresivas! Las minas de plata y estaño atrajeron los primeros aventureros a la región, e igualmente a los criadores de ganados, etc. Había unos cinco o seis bares célebres (sin contar unos treinta de los otros), donde se servía de comer grtis, no pagando más que la bebida.

Una hermosa barra de bronce rodeaba el mostrador donde se agrupaban los bebedores, los cuales, insensiblemente, eran conducidos a la sala de juego. En 1907 sobrevino una abominable crisis que duró tres años; los negocios marchaban a la derrota, la gente se hallaba sin dinero, y fué entonces que los hombres del reino de Reno dieron una prueba brillante de sus conocimientos prácticos de derecho. En 1865 Nevada había sido admitida al honor de convertirse en un Estado de la Unión Americana. Iníciase la joven legislatura confeccionando una ley sobre el divorcio más liberal que la de los otros Estados. Cuando la parte adversa no hacía oposición a una acción en divorcio, los jueces de Nevada podían librar del lazo del matrimonio a la parte demandante, con tal que residiese en el Estado lo menos seis meses. "La depresión — pensarán esos lejanos discípulos de Cujas — nos hace atender la moral tanto como el negocio de nuestros Estados vecinos. ¡Cuántas parejas demandarían el divorcio si ellos supieran las facilidades que nosotros ofrecemos a los esposos desgraciados!" Los abogados serios, especialistas en las transacciones comerciales y que no aceptaban ni se ocupaban de asuntos de familia (a menos que excedieran de quinientos dólares los honorarios), convinieron que la clientela de divorcios no era despreciable. El espíritu puritano y moralizador que poco a poco iba dominando los más rebeldes pueblos del Oeste americano, no olvidaron de indignarse, protestar y agitarse contra esta industria creciente de divorcios. Ellos mismos lograron en 1913 sancionar la exigencia de un año de residencia en el Estado. Pero en oposición, el comercio protestó y, asociándose a la gente de leyes, consiguen, en 1915, establecer una estancia de seis meses. Una nueva prosperidad, como una lluvia de primavera, caía sobre Reno. Un poco más tarde las asambleas legislativas redujeron el término de residencia a tres meses. Muy recientemente, después del 1º de mayo, una ley en vigor no exigía más que seis semanas.

Así fué cómo Reno se hizo verdaderamente la ciudad del divorcio, adaptándose a su función como una ciudad balnearia. Ofrece albergue cofortable y alegre a las tristes víctimas del matrimonio que nada pueden hacer en Nevada fuera de esperar la expiración del plazo legal. Todas las casas se han transformado en pensión de familia. Numerosos hoteles se han construído después de 1920. Tres enormes inmuebles alquilan departamentos amueblados a los candidatos al divorcio. De un piso al otro este club de divorciados carga en sus ascensores un sinnúmero de taciturnos que se consuelan mutualmente de sus miserias conyugales. Hay otros que aprovechan esas vacaciones para hacer una estada en la campiña y broncearse la epidermis; allí encuentran también ranchos especialmente acomodados para recibirlos. No les es permitido salir del Estado ni por un solo día. La residencia debe ser continuada. Sería impío de privar al comercio local de un solo día de sus ganancias, y es así que procuran ofrecer todas las distracciones posibles dentro del lugar. Funcionan un teatro, cuatro cines y tres salas de concierto. En total, uno encuentra cada tarde siete mil ochocientos sillones a alquilar en las salas de espectáculos, que pueden servir de refugio al mismo tiempo a las tres quintas partes de la población total. Como el espíritu evangelista no pierde jamás sus derechos, encuéntrase en Reno una iglesia para cada creencia. No haciendo más que parar el molino del divorcio, vamos a referir el aspecto que adquirió esta pequeña ciudad de Estados Unidos el 2 de mayo, o sea el primer día que la nueva ley fué aplicada. Desde las seis de la mañana, las escribanías se vieron invadidas por los abogados o curas que presentaban las instancias del divorcio. De dos en dos minutos la caja registradora marca veinte o treinta dólares que desaparecen dentro de un cajón.

En el tribunal, dos jueces, cada uno de un lado, llenan sus respectivos papeles. Cuando el demandante, asistido de su abogado y habiendo ya dado su nombre y profesión, jura haber permanecido en Reno cuarenta y dos días sin interrupción, el abogado de la parte adversa se levanta para decir que su cliente no se opone a la demanda. Entonces el juez, con toda indiferencia, interroga a la candidata:

— ¿Cómo os ha tratado vuestro esposo?

— Él me descuidaba — responde la joven esposa; o bien: — Él no subviene a mis necesidades. — O, si no: — Él abandonó el hogar conyugal.

Cuando ninguna complicación surgía, eran suficientes de dos a tres minutos para pronunciar un divorcio. Los dos jueces de Reno separaban ese día, 2 de mayo, a ochenta y tres parejas mal unidas. En un buen número de divorcios, los debates duraron hasta la noche. Otros divorciantes, apenas obtenido sus papeles de libertad, corrían a la alcaldía para solicitar su permiso de matrimonio. Veinticuatro licencias fueron entregadas ese mismo día. Al día siguiente el andén de la estación estaba lleno de serpentinas, confites, etc. de los que habían despedido a los recién casados. Se calcula en ochocientos los divorcios de 1922, en 1927 fueron mil seiscientos tres y en 1928 dos mil ciento tres, registrándose este año lo menos cinco mil, que dejaron al comercio local cinco millones de dólares. ¡Afortunados habitantes de Reno, observad cómo os envidian! Los estados vecinos tratan de modificar su legislación a fin de atraer clientela de divorciantes. Pero difícilmente será vencida quien ha sabido crear esta atmósfera apropiada, donde se halla una justa dosis de libertad y discreción. Por otro lado, las autoridades de Reno han resuelto abrir los juegos que funcionaban en 1910: el Faro, la Ruleta, el Klondike, el Fan-Tan, el Veinte y uno y el Bi Injun. Este gran proyecto está provisionalmente en suspenso, pero puede darse por seguro que los votos de las Cámaras le serán favorables. Mientras tanto la América puritana se indigna.

En cambio, las generaciones más jóvenes ven simplemente en Reno un ejemplo agradable de las soluciones prácticas a que obligan los regímenes matrimoniales excesivamente severos del resto de los Estados Unidos.

Cada pasajero de un tren argentino es un consumado "gourmet"

Por RAUL CAMPOS LUARCA

DIFÍCILMENTE podría hallarse en el mundo un país donde el público que viaja en los trenes sea tan celoso del buen servicio, a la vez que tan entendido en materia gastronómica como el nuestro. Diríase que cada pasajero de un tren argentino es un perfecto gourmet, que conoce como pocos el valor de cada manjar y aprovecha cada viaje que tiene que efectuar para satisfacer su delicado paladar saboreando los platos de su predilección.

Hace algún tiempo que había observado esta característica de nuestro pueblo. Viajero constante y empedernido, gusto de observar en mis frecuentes correrías a los que en ellas me depara el destino como compañeros accidentales. Cada tren constituye un admirable escaparate, en el cual uno puede estudiar a su placer, durante horas y horas, a las personas que despiertan su curiosidad. Y dentro del tren, es el coche comedor donde esa persona se despoja más fácilmente de lo que en ella pudiera haber de artificial, porque no hay nada que nos haga descubrir más ampliamente nuestra verdadera personalidad, que el delicioso aroma de nuestro plato favorito.



Pero no he querido, para la confección de esta nota, sobre las cualidades pantagruélicas de nuestros viajeros, fiarlo todo a mis modestas dotes de observador amateur. Inapetente por naturaleza, siempre ha despertado en mí un profundo entusiasmo el espectáculo de una persona dotada de buen apetito, y ese entusiasmo podría llevarme, en este caso, a incurrir en el imperdonable error o pecado de la exageración.

Es por esto que, aprovechando la circunstancia de mi amistad con el señor R. E. Landolt, jefe del departamento de confiterías del Central Argentino, lo que es lo mismo, el hombre que tiene a su cargo la complicada tarea de satisfacer al público que come y bebe en todos los restaurantes y coches comedores de la citada empresa, me fuí a su despacho, en los altos de la estación Retiro, en procura de datos oficialmente exactos sobre las condiciones en que el público come en nuestros trenes.

El amigo Landolt, que a pesar de su nombre extranjero y de hablar el inglés como Lloyd George es un criollo de los de ley, estaba ocupado en el examen de algunas muestras de frutas, que con su habitual cordialidad dejó a un lado inmediatamente para atenderme.

— Quiero que les diga a los lectores de EL HOGAR, que probablemente le harán más caso a usted que a mí, cómo es el público que come en los trenes del país — le pedí, después de estrecharle la mano.

Landolt me contesta sin titubear.

— Nuestro público — me dice — es exigente; tal vez en mayor grado que el que concurre a los restaurantes y hoteles "de tierra". Esa exigencia, que nos satisface profundamente, contribuye en forma poderosa al mejoramiento de nuestros servicios y nos sirve de acicate para perfeccionarlos cada día más, si al respecto no tuviéramos ya órdenes bien explícitas de la dirección en tal sentido. Puedo decirle, a conciencia, seguro de no incurrir en ningún error, que en los trenes y restaurantes de los ferrocarriles argentinos se come tan bien como en cualquier restaurante de la ciudad y mejor que en los ferrocarriles de Europa.

— ¿Cómo se efectúa el aprovisionamiento de los trenes?

— Diariamente. Todas las carnes, vegetales, frutas y demás artículos que se consumen en los trenes, son del día, rigurosamente examinados antes de ser enviados a su destino. Y todo es de primera calidad. Esto lo puede comprobar cualquier pasajero que lo desee. A su disposición tenemos en todo momento nuestro depósito frigorífico de Retiro, siempre vacío y siempre lleno, debido al incesante trasiego de mercaderías que, como he dicho, se efectúa diariamente.

Le inquiero sobre el trabajo de cocineros y mozos de comedor en los trenes, y Landolt contesta:

— Podría darle detalles, pero prefiero que "beba" usted esta información de sus propias fuentes.

Unos instantes después me presenta a los señores Jules J. Milhau, inspector de cocinas, y Joaquín Martínez, encargado de coches comedores.

El primero es un hombre de "cierta edad", de macizo cuerpo y bigotes afilados. El perfecto tipo del francés de antes de la guerra. Lleva diez y siete años de servicio. Su historial anterior ha sido brillantísimo. Fué *chef* en el Café des Anglais, Cirle du Rue Royal, y Restaurant des Ambassadeurs, en París, del Restaurant de la Jeteé Promenade, en Niza; de Ciro's, en Montecarlo; del Hotel Excelsior, de Roma, y el Savoy, de Londres, donde trabajó al lado del archifamoso *chef* Escofier, ídolo de todos los sibaritas del mundo. Además, fué cocinero particular del Château D'Epinay, propiedad de don Francisco de Asis, abuelo del ex rey Alfonso XIII de España.

M. Milhau posee esa cortesía inimitable de la Francia. Y en este caso la emplea para suministrarme toda clase de informaciones sobre su especialidad.

— Los cocineros de los trenes del Central Argentino son verdaderos artistas en su profesión. Antes de ser destinados a un tren, y no obstante ser ya profesionales de experiencia, son enviados al restaurant de Retiro, donde permanecen tres meses. Siempre hay dos cocineros en estas condiciones. De allí salen perfectamente capacitados para atender a las necesidades y gustos de los pasajeros, que cada día son más refinados y exigen, por lo tanto, una mayor atención y capacidad.

"Mi trabajo personal — prosigue M. Milhau — consiste en revisar diariamente los productos que han de consumirse en los trenes, confeccionar los menús, inspeccionar concienzudamente las cocinas y dar instrucciones a los cocineros sobre los diversos platos a servirse.

"El personal de cocina de los trenes debe ser, además de competente en su profesión, práctico en esta clase de trabajo. Como es natural, aun siendo amplias las coci-

(Continúa en la pág. 68)





La vida sonríe

— cuando los nervios quieren!

Porque ellos son los reguladores del estado de ánimo, del humor, de la voluntad... Temple Vd. sus nervios con el fósforo vegetal de Fitina, la más potente medicación descubierta por la ciencia para regenerar los nervios en forma permanente, aún en los casos más rebeldes. — Fitina es un preparado suizo, con más de 25 años de brillantísimos resultados.

FITINA

reintegra la vitalidad

EXITUS

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Despues de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY

ÉTAT

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.

Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS

Todos los miércoles

aparece MUNDO ARGENTINO, la revista esencialmente argentina, en la cual colaboran las más distinguidas firmas del país y la que publica la información gráfica más completa.

CHERCHEZ LA FEMME

Por PETER TREVOR

CONOZCO a Frank Cheerie muy bien y me liga a él una amistad tan grande que no tuvo inconveniente en contarme lo que le ocurriera recientemente en el continente, mientras viajaba en un tren nocturno. Pero como no es de las cosas que uno desea que se divulguen, pues aun nuestros mejores amigos podrían formarse malos juicios, he cambiado el nombre del protagonista por otro que le cuadra muy bien y hasta he ocultado la vía por la cual viajaba.

Él es un hombre de mundo, un "bon viveur" y con la vista clara todavía para juzgar y apreciar una muchacha bonita. Di una forma dramática a su relato por la sencilla razón de que por nada del mundo osaría escribir un cuento.

(Frank está sentado en el rincón de un vagón de primera, distante del pasillo. Está leyendo una novela inglesa, de esas que sólo pueden comprarse en París, y parece que la lectura le divierte. La puerta que da sobre el pasillo se abre, y Frank mira. En la entrada está parada una mujer evidentemente hermosa, a la que llamaremos Madame. Habla un inglés contrahecho y con un gracioso acento extranjero.)

Madame. — "Pardon, monsieur"...

Frank. — ¡Hola!...

Madame. — Dice usted "¡Hola!", luego es inglés...

Frank. — Sí, señora.

Madame. — ¿Interrumpo su lectura?... Lo lamento.



— Estoy, como dicen ustedes, desesperada... Necesito procurarme algún dinero...

Frank. — *(Dejando el libro sobre el asiento.)* — ¿En qué puedo servirla?

Madame. — Deseo fumar. El coche comedor está cerrado, y no tengo cerillas...

Frank. — *(Encendiendo un fósforo y sacando su cigarrera.)* Puedo satisfacer ambas necesidades.

Madame. — *(Entrando al coche.)* ¡Es usted muy amable! *(Ella saca un cigarrillo de la cigarrera, y Frank enciende un fósforo y lo mantiene en la mano mientras ella enciende su cigarrillo.)* "Merci bien"... *(Justamente cuando está a punto de encender su cigarrillo tropieza y casi cae en los brazos de Frank.)* Perdón, el vaivén de este tren...

Frank. — *(Libertándose gentilmente.)* Sería mejor que se sentara antes.

(Se sientan uno al lado del otro. Él le da una cerilla. Ella fuma con satisfacción.)

Madame. — ¡Esto es delicioso. *(Levantándose.)* Y ahora tal vez...

Frank. — ¿Debe usted irse?...

Madame. — *(Con una sonrisa.)* ¿Desea que me quede?... *(Se sienta nuevamente.)*

Frank. — El viaje es largo y la lectura termina por cansar...

Madame. — Es cierto... ¿Va usted lejos?...

Frank. — A Londres... ¿Y usted?...

Madame. — *(Suspirando.)* No tan lejos... Debo reunirme con mi marido, en la frontera...

Frank. — Pero usted preferiría ir a Londres...

Madame. — ¡Ya lo creo!... Temo este encuentro con mi marido...

Frank. — ¿Por qué?...

Madame. — Porque tengo muy malas noticias que darle...

Frank. — Lo siento mucho... Supongo que no habrá muerto ningún pariente...

Madame. — No...

Frank. — Comprendo entonces. Habrán tenido algún disgusto...

Madame. — Un disgusto muy serio... ¡Muy serio!... ¡Tengo miedo de encontrarme con mi marido!

Frank. — ¡Dios mío!...

Madame. — Estamos... sin un céntimo.

Frank. — Muchas personas pasan por la misma situación en esta época.

Madame. — Me envió de viaje con el objeto de conseguir cierto dinero de un amigo, pero éste fracasó...

Frank. — ¿Estaba también sin un céntimo?...

Madame. — *(Sacando un pañuelo.)* ¡Oh!... ¡Tengo miedo!...

Frank. — *(Consolándola.)* No llore, ¡por favor!... No puedo ver llorar a una mujer...

Madame. — *(Recostándose sobre él.)* Tengo que llorar... ¡Soy tan desgraciada!

Frank. — *(Su natural bondad no podía dejar sin consuelo a esa desgraciada, y para empezar rodeó su cintura con el brazo.)* Me horroriza ver llorar a una mujer bonita.

Madame. — *(Agradecida y volviendo su cara hacia la de él.)* Gracias...

(Frank, que después de todo no es más que un hombre, besa ardientemente los entreabiertos labios que se le ofrecen.)

Madame. — *(Con un suspiro de contento.)* ¡Ah!... Me siento feliz...

Frank. — Encantado... ¿Puedo hacer algo por usted?...

Madame. — Usted puede hacer mucho..., mucho...

Frank. — ¿Qué puedo hacer?...

Madame. — Puede hacer cesar mi temor...

Frank. — ¿Cómo?...

Madame. — Prestándome diez mil francos...

Frank. — *(Con firmeza.)* ¡Oh, no! No puedo.

Madame. — *(Acariciadora.)* ¿Usted?... Un inglés rico. ¿Qué son para usted diez mil francos?

Frank. — Cien libras al cambio de hoy...

Madame. — *(Con aire de decisión.)* Tengo que conseguir ese dinero o mi marido me matará.

Frank. — *(Con indiferencia.)* Sería muy lamentable...

Madame. — Estoy desesperada... ¡Yo deseo, yo deseo ganar ese dinero! ¿Comprende? *(Mira a Frank con intención.)*

Frank. — *(Libertándose del abrazo de ella, pero ahora con frialdad.)* Cien libras requieren mucho trabajo...

Madame. — ¡Usted me insulta!... ¡Yo tendré ese dinero!...

Frank. — ¿Y en dónde se propone conseguirlo?...

Madame. — De usted... Yo le he hecho una propuesta...

Frank. — Que yo he rehusado, querida señora...

Madame. — Pero no me rehusará el dinero...

Frank. — En eso es, precisamente, en lo que se equivoca... ¿Quiere retirarse, y cuanto más pronto mejor?...

(Ella, rápidamente, se quita el sombrero, lo arruga, lo tira sobre el asiento, y se desarregla el cabello.)

Frank. — *(Con enojo.)* ¡Qué demonio hace usted?...

Madame. — Espere...

(Ella desarregla su blusa.)

Frank. — ¡Eh! ¡Deténgase!...

Madame. — Usted no me detendrá...

Frank. — Si no lo hace, haré sonar la campana de alarma...

Madame. — ¿Y qué ocurrirá entonces?

Frank. — El tren parará y yo me quejaré al guarda.

Madame. — *(Que continúa desarreglando su "toilette".)* Y cuando el guarda venga, le diré que fuí yo... Yo... "moi qui vous palle", que hice parar el tren, y presentaré mi queja...

(Aquí se produjo una pausa.)

Frank. — ¡Chantagista!... Supongo que usted no ignora que eso es un delito...

Madame. — Y el asalto a una mujer es también un delito, creo... ¿Me da el dinero?

Frank. — La vería condenada antes...

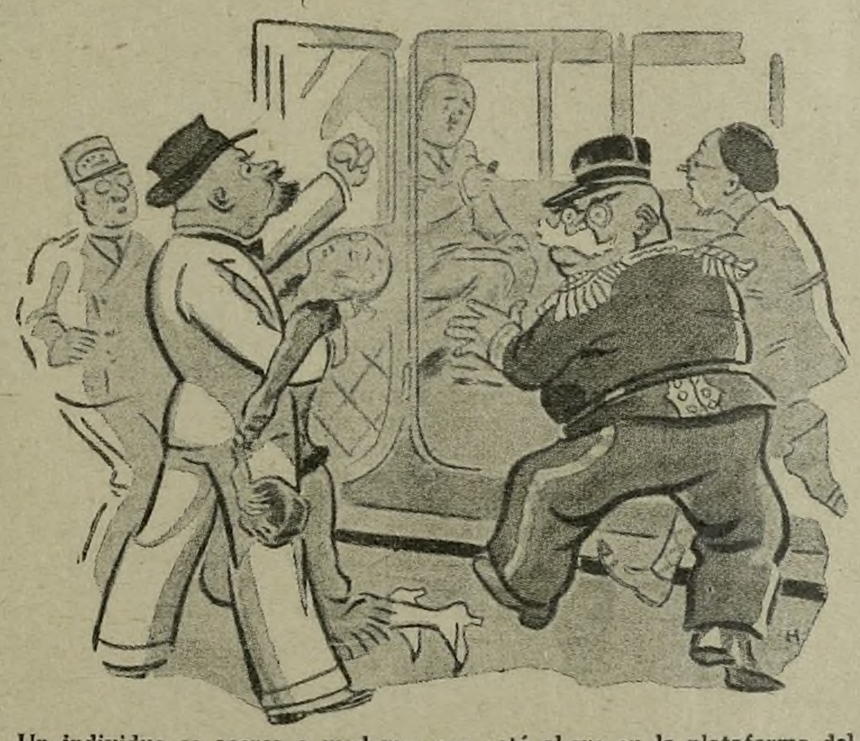
Madame. — Muy bien... Espere... En quince minutos llegaremos a la estación, donde mi marido me espera...

Frank. — ¿Y qué ocurrirá entonces?

Madame. — Haré lo que se llama una escena, y usted será arrestado...

Frank. — ¡Maldita sea!... *(Pausa.)* ¿Cuánto dijo?

Madame. — Eso es mejor... ¡Diez mil francos!...



Un individuo se acerca a madame, que está ahora en la plataforma del tren; la abraza, y en seguida, amenazando a Frank con el puño, intenta subir al tren. Un oficial de policía lo detiene.

Frank. — *(Irresoluto.)* Le daré cinco mil...

Madame. — Pedí diez mil, y diez conseguiré.

(Frank saca su cartera y empieza a contar los billetes.)

Madame. — *(Contenta.)* ¡Ah!... Los ingleses son obstinados, pero tarde o temprano se avienen a razones...

(Frank continúa contando los billetes, pero de pronto interrumpe esa tarea. Con un gesto de resolución guarda nuevamente la cartera en su bolsillo.)

Frank. — ¡No le pagaré un solo centavo!

Madame. — *(Furiosa.)* ¡Cambió de idea! ¡Muy bien! Espere ahora, mi amigo, espere... En quince minutos llegaremos, y yo le haré una bonita escena... Será tarde entonces... Me sentaré en el corredor, para vigilarlo... Puedo esperar...

Frank. — Y esperará, no tenga dudas...

(Madame se sienta en el pasillo. Frank toma su libro y lee tranquilamente. Los minutos pasan. Se produce entonces un ruido de frenos, y el tren se detiene. Madame se asoma a la ventanilla, gritando. Hay mucha gente en la estación. Oficiales de policía, un intérprete de la agencia Cook, se acercan a la puerta del coche. Madame señala a Frank, que entretanto lee y fuma beatíficamente, e indica a los circunstantes el desorden de su "toilette". Un hombre se acerca a Madame, que está ahora en la plataforma, la abraza, y en seguida, amenazando a Frank con el puño, intenta subir al vagón. Un oficial de policía, cubierto de galones, y dándose una gran importancia, se acerca a Frank.)

El oficial. — *(Con severidad.)* Señor...

Frank. — ¿Qué pasa?

El oficial. — ¿Habla usted francés?

Frank. — No lo bastante para mi propósito.

El oficial. — ¿Cómo?

Frank. — ¡Un intérprete!... ¡Rápido!...

El oficial. — *(Asomado a la portezuela, llamando.)* ¡Un intérprete!...

(El intérprete celebra una consulta con el oficial, y entra en seguida al compartimiento. Un inglés, que ha subido al tren, se pasea por el pasillo, observando la escena con interés y oyendo lo que se dice.)

Frank. — *(Al intérprete.)* Encantado de verlo... Creo que la mujer, al hacer esa escena, lo que ha pretendido es acusarme de un asalto...

Intérprete. — Exactamente, señor...

Frank. — Usted sabe que es una chantagista.

Intérprete. — Pero hay una acusación contra usted.

Frank. — Perfectamente. Si pudiera detenerme, explicaría mi caso, estoy seguro, pero tengo que estar en Londres mañana por la mañana, sin falta. Es esencial.

Intérprete. — Pero el oficial dice que en interés de la justicia usted debe detenerse.

Frank. — Es también en interés de la justicia que yo debo hallarme en Londres mañana. *(Saca su cartera.)* ¿Quiere tener la bondad de explicarle esto al oficial?

Intérprete. — Creo que será inútil...

Frank. — *(Entregándole una tarjeta.)* Tal vez no, si le muestra esta tarjeta...

Intérprete. — *(Mirando la tarjeta con sorpresa.)* "Detective Inspector Meiklejohn, de Scotland Yard."

Frank. — A sus órdenes y a las de Su Majestad. Debo pescar un pez más grande que esa insignificante chantagista. Por eso tengo que llegar a Londres. Diga a la policía que la guarden bajo cuatro llaves, que yo volveré cuando termine mi trabajo.

(Se siente un rozamiento de frenos, cuando el Intérprete se retira del vagón para dar cuenta de su misión... Hay un gran revuelo. Madame está cada vez más nerviosa. Un gendarme la toma por un brazo. El marido interviene pero es también arrestado. El jefe de la estación se acerca, respetuoso, a Frank.)

Jefe de estación. — Siento profundamente lo ocurrido...

Frank. — No se preocupe... Todo está muy bien así...

(El tren se pone en marcha, y el inglés que estaba en el pasillo entra al compartimiento, y se sienta.)

El inglés. — Un asunto bien desagradable... Yo no hubiera sabido qué hacer...

Frank. — Lo mismo que hice yo teniendo un poco de suerte...

El inglés. — Sí, pero yo soy sólo un comerciante..., no soy un detective de Scotland Yard...

Frank. — Ni yo tampoco...

El inglés. — ¿Qué?... ¿Y su tarjeta?...

Frank. — Me la dió Meiklejohn. Nos encontramos la semana pasada, nos hicimos amigos, y cambiamos nuestras tarjetas... A eso debo mi suerte.

EL BUEN HUMOR DE LOS DEMAS

HAY UNA CÓMICA MANÍA EN LA FALAZ COQUETERÍA



EL QUE CONOCE EL PAÑO

—Ese sombrero debe quedarle a usted encantador, señorita.

Entre amigas:

—Yo estoy segura de que le gusto a Jorge.

—¿En qué te fundas?

—En que le gustan todas.

* * *

La escena es la sala de audiencias de un tribunal correccional, en que va a ser juzgado el proceso instruído con motivo del robo de un abrigo de pieles.

Comparece una señora que tiene, por lo menos, cincuenta años y que ha sido citada como testigo.

Cumpliendo las generales de la ley, el presidente del tribunal le pregunta su edad.

—Treinta y cinco años —respondió sin la menor vacilación la dama.

En los labios del presidente se dibuja una levísima sonrisa.

—Bien—dice el magistrado. Y ahora—añade—jure usted contestar la verdad a lo que voy a preguntarle.

* * *

Se dice que hubo en sus tiempos una mujer muy linda. Pero se le arrugó la cara. Primero tenía más arrugas que años. Después, tantos años como arrugas. Y hoy más años que arrugas.

* * *

—¡Adiós, Zorrito!... Estás desconocido, así, tan bien afeitadito.

—Tan desconocido, hermano, que al mirarme al espejo sólo me conozco por el sonido de la voz.

* * *



LA COQUETERIA NO TIENE EDAD

—Sobre todo hágame una fotografía linda.

—Haré lo posible, señora, pero en ese caso no puedo asegurarle el parecido.

De Chamfort:

Pocos vicios hay que impiden a un hombre tener muchos amigos en la medida que se lo impiden muchas buenas cualidades.

Las costumbres más ridículas, las etiquetas más absurdas, en todas partes van protegidas por esta frase:

—¡Está de moda!

Un joven se acerca en una tertulia, a una señorita, cuya madre presume todavía de juventud.

—¿Qué edad tiene usted?—le pregunta en el curso de la conversación.

—Quince años cumplidos... Pero, por favor, no se le ocurra a usted decírselo a mi mamá.

HUMORISTAS DEL VERSO

ETERNO FEMENINO

Viéndose en un fiel cristal
ya antigua, Lice, y que el arte
no hallaba en su rostro parte
sin estrago natural,
dijo: —Hermosura mortal,
pues que su origen lo fué,
aunque el mismo amor le dé
sus flechas para rendir,
viva obligada a morir;
pero a envejecer, ¿por qué?

B. Leonardo de Argensola.

MINIATURA

Fué a confesarse un día,
temblorosa de miedo, Rosalía...
Era tan inocente, que tomaba
por un grave pecado
el hecho natural de haber llorado
cada vez que su madre le pegaba.
El confesor no puso
atención a la pobre penitente,
y empezó con tonillo indiferente
el interrogatorio que está en uso.
¡Y qué impresión extraña sentiría
la niña candorosa y asustada,
que con las pocas frases que entendía
acabó por ponerse colorada!
Mucho tiempo después, yo no sé cuán-[to,
cubriendo con un manto
el rostro, deslumbrante de hermosura,
empezó a confesarse Rosalía;
¡y qué cosas diría,
que se ponía colorado el cura!

Sinesio Delgado.

—¿Qué edad tienes, niña?

—Veinte años, señor.

—¿Y desde cuándo?

—Pues..., desde cuatro años.

* * *

—Le gustan tanto las alhajas a Cholita—dice una de sus amigas—que siempre lleva alguna.

—Sí; al Banco Municipal de Préstamos.

* * *

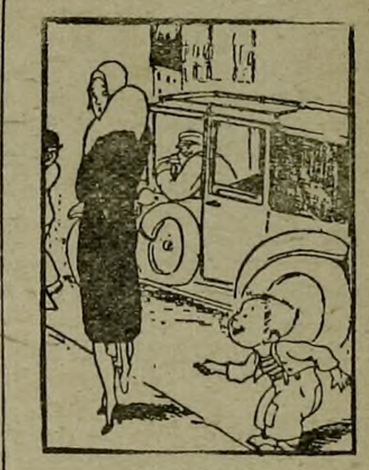
De Petit Senn:

Una coqueta vieja nunca dice los años que tiene ni los dientes que deja de tener.

* * *

—Dicen que un beso sin bigote es como un huevo sin sal. ¿Cree usted, Margarita, que eso es cierto?

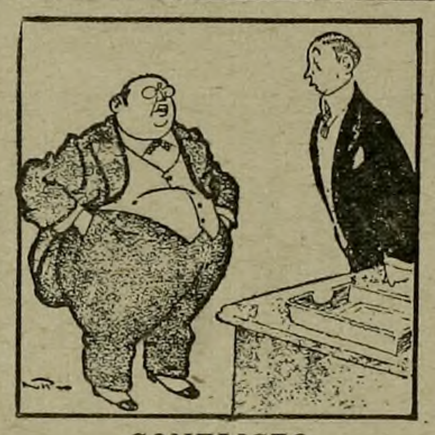
—No sabría decirle. Nunca he comida un huevo sin sal.



LA MODA

El pibe.—¡Señorita, señorita, que se le va cayendo la enagua!...

* * *



CONFLICTO

—Sería conveniente que me acompañases hoy a esa recepción de etiqueta.

—Pero, señor... Es que no tengo traje.

—No importa. Vaya a mi ropero, y póngase un frac mío.

—Imagínate que el otro día, Roberto me dijo que mis mejillas eran como rosas...

—¿Amarillas?...

* * *

Preguntaban a un bibliófilo:

—¿Cómo deben vestirse las mujeres, con corsé o sin él?

—Las delgadas pueden estar en rústica; pero las gruesas deben estar encuadernadas.

* * *

Una mujer de cuarenta años no es vieja, afirma un famoso escritor, y creemos que tiene razón. Lo difícil es averiguar a qué edad una mujer cumple los cuarenta años.

DE RAMÓN Y CAJAL

La hermosura es una carta de recomendación escrita por Dios y leída y admirada por todos los corazones. Lo malo es que, de vez en cuando, el diablo la intercepta furtivamente y falsifica la dirección definitiva. Y así, la hermosura que hubiera hecho la ventura de un discreto, para en las manos de un torpe o de un mentecato; con lo que el idilio se convierte en comedia o en tragedia.

La reina de las abejas da a la esposa ejemplo insuperable de recato y de modestia. Bella, esbelta y alada durante el efímero vuelo nupcial, arráncase las alas y reclúyese de por vida en el hogar para consagrarse, asistida de abnegadas obreras, al cuidado y multiplicación de la prole. El tan decantado feminismo no existe en la serie animal. Reconozcamos con gusto, en honra del bello sexo, que la inmensa mayoría de las mujeres, guiadas por infalibles impulsos, siguen el ejemplo de los hinópteros. Algunas, muy al contrario, en vez de arrancarse las alas afánanse por pulirlas y alargarlas; diríase que se preparan, con olvido del esposo y de sus hijos, a emprender nuevos vuelos nupciales.

LA COQUETERÍA DE LOS ESCRITORES

Porte-Riche, el gran autor francés, solía ocuparse mucho de sí mismo:

—Nací en Burdeos—decía—hace mucho tiempo, no recuerdo cuándo... Tengo una memoria sentimental, una memoria de tristezas, de impresiones, de rencores; no sé lo que es una memoria de los hechos.

Una joven le preguntó si ella debía llamarle "maestro" o "señor".

—Llámeme Porto. Es más breve—fué la respuesta del original escritor.

Después de su elección como miembro de la Academia, donde en 1923 ocupó el sillón dejado por Lavisse, dijo con una especie de horror:

—¡He aquí que ya soy oficial!...

Amaba apasionadamente la vida: "¡Qué lástima que los inmortales puedan morir!"—exclamaba.

De él, son estos amargos pensamientos:

"Las peores mentiras son, posiblemente, aquellas que contienen una parte de verdad."

"En el fondo de todo talento femenino hay una felicidad fracasada."



EL DRAMA DE LA CORBATA

—¡Parece que está usted algo intranquilo, don Clemente!

CUESTION DE AÑOS

Veinticuatro—dice Irene—
son los años que ahora cuenta...
¡Cierto; si tiene cuarenta,
veinticuatro también tiene!

—Vea, amigo, su tintura para el cabello me ha puesto la cabeza verde.

—¿No le decía yo que los resultados eran sorprendentes?

Si oís a una mujer hablar mal del amor, y a un literato de la opinión pública, podéis decir que la belleza de aquélla está por venir, y que el talento de éste ha venido a menos.

De Baltasar del Alcázar

En un muladar un día
cierta vieja sevillana,
buscando trapos y lana,
su ordinaria granjería,
por acaso vino a hallarse
un pedazo de un espejo,
y con un trapillo viejo
lo limpió para mirarse.
Viendo en él aquellas feas
quijadas de desconsuelo,
dando con él en el suelo,
le dijo: —¡Maldito seas!

Temas Escolares

Por la

SRTA. PALOTES

GRADOS INFERIORES

LA DECENA

Proceder como en los casos anteriores para dar la noción del número *diez*.

Reunir en un paquete 10 palitos — hacer un grupo de diez botones, de diez granos de maíz, etc. — a fin de tener una *colección* de 10 objetos. A este grupo particular se llama *decena*.

Familiarizar a los alumnos con el término *decena*.

— ¿Cómo se llama al conjunto de diez plumas?, ¿de diez libros?, ¿de diez naranjas?

He aquí dos montones de sobres conteniendo 5 sobres cada uno. Podemos decir que hay una *decena* de sobres.

Descomponer el número diez en todas sus posibles combinaciones, valiéndose de los dedos y del material con que se cuenta para ilustrar la clase.

Escribir el número *10* explicando la razón de llevar 2 cifras.

Dibujar el número 10 con tizas de colores. Formarlo con fichas de dominó (cinco doble, cuatro seis, etc.). Pintar diez cerezas. Clavar diez alfileres en un ovillo de lana, etc.

JUEGO DE REVISIÓN. — Fabricar dos series de cartas en total de veinte, una en cartulina celeste y en rosa la otra. Cada serie representa una *decena*. Las cartas llevan discos pintados, bien visibles, de 1 a 10.

Juegan los niños, de dos en dos, provistos uno de la serie rosa y el otro de la azul, tratando de "matar el punto" del compañero. (Fig. 1).

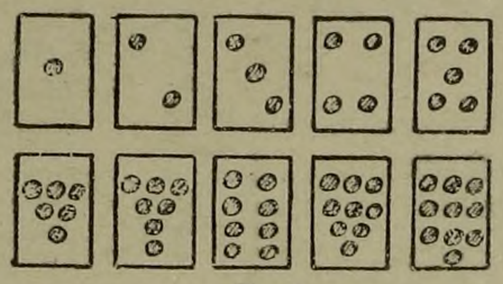
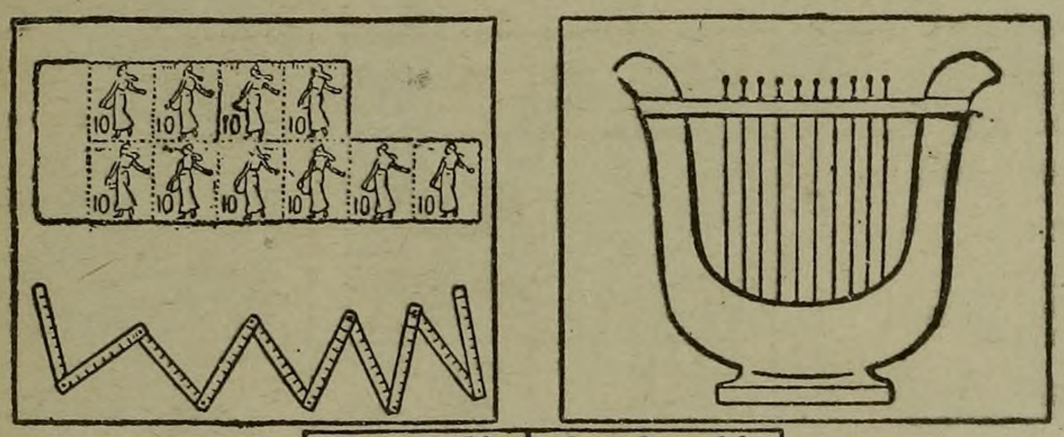


Fig. 1

NÚMERO 10



10	9+1=	9+...=10	10-1=	4+5+1=	10-1-8=
	1+9=	1+...=10	10-9=	5+4+1=	10-9-1=
10	9+0=	10+...=10	10-...=9	7+2+1=	10-1-5=
	10+0=	0+...=10	10-...=1	1+8+1=	10-1-2=

EL CUBO

Como los niños ya conocen el cuadrado, se dará la noción de cubo, tratando que cada alumno construya el suyo.

Debe preferirse papel canson o cartulina blanda para este ejercicio.

Se hará ejecutar un cubo de 50 milímetros de arista, para lo cual se distribuye a cada niño un rectángulo 220 mm. × 155, más o menos.

Sobre éste se dibujarán, con lápiz de punta fina, las seis caras cuadradas del cubo, como enseña la figura 1.

En la parte exterior de tres de esos cuadrados trazar las aletas marcadas en sombra, y recortar el contorno de la figura. Con la punta de un cortaplumas y valiéndose de una regla se repasan las aristas interiores del dibujo, para señalar un imperceptible medio corte que permitirá doblarlas una a una. Se reúnen las caras en el sentido de las flechas y se pegan sobre las aletas que han quedado en la parte interna del cuerpo.

Debe usarse un buen adhesivo y enseñar a los niños a trabajar prolijamente y con gran limpieza.

Este cubo puede transformarse en un dado (fig. 2), pegando en las caras pequeños redondeles negros, de papel, o pintando con tinta los puntos.

Otra manera de construir el cubo

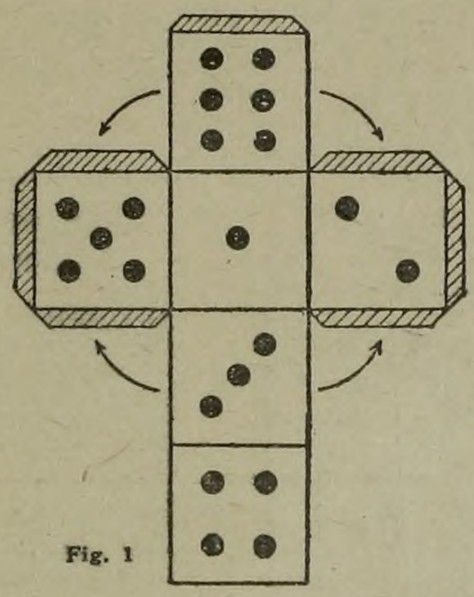


Fig. 1

consiste en pegar las aristas con tirillas engomadas (fig. 3), forrando luego el cuerpo con un papel de color.

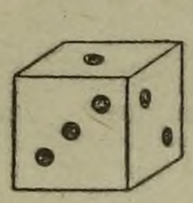


Fig. 2

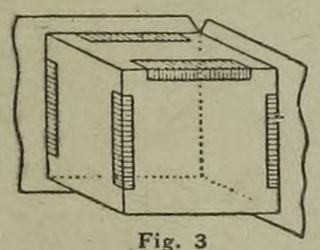


Fig. 3

DECORACIÓN. — Como ejercicio de interés para los niños resulta útil adornar el cubo con dibujos o recortes de figuras en papel de diferente color, tal como se ve en los grabados 4, 5, 6, 7 y 8.

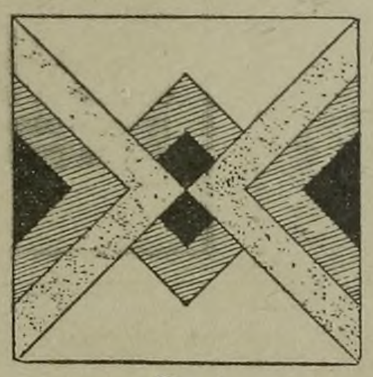


Fig. 4

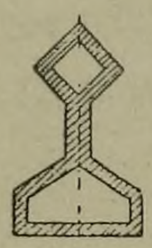


Fig. 5



Fig. 6

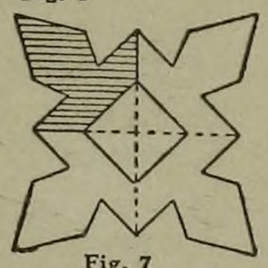


Fig. 7

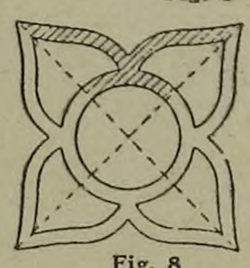


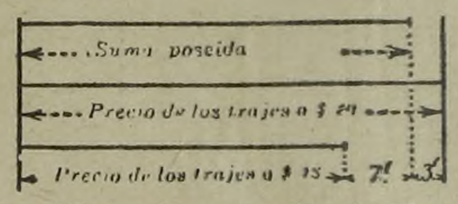
Fig. 8

GRADOS SUPERIORES

PROBLEMAS

1º *Un padre quiere comprar un traje de $ 20 a cada uno de sus hijos, pero le faltan $ 3. Elige entonces trajes de $ 18, y entonces le sobran $ 7. ¿Cuántos hijos tiene y de qué suma dispone para la compra?*

Objetivación:



La diferencia entre el primer y segundo gasto es de $ 7 + 3 = $ 10. El número de hijos está dado por esta operación: $\frac{10}{2} = 5$.

Suma de que disponía el padre:

$$20 \times 5 - 3 = \$\ 97,$$

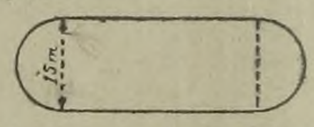
o sea:

$$18 \times 5 + 7 = \$\ 97.$$

2º *Un estanque rectangular termina en dos semicírculos laterales. Mide 15 metros de ancho, siendo su perímetro de 92 metros 124.*

Calcular el largo del estanque.

Objetivación:



Los lados curvos forman una circunferencia que mide:

15 m. × 3,1416 = 47 m. 124

Quedan para los dos lados largos del rectángulo:

92,124 — 47,124 = 45 metros

Lados largos del rectángulo:

$$\frac{45}{2} = 22 \text{ m. } 50$$

Largo del estanque:

22 m. 50 + 15 = 37 m. 50.

3º *Un recipiente con agua hasta sus* $\frac{3}{4}$ *partes pesa 18 kg. 400. Llenando hasta los* $\frac{2}{5}$ *pesa 11 kg. 120. Determinar el peso del recipiente vacío y cuando está totalmente lleno de agua.*

Solución:

$$\frac{3}{4} - \frac{2}{5} = \frac{15}{20} - \frac{8}{20} = \frac{7}{20}$$

Peso de los $\frac{7}{20}$ de la cantidad de agua contenida en el recipiente, cuando está lleno de líquido:

18 kg. 40 — 11 kg. 12 = 7 kg. 28

Peso del contenido total de agua:

$$\frac{7 \text{ kg. } 28 \times 20}{7} = 1 \text{ kg. } 04 \times 20 = 20 \text{ kg. } 8$$

Peso de $\frac{3}{4}$ del contenido:

$$\frac{20 \text{ kg. } 8 \times 3}{4} = 5 \text{ kg. } 2 \times 3 = 15 \text{ kg. } 60$$

Peso del recipiente vacío:

18 kg. 4 — 15 kg. 6 = 2 kg. 8

Contenido total del recipiente:

20 litros 8.

Verificación:

$\frac{2}{5}$ del peso de agua contenida en el recipiente lleno:

$$\frac{20 \text{ kg. } 80 \times 2}{5} = 8 \text{ kg. } 32$$

Peso del recipiente vacío:

11 kg. 12 — 8 kg. 32 = 2 kg. 80.

El espejo

— (Continuación de la pág. 5) —

que indicarle, día a día, el proceso de su mal; tuvo que señalarle los estigmas de una enfermedad que sólo podía curarse con mucho dinero.

Murió un martes del mes de abril sin que su muerte entristeciera a nadie. Sólo tuvo en sus últimos momentos alguien que vino a acompañarle, y que creyéndole muerto le acercó el espejo a los labios para saber si respiraba todavía. Y quedó en el cristal un ligero vapor, el rostro húmedo de una existencia que se alejaba. Y poco rato más tarde la humedad aquella desapareció.

¿Y después? El espejo fué enviado al remate por temor del contagio. Lo limpiaron bien, como nunca lo habían hecho, y le doraron el marco. Era necesario que pareciera nuevo. Y casi nuevo parecía porque no guardaba ni un rastro de lo que había visto y en su luna impasible no se percibía ninguna sombra...

Y ahora estaba allí, en el remate público, entre el feo cuadro al óleo y las graves cortinas de terciopelo esperando que alguien se lo llevara, por cualquier precio para reflejar de nuevo todas las imágenes a su alcance y reproducir fielmente, fríamente, el triste espectáculo de la vida.

¿Es la suerte...?

— (Continuación de la pág. 36) —

gicos en ocasiones. Algunos, como Clara Bow, llegaron a la fama ayudadas por el veredicto en un concurso de belleza; otras deben su ascensión al hecho de haberse encontrado en California a hora oportuna, tales Anita Page y Sue Carol; las hay que contrajeron enlace con un director de escena, como Florence Vidor y Dolores del Río, pero se cuentan muchísimas en cambio que estuvieron al borde de morir de inanición en un estrecho y helado cuartito, empapelado con los retratos de las actrices admiradas: Dorothy Sebastian y Anna Q. Nilsson, por ejemplo. Las que subieron de golpe forman excepción.

Muchas fueron descubiertas después de largos años de anónimo trabajo o de escasa figuración, hasta el día en que se les dió un papel de acuerdo con su talento para poder lucirse; tales Betty Compson y Evelyn Brent, que no quiere jamás hablar de su debut.

Debemos reconocer a los norteamericanos el talento de poseer una especie de "ojo clínico" en la adivinación de virtudes para la pantalla. Es así cómo de la noche a la mañana lanzan nombres desconocidos que no tardan en conquistar el entusiasmo público del orbe.

Siembran de fotos, diarios y revistas con la efigie de la novel actriz que los aficionados miran al principio con algún recelo. Pero un año después, la consagración es total. La figurita anónima ha pasado a ocupar el alto rango de estrella.

Hasta el aspecto de la "vedette" ha cambiado fundamentalmente, borrando toda memoria de la principiante modesta que actuaba en papelitos sin importancia, tímida y borrosa.

Ha modificado el arco de sus cejas para dar a los ojos en complicidad con las pestañas, nuevas o postizas, una mirada cautivante.

Luce el cabello de tinte más suave o más sombrío en conformidad con el rostro, y su peinado es obra maestra de armonía.

La cintura y el busto se presentan embellecidos. Con ejercicios inteligentemente dirigidos ha conseguido hacer más firmes los músculos de brazos y piernas. Un poco de danza acrobática dió elasticidad a su marcha, redondez a sus rodillas.

Finalmente, se ha vestido a la joven con toilettes que obedecen menos al imperativo de la moda que a la preocupación de poner en evidencia las líneas del cuerpo, subrayando los encantos para velar pequeños defectos, si los hubiera.

Semejante metamorfosis de nada servirá, ciertamente, si la debutante no posee las condiciones requeridas para interpretar personajes de cine, para libertarse de trabas y expansionar su personalidad.

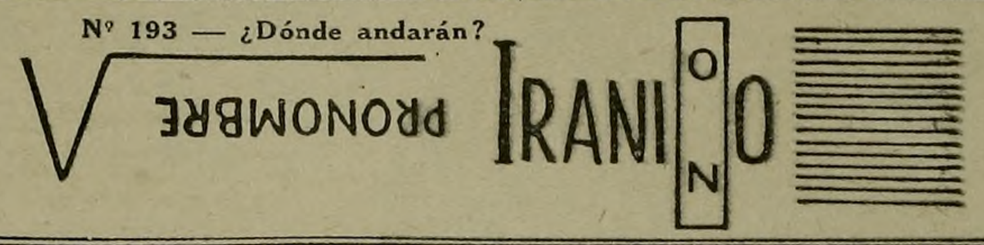
En América del Norte, los fotógrafos, los "maquilleur" los profesores de estética y de belleza, son más sabios que en ninguna otra parte del mundo. Saben utilizar los recursos más pobres de una fisonomía para construir una belleza.

En Hollywood saben lanzar una "vedette", embellecerla, guiarla, y cuando una compañía la incorpora mediante un razonable contrato no se desprende de ella si las estadísticas no prueban hasta la evidencia que es incapaz de "atraer público" en ninguna región de la tierra.

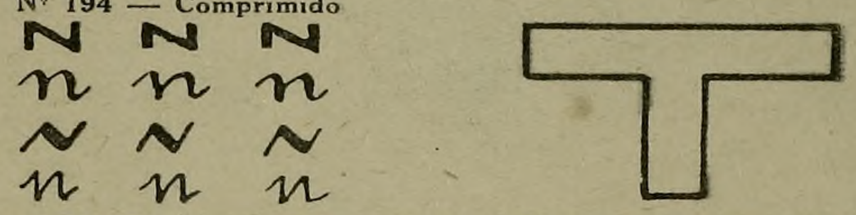
Una mujer capaz de convertirse en intérprete inteligente y sensible, que sabe personificar la obra de los autores, y que además posee coraje, talento y voluntad para abrirse camino, triunfará siempre en la Meca del cine.

DESCIFRE USTED Por E.R.A.C.

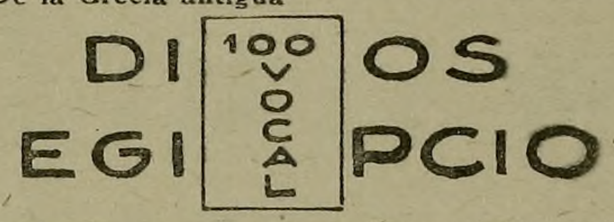
Nº 193 — ¿Dónde andarán?



Nº 194 — Comprimido

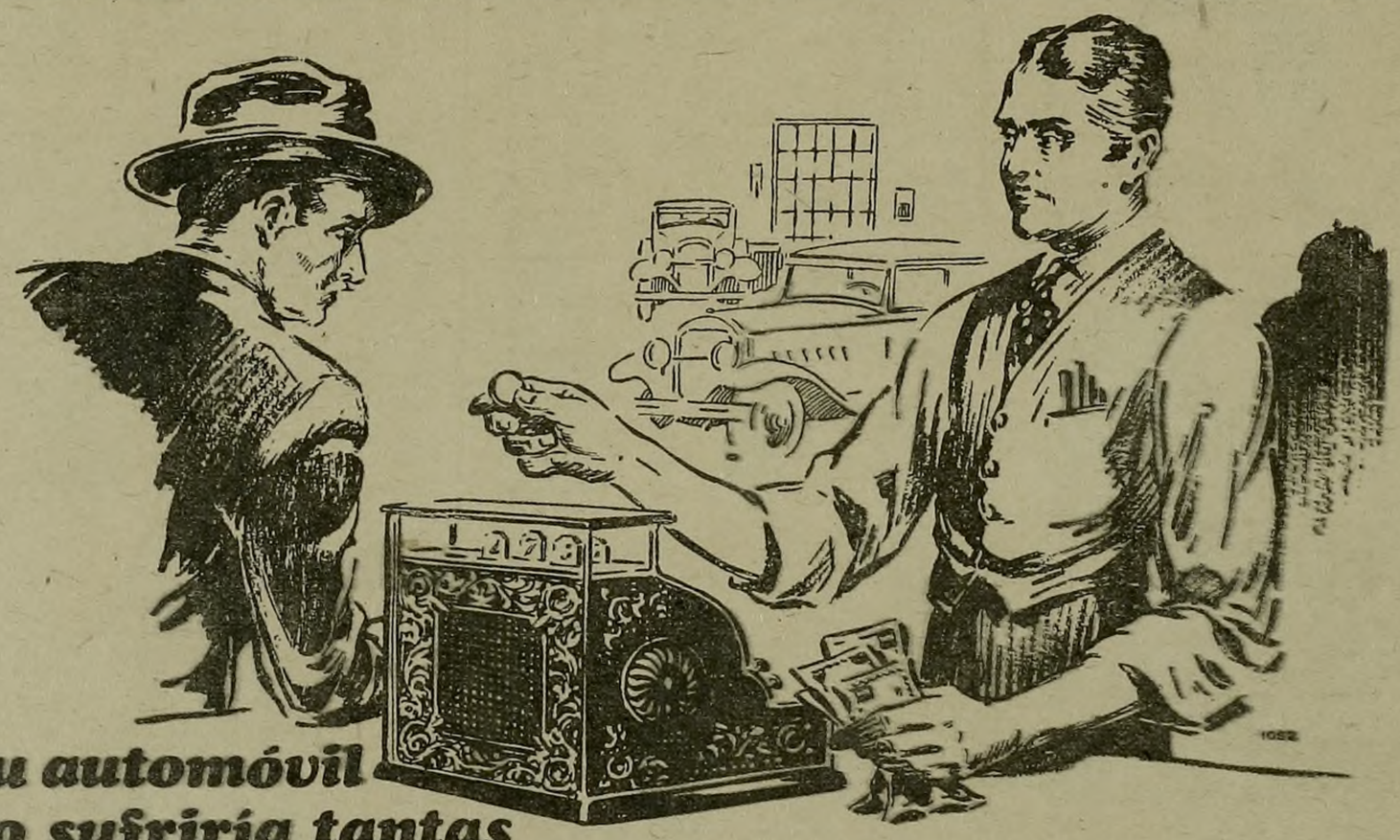


Nº 195 — De la Grecia antigua



Ver las soluciones en la página 68

LO QUE CUESTA LA FALSA ECONOMIA



Su automóvil no sufriría tantas composturas si Ud. usase buen aceite lubrificante

LA experiencia es un maestro muy costoso. ¿Por qué debe Ud. esperar una enorme cuenta de reparaciones, para convencerse de que el aceite lubrificante barato no representa ahorro?

Una buena lubrificación es absolutamente esencial a su motor. De otra forma, la fricción surgirá—y la fricción causa deterioros que abrumarán a Ud. con gastos.

No puede Ud. esperar una protección adecuada para su automóvil si insiste en pagar un precio inadecuado por su lubrificante. Esto es *falsa economía.*

Saque provecho de la experiencia del prójimo. No se confíe a aceites inferiores. Proteja su automóvil con "Standard" Motor Oil—el lubrificante que asegura a Ud. contra costosas composturas.

Use Wico "Standard"—la nafta preferida

Ahorre dinero con **"STANDARD" MOTOR OIL**

West India Oil Company



Labores Femeninas

Por MALISA

LOS PRIMEROS SWEATERS OTOÑALES

Durante un largo tiempo, y hace ya de esto varios años, los sweaters habían cobrado entre la juventud femenina gran prestigio. Fuera que se trataba de una prenda cómoda, económica o elegante, el hecho es que gozaron del favor de las damas. Era común entonces ver en nuestros paseos principales niñas y señoras ataviadas con esa sencilla prenda ceñida y cómoda. Y decimos sencilla, porque en primer lugar el color llamativo estaba descartado, y en segundo porque su forma no ofrecía complicación alguna.

Luego, y sin saberse por qué, el sweater fué lentamente decayendo. Y la prenda vistosa y favorita de antes fué gradualmente convirtiéndose en algo, si no carente por completo de importancia, por lo menos desprovisto de mucha. Y año tras año fué menor la cantidad de mujeres que lo usaban, aun en días templados de invierno. Pero he aquí que también de improviso el sweater vuelve a presentársenos como prenda favorita del buen gusto femenino. Y decimos "del buen gusto", porque esta vez la mujer ha introducido en él adornos que por cierto han aumentado su vistosidad.

Fué ya el invierno pasado cuando se comenzó en realidad a insinuar la posibilidad de que el sweater gozara nuevamente de gran prestigio. El tono subido en los colores restó, sin embargo, algo a la nota chic con que esperábamos que iría acompañado. La mujer mostró gran entusiasmo por los colores fuertes y el contraste entre ellos.

Pero este año todo eso ha desaparecido. O, mejor dicho, desaparecerá, a juzgar por los primeros modelos que de las principales capitales europeas nos llegan. A lo sumo entran en la confección de este nuevo tipo de sweater dos colores diferentes, que sin embargo no ofrecen marcado contraste.

Observando los cuatro modelos hallados en la presente página, podemos darnos una idea aproximada del estilo que este invierno observaremos en nuestras calles. No son muy ceñidos, y sus líneas son sencillas y elegantes. La manga larga o corta estará igualmente de moda, así como también lo estará llevar un sombrerito cuyo color de lana sea igual a la empleada para el sweater.

Pueden verse también los tres puntos diferentes adoptados para este tipo de prendas, que contarán sin duda este año con el favoritismo de la mujer porteña.

Como se ve, el sweater se ha refinado este año, sin perder nada de su excelencia como prenda práctica y elegante. Por otra parte, la moda actual deja libre campo a las combinaciones del gusto personal.



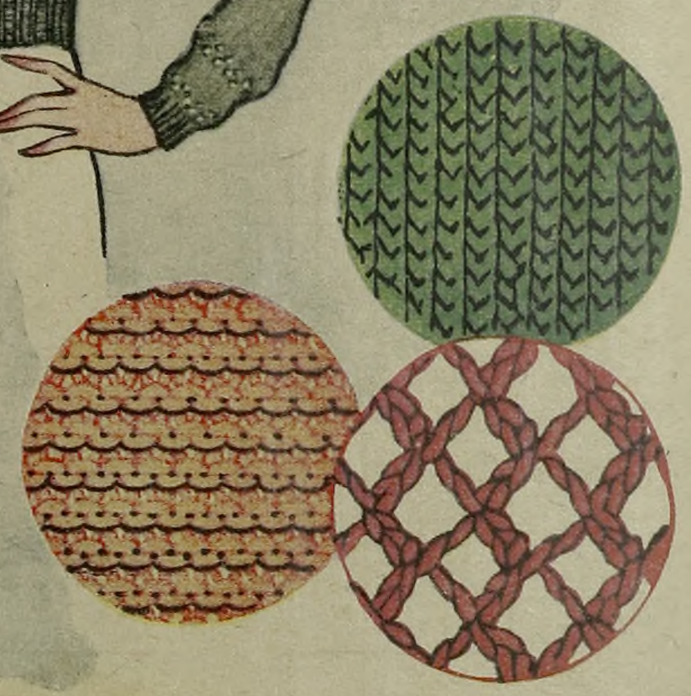
5 Cualquiera de estos tres motivos tejidos puede ser aplicado en el cortinado de una habitación para niños.



1 - 2 Dos modelos similares en su forma, pero con ligeras variantes en su tamaño. El de la izquierda es más largo, pero sus mangas son cortas. El color hace juego con el sombrero. Cuello drapeado y cintura ajustada.



3 - 4 En cambio, el estilo de estos dos es muy diferente al de los anteriores. Hay mayor prolijidad y mayores dificultades en su tejido. Al igual que los otros, uno es más largo, teniendo al mismo tiempo mangas cortas.



El arte milenario de los faraones

El descubrimiento y las excavaciones de la tumba de Tutankamon, han interesado, en general, más de lo que suelen hacerlo esos hallazgos científicoartísticos. La vida de los faraones se ha manifestado a la luz del día con una realidad impresionante, el retroceso de los siglos ha tomado en nuestra época caracteres de actualidad, y al cabo de los años mil, el arte egipcio es de nuevo el objeto de todas las conversaciones.

EL ARTE EGIPCIO NACIÓ DE LA RELIGIÓN

HACE SIETE MIL AÑOS.—Cuando las primeras tribus errantes se instalaron en el valle del Nilo, formaron dos grupos: uno, cerca del mar, con Menfis por capital; otro en el Alto Egipto y en el Sud, Tebas. El faraón Menés, hacia el año 5000 antes de nuestra era, reunió ambos estados en uno solo, estableciendo su capital en Menfis, donde reinaron las diez primeras dinastías. Las siguientes mudaron la capital a Tebas, y allí siguieron hasta la conquista de Egipto por los persas.

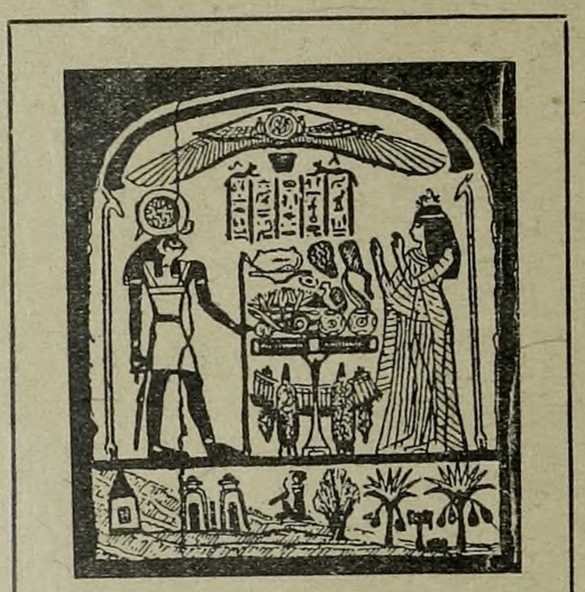
Mucho antes de Menés, los egipcios conocieron una civilización y un arte: el arte tinita, que ha dejado tumbas; pero la verdadera historia del arte egipcio empieza con el período menfítico. Ella nos hace recorrer una cincuentena de siglos, durante los cuales este arte sufrió pocas transformaciones. Rodeado de desiertos, entre dos largas cadenas de colinas, Egipto no pudo ser punto de tránsito entre Asia, Europa y África. Aislado, pudo conservar intactos, por millares de siglos, sus creencias y su civilización.

El pueblo, que ha creído en la inmortalidad del alma, pero de un alma dependiente del cuerpo, tuvo por principal cuidado asegurarse la supervivencia. De ahí la ciencia del embalsamamiento que ha conservado hasta nuestros días las momias envueltas en sus vendas. De ahí esa estatuaria tan vívida, tan individual, que ha producido los hipogeos de piedra o de madera, en la cual podía fijarse la pobre alma, cuyo cuerpo no se hubiera conservado. Encerrado en un sarcófago, el muerto debía ser puesto al abrigo de posibles destrucciones. El mayor cuidado de los faraones fué siempre asegurar a sus despojos mortales un asilo inviolable e indestructible.

LAS PIRÁMIDES. — No hay en el mundo monumento más imperecedero que las famosas pirámides de Cheops, Chepen y Micerinus, cerca de la Gran Esfinge. Las precauciones no eran menores en el interor del edificio, para asegurar el descanso eterno de la momia.

Era necesario substraerla a la codicia de desenterradores ganosos de robar las riquezas sepultadas con el cadáver; vasos y utensilios de oro o de metales preciosos, esculturas de mármol, etc. De ahí que los arquitectos de los faraones hayan multiplicado los obstáculos: corredores laberínticos, bloques de piedra tapiando estos corredores, falsas pistas que conducen a cámaras vacías, etc.

En ocasiones se ha llegado a despistar a los saqueadores — que así y todo han robado las momias de las tres grandes pirámides, — pero no a los arqueólogos pacientes que han descubierto muchas momias. Actualmente la superstición de los egipcios hace peligrosas las excavaciones. Cuando la momia de Ramsés fué despojada de sus vendas, levantó el brazo por una brusca contracción, sembrando el terror entre los obreros, que huyeron gritando que el faraón se vengaría. Mas recientemente ¡cuántos comentarios se han hecho a propósito de la muerte de lord Carnavón, que dirigía las excavaciones de la famosa tumba de Tutankamon!

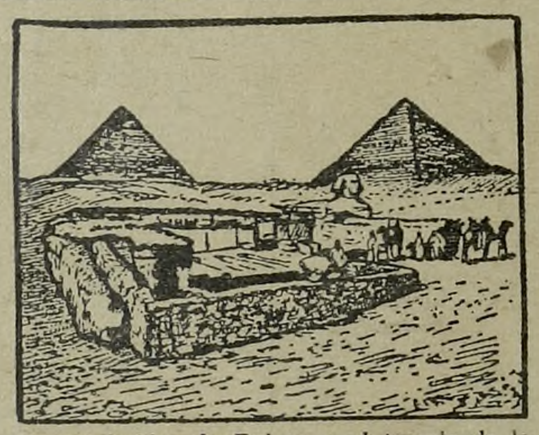


Este paisaje, pintado en el monumento de Zaeltetefonuka, tiende a dar al muerto la ilusión de la vida.

LA TUMBA DE TUTANKAMON. — Este personaje, por mucho tiempo misterioso, es el hijo de Amenofis III, de la dinastía XVIII, que reinó en Tebas. Una estatua recientemente adquirida por el Louvre, representa al dios Amón protegiendo a Tutankamon, al que tiene pequeñuelo y sin cabeza, ante sus rodillas; favor que el dios debía al rey que restauró su culto, al que un cisma había substituído el de Atón. La tumba de Tutankamon, descubierta después de muchas investigaciones no está completamente excavada. Sin embargo, lo que se ha descubierto, un mobiliario fúnebre muy rico, confirma lo que ya se sabía por otras tumbas; las obras de escultura, por preciosas que sean, tampoco modifican la noción que se tenía hasta ahora sobre el arte egipcio.

LOS MASTABAS Y LOS HIPOGEOS. — Los egipcios edificaron asimismo tumbas más modestas, los *mastabas*, pirámides truncadas, y los *hipogeos* formados por una pequeña capilla encima de una cavidad subterránea; pero siempre la misma piadosa solicitud ha presidido al mueblaje interior de la morada fúnebre.

Al lado del muerto, ofrendas, granos de trigo y frutas como para alimentar a la momia, junto a utensilios que pueden serle útiles o agradables, recordándole su vida terrenal. En las paredes, las pinturas representan alimentos destinados a reemplazar las ofrendas perecederas, o bien trazan escenas morales y religiosas, como el juicio de las almas.



Las pirámides de Egipto y el templo de la Gran Esfinge.

(Continúa en la pág. siguiente)



¡Otra vez te encuentro muy bien!

¡CUANTOS convalecientes no deben a Quaker Oats su rápido restablecimiento!

Los médicos del mundo entero reconocen cuán indicado es este alimento para restaurar la salud, restablecer las fuerzas y revitalizar el organismo. Contiene carbohidratos que producen energía; proteínas que reconstituyen los tejidos, y substancias minerales esenciales para la sangre y los nervios; vitaminas indispensables para la salud; y substancias fibrosas que contribuyen al perfecto funcionamiento del aparato digestivo.

El Quaker Oats debe servirse en una u otra forma todos los días para beneficio de toda la familia.

Es delicioso, económico y fácil de preparar, pudiendo servirse 2½ minutos después de empezar a hervir el agua.



Busque el nombre QUAKER OATS *y la* IMAGEN *del* CUAQUERO *que lleva el legítimo*

DE COCIMIENTO RAPIDO

Quaker Oats

Se cuece en 2½ minutos—si es preciso

3655

ESTREÑIMIENTO (Sequedad de vientre)

SE EXTIRPA EN POCO TIEMPO POR PERTINAZ QUE SEA

Basta tomar 2 o 3 veces por semana una dosis laxante de Azúcar Collazo. A dosis mayor purga a hombres, mujeres y niños sin que lo sepan ni exigirles dieta. El mejor laxante para sanos y enfermos, sea cual fuere su edad y padecimiento, exceptuando los diabéticos.

De efecto suave, seguro e inofensivo.

Pida folletos gratis a Moreno 1027 Bs. As. o a la Farmacia del Cóndor, Rosario

SUNSET

Es lo mejor que existe para teñir en cualquier color de moda. Sunset no es una simple anilina, sino un "jabón de teñir" que lava y tiñe a la vez.



Vd. puede teñir en color claro un vestido obscuro o negro si previamente lo destiñe con el decolorante Setsun. Es muy fácil de usar y no quema ni afecta los tejidos por delicados que sean.

Todas las farmacias que venden Sunset tienen también el decolorante

SETSUN

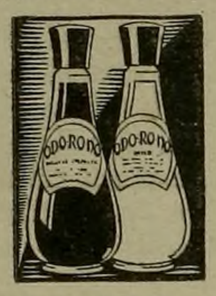


¡NO comprometa su encanto personal con la posibilidad de que el olor a sudor llegue a ser desagradable! El baño no basta. Quita el olor únicamente durante breves momentos, pero no lo elimina en absoluto.

El Odorono desvía el sudor a otras partes del cuerpo. Mantiene las axilas sin olor, limpias, suaves y secas. Proteje el aseo y la frescura del cuerpo. Impide que el sudor manche los vestidos. Las mujeres cuidadosas de su persona usan Odorono constantemente, como elemento indispensable y fundamental de la toilette femenina. Toda mujer que no lo haya hecho debe empezar hoy mismo a usar Odorono para evitar el riesgo de causar desagrado con el olor a sudor y como una protección para los vestidos.

★

Una aplicación de Odorono de Fuerza Regular dura varios días. Usese en cualquier momento el Odorono Suave, cuyos efectos duran de uno a tres días.



★

ODO-RO-NO

Distribuidor para Argentine: Palmer & Ca., 574 Calle Moreno, Buenos Aires

Distribuidores para Uruguay:

Coates y Co., 469 Sarandí, Montevideo

THE ODO-RO-NO CO., Inc., Nueva York E. U. A.

LA OBESIDAD



se cura con el Té del profesor Densmore, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer. Vea lo que afirma el distinguido médico de Cruz del Eje, Dr. César Gallegos Moyano:

Señores M. Figallo y Cía.

Muy señores míos: Debo manifestar a ustedes que ha tratado dos casos de Obesidad por el Té Densmore. Una señora de 45 años de edad y su hija de 23, cuyos pesos respectivos con relación a su talla eran manifiestamente desproporcionados en cerca de treinta kilos respectivamente, y con el uso del Té Densmore llegaron ambas a la proporción fisiológica normal. Tengo placer en comunicarles esto con la satisfacción consiguiente.

Dr. César Gallegos Moyano.

Por instrucciones y precios, diríjase a

M. FIGALLO y Cía.

Buenos Aires, calle Bmé. Mitre 1033

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES

Dentista de la Empresa Haynes

Horario: de 14 a 20 horas

Unión Telef. 7862, Mayo

PARANA 275, 2º piso

ESTE ARTE VIVIÓ POR LA RELIGIÓN

LOS TEMPLOS. — Los egipcios levantaron templos indestructibles cuyas proporciones nos asombran. Sus macizas paredes están hechas sin argamasa, con robustas columnas de capiteles acampanados o adornados de lotos, que sostienen la techumbre. Una colosal entrada, el pylon, daba acceso al templo. Se componía de una puerta flanqueada por dos torres en forma de pirámide truncada, con inscripciones y bajorelieves y precedida de dos obeliscos. Lo más frecuente es encontrar una larga avenida de esfinges que lleva al pylon. En el interior, el santuario propiamente dicho, estaba rodeado de patios con peristilos, salas, hipostilos e infinidad de construcciones para alojamiento de los sacerdotes y de los numerosos servidores del dios. Columnas y muros estaban llenos de bajorrelieves y de inscripciones. Los templos más célebres están en Luxor, Karnac, Edfu y Filae, a orillas del Nilo.

Los de Filae son los mejor conservados; los otros están en ruinas. En Ysambul, los templos son subterráneos, pero presentan la misma disposición interior. Uno de los más grandes, el de Amón, en Luxor, tenía una sala hipostila de cien metros de ancho por otros tantos de largo.

LA ESCULTURA. — El duro granito del país no se presta a las fantasías del cincel; las estatuas tienen actitudes rígidas, de una elegante sencillez. En cambio, los escultores se han esforzado en dar al rostro una expresión individual. Cuidadosos de su religión, las estatuas debían ser como si dijéramos, la fotografía del muerto, para que el dios pudiera el día del Juicio reconocer los rasgos de su fiel servidor. Esta preocupación de la representación personal, ha producido obras de una intensidad prodigiosa de vida. Cuando Mariette descubrió una de las más célebres esculturas del Museo del Cairo, obra del período menfita, sus obreros, admirados de su parecido con un habitante de su residencia, le dieron el nombre de "Cheik-el-Beled", el alcalde del lugar. El famoso "Escribiente agachado", de Louvre, es tan notable por el individualismo de su cara, como por la vivacidad de su fisonomía.

La pintura egipcia ignoró siempre la perspectiva, la profundidad. Se contenta con siluetas, planas, rígidas: una cara y piernas de perfil y un cuerpo de frente. El pintor dibuja el contorno de su figura y la llena de un tinte uniforme sin matiz ni relieve. Aquí también la religión inspiró a la pintura: la mayor parte de las obras que nos quedan, adornaban las paredes de las tumbas. Se trata de dar al muerto la ilusión de que seguía viviendo una especie de existencia terrestre. En las paredes de su tumba, se disponían alimentos, utensilios necesarios para la alimentación y el tocado; unas figuritas ágiles, muestran a los esclavos apresurándose a servir al amo; otras evocan escenas de la vida, de la pesca, de la caza, y de la guerra. Algunos árboles representan un bosque; peces entre líneas brumosas figuran el Nilo. Los egipcios no se esforzaron como los griegos en llegar a la perfección plástica. Su pintura es una especie de escritura que ha bastado para el partido que esperaban sacar de ella, pero también en razón a esta misma sencillez los artistas nacionales no lograron legar sus nombres a la posteridad como los artistas de Grecia y Roma que llegaron casi a la perfección en el dibujo, en el colorido y en la plasticidad de las formas, lo mismo en pintura que en escultura (Apeles, Parrasio. Pinturas pompeyanas, etc.)

Contract - Bridge

— (Continuación de la pág. 19) —

cer fracasar el contrato, el compañero del doblador debe declarar su mejor palo. En algunos círculos se responde con 1-sin triunfo para expresar completa debilidad, pero yo prefiero que mi compañero declare aunque más no sea con un palo de tres cartas antes que 1-sin triunfo, a no ser que tenga cartas con las cuales está conforme en jugar esa declaración. No me agradan las convenciones que dejan al compañero en duda respecto a lo que tenga el respondiente. Según mi teoría 1-sin triunfo expresa: "Compañero, no tengo una declaración de palo sana; tengo por lo menos protegido una vez el palo adverso y alguna fuerza de ayuda." Las manos siguientes demuestran el proceder preferido para el compañero del doblador cuando el contrato doblado es 1-corazón.

1-pique

P. K-10-7-5 C. A-8
T. A-Q-9-3 D. 8-6-4

Si su compañero sube la respuesta indicada arriba, declare game.

1-pique

P. 10-7-4 C. 9-7-5-2
T. 8-7-3 D. 9-5-2

1-sin triunfo

P. 9-6-5-2 C. A-J-7
T. K-9-6 D. Q-5-2

1-sin triunfo

P. K-5-2 C. A-8-7
T. K-9-6 D. 10-4-2

2-tréboles

P. 10-8-4 C. K-J-8-3
T. A-J-7-4 D. 8-4

2-diamantes

P. 9-7-3 C. Q-7-2
T. 8-6-5 D. 10-7-5-3

Paso

P. 6-3 C. K-9-7-6-4-2
T. K-8 D. 9-6-2

Una respuesta de 2-sin triunfos a un doble de 1-sin triunfo rara vez da buenos resultados. Este dijo un paso "de negocio" antes que declarar 2-sin triunfos o 2-diamantes sobre el doble de su compañero del 1-sin triunfo de Sud, con la siguiente mano, ganando 200 puntos cuando de todos modos no hubiese podido hacer game.

NORTE

P. J-7-5-3
C. 9-5-4
T. 10-8-5-4
D. Q-5

OESTE

P. K-9-8
C. K-J-8
T. A-6-3
D. A-10-7-4

ESTE

P. Q-6-4
C. A-5-2
T. Q-7-2
D. 9-8-6-2

SUD

P. A-10-2
C. Q-10-6-3
T. K-J-9
D. K-J-3

APRENDA UNA PROFESION

Enseñamos por correo:

Contador	*Publicidad*
Organizador	*Periodismo Moderno*
Radio	*Avicultura*
Procurador	*Perito Agrícola*
Mecánico Autos	*Apicultura*
Constructor	*Id. Farmacia*
Electricista	*Corte y Confección*
Sastre	*Bordados y Labores*
Mecánico	*Secretario*
Vendedor	*Empleado Oficina*
Maquinista	*„ de Banco*
Motores	Dibujo *Lineal*
Topógrafo	*„ Arquitectónico*
Dibujante Comercial	*„ Artístico*
Tenedor de Libros	*„ Mecánico*
Químico Industrial	*etc., etc.*

Trabajo permanente y bien pagado tendrá si estudia dos horas diarias, una de estas profesiones que son fáciles de aprender por correo.

(Mande este cupón y recibirá folleto explicativo)

ESCUELAS SUDAMERICANAS
1059 - Lavalle - 1059 — Buenos Aires

Nombre .....

Dirección .....

Localidad .....

E. H.

TANGEE



¡Los Hombres admiran el Color Natural!

TANGEE da a los labios ese matiz natural . . . tan admirado por los hombres. Tangee se basa en una maravillosa teoría del color. Al aplicarse, cambia mágicamente de matiz a armonizar con todas las facciones.

¡NOVEDAD! "Tangee Theatrical," nuevo Lápiz y Colorete Compacto de color obscuro para uso profesional y nocturno.

Otros productos Tangee: Crema Colorete, Colorete Compacto, Cosmético, Cremas Alba y Nocturna, Polvos Tangee.

A40

Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene, certificado Nº 7316

Agentes exclusivos: PALMER & Cía.

Buenos Aires: Moreno 574

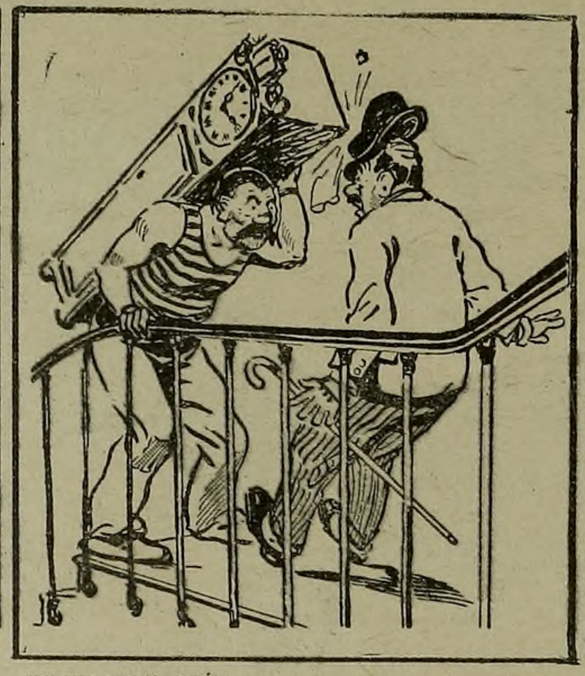
Montevideo: Río Branco 1390

La caricatura en el extranjero



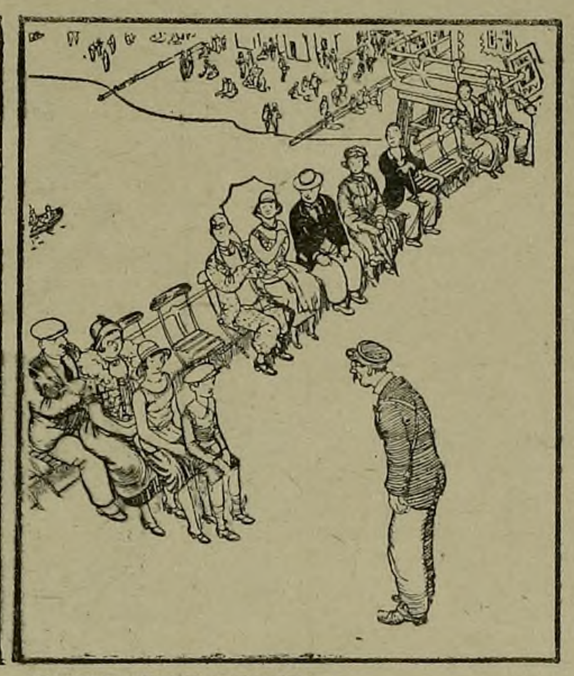
La señora.—En vista de su honradez, puede usted quedarse con el paraguas. No es nuevo, pero tal vez le den cinco pesos por él.

El señor (que ha venido a devolverlo).—No crea, señora. Lo he ofrecido en más de veinte paragüerías, y en ninguna me lo han querido ni regalado.



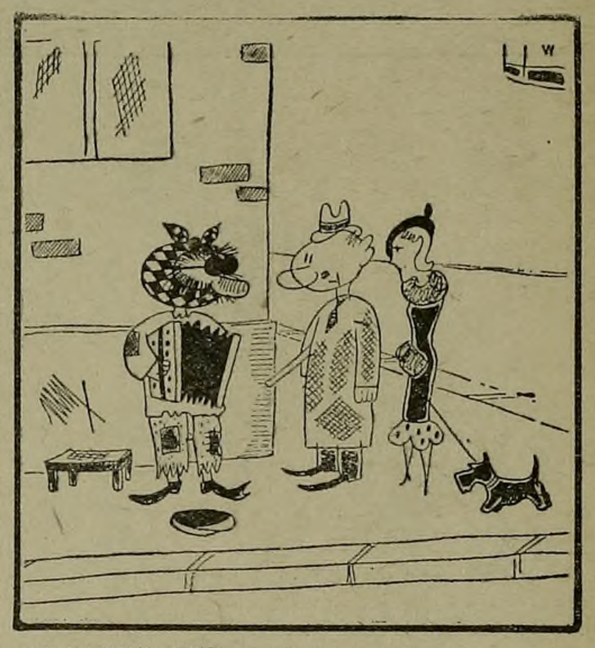
(DE "LE RIRE", PARÍS)

—¡Diablos! ¿Por qué no lleva usted un reloj pulsera?



(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

Razones de economía.



(DE "LE RIRE", PARIS)

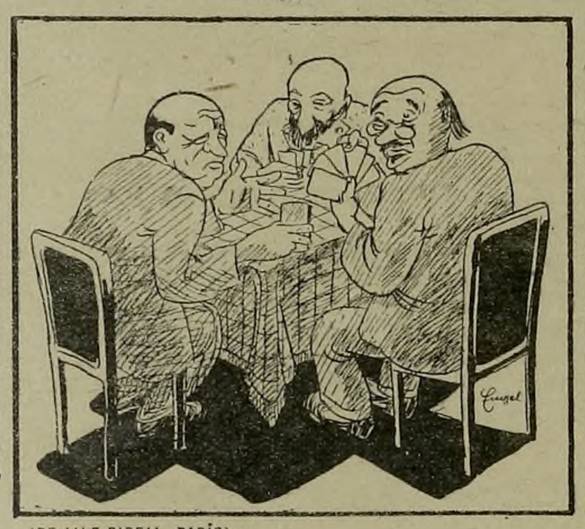
—¿Qué le pasa, amigo? ¿Le duelen los oídos?

—¡Oh, no, señor! ¡Es que no quiero oír lo que toco.



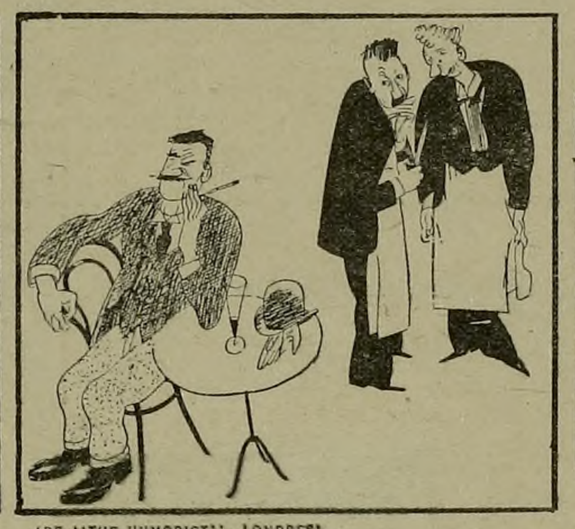
(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

—Ahora ya nada tenemos que temer, querida. En el sitio donde ha caído un rayo, no vuelven a caer más.



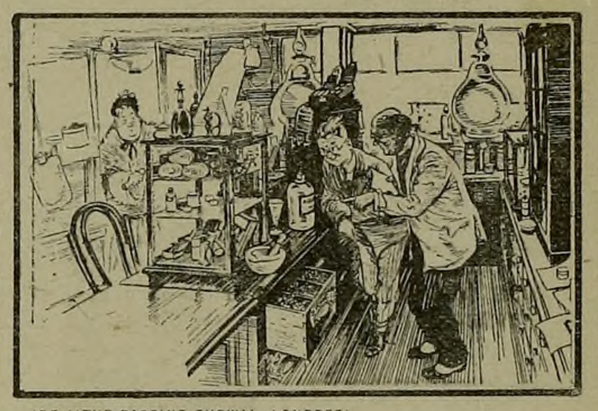
(DE "LE RIRE", PARÍS)

—Usted juega cada día más estúpidamente, y hoy juega como debía jugar pasado mañana.



(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

—¿Así que ése es un detective? ¡Y yo que creí que era un caballero!



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

El farmacéutico (al aprendiz).—Esto es agua destilada. La damos para casos de emergencia, cuando no podemos entender lo que dicen las recetas.

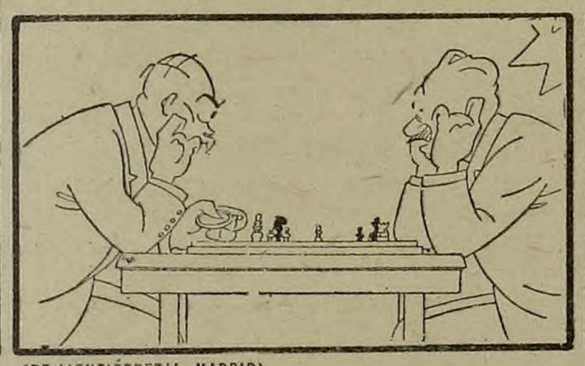


(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

—Hay muchas maneras de hacer dinero, pero sólo hay una honrada.

—¿Cuál es?

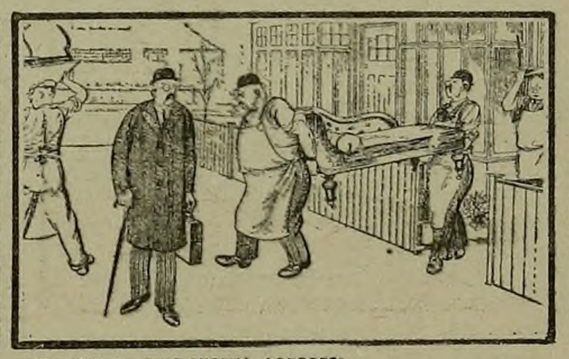
—Ya me imaginaba que usted no la conocía.



(DE "GUTIÉRREZ", MADRID)

—Me parece demasiado; lleva usted una hora y cincuenta y tres minutos sin jugar.

—¡Ah! Pero, ¿me toca a mí?



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

—¡Caramba! ¡Lo que son las cosas! Esto me hace acordar que este mes no he pagado la cuota de los muebles.



(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

El vendedor—Y éste, señor, es un magnífico trabajo hecho por un hombre soplando en el vidrio.

El comprador.—Sí; se conoce que en aquel momento tenía mucha tos.



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

—Señor, lo llaman por teléfono.

—Bien. Ve a preguntar de parte de quién.

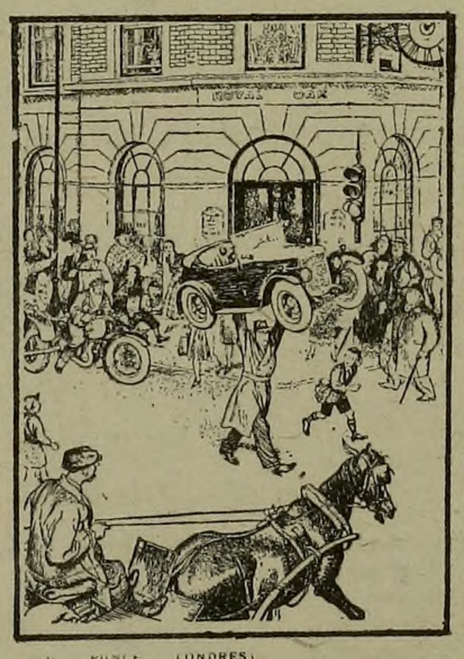


Barco a la vista:

—Di, Fernández, ¿socorro es con erre doble?

—Sí.

—Entonces dame otra media.



D. PUNCH LONDRES)

—El hombre forzudo, que al mismo tiempo es un automovilista impetuoso, se convierte en peatón porque las señales de tráfico le impiden pasar.



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

La gran carrera de obstáculos efectuada en Grecia hace muchos cientos de años, fué ganada por Pegaso, cotizado gran favorito.



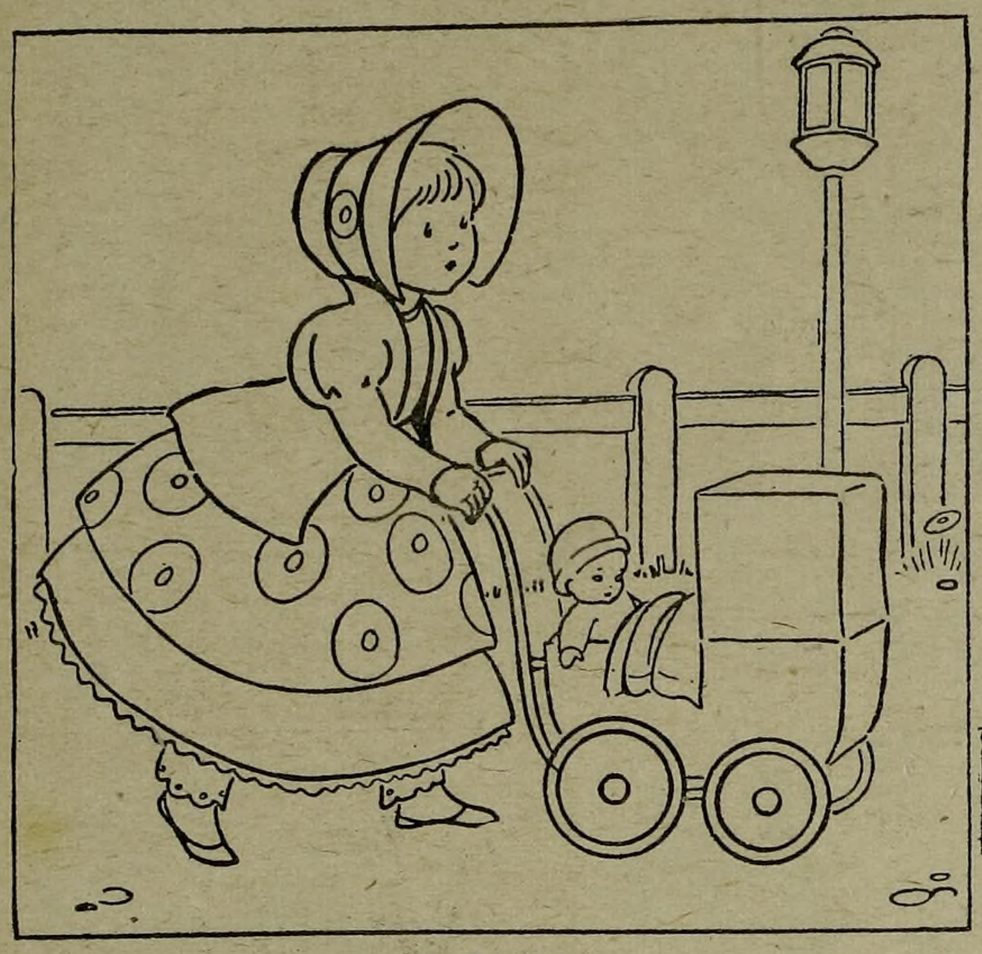
(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

La víctima.—Ese es mi sueldo del mes.

El ladrón.—Pues debía darle a usted vergüenza ganar tan poco.

Para la Gente Menuda

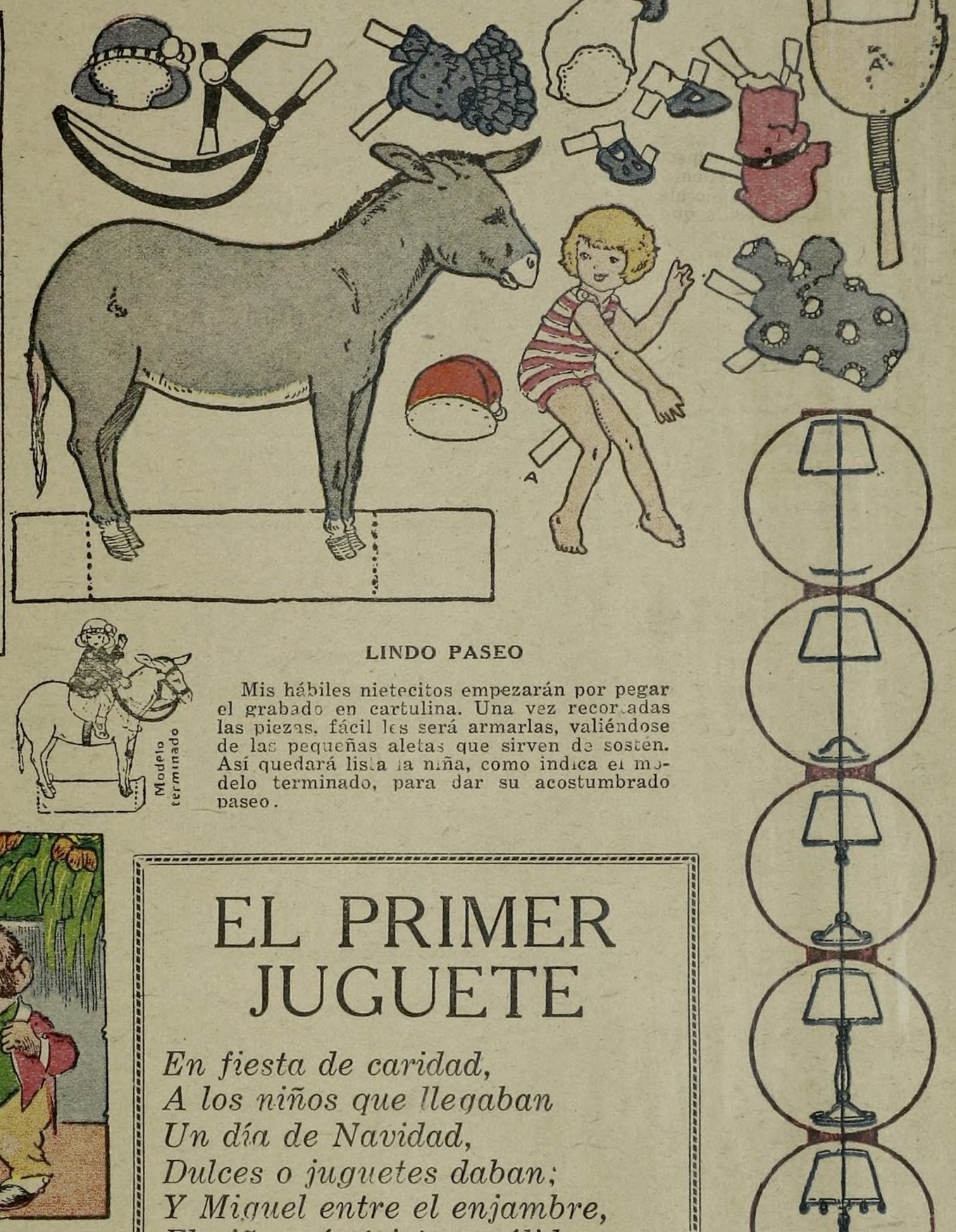
Por La Abuelita



EL PASEO

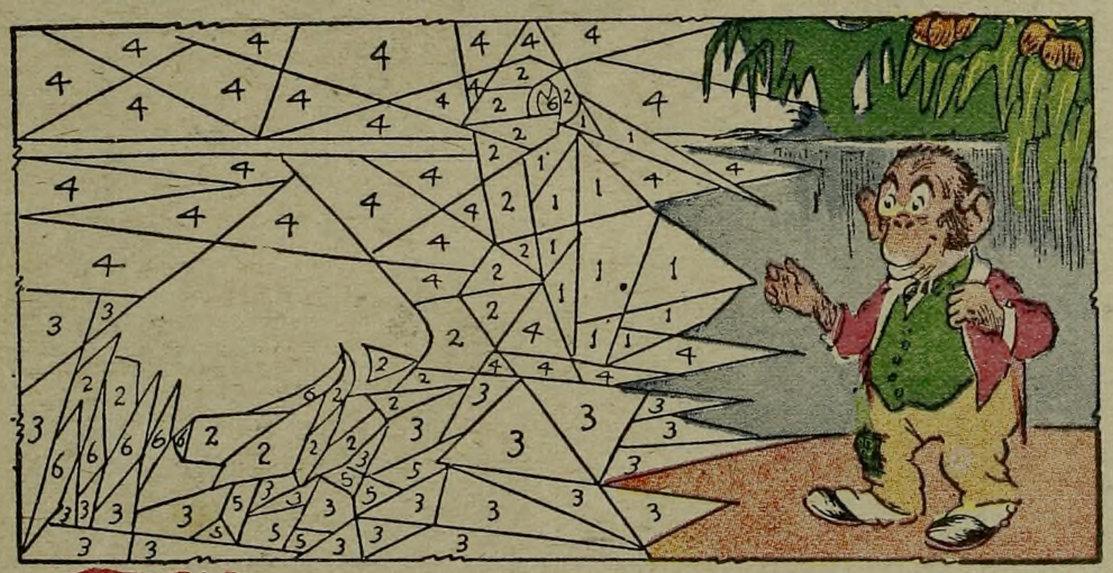
Martita pasea a su muñeca todas las mañanas, vestida con un traje de fantasía que la hace muy bonita.

Ofrece así un cuadrito digno de ser pintado, cosa que harán mis lectorcitos acudiendo a sus lápices de color o cajita de acuarelas.



LINDO PASEO

Mis hábiles nietecitos empezarán por pegar el grabado en cartulina. Una vez recortadas las piezas, fácil les será armarlas, valiéndose de las pequeñas aletas que sirven de sostén. Así quedará lista la niña, como indica el modelo terminado, para dar su acostumbrado paseo.





¿A QUIÉN SALUDA?

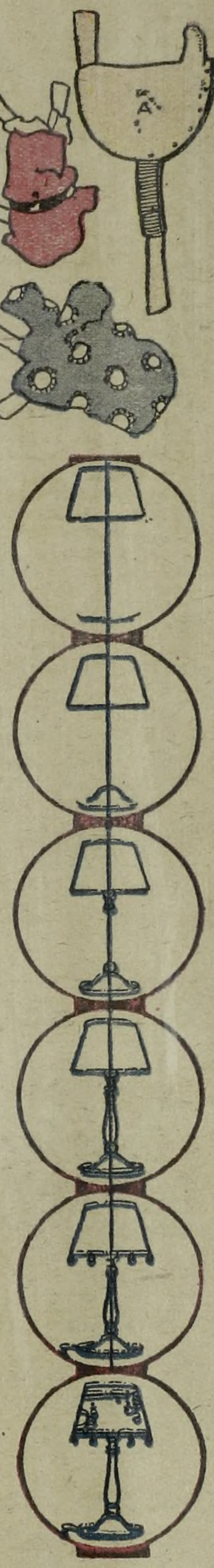
Mono Sabio saluda amigablemente a un personaje misterioso para nosotros. Si queremos verle, pintemos con lápices de color los espacios numerados, llenando de amarillo los señalados con el número (1); de rosa, los (2); de verde, los (3); de azul, los (4); de rojo, los (5), y de negro, los (6), dejando en blanco los que carecen de indicación.

ROMPECABEZAS

Mis lectorcitos deben recortar las piezas ...ras del grabado y disponerlas sobre una hoja blanca de manera que los recortes formen un rectángulo. Los espacios blancos entre ellos dan la figura de un burrito que galopa.

EL PRIMER JUGUETE

En fiesta de caridad,
A los niños que llegaban
Un día de Navidad,
Dulces o juguetes daban;
Y Miguel entre el enjambre,
El niño más triste y pálido
Cuyo cuerpecito el hambre
Dejó trémulo y escuálido,
Impaciente — ¡A mí! — gritó. —
Por favor, deme uno a mí...
—¿Qué pides?, ¿un dulce?—No.
¿Quieres un juguete? — ¡Sí!
Y al obtenerlo, Miguel
Sollozaba de alegría,
Porque era el juguete aquél
El primero que tenía.
A la mañana siguiente
Se le encontró en su jergón
Sin vida, y dice la gente
Que murió de inanición.
Y se fué, al romper de prisa
Sus cortos terrenos lazos,
Con una dulce sonrisa
Y el juguete entre los brazos.



DIBUJAR UNA LÁMPARA

Seguir paso a paso las figuras encerradas en círculos y borrar luego las líneas auxiliares. Con toda facilidad, mis nietecitos habrán dibujado una lámpara con su correspondiente pantalla.

El procedimiento de absorción devuelve la juventud

(Del "Home Maker")

El éxito ha coronado el esfuerzo de los hombres de ciencia que durante tantos años han estado buscando un método efectivo de quitar la piel exterior del rostro, en los casos en que dicha piel, debilitada y avejentada por el desgaste, da a la cara un feo aspecto de vejez prematura. El procedimiento descubierto no causa dolor ni daño alguno; y es tan económico y sencillo que sorprende que no haya sido antes puesto en práctica. Está plenamente demostrado que la cera pura mercolizada, en venta en todas las farmacias, absorbe la cutícula gastada, vigoriza el cutis que hay debajo, y permite su aparición, hermosamente sonrosado y lozano. Dicha cera se usa por las noches, retirándola a la siguiente mañana con un poco de agua tibia. Este procedimiento tiende también a limpiar los poros obstruídos, facilitando la función respiratoria de la piel, conservando así el color natural y hermoso del nuevo cutis.

THALYSIA



Porta-Senos
Modelo "Clásico"
Unico en su clase

Especial para levantar senos pesados o caídos.

Precio $ 11.— hasta $ 17.—

Visítenos o pida catálogo de fajas y portasenos.

THALYSIA
Lavalle 445

ROSEDAL

Tiñe maravillosamente SIN FALLAR NUNCA dando a las telas colores vivos, firmes y brillantes.

Los lectores de

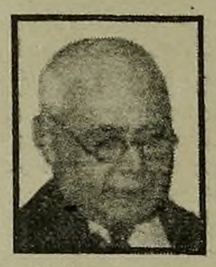
Mundo Argentino

pasarán un buen rato de hilaridad todos los miércoles con las divertidas travesuras de

LOS SOBRINOS DEL CAPITAN

GUIA DE LECTURAS

NOTICIA BIBLIOGRÁFICA DE LAS ÚLTIMAS EDICIONES NACIONALES Y EXTRANJERAS



Nicolás Lozano.

El libro de la Cruz Roja. Publicación oficial autorizada por el Consejo Directivo, bajo la dirección del doctor Nicolás Lozano. Contiene una introducción y la historia de la Cruz Roja, por el doctor Nicolás Lozano, y colaboraciones científicas y literarias de las siguientes firmas: doctores Luis Agote, Antenor Álvarez, Gregorio Aráoz Alfaro, Pedro L. Baliña, Antonio Barbieri, Nicolás Bessio Moreno, Gonzalo Bosch, A. Cabrera, Juan F. Caferatta, Eliseo Cantón, Mariano Castex, Alfredo Colmo, Víctor Delfino, Pedro Escudero, Adolfo Noceti, Carlos Obligado, Juan P. Ramos, señora Delfina Bunge de Gálvez, señores ingeniero G. Gallardo, Arturo Marasso, Ernesto Nelson, Luis García, y muchos otros. La obra está ilustrada con gran cantidad de retratos de personalidades nacionales y extranjeras que han tenido ingerencia directa en las actividades de la Cruz Roja y contribuído a su obra humanitaria.

Historia de la civilización argentina, por T. O. RATTO VALERGA. Curso popular dictado en la Casa del Pueblo, bajo el patrocinio de la Escuela libre de estudios sociales "Juan B. Justo", de agosto a diciembre de 1930. Comprende nueve lecciones sintéticas, empezando sobre generalidades del concepto histórico y pasando luego desde el descubrimiento, al gobierno de Sáenz Peña.

Farsas mundanas, por ALFREDO MARÍA CASATI. Comedia de crítica social y de ambiente nacional en tres actos y en prosa. Folleto de 70 páginas. Edición del autor. 1932.

Surcos de sol, por LUIS MENDIZÁBAL SANTA CRUZ. Versos (1928-1930). Poemas nativos sobre temas vernáculos del Altiplano. Prólogo de F. Loayza Beltrán. Volumen de 80 páginas. Editorial "La Patria". Oruro (Bolivia).

El eterno drama, por PATROCINIO FUENTES PÉREZ. Poema dramático en verso, compuesto de cuatro partes y dividida cada una de éstas en dos libros. 1ª, "La casa"; 2ª, "El campo"; 3ª, "El éxodo"; 4ª, "El cementerio". Volumen de 180 páginas. Tapa a tres colores ejecutada por Marcelo Segundo Pérez. Edición Buenos Aires. 1932.



Salvador Merlino.

Melodías, por SALVADOR MERLINO. Poesías de estilo sentimental y llano. "Este libro — dice el autor en el prólogo, — lugareño y doméstico, persigue un fin: el de contribuir al enriquecimiento de nuestro cancionero popular sin gauchismos y sin jerigonza de inquilinatos". 120 páginas. J. Samet, editor. Buenos Aires.

REVISTAS Y OTRAS PUBLICACIONES

Elite, revista semanal ilustrada de Caracas (Venezuela). Núm. 324, feprero 6 de 1932.

El Auto Uruguayo, órgano oficial del Centro Protección Chauffeurs, de Montevideo. Núm. 170, febrero de 1932.

La hija del tabernero, tres actos en verso, de Ángel Lázaro. Cuadérno número 233 de la publicación madrileña "La Farsa".

Publicaciones de "La Farsa", Madrid:

"Jaramago", comedia en tres actos, de Jorge y José de la Cueva.

"María, o la hija de un tendero", tres actos cómicos de Antonio Fernández Lepina.

"¡Todo para ti", comedia en tres actos por Pedro Muñoz Seca.

No me mueve, mi Dios, para quererte...



Por

SANTA TERESA DE JESÚS

No me mueve, mi Dios, para quererte,
el cielo que me tienes prometido.
Ni me mueve el infierno tan temido
para dejar por eso de ofenderte.

Tú me mueves, Señor; muéveme el verte
clavado en una cruz y escarnecido;
muéveme ver tu cuerpo tan herido;
muévenme tus afrentas y tu muerte.

Muéveme, al fin, tu amor, y en tal manera
que, aunque no hubiera cielo, yo te amara,
y aunque no hubiera infierno te temiera.

No me tienes que dar por que te quiera,
pues aunque lo que espero no esperara,
lo mismo que te quiero te quisiera.



En vez de talco use este producto. Lo substituye con enorme ventaja.

¡¡Lo que nunca vió!!

SOLO EN FABRICA NACIONAL DE CALZADO puede verlo. Un perfecto, sólido y elegante par de zapatos taco Luis XV, en buen charolado negro, cosidos, con moñitos de cuero. Lo vendemos a toda prueba, del 33 al 41, a $ 4.90

Exija la marca UDDIA grabada en la suela.



Con taco suela a $ 3.90

Catálogo gratis

Flete 0.60

FABRICA NACIONAL DE CALZADO
556 C. PELLEGRINI 556 - Bs. Aires

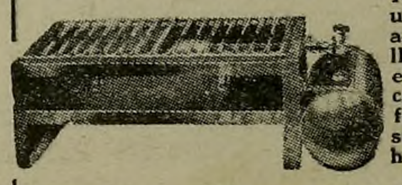


VELLO

Descubrimiento asombroso, sin electricidad, única invención vegetal destructor del vello, preparado sin substancias químicas nocivas al cutis. Actualmente en B. Aires, la Dra. Julieta P. Berard invita a Sras. y Srtas. a una demostración GRATIS sobre las experiencias realizadas en el Palais de la Mode de París, cómo el vello se extirpa de raíz, en la cara, axilas, piernas, etc. El vello no vuelve a crecer. Se abona después del tratamiento. Precio convencional.

REGALAMOS "El Secreto Revelado", libro de consejos útiles para el tratamiento del cutis, vello, pecas, quemaduras del sol, arrugas, reconstitución científica de los senos. Dirigirse o escribir a "Epopeya de París", Ayacucho 980, Bs. As. U. T. Juncal 5561.

Señora:
Aquí hay comodidad y economía



Prendiendo un fósforo y abriendo la llave ya está encendida la cocina a nafta, funcionando sin olor, sin humo y sin ruido.

Visítenos o pida nuestro catálogo Nº 5

CASA PRIMUS
Santiago del Estero 155 - Bs. Aires



Sólo hay una **FOSFATINA**

LA

FOSFATINA FALIÈRES

(Nombre patentado)

Alimento ideal de los Niños

Facilita la Dentición y el desarrollo Oseo.
Conviene por su fácil digestión y virtudes fortificantes
a los
ANEMICOS, ANCIANOS Y CONVALECIENTES

Exigir siempre la marca de garantía

FOSFATINA FALIÈRES

reputada en el mundo entero por las cualidades científicas de su excepcional preparación, y
RECHAZAD TODAS LAS IMITACIONES

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y BUENOS ALMACENES



BACIGALUPI - PARTERA

ESPECIALISTA CON DIPLOMA DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD DE Bs. AIRES. — Atiende casos urgentes. Gran comodidad para pensionistas, casa bien acreditada, esmerada, higiene y confort. Médico permanente. Precios módicos. Consultas gratuitas de 9 a 18 horas.
RIVADAVIA 2368, primer piso, Dep. 1 (sin chapas)— Teléfono 47 Cuyo 5056

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración:
RIO DE JANEIRO, 262-300
Unión Telef. 60 Caballito 1020 al 1029 — Dirección Telegráfica "Senyah"

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR

Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación.

No se acuerdan representaciones exclusivas.
La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

SUBSCRIPCIONES

EN LA CAPITAL

Año	$ 9.—	%
Semestre	„ 5.—	„
Trimestre	„ 2.50	„
Núm. suelto	„ 0.20	„
„ atrasado	„ 0.40	„

EN EL INTERIOR

Año	$ 13.60	%
Semestre	„ 7.—	„
Trimestre	„ 4.—	„
Núm. suelto	„ 0.30	„
„ atrasado	„ 0.60	„

EN EL EXTERIOR

Año	$ 22.70	%
Semestre	„ 13.60	„
Trimestre	„ 9.10	„

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

REPRESENTACIONES EN EL EXTERIOR

Estados Unidos. — Universal Publishers Representatives Inc., 500 Fifth Avenue, Nueva York.

Gran Bretaña y Europa.—Sr. J. R. Chanter, Chronicle House, 72-78 Fleet St. Londres.

Francia. — Corresponsal: Luis W. Escalante, 20 Rue de Freycinet, París.

Consultorio de

Por la DOCTORA

1º LAS ARRUGAS EN FORMA DE PARENTESIS, que se forman en los extremos de la boca, se borran con paciente masaje con el rodillo facial.

2º LA GRASITUD DE LA NARIZ desaparece lavándola con agua caliente y jabón de almendras. Una vez seca se lociona con alcohol alcanforado. Dos veces por semana, pasa sobre la nariz un algodoncito con éter. — *Sonia (Capital.)*

* *

PARA TEÑIR EL CABELLO NEGRO es de gran eficacia esta fórmula:

Corteza de nuez verde.	450	gramos
Alumbre en polvo....	30	„
Agua de rosas.....	120	„

Tritúrase todo junto en un mortero, se exprime y añaden a cada 100 partes de jugo, 30 de alcohol de 90°.

Abandónese la mezcla a sí misma durante cuatro días en un recipiente cerrado, fíltrese y perfúmese a gusto. Precisamente, esta es la época en que la nuez está verde, y su cáscara en las condiciones requeridas para la tintura. — *Ojos verdes (Flores.)*

* *

Sírvase enterarse de lo que aconsejo a "Ojos verdes" en esta misma sección. — *M. S. Valdés (San Nicolás.)*

El peinado cuyo modelo acompaño, le sentará admirablemente. — *Isabel.*

1º LAS MARCAS DEJADAS POR LA VIRUELA se hacen menos visibles siguiendo un tratamiento de masaje particular. Recurra a un especialista de la piel.

2º PARA OBSCURECER CEJAS Y PESTAÑAS puede usarse el té bien cargado. Si se quiere acentuar más la sombra, se recurre a una mezcla de vaselina blanca y carbón vegetal en polvo finísimo.

3º Sírvase leer la respuesta a "Lillian". — *Rubia triste (Capital.)*

1º LAS ARRUGAS DEL CUTIS exigen masaje con una crema adecuada. Siendo su cutis tan seco, le será de gran utilidad esta crema:

Aceite de almendras, 60 gramos; cera blanca, 15 gramos; esperma de ballena, 15 gramos; manteca de cacao, 15 gramos; lanolina, 15 gramos; agua de azahar, 30 gramos; jugo de bulbo de lis, 30 gramos.

2º Sírvase explicar su consulta. ¿A qué llama usted mantener unidas las puntas del cabello? Tendré mucho gusto en aclarar sus dudas. — *Rosita.*

1º SE ELIMINAN LAS PECAS dándose lociones, mañana y noche, con:

Bórax	**5**	**gramos**
Agua de rosas	**5**	**„**
Agua de azahar	**50**	**„**
Tintura de benjuí	**1**	**„**

2º LA SUAVIDAD DE LAS MANOS se obtiene usando de noche la siguiente pomada:

Mentol	**1**	**gramo**
Salol	**2**	**gramos**
Aceite de olivas	**10**	**„**
Lanolina	**30**	**„**
Manteca de cacao	**30**	**„**
Aceite de almendras dulces	**5**	**„**
Oxido de cinc	**10**	**„**
Borato de sosa	**10**	**„**
Esencia de bergamota	**13**	**gotas**

Lillian.

LA SEBORREA DEL CUERO CABELLUDO se cura lavando la cabeza dos veces por semana con un jabón de alquitrán o de resorcina.

Diariamente se frota el casco con la siguiente pomada:

Manteca de cacao	25	gramos
Aceite de ricino	25	„
Azufre precipitado	10	„
Resorcina	1	„

Desaparecida la afección, vuelve el cabello a recobrar su vigor primitivo. Debe tener constancia en el tratamiento. — *Arlequín (Córdoba.)*

* *

En la respuesta a "Rubia triste" hallará satisfacción a su consulta. — *Mariflor (Mar del Plata.)*

* *

1º LOS PARPADOS CAIDOS pueden levantarse con masajes. Es preciso confiarse en manos profesionales.

2º Esos huesos de la espalda son visibles por extrema delgadez. Trate de aumentar unos kilos de peso. — *Fea y sin suerte.*



CONTRA LOS GRANITOS del cuerpo se aconseja esta pomada:

Acido bórico	6	gramos
Oxido de cinc	20	„
Almidón en polvo	20	„
Vaselina	40	„

Betty (Temperley.)

1º SE LEVANTA EL SENO CAIDO. DANDOLE TURGENCIA al propio tiempo, llevando continuamente un corpiño de buena forma y friccionando el busto por la noche, con la siguiente preparación:

Canela en polvo, 20 gramos; pimienta, 10 gramos; cardamomo, 15 gramos; polvos de quina, 6 gramos; sulfato de alúmina, 4 gramos; mirra, 4 gramos; leche de almendras amargas, 100 gramos; alcohol de 90°, 300 gramos.

De mañana se ducha con agua de alumbre fría, exprimiendo repetidas veces sobre el seno una esponja empapada en dicho líquido.

2º Es conveniente que consulte a un médico por ese principio de sordera. No deben descuidarse tales accidentes. — *Nelly (Rosario.)*

* *

Sírvase leer la respuesta dada a "Nelly de Rosario". — *Z. P. D. (Buenos Aires.)*

belleza femenina

EQUIS

1º **LOS ESCASOS VELLOS** aparecidos en el pecho, se sacan con una pinza. Es el medio más aconsejable.

2º **CONTRA LAS VERRUGAS** se aconseja como el medio más sencillo e inofensivo, darles toques con tintura de "tuya".

3º Ese producto, como todos los que EL HOGAR anuncia, es de reconocida seriedad y eficacia. — *Chirusa (Montevideo.)*

* *

Solamente de los artículos y tratamientos que EL HOGAR anuncia en sus páginas podemos responder ampliamente, en cuanto a su seriedad y eficacia. — *Petit Dolores Costello (Buenos Aires.)*

* *

1º **ELIMINANSE LOS GRANITOS DE PRIMAVERA** manteniendo en buen estado las funciones intestinales, haciendo consumo de alimentos refrescantes. De noche, cubra la región afectada por ellos con esta pomadita:

Borisina	5 gramos
Vaselina	40 „

Por la mañana se lava con agua caliente y unas gotas de alcohol alcanforado.

2º **LA PIEL ADQUIERE TONO BRONCEADO,** uniforme, untándola con aceite de coco antes de exponerla al sol. — *Josefita M. de Vilas.*

1º Vea la respuesta a "Josefita M. de Vilas".

2º **A FIN DE BLANQUEAR LAS MANOS,** lávense con zumo de limón y úntense luego con este preparado:

Miel pura, 1 cucharadita; crema de leche, 1 cucharadita; aceite de almendras, 2 cucharaditas; agua de rosas, 3 cucharaditas; hammamelis de Virginia, 1 gramo.

Batir todo junto y agregar una cucharadita de vinagre blanco. — *Rubia de ojos verdes (Mendoza.)*

* *

LAS DUCHAS FRIAS para endurecimiento del seno se prolongan por espacio de cinco minutos cada vez. — *Titi (Núñez.)*

1º **EL BUSTO PUEDE DESARROLLARSE** con ejercicios que pongan en movimiento al tronco. Si es muy delgada, es necesario que adquiera algo de peso, mediante la ingestión de alimentos farináceos, manteca, legumbres secas y bebiendo cerveza en las comidas. Exteriormente, haga fricciones circulares en el seno, todas las noches, con un compuesto de:

Lanolina	50 gramos
Extracto de galega	10 „
Agua de rosas	10 „
Cerato de galicú	15 „
Aceite de olivas	20 „

2º Entre los avisos de EL HOGAR hallará el producto conveniente para el fin que se propone. — *Madelón (Buenos Aires.)*

* *

Tome por suya la respuesta a "Madelón". — *Mirthia la rubia.*

* *

LAS RAMIFICACIONES ROJAS del globo ocular se aclaran con lavados de agua salada, tibia, usando el vasito óptico. En caso de no obedecer a este medio, consulte sin tardanza a un oculista.

2º Lave los ojos todas las mañanas con agua boricada tibia, y de noche unte el borde de los párpados con esta pomada:

Vaselina	5 gramos
Aceite de ricino	2 „
Acido gálico	0,5 „
Esencia de lavanda	4 gotas

Paciente espera (Capital.)

* *

UNA BUENA TINTURA PARA CABELLO CASTAÑO se obtiene con:

Aceite de mirto	200 gramos
Acido pirogálico	100 „
Agua de rosas	200 „

Luz (Entre Ríos.)

* *

SE OBTIENE EL CRECIMIENTO RÁPIDO DE LAS UÑAS sumergiéndolas todas las noches en aceite de olivas ligeramente caliente. Antes de arreglarlas para el día, se les da un cepillado enérgico con agua y jabón, a fin de fortalecerlas. El uso del limón tiene igual propiedad. — *Josefita M. de Vilas.*

SE ACLARA EL CUTIS QUEMADO POR EL SOL, haciendo dos o tres lavados diarios con infusión de tilo, y aplicando de noche esta mezcla:

Manteca de cacao	**75 gramos**
Aceite de ricino	**75 „**
Oxido amarillo de mercurio	**1 „**
Oxido de cinc	**3 „**
Esencia de rosas	**5 gotas**

Tostadita (Pergamino.)

AL CORTAR LA TRANSPIRACION FACIAL debe cuidarse de no usar materias muy astringentes que arruguen el cutis. Solamente por ello se hace necesario vigilar esa operación y en eso consiste su solo peligro. — *Una admiradora de sus recetas.*

* *

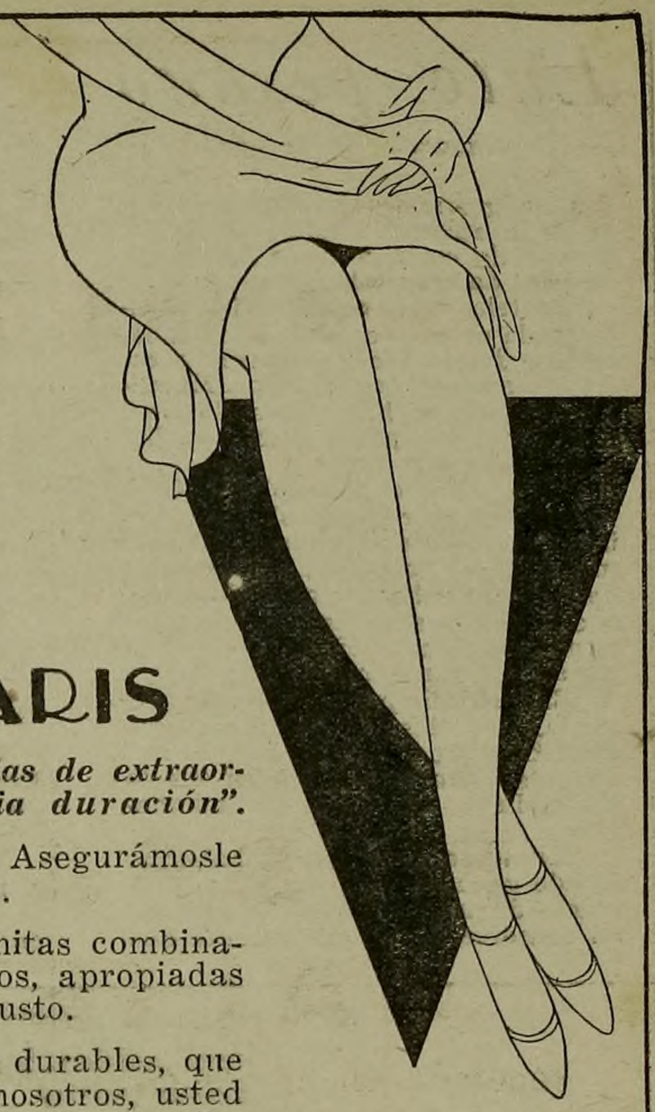
En la respuesta a "Tostadita" se consulta su mismo caso. — *Una asidua lectora de "El Hogar" (La Paz, Mendoza.)*

LOS PRODUCTOS QUE SE ANUNCIAN en EL HOGAR responden en absoluto a los fines que mencionan. En consecuencia, señorita, adopte sin temor alguno los que menciona en su carta, en la seguridad de quedar altamente satisfecha de sus resultados. — *Desesperada (Buenos Aires.)*

Toda correspondencia sobre temas de Belleza e Higiene femeninas, debe ser dirigida a la "Doctora Equis" (Consultorio de Belleza, de "El Hogar" Río de Janeiro 300). La doctora Equis contesta en esta página a todas las consultas que se formulen, en turno riguroso, con la minuciosidad de datos que el caso requiera, y con la autoridad y experiencia que puede advertirse en el interés de esta página.







MEDIAS PARIS

"medias de extraordinaria duración".

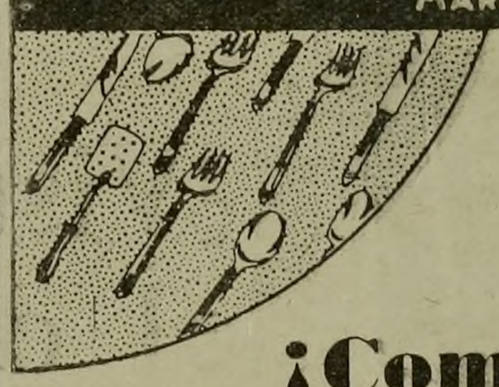
¿Las ha probado usted? Asegurámosle que vale la pena hacerlo.

Son hermosas, tienen bonitas combinaciones de colores y tejidos, apropiadas para personas de buen gusto.

Pero, sobre todo, son tan durables, que a pesar de advertírselo nosotros, usted será la primera en sorprenderse de ello.

MEDIAS PARIS
PARA SEÑORAS CABALLEROS Y NIÑOS
Fabricantes N. MUÑOZ SAUCA Y SALZMANN
DISTRIBUIDORES AL POR MAYOR:
LOPEZ GOYA & Cía., Alsina 1273 - Bs. As.

SAPOLIO
MARCA REGISTRADA



¡Como un espejo!



Así quedan los utensilios limpiados con SAPOLIO.—Ud. se puede mirar en ellos.—Para aluminio, loza, porcelana, acero, etc., es eficaz, seguro e higiénico.—SAPOLIO legítimo, en polvo o en panes, es lo único que realmente *cuida* los utensilios... *y las manos.*

No acepte imitaciones

Distribuidores:
JORGE BELL e Hijos S. A.
649. Defensa, 653 - Buenos Aires

LIMPIA Y PULE

Luto pesado

— (Continuación de la pág. 7) —

des, amigos míos, el relato minucioso de la escena cumplida en la paz de aquella noche y entre las cuatro paredes de mi alcoba.

"Básteles saber que la felicidad cimentada en catorce años de vida común se desmoronaba repentina y estrepitosamente, por mi culpa. Mi culpa consistía en haber entrado a un biógrafo a los quince días de fallecer mi suegra.

"¿Qué diría el mundo? ¿Qué dirían nuestras relaciones? Yo había inferido un nefasto ultraje a la memoria de mi suegra y, por ende, yo demostraba ahora palmariamente que mis reiteradas pruebas de afecto para la finada señora no pasaron jamás de ruines hipocresías.

"En balde impugné esa tesis absurda. Probablemente mis recursos dialécticos son harto mezquinos, porque mis argumentaciones, en vez de persuadirla, exaltaron su indignación.

"Me acuso a mi vez de haberme dejado ganar por el enojo. En presencia de la invencible tozudez de mi consorte, opiné crudamente que el enclaustrarse y revestirse de trapos negros es una costumbre provinciana, anacrónica y estúpida, y, aguzando mis sátiras, que si lagrimear en el cine con Greta Garbo importaba vilipendiar la respetable memoria de la extinta, mucho más vilipendio se cometía riendo en la cama con don Pancho Talero.

"Allí mismo determinamos nuestra eterna separación. Cada cual seguirá su camino. No nos reuniremos nunca más, nunca más. Tal ha sido, caballeros, el aciago suceso que destroza nuestras vidas."

Aquilino se desplomó en su silla y abatió la testa en los brazos cruzados sobre el mantel. Los hombros le saltaban, ritmados con ahogados sollozos.

—¡Qué papelón!—dijeron unos.

—Se le ha subido el clericot a la cabeza—confirmaron otros.

—Sí; está en trinquis—remachó alguien.

Pero en medio de ese cuadro penoso y grotesco, advertían todos, en lo íntimo, la satisfacción de haberse adueñado del secreto.

Y mientras unas manos piadosas guiaban al desdichado Aquilino a la sala de lectura y lo acostaban en un sofá, otros comensales marchaban presurosamente a llevar también la revelación a conocimiento de sus mujeres. Y sus mujeres, naturalmente, censurarían sin piedad la conducta de aquel marido. ¡Qué burro! ¿A quién se le ocurre ir al cine con un luto tan pesado? Toda la razón está de parte de Maruca Claramonte.

El demente curado

— (Continuación de la pág. 11) —

tinua gimnasia del pensamiento. Cuando el joven llegó al punto que su enemigo deseaba, un día, brutalmente, hizo el provinciano alusión a la enfermedad que había llevado a Jacinta, y la contó con tantas inexactitudes que Justo se encolerizó y apasionadamente restableció la verdad.

Aquel ardid se repitió con frecuencia. Jeammet había dado un gran paso, pues llevado al terreno de la realidad, veía Justo en todas sus fases la enfermedad de su amada, y si aún no recordaba por completo el desenlace fatal, estaba como un niño que se amilana e inquieta con la ausencia de su madre. Por fin un día, el médico se atrevió a decir que si Jacinta había muerto tan pronto fué porque se sintió menos amada que antes.

—¡Calla!—exclamó Justo horrorizado.—Mi adorada Jacinta murió entre mis brazos, su pecho junto a mi pecho y sus labios junto a mis labios.

—Sí pero ha muerto, querido Justo. Ya sabes que ha muerto. Estabas loco y yo te he curado.

Justo miró a su alrededor con horrible desesperación: vió el hueco, la nada, la ausencia, el abismo, la separación, la soledad sin esperanza... Se echó a reír nerviosamente con la alegría más amable y más afectada que se puede concebir:

—¡Es cierto—exclamó,—querido, queridísimo primo; mi mujer murió, y si no fuese por ti, aún lo ignoraría! ¡Estoy en el deber de darte la recompensa que mereces!

Y abriendo rápidamente un "sécrétaire" que había a su lado, cogió un revólver y apuntó con él a su primo Jeammet. El médico vió brillar el arma, levantó los brazos, quiso gritar; pero salió el tiro y cayó el hombre inerte.

Entraron los criados. En un momento se llenó la habitación de gente y los gendarmes se llevaron a Justo de Heina.

Cuando estuvo éste en presencia del juez de instrucción, se apresuró a confesar por completo su delito.

—Sí, es verdad; yo soy el autor del crimen: lo he cometido deliberadamente, con conocimiento de causa, y si tengo algún pesar es que mi primo no tuviese mil vidas que perder en vez de una. No extravíe la conmiseración a la justicia, caballero; estoy en uso perfecto de mi razón, y si he matado al médico no ha sido por estar loco: al contrario, lo he hecho porque me ha curado la locura.



Las horas

Por

FRANCISCO A. DE ICAZA

¿Para qué contar las horas
de la vida que se fué,
de lo porvenir que ignoras,
para qué contar las horas,
para qué?
¿Cabe en la justa medida
aquel instante de amor
que perdura y no se olvida,
cabe en la justa medida
del dolor?
¿Vivimos del propio modo
en las sombras del dormir
y desligados de todo,
que soñando, unico modo
de vivir?
Al que enfermo desespera,
¿qué importa el cierzo invernal
o el soplo de primavera?
Al que enfermo desespera
de su mal,
¿para qué contar las horas?
No volverá lo que fué
y lo que ha de ser ignoras;
¿para qué contar las horas,
para qué?



¿Viste, Chela, el delicioso tapado que está ofreciendo Blanks en sus avisos?...

HOY le interesa a usted un tapado que sea a la última moda, de rico paño, tipo "grande couture", a precio razonable..., mañana serán sábanas o crema de belleza..., pero siempre está usted alerta, siempre está por comprar algo, busca "ocasiones" en los centenares de artículos que contribuyen a hacer agradable nuestra vida moderna...

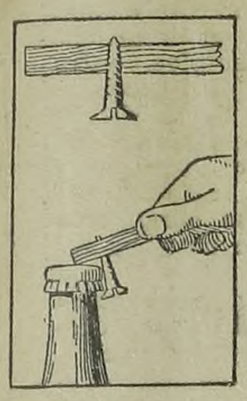
Usted no tiene tiempo de recorrer todas las casas, de comparar precios y calidades, tiene que guiarse en gran parte por la propaganda que lee, ella le trae las noticias, le avisa lo que sucede... Lea los avisos todos los días, léalos cuidadosamente y así ya habrá elegido casi, sabrá dónde acudir cuando tenga que efectuar sus compras...

Los avisos que aparecen en EL HOGAR traen siempre novedades interesantes..., son de actualidad, dicen cosas ciertas... La rígida censura de EL HOGAR no permite afirmaciones falsas ni flagrantes exageraciones.

En los avisos de EL HOGAR usted encontrará cada semana noticias que le interesarán, información sobre las mejores "ocasiones".

Proteja su bolsillo, la salud de los suyos, adquiriendo sólo productos propagandeados con honestidad.

De utilidad para las lectoras



Para sacar las cápsulas de las botellas de agua mineral o cerveza, en ausencia del instrumento especial para ello, puede recurrirse con éxito a un listoncito de madera en el cual se introduce un tornillo, dejando afuera, más o menos, un centímetro. Se forma así una palanca, que sacará muy bien de apuros.

■ ■

El alcohol alcanforado constituye un antiséptico enérgico que sirve para desinfectar pequeñas llagas y activar la curación de granos. Echando un poco de este líquido en el agua del lavado, proporciona frescura a la tez. Una cucharadita en un vaso de agua tibia, sirve de excelente dentífrico.

■ ■

Los objetos de níquel quedan brillantes y nuevos si se frotan con una pasta líquida hecha de alcohol y yeso. Se enjugan con un trapo bien seco y se pulimentan con gamuza.

Si las manchas no desaparecen, es preciso meter los objetos durante algunos minutos en 25 partes de alcohol y una parte de ácido sulfúrico.

Secar en seguida con serrín y pulir.

■ ■



Cuando el cepillo de piso esté ya viejo, podrá servir para hacer un limpiabarros, especialmente en el campo.

El cepillo, alisado en uno de sus lados, es sujetado mediante tornillos a una planchuela de madera que, a su vez, se fija en el suelo, contra la pared.

■ ■

Perder los botones de repuesto, especialmente para la ropa de hombre, es una tragedia para las amas de casa. A fin de evitarlo, tómese un alfiler imperdible, grande, y después de pasarlo por un agujero de cada botón, ciérrese. Así quedarán seguros, en vez de desperdigarse por costureros y cajones.

■ ■

Los cubiertos que se usan a diario, se conservan brillantes teniéndolos por espacio de algunas horas en una fuerte solución de bórax.

El agua debe estar hirviendo en el instante de sumergir los cubiertos.

■ ■



El despertador se hace más práctico si se circunscribe al servicio personal de quien lo necesite. Para ello, basta rodearlo con una banda gruesa de goma como el grabado enseña. La campanilla tiene entonces sonoridad suficiente para despertar a cualquier persona de sueño pesado sin molestar al resto de la casa.

■ ■

A veces hay que hacer un ojal en géneros livianos que dificultan la tarea. En tales casos, háganse con la máquina de coser varias líneas de puntos, sobrepuestas, con lo cual se dará a la tela la consistencia necesaria. Córtese el ojal a través de esos puntos de máquina y procédase luego en la forma habitual.

■ ■

Se puede pegar el celuloide untando las partes que hayan de reunirse, con una mezcla compuesta de: acetona, 8 gramos; éter, 8 gramos; celuloide raspado, 5 gramos. Las partes pegadas deben atarse fuertemente hasta quedar secas.

■ ■



Es frecuente, en las habitaciones pequeñas, que una puerta, al ser abierta, dañe la pared o un mueble inmediato. Para evitarlo, se improvisa un taco con un carretel vacío forrado con fieltro, paño o gamuza de guantes viejos. Así preparado se fija el carretel mediante un tornillo, en el piso, no muy ajustado, para poder darle vuelta a medida que el roce de la puerta gaste el forro amortiguador.

■ ■

Las agujas de tejer fabricadas con celuloide se tuercen a menudo. Para enderezarlas, écheseles agua caliente y se ablandarán en forma que permitirá darles, sin esfuerzo, la rectitud deseada. A fin de endurecerlas nuevamente, se las sumerge en agua fría.

■ ■

Si se desea que las flores cortadas tengan un poco más de vida que la corriente, échense dos o tres pedaci-

80155103



Trepar por la ventana y entregarle un ramo de flores a ella... Proeza fácil en los años de juventud. Difícil cuando el reumatismo o la gota se haya apoderado del organismo y dificulten o impidan sus movimientos. Estas enfermedades, que pueden convertirlo en "viejo" antes de tiempo, se evitan y desaparecen rápidamente tomando el Atophan, el medicamento insuperado contra todas las dolencias originadas por el ácido úrico. El Atophan disuelve este tóxico, lo elimina y ataca por tanto el mal en su propia raíz. Tub. de 20 tabl.

contra reumatismo y gota
ATOPHAN

Si Ud. desea subscribirse a la revista *Mundo Argentino* debe llenar el presente cupón y enviarlo en la forma siguiente:

(Para la Capital Federal se atienden pedidos de Subscripciones por teléfono. U. T. 6€ Caballito 1020 al 1029)

Sr. Administrador
de la EMPRESA EDITORIAL HAYNES Lda.
Río de Janeiro 262 — BUENOS AIRES

Sírvase tomar nota de mi subscripción a la revista **"MUNDO ARGENTINO"**, por el término de..... para cuyo efecto adjunto la cantidad de $..... moneda legal.

NOMBRE Y APELLIDO .....

CALLE ..... Nº .....

LOCALIDAD .....

PROVINCIA ..... F. C. .....

Precios de Subscripción

Capital - Interior:	1 año (52 números)..	$ 9.—	m/n
	6 meses (26 números).	„ 5.—	„
Exterior:	1 año (52 números).....	$ 15.—	m/n
	6 meses (26 números).....	„ 8.—	„

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

Sí... señora! esta es!..



la famosa anilina

PARIS

LA MEJOR DEL MUNDO

POR ESO:

Para un VESTIDO MANCHADO... ¡PARIS!

Para un VESTIDO DESCOLORIDO... ¡PARIS!

Para un COLOR FUERA DE MODA... ¡PARIS!

Siempre las **Anilinas PARIS** la sacarán de apuros, porque tiñen con máxima perfección, transformando los vestidos y demás prendas en flamantes colores de moda.

¡SEÑORA!

¿Tiene que teñir una prenda chica? Compre una cajita Anilina París de 20 centavos.

¿Tiene que teñir una prenda grande? Compre una caja grande de 80 centavos.

Escuche nuestras audiciones del
"LAFF - CONCERT"
por L. R. 2 RADIO PRIETO
los Martes y Viernes
de 19.30 a 20 hs.

tos de jabón blanco en el agua del florero en que se guarden.

■ ■



Un toallero muy económico puede hacerse con el palo de una escoba vieja y unas abrazaderas que en cualquier ferretería se consiguen a bajo precio. Se pinta el palo con ripolín blanco, para darle más carácter.

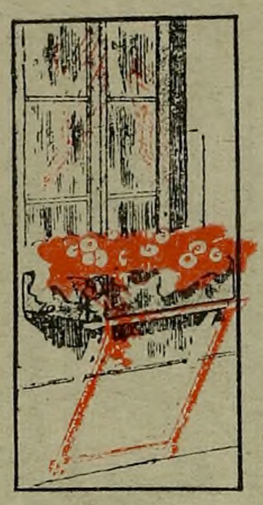
■ ■

Las tostadas de pan quedan perfectas si se les da vuelta continuamente en lugar de esperar a que se doren de un lado para luego hacerlas tostar del otro.

■ ■

Conviene tener siempre en la cocina cierta cantidad de cáscaras de naranja secadas al horno. Unos trocitos servirán para dar sabor agradable a las cremas y aroma a flanes y budines.

■ ■



Las ventanas sin borde exterior no tienen por qué condenarse a permanecer sin flores. Fabricando unas cajas de madera o latón que se pintan de verde y se colocan en la ventana con ayuda de barrotes fijos en la pared, cualquier ventana puede ser florida.

Los dos modelos que muestra el grabado, una de altos y la otra de planta baja, dan idea para esta decoración.

■ ■

Las planchas oxidadas se limpian sin dificultad si se calientan y frotan con un trapo sobre el cual se pone cera de abejas. Finalmente se les pasa otro trapo espolvoreado con sal.

■ ■

Para que las mesas y estantes de cocina, si son de pino, queden bien blancos, láveselos empleando agua en la cual se habrán echado 15 gramos de bórax en polvo por cada litro de líquido.

■ ■



Al lavar la vajilla de porcelana, susceptible de quebrarse o desportillarse, será bueno colocar en el fondo del fuentón o pileta un trapo en varios dobleces.

La misma precaución será útil respecto a la mesa o estante donde se escurre la vajilla.

■ ■

Las cortinas de muselina no deben lavarse jamás con agua caliente, sino con agua fría en la cual se haya hecho espuma de jabón.

Si son verdes, añádase un poco de vinagre, y si rojas, o lilas, un poco de amoníaco.

La sal común fija el blanco y el negro.

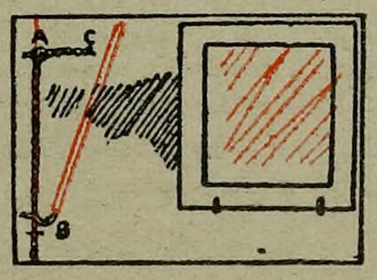
■ ■

Cómo debe tomarse la leche. A muchas personas no sienta la leche porque no saben beberla. No ha de tomarse la leche ni muy de prisa ni mucha de un solo trago. Tomándola de golpe, forma en el estómago una masa de difícil digestión. Pero si se bebe a sorbos la misma cantidad, llega al estómago dividida y surte mejores efectos nutritivos.

■ ■

La seda azul se limpia muy bien con petróleo. Tiéndese luego la tela al aire, planchándola, si es necesario, cuando esté perfectamente seca.

■ ■



Si en el cuarto de baño el espejo se pone fijo, no servirá para toda la familia. A fin de que grandes y chicos puedan utilizarlo, es necesario que el espejo sea movible. Para colocarlo, se necesitan dos tornillos de gancho, abiertos, que servirán de soporte, y otro cerrado. Un trozo de cadenita común que pasará por este tercer tornillo y un clavo o un pitón para asegurar la cadenita a la altura deseada. La colocación del tornillo (A), de los soportes (B) y de la cadenita (C) se comprenderá en seguida observando el grabado.

Cada pasajero de un tren argentino es un consumado "gourmet"

(Continuación de la pág. 53)

nas, no tienen el espacio con que se desenvuelven los cocineros "de tierra", en los restaurants y hoteles. El cocinero y sus ayudantes tienen, pues, que amoldarse a estas condiciones y sacarles todo el provecho posible. De que lo consiguen da fe el hecho de que en los trenes argentinos se come admirablemente y que cada día se trata de mejorar sus menús para satisfacer los gustos del pasajero.

"En la cocina de cada tren del Central Argentino van un cocinero de primera, uno de segunda, dos peones de cocina y dos de limpieza. Este personal, igual que el de los coches comedores, tienen destinado un coche dormitorio en el tren, comodidad que las empresas europeas no proporcionan a sus empleados.

Le toca el turno de hablar a Joaquín Martínez, un español simpático que lleva veintidós años de servicio. Es encargado de coches comedores, y antes de venir al país trabajó en grandes hoteles, entre ellos la Maison Dorée de Barcelona y el Ritz de Madrid. Se ve de inmediato que es un enamorado de su trabajo. La mayor alegría que puede recibir, dice, es la de ver que el pasajero termina su comida en el coche comedor y se muestra satisfecho de la misma.

Le interrogo sobre la preparación de un mozo de comedor para desempeñar su cometido, y me dice:

— El mozo de coche comedor tiene que adaptarse a ciertas particularidades especiales, características de los ferrocarriles. Su paso por el coche, cuando el tren corre a gran velocidad por entre los campos, necesita una habilidad que solamente la práctica puede dar. Un tropiezo debido al vaivén del convoy y... ¡sobrevendría una catástrofe de platos y fuentes!...

"No se llega tan fácilmente a ser mozo de primera en un coche comedor. El candidato, que probablemente entonces no sueña en llegar a serlo, empieza su carrera como lavaplatos durante dos años, después de lo cual pasa como mozo de mostrador por otros cinco o seis, ascendiendo después a mozo de segunda, o sea para servir a las personas que comen fuera del coche comedor y llegando, por fin, a mozo de primera, pero empezando por los coches más chicos, donde el movimiento es menos intenso. Como se ve, para llegar a servir una mesa, el mozo ha debido pasar por un largo aprendizaje, que le coloca en condiciones de cumplir su cometido perfectamente.

"Para que pueda usted darse una idea del movimiento que se desarrolla en los coches comedores, le diré que en el año 1929, por ejemplo, fueron servidos, solamente en el tren rápido de Rosario, 36.731 pasajeros, que consumieron, además de otra infinidad de artículos, 11.630 aves, de las cuales más de 8.000 eran pollos.

Interrogo a Martínez sobre cuál es, a su juicio, el plato predilecto de nuestro público en los trenes, y me contesta:

— El pollo, sin duda alguna. Pero también la parrillada mixta, que frecuentemente servimos, tiene enorme aceptación. En invierno se consume mucho pescado, que casi siempre es pejerrey, el más delicado de los peces de nuestras aguas. Pero constantemente estamos alerta para descubrir nuevos gustos del público y servirle nuevas creaciones, que, una vez estudiada la acogida que el público les presta, son adoptadas en nuestros menús.

Esto es lo que me han dicho tres autoridades en materia culinaria. Pero sin estos datos oficiales, ya sabía yo cómo son los menús en los trenes argentinos. He viajado muchas veces y gustado esas parrilladas y pollos de que habla el amigo Martínez. Pero, sobre todo, se las he visto saborear a los que, favorecidos con un estómago más capaz que el mío, pueden decir, con verdad, que saben de las delicias de esas cosas... Y esto es más que suficiente.

Soluciones de la sección "DESCIFRE USTED..."

Nº 193. ¿Dónde estarán?: **RADICALES PERSONALISTAS.**

Nº 194. Comprimido: **DOCENTE.**

Nº 195. De la Grecia antigua: **HOMERO.**

La Paja en el Ojo Ajeno...

Por PESCATORE DI PERLE

BAJO el título *Esto es verdad,* dicen los señores Russ Murphy y Ray Senusky en *Crítica,* del 3 marzo:

LA PARTE DEL LEÓN

Cuenta una vieja fábula que un león, un asno y un zorro fueron a cazar. El asno, a quien el león pidió que repartiera lo cazado, lo dividió en tres partes iguales. El león, enojado, lo mató, y pidió al zorro que hiciera el reparto. El zorro se quedó con la parte más chica y le dió al león la más grande. De ahí viene la frase: "la parte del león".

Es muy posible que los señores Russ Murphy y Ray Senusky crean sinceramente que *eso es verdad.* Pero la verdad es que eso no es verdad.

La fábula es antiquísima. Fedro dice que ocurrió entre estos animales: *vacca, capella, ovis et leo.* (Una vaca, una cabra, una oveja y un león.) Como no tengo a mano ninguna versión castellana, os traduciré en mala prosa el original latino.

Parece ser que en todas las épocas a los animales les dió por juntarse entre sí a fin de cometer asaltos y apoderarse de lo ajeno. Así la vaca, la cabra y la oveja, sintiéndose débiles e inofensivas para acometer grandes aventuras, se asociaron en el bosque con un león. Y mataron un ciervo de gran tamaño, del cual hicieron cuatro partes. Y dijo el león:

—A mí me corresponde la primera parte porque me llamo león *(quia nominor leo).* Me debéis ceder la segunda porque soy el más valeroso. Porque soy el más fuerte, me tomo la tercera. Y al que me toque la cuarta, lo dejo en el sitio.

Y este es el verdadero origen de "la parte del león".

●

COMO ilustración de un artículo de Alberto L. Gache, en uno de los últimos números de EL HOGAR, se publicó el retrato del general don Justo José de Urquiza que aquí reproduzco al margen. Y no es, por cierto, la primera vez que ve la luz pública. Recuerdo que el 15 de octubre de 1901, y con motivo del centenario del nacimiento del prócer, *La Ilustración Sud Americana,* de esta capital, publicó el mismo cuadro en una página entera.



No es por hablar mal de nadie, pero... En el Museo del Louvre, de París, todos hemos visto un retrato del general Prim que pintó Henri Regnault y que también reproduzco aquí.



Y menos mal que en este caso le cambiaron la cabeza al general Prim. Porque ello no suele hacerse en la iconografía de nuestros próceres. Así, por ejemplo, hemos admitido como de Monteagudo (que era negro) el retrato de un caballero muy blanco que se llamaba Vera y Pintado. En la *Historia de la Confederación Argentina,* de Saldías, nos dan como ministro de la Gran Bretaña en la Argentina a... Rossini, el autor de *Il barbiere di Siviglia.* Alguien compró en un cambalache de la calle 25 de Mayo un retrato cualquiera, que hoy pasa por la vera efigie de Labardén. El retrato del coronel Estomba es el de un mariscal de Napoleón..., y cien casos más que no recuerdo en este instante.

EL diario montevideano *El Ideal* suele reproducir en sus columnas los viejos romances castellanos. Excelente idea. Así, en el número correspondiente al 12 de marzo inserta éste:

DOÑA ALDA

En París está doña Alda,
la esposa de don Alda,
trescientas damas con ella
para bien la acompañar:
todas visten un vestido,
todas calzan un calzar,
todas comen a una mesa,
todas comían de un pan.
Las ciento hilaban el oro,
las ciento tejen cendal,
ciento tañen instrumentos
para a doña Alda alegrar.

Etcétera. Como veis, este romance no es de los mejores, ni mucho menos. Pero os juro que la versión original no es tan mala. Vedla aquí:

DOÑA ALDA LLORA LA MUERTE DE ROLDÁN

En París está doña Alda,
La esposa de don Roldán,
trescientas damas con ella
para bien la acompañar:
todas visten un vestido,
todas calzan un calzar,
todas comen a una mesa,
todas comían de un pan,
si no era sola doña Alda,
que era la mayoral.
Las ciento hilaban oro,
las ciento tejen cendal,
las ciento instrumentos tañen
para doña Alda holgar.

Etcétera. Habréis observado que en este romance se repiten mucho los vocablos. Pero el juglar no hace equívocos con ellos, como en este otro — muy poco conocido — cúyo es este comienzo:

A la gineta vestido
de verde y flores de plata,
verde y flores que prometen
verde y florida esperanza;
por divisa un corazón
morado y blanco en la adarga;
blanco, que es blanco a do tira
la que deja en blanco a tantas.
busca el gallardo Arbolán
a su bella mora Guhala.
Mora que en su pecho mora,
mora que enamora y mata.
Etc.

●

ROSITA Forbes publica en *La Nación,* del 13 de marzo, un artículo titulado *Un país que sabe lo que quiere,* y dice a propósito del criollo de la pampa:

...y cuando ha terminado de hachar o cavar, el obrero no tiene más distracción que tomar mate, pespuntear una tonada melancólica en *un instrumento de fabricación casera*...

Sospecho que el *instrumento de fabricación casera* debe ser la guitarra. Sospecho que Rosita Forbes no tiene la menor idea de lo difícil que es hacer en casa, y así como quien no quiere la cosa, una guitarra. Y sospecho, en fin, que eso de tomar mate y cantar con la guitarra es una distracción, después del trabajo, ni peor ni mejor que la de tomar te y jugar al bridge o fumar un egipcio escuchando un fox-trot en la radio.

●

EN la sección *Informaciones útiles,* de *La Prensa,* del 12 de marzo:

—La secta filosófico-religiosa de los esenios aparece hacia el siglo II entre la población judía de las márgenes del mar Negro. La semejanza parcial de su doctrina con la de los primeros cristianos atrajo sobre ella la atención de los historiadores que le consagraron minuciosos estudios.

Dejemos ante todo constancia que el siglo II, a que alude el texto, es *antes* de J. C. Pues dicho así, sin ninguna referencia, debe entenderse que el siglo II es *después* de J. C. Y en este último caso, ¿para qué se discutiría si Jesús fué o no fué esenio?

Pero lo interesante es que los esenios no tuvieron nada que hacer en las márgenes del mar Negro. Donde pescaban correligionarios los esenios era en la margen occidental del mar Muerto, es decir, a unos 1.200 kilómetros del mar Negro.

●

LEO en un título de *El Mundo,* del 19 de febrero:

INAUGUROSE UNA *PLAYA FRENTE* A LA FACULTAD DE DERECHO

Luego, en el texto:

...fué inaugurada ayer por la tarde la *plaza* Teniente General Emilio Mitre...

SEMANALMENTE se premiará con una libra esterlina a cada uno de los que remitan las cinco mejores perlas a juicio de nuestro Pescatore. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, *e si non, non.*

Lucki, de esta capital; *Aegrotus*, sin indicación de lugar; *Comandante Guarumba*, de esta capital; *Traumatismo*, de Mar del Plata, y *Jorge Joost Newbery*, sin indicación de lugar.

Unas líneas más abajo:

En el momento de descubrirse la *placa*, hizo uso de la palabra... Etcétera.

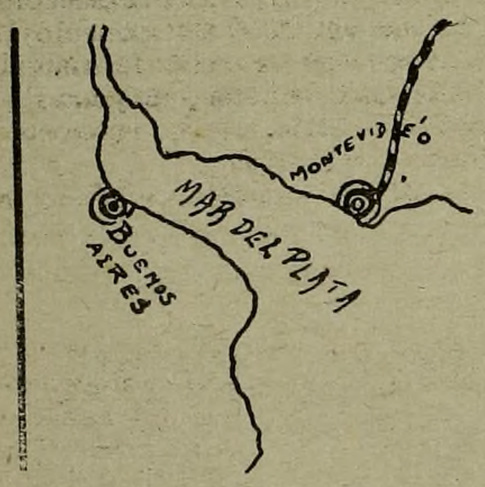
Y nunca sabremos qué es lo que se inauguró frente a la Facultad de Derecho: si una playa, una plaza o una placa de plata...

EL abate Th. Moreux, distinguido astrónomo francés, y buen cliente de esta sección, publica en *La Prensa*, del 6 de marzo, un artículo titulado *Los misterios de la vida submarina*. En el cual afirma lo siguiente:

Se pensaba en la vieja forma de Darwin: es la función la que crea el órgano.

Darwin nunca dijo semejante cosa. El vulgo — que por lo visto es más sabio que el abate Th. Moreux — atribuye la frase a Lamarck. Pero Lamarck tampoco la sintetizó tal como hoy corre. Al fundar la primera ley del transformismo, dijo Lamarck en el capítulo IV de la I parte de su *Philosophie zoologique* (París, 1809):

"En todo animal que no haya pasado ya el término natural de su desarrollo, el empleo más frecuente y continuado de un órgano cualquiera fortifica poco a poco este órgano, lo desarrolla, lo agranda y le da una fuerza proporcionada a la duración de su empleo. En tanto que la constante falta de uso de tal órgano lo debilita insensiblemente, lo deteriora, disminuye progresivamente sus facultades y acaba por desaparecer."



EL "Comité Pro - Estrada de Ferro de Jaguarao", del estado Rio Grande do Sul, del Brasil, ha publicado un folleto con un mapa demostrando la importancia del tal ferrocarril.

Reproduzco del mapa el lugar que más nos interesa. Es éste que va aquí al margen.

Por donde veréis que Mar del Plata no es un balneario más o menos elegante, ni queda en el sud de la provincia de Buenos Aires...

A propósito de una nueva película de Chevalier, leo en la crónica de *Noticias Gráficas*, del 12 de marzo:

Es una película que registra el alma de "El desfile del amor". Tiene el mismo ritmo caliente de la realeza que se encuentra en la vibración íntima de la opereta de países hipotecarios... Chevalier, como bueno, exhibe una amante de opereta, que sabe sacar todos los partidos necesarios a este género alegre y filosófico. Miriam Hopkins participa de este humorismo transcendental, con un espíritu cabalístico. Al final llegan al acuerdo matrimonial tan adecuado al gusto del público, que es al mismo tiempo el gusto sociológico... Dentro de la opereta, tanto Chevalier como Miriam Hopkins o Claudette Colbert, nos han imprimido un tipo de vida que sale de lo común... Esta cinta sirvió de introducción al nuevo edificio del Suipacha, que inauguraba la temporada cinematográfica.

Por lo que va imprimido, ya os daréis una vagabunda y cabalística idea del ritmo caliente y un tanto hipotecario de la crónica cinematográfica.

EN la sección *Gramaticales y filológicas*, de *La Prensa*, del 7 de marzo:

Igualmente perniciosa es la costumbre de sustituir unas preposiciones por otras. En las asambleas y en los clubs solemos escuchar: "Son muy importantes las cuestiones a resolver y los asuntos a considerar." En buen castellano corresponde decir: "Son muy importantes las cuestiones por resolver y los asuntos por considerar o que se considerarán."

Del mismísimo molde son estos giros filtrados todos del francés: "los sueldos de los peones a pagar", "vapores a entrar", "los cheques dolosos a cobrar", "el total de avena a cosechar", "el producto del negocio a liquidar" y otras más que hacen las delicias de los galiparlistas.

Está muy bien. Pero luego leo en la página 9 de *La Prensa*, del 16 de marzo, al pie de un grabado:

Frente del edificio *a* inaugurarse

Y el día 18, en una información de la página 10:

Sin embargo, declaró Rattin que la ruta *a* seguir depende... Etc.

Y esto también me parece muy bien. Ya lo dijo el inventor de la veleta: ¡Renovarse es vivir!

¿En qué página está?

EN las páginas de EL HOGAR *encontrará usted los avisos de los mejores artículos que se expenden en el comercio.*
Mediante esta guía podrá usted hallar en seguida lo que necesita y busca.
Hemos clasificado cuidadosamente los artículos para facilitar su elección.

ANTES de comprar lo que le interesa, revise cuidadosamente los avisos de EL HOGAR, *y tendrá usted la convicción de haber pasado revista a los mejores productos dignos de adquisición. Pues* EL HOGAR *garantiza y se responsabiliza por los artículos que anuncia, ya que todo aviso dudoso o poco serio es sistemáticamente rechazado.*
Si vive usted en el interior, diríjase por carta a cualquiera de las casas que anuncian en EL HOGAR, *en la seguridad de que se le contestará inmediatamente.*

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

"Fosfatina Falières" ..... pág. 64
"Quaker Oats", avena aplastada... „ 59

BEBIDAS

"Malta Palermo" ..... pág. 28

PRODUCTOS DE BELLEZA

"La Epopeya de París", método contra el vello ..... pág. 63
"Manzanilla verum", para el cabello „ 23
"Mulsified Champoo", para el cabello „ 21

ARTÍCULOS PARA LA CASA

"Mappin y Webb", platería ..... pág. 43
"Primus", cocinas ..... „ 63
"Sapolio", pulidor ..... „ 65
"Sunlinght", jabón para la ropa... „ 27

ARTÍCULOS PARA DAMAS

"Anilina París", para teñir ..... pág. 68
"Fábrica Nacional de Calzado"... „ 63
"López Goya", lanas ..... „ 25
"Lysoform", higiene ..... 27 y „ 63
"Medias París" ..... „ 65

"Píldoras Orientales", para los senos ..... pág. 23
"Rosedal", para teñir ..... „ 63
"Tangee", lápices para labios y pestañas ..... „ 60
"Thalysia", portasenos ..... „ 63
"Sanatoalla", toallas higiénicas .... „ 22
"Sunset", para teñir ..... „ 59

DENTÍFRICOS

"Dens" ..... pág. 30
"Colgate" ..... „ 45
"Kolynos" ..... „ 22
"Listerine" ..... „ 48

LUBRIFICANTES

"Standard" ..... pág. 57

PRODUCTOS MEDICINALES

"Atophan", contra el reumatismo y gota ..... pág. 67
"Azúcar Collazo", laxante ..... „ 59
"Ferro Fitina", para los nervios.. „ 53
"Odorono", antisudoral ..... „ 60
"Pastillas Vichy", laxante ..... „ 53
"Píldoras De Witt", para riñones y vejiga ..... „ 47
"Tarborats", para los pies ..... „ 19
"Té Densmore", para adelgazar... „ 60

MUEBLERÍAS

"Staudt" ..... Ret. Tapa

PERFUMERÍAS

"Griet" ..... Contratapa

PRODUCTOS DE TOCADOR

"Agua Nivis", para las manos.... pág. 39
"Cera Mercolizada", para el cutis „ 63
"Crema Oriente Vindobona", para el cutis ..... „ 39
"Jabón Lever" ..... „ 51
"Mennen", talco boratado ..... „ 20
"Rugol", para el cutis ..... „ 27

VARIOS

"Bacigalupi", partera ..... pág. 64
"Casa Gesell" ..... Ret. Contratapa
"Dr. Dillon" ..... pág. 60
"Energo", aparato para los nervios, etc. ..... „ 51
"Escuelas Sudamericanas", enseñanza ..... „ 60

Al servicio del Bebé.



La bañadera es de gruesa lona impermeable, blanca, de 42×80 cm. y lleva canilla inoxidable de caucho. El vestidor es de 55×82 cm. Carteras laterales para artículos de "toilette". Compactamente plegable... $ 39.50

CATRE-BAÑO "GESELL". Es una combinación ideal de bañadera y vestidor, que permite bañar, secar y vestir al bebé en un mismo sitio, sin exponerlo al frío, con insospechada comodidad. Es un mueble indispensable en el hogar bendecido con la presencia de un bebé.







CAMITA "BALCONETTE". Todo en ella es distinguido y prolijo, desde el artístico diseño hasta los menores detalles de su terminación. Lleva bonitas decoraciones en relieve pintadas a mano, baranda deslizable, ruedas cauchutadas que no rayan el piso y elástico eslabonado. En esmalte celeste, marfil o gris, $ 118.-

Otros modelos, desde $ 15.—

SUJETADORES DE COBIJAS. El nene de sueño intranquilo se destapa y toma frío. El sujetador evita estos enfriamientos peligrosos; no incomoda al niño; sostiene firmemente los cobertores sin dañarlos. El par, $ 2.50





GENERO PARA PAÑALES "Ojo de Perdiz", suave y de mucha duración; se lava fácilmente, seca pronto y no irrita la piel. En piezas de 9.10 metros de largo y 72 cm. de ancho. Con una pieza se confeccionan doce pañales higiénicos y económicos. La pieza.... $ 8.80

Pañales del mismo género, la docena..... $ 9.80

PLANCHUELA DE ESPUMA DE GOMA. Mantiene el cuerpecito del bebé seco, sano y abrigado. Es de goma colorada suave, blanda, de agradable tibieza. Colocada en la camita impide que la orina ejerza su acción irritante sobre la piel. De 32×50 centímetros..... $ 8.80



REFORMADOR DE OREJAS. El defecto de las orejas proyectadas hacia adelante puede corregirse segura y paulatinamente recurriendo cuanto antes al uso de este reformador, que es liviano y no molesta. De trencilla de hilo y elástico... $ 1.80

CASA GESELL es la única en Sud América dedicada exclusivamente a la venta de artículos para el bienestar del bebé. Su mercadería importada procede de las mejores fuentes produtoras del mundo entero y los artículos de su fabricación propia se venden con toda garantía. En CASA GESELL usted comprará lo mejor y gastará menos. Solicite Catálogo.





COCHECITOS PLEGADIZOS "GESELL" para el paseo y la siesta del bebé; son amplios, cómodos, elegantes, sumamente prácticos. Se pliegan en un instante ocupando muy poco sitio. ¡Superan en todo sentido a los modelos importados y cuestan menos! Los hay desde..... $ 48.-

El modelo ilustrado, "Standard"... $ 78.—



COCHE-CUNA "DARLING", de nuestra fabricación, se destaca por la alta calidad del material, la cuidadosa terminación y el generoso confort que ofrece al bebé. Elásticos que responden a la menor presión, capota reversible, manija volcable, interior tapizado. Dimensiones por dentro: 36×70 centímetros..... $ 55.-



ANDADOR CARRITO que se mueve suave y silenciosamente, sin desplazarse hacia los lados. El niño aprende a caminar en él cómoda y correctamente, sin esfuerzos excesivos. Se pliega en forma compacta..... $ 15.-



BARRERAS EXTENSIBLES para aplicar delante de escaleras y puertas a fin de que el bebé que ya camina o gatea no corra un constante peligro. Son de hierro laqueado en color oliva. Dos tamaños, a $ 12.— y pesos..... 9.80



ASIENTO PARA AUTOMOVIL de lona ribeteada, correa de sujeción, contador y agarraderas revestidas de goma. Para descanso y protección del bebé que viaja en auto. Se pliega..... $ 14.50



CORRALITO PLEGADIZO para que el nene juegue en él a cubierto de todo peligro y se incorpore por las varillas haciendo un saludable ejercicio. En color natural o marfil, con contador..... $ 24.50

Modelo más sencillo..... $ 18.—

Tenemos agencias de venta vacantes, para comerciantes establecidos en el interior.

CasaGesell

La Casa de los artículos para la crianza feliz del bebé.

Diagonal Norte, 633 — Buenos Aires

Sucursal FLORES: Rivadavia 6802

„ BELGRANO: Cabildo 1701

Agencias de Venta:

LA PLATA: Casa Arias, Diagonal 80 Nº 1075; CORDOBA: H. Bruno, 25 de Mayo 18; ROSARIO: Casa Rossi, Rioja 1071; MAR DEL PLATA: Casa Galli; PERGAMINO: Casa Burrone; TANDIL: Casa Aduriz.



Tres Creaciones de Griet

Los perfumes de Moda

CHELA

OJOS NEGROS

DIME QVE SI

MUÑEQUITA

PRIMER BESO



POLVOS

Nuevos Precios

Caja grande $ 2.26

Caja media $ 1.—

El perfume del año



PERFUME **1932** GRIET



LOCIONES

Frasco grande . $ 3.90

„ medio . . „ 2.50

Polvo caja media $ 1.-

Talco . . . . . „ 1.-

Brillantina . . . . . „ 1.-

(Sólida o líquida)

Exquisita AGUA COLONIA GRIET



Frasco grande . . . $ 6.—

„ medio. . . . „ 3.40

„ cuarto . . . „ 1.90

„ chico . . . . „ 0.70

PERFUMERIA

GRIET

Girardot 1618 - 40 Bs. Aires

PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LTDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior 30 centavos
En el Uruguay: 18 centésimos